



Husqvarna®



TS 112, TS 114

EN	Operator's manual
FR	Manuel d'utilisation
ES	Manual de usuario
PT-BR	Manual do operador
PT	Manual do utilizador

2-42
43-86
87-130
131-173
174-216

Contents

Introduction.....	2	Troubleshooting.....	31
Safety.....	7	Transportation, storage and disposal.....	35
Assembly.....	12	Technical data.....	38
Operation.....	15	Service.....	40
Maintenance.....	19	Declaration of Conformity.....	41

Introduction

Pre-delivery inspection and product numbers

Note: A pre-delivery inspection has been done of this product. Make sure that you receive a signed copy of the pre-delivery inspection document from your dealer.

Service agent contact information:	
This operator's manual belongs to product with product number / serial number:	
/	
Engine:	
Transmission:	

Product description

This is a lawn tractor with the cutting deck installed between the front and rear axles. It has a 4-stroke engine that uses gasoline.

Intended use

This product is only used to cut grass in private gardens and on private garden slopes with not more than 10° slope. It is not to be used in public parks, sports grounds, in farming or in forestry. Attach an optional accessory to use the product for other tasks. Only use the product with accessories that are approved by the

manufacturer. Speak to an approved service agent for more information.

To use the product differently is incorrect use. It will void your warranty and reject the responsibility for damage to the user of third parties on the part of the manufacturer.

Refer to local directives for the operation of lawn mowers.

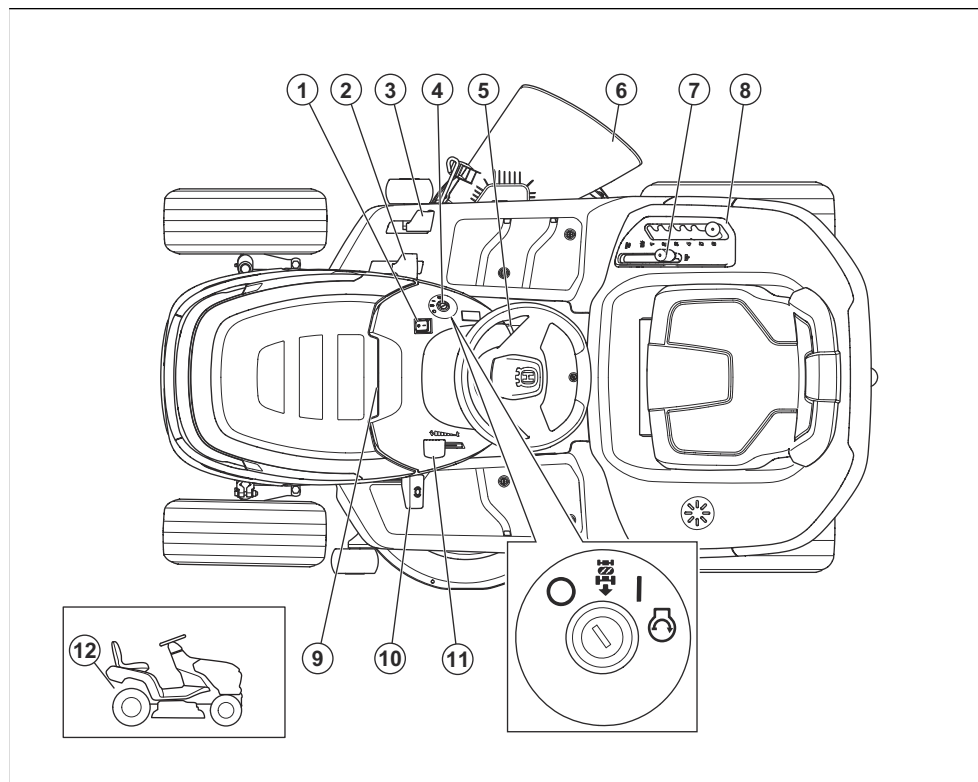
Insure your product

Make sure that you have insurance coverage for your new product. Speak to your insurance company if you are not sure. We recommend a fully comprehensive

insurance that includes third party, fire, damage, theft and liability.

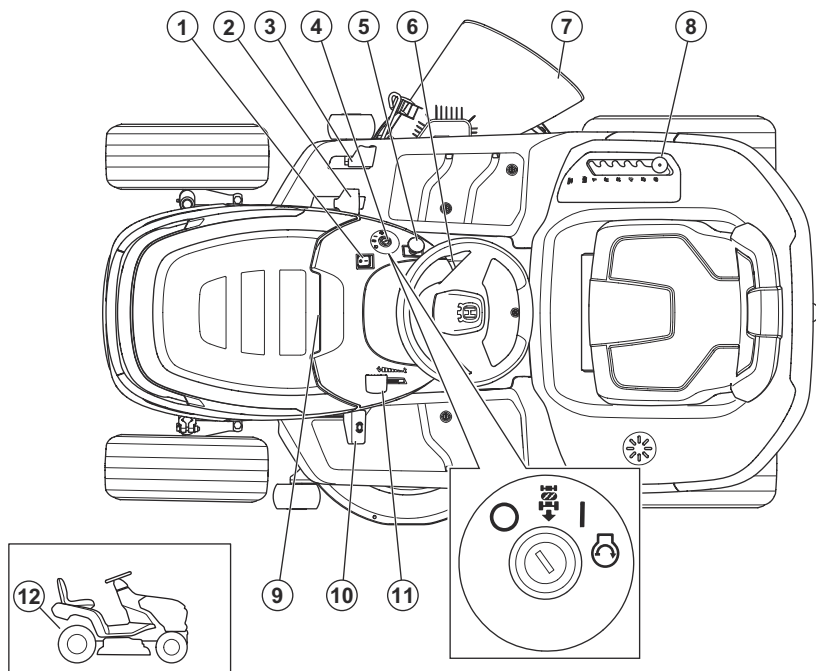
Product overview

Product overview (TS 112)



- | | |
|-----------------------|--|
| 1. Light switch | 7. Blade engagement control |
| 2. Forward pedal | 8. Cutting height lever |
| 3. Rearward pedal | 9. Hour meter (below the engine cover) |
| 4. Ignition lock | 10. Parking brake pedal |
| 5. Parking brake lock | 11. Throttle control |
| 6. Deflector | 12. Lever to engage or disengage the drive |

Product overview (TS 114)



1. Light switch
2. Forward pedal
3. Rearward pedal
4. Ignition lock
5. PTO button
6. Parking brake lock
7. Deflector
8. Cutting height lever
9. Hour meter
10. Parking brake pedal
11. Throttle/Choke control
12. Lever to engage or disengage the drive

Husqvarna Connect

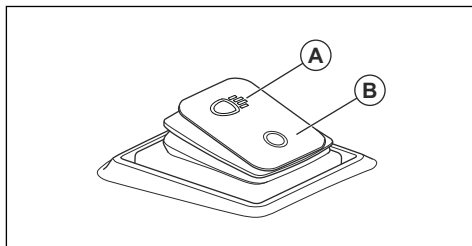
The operators manual and more information about the product is available at Husqvarna Connect App. Husqvarna Connect is a free App for your mobile device. Refer to *To start to use Husqvarna Connect on page 15.*

Operator Presence Control (OPC)

The OPC engages when the operator lifts from the seat. The OPC disengages the drive of the blades. The OPC stops the engine if the parking brake is not applied.

Work light

The product has work light. Push the power switch to make the work light come on (A) or go off (B).



Symbols on the product



WARNING: This product can be dangerous and cause serious injury or death to the operator or others. Be careful and use the product correctly.



Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before you use this product.



Fast



Slow



Engage the drive system.



Disengage the drive system.



Engine off



Engine on



Engine start



Choke



Parking brake pedal



Cutting height



Reverse operation system (ROS)



Reverse



Forward



Work lights on/off



Fuel



Max. ethanol 10%



Motor oil



Ear protection is recommended.



The blades are disengaged.



The blades are engaged.



Keep body parts away from rotating parts.



Keep body parts away from rotating blades.



Look out for ejecting objects and ricochets.



Do not cut grass across a slope. Do not cut grass on ground that slopes more than 10°.



Tip-over hazard



Look behind you before and while you move the product in reverse.



Never carry passengers on the product or equipment.



Keep bystanders away.



No step



Disconnect the spark plug cap before you do maintenance on the product.



MAX. XXXN / (XXkg)

Max. permitted vertical force on the towbar is specified in *Technical data on page 38* and on the label.



MAX. XXXN / (XXkg)

Max. permitted horizontal force on the towbar is specified in *Technical data on page 38* and on the label.



Noise emission to the environment label as per EU and UK directives and regulations, and New South Wales legislation "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017". The guaranteed sound power level of the product is specified in *Technical data on page 38* and on the label.



Scannable code



The product agrees with the applicable EC directives.



This product conforms to the applicable UK regulations.



Apply and release the parking brake.

Note: Other symbols/decals on the product refer to market specific legal requirements.

Label on the product



DANGER – Keep hands and feet away.

Hour meter

The hour meter shows how many hours the engine has been in operation. Refer to *Product overview on page 3* for the position of the hour meter.

Product damage

We are not responsible for damages to our product if:

- the product is incorrectly repaired.

- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Euro V Emissions



WARNING: Tampering with the engine voids the EU type-approval of this product.

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.



WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

General safety instructions



WARNING: This product can cut off hands and feet and throw objects. Serious injury or death may occur if you do not obey the safety instructions.



WARNING: Do not continue to use a product with damaged cutting equipment. Damaged cutting equipment can throw objects and cause serious injury or death. Replace damaged blades immediately.

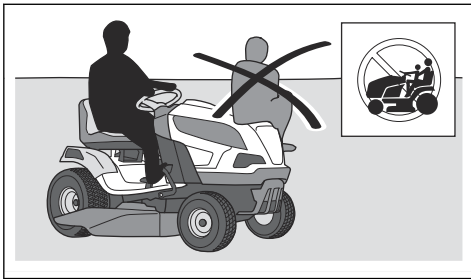


WARNING: This product produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this product.



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Always be careful and use your common sense. Avoid all situations which you consider to be beyond your capability. If you feel uncertainty about the operating procedures after you read the operator's manual, consult an expert before you continue.
- Read and understand the operator's manual and the instructions on the product carefully before you start the product.
- Learn how to use the product and its controls safely and learn how to stop the product quickly.
- Learn to recognize the safety decals.
- Keep the product clean to make sure that you can clearly read signs and stickers.
- Clean fuel or oil spillage on the product before you operate the product and before you put the product in storage.
- Keep in mind that the operator will be held responsible for accidents that involve other persons or their property.
- Do not put hands or feet near parts that rotate.
- Do not put hands or feet below the product.
- Keep away from the discharge opening at all times.
- Make sure that discharged material does not hit other persons or animals.
- Make sure that discharged material does not hit walls or other hard surfaces. Discharged materials can ricochet.
- Always stop the blades when you operate the product on gravel surfaces.
- Do not operate the cutting deck if the discharge chute or other safety devices are missing or defective.
- Always disengage the blades when you do not mow.
- Make sure that grass or other unwanted materials cannot touch hot exhaust or hot parts of the engine.
- Do not use the cutting deck to mow leaves or other unwanted materials that can cause buildup.
- Do not transport passengers. The product must only be used by one person.



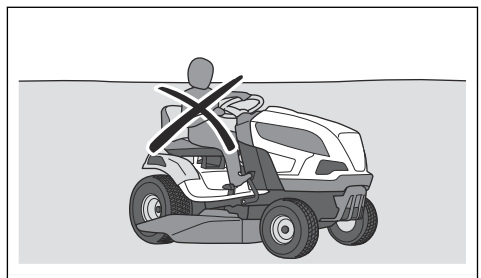
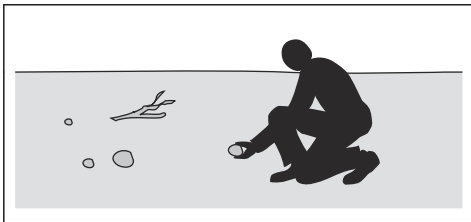
- Stop the engine and make sure that all parts have stopped before you remove the grass catcher or remove blockage in the discharge chute.
- Let the product become cool before you put it in storage.

Safety instructions regarding children



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not let the product stay unsupervised with the engine on. Always stop the blades, apply the parking brake, stop the engine and remove the ignition key before you let the product stay unsupervised.
- Only use the product in daylight or in other well-lit conditions. Keep the product at a safe distance from holes or other irregularities in the ground. Look out for other possible risks.
- Do not use the product in bad weather, for example in fog, in rain, moist or in wet locations, strong winds, intense cold, risk of lightning, etc.
- Find and mark stones and other fixed objects to prevent collision.
- Clear the area of objects such as stones, toys, wires, etc. that may become caught in the blades and be thrown out.
- Serious accidents can occur if you are not on your guard for children in the vicinity of the product. Children can be attracted to the product and to mowing. It is very possible that children do not stay where you last saw them.
- Keep children away from the area to be mowed. Make sure that an adult is responsible for the children.
- Keep an eye out and stop the product if children enter the work area. Be very careful near corners, bushes, trees or other objects that prevents a clear view.
- Before and while you move the product in reverse, look behind you and look down to make sure there are no small children in the vicinity of the product.
- Do not let children ride along. They can fall off and get seriously injured or prevent safe maneuvering of the product.
- Do not let children operate the product.



Safety instructions for operation



WARNING: Do not touch the engine or exhaust system during or directly after operation. The engine and the exhaust system become very hot during operation. Risk of burn injuries, fire and damage to property or adjacent areas. When you operate the product, keep away from bushes and other objects.



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not let children or other persons not approved for operation of the product to use or do servicing on it. Local laws may regulate the age of the user.
- Make sure that nobody else is in the vicinity of the product when you start the engine, engage the drive or start to move the product.
- Keep an eye on the traffic when you mow near a road or move across a road.
- Do not use the product if you are fatigued, while under the influence of alcohol or drugs, medicine or anything that can have a negative effect on your vision, alertness, coordination or judgement.
- Be careful when you put the product on a trailer or a truck and when you remove the product from a trailer or truck.
- Always park the product on a level surface with the engine stopped.
- Stop the engine and make sure that all parts have stopped before you clean or do maintenance on the product.

- Always look down and behind you before and while you move in reverse. Look out for large and small obstacles.
- Decrease the speed before you turn around a corner.
- Stop the blades when you move across areas that you do not cut.



CAUTION: Read the caution instructions that follow before you use the product.

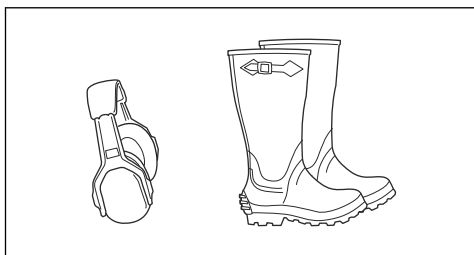
- Before you operate the product, clear the cold air intake of the engine from grass and dirt. If the cold air intake is blocked, there is a risk of engine damage.
- Move around stones and other larger objects carefully and make sure that the blades do not hit the objects.
- Do not operate the product across objects. Stop and examine the product and cutting deck if you operate the product across or into an object. If it is necessary, make repairs before you restart.

Personal protective equipment



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Use approved personal protective equipment when you use the product. Personal protective equipment cannot fully prevent injury but it decreases the degree of injury if an accident does occur. Let your dealer help you select the right equipment.
- Use approved hearing protection. Long-term exposure to noise can result in permanent hearing impairment.
- Use heavy-duty slip-resistant boots or shoes. Steel toes are recommended. Do not use open shoes or go with bare feet.



- Use protective gloves when necessary, for example when you attach, examine or clean the cutting equipment.
- Do not wear loose-fitting clothing, jewelry or other items that can get caught in moving parts.
- Keep first aid equipment and fire extinguisher near.

Safety devices on the product

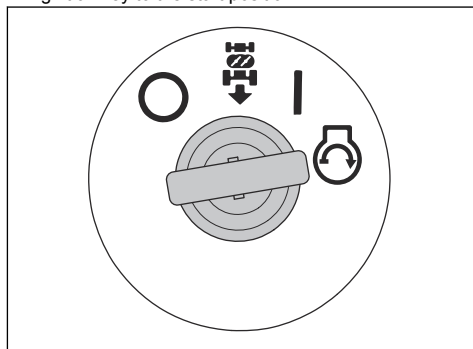


WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not use a product with safety devices that are damaged or do not operate correctly. Do a check of the safety devices regularly. If the safety devices are damaged, speak to your Husqvarna service agent.
- Do not make modifications on safety devices. Do not use the product if protective plates, protective covers, safety switches or other protective devices are not attached or are damaged.

To do a check of the ignition lock

- Start and stop the engine to do a check of the ignition lock. Refer to *To start the engine on page 16* and *To stop the engine on page 18*.
- Make sure that the engine starts when you turn the ignition key to the start position.



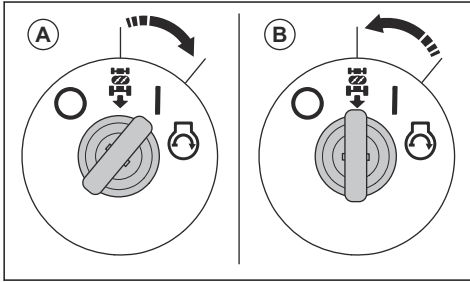
- Make sure that the engine stops immediately when you turn the ignition key to the stop position (O).

To do a check of the reverse operation system (ROS)

If the reverse operation system (ROS) does not operate correctly, speak to an approved service agent.

1. Start the product. Refer to *To start the engine on page 16*.
2. Engage the cutting deck. Refer to *To engage and disengage the cutting deck (TS 112) on page 17* or *To engage and disengage the cutting deck (TS 114) on page 17*.

3. With the ignition key in the on position (A), push down on the rearward pedal. The engine must stop when you push down on the rearward pedal.



4. Start the product and engage the cutting deck again.
5. Turn the ignition switch to the ROS on position (B).
6. With the ignition key in the ROS on position, push down on the rearward pedal. The engine must not stop when you push down on the rearward pedal.

Operation conditions

These conditions are necessary to start the engine:

- The parking brake is applied.
- The drive of the blades is disengaged.
- The forward pedal and the rearward pedal are in their neutral position.

The engine must stop in these situations:

- The parking brake is not applied and the operator lifts from the seat.
- The cutting deck is engaged and the operator lifts from the seat.
- The cutting deck is engaged and the rearward pedal is pushed down but the ROS is disengaged.

The drive of the blades must stop in these situations:

- The operator lifts from the seat.
- The blade engagement control is moved to the disengaged position. (TS 112)
- The PTO button is pushed in. (TS 114)

Try to start the engine without one of the conditions. Change the conditions and try again. Do this check daily.

To do a check of the forward pedal and rearward pedal

1. Start the product. Refer to *To start the engine on page 16*.
2. Make sure that the forward pedal and rearward pedal are not blocked and can be operated freely.
3. Slowly push the forward pedal to move forward.
4. Release the forward pedal to brake. Make sure that the brake engages when the forward pedal is released.

Note: The product has an automatic brake that engages when you release the pedals.

5. Do the same procedure for the rearward pedal.
6. Make sure that the product does not move when the pedals are in their neutral position.

Parking brake



WARNING: If the parking brake does not work, the product can start to move and cause injury or damage. Make sure that the parking brake is regularly examined and adjusted.

Refer to *To do a check of the parking brake on page 22*.

Muffler

The muffler keeps the noise levels to a minimum and sends the exhaust fumes away from the operator.

Do not use the product if the muffler is missing or damaged. A damaged muffler increases the noise level and the risk of fire.



WARNING: The muffler becomes very hot during and after use and when the engine operates at idle speed. Be careful near flammable materials and/or fumes to prevent fire.

To do a check of the muffler

- Examine the muffler regularly to make sure that it is attached correctly and not damaged.

Protective covers

Missing or damaged protective covers increase the risk of injury on moving parts and hot surfaces. Do a check of the protective covers before you operate the product. Make sure that the protective covers are correctly attached and do not have cracks or other damages. Replace damaged covers.

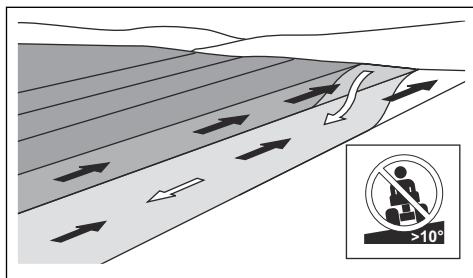
To cut grass on slopes



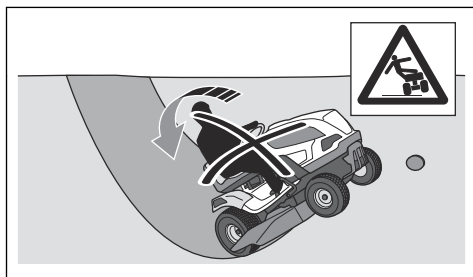
WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- To cut grass on slopes increases the risk that you can not control the product and that it overturns. This can cause injury or death. It is necessary to cut the grass carefully on all slopes. If you cannot reverse up a slope or if you do not feel safe, do not cut it.
- Remove stones, branches and other obstacles.
- Cut up and down the slope, not from side to side.

- Do not operate the product on ground that slopes more than 10°.



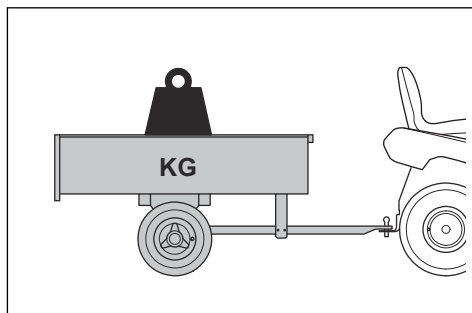
- Do not start or stop on a slope.
- Move smoothly and slowly on slopes.
- Do not make sudden changes in speed or direction.
- Do not turn more than necessary. Turn slowly and gradually when you move down a slope. Move at low speed. Turn the wheel carefully.
- Look out for and do not move across furrows, holes and bumps. There is a higher risk that the product overturns on ground that is not flat. Long grass can hide obstacles.
- Do not cut grass near edges, ditches or banks. The product can suddenly overturn if a wheel moves across the edge of a steep slope or a ditch, or if an edge gives way. If the product falls into water, there is a risk of drowning.



- Do not cut wet grass. It is slippery, and tires can lose their grip so that the product skids.
- Do not put your foot on the ground to try to make the product more stable.
- Move very carefully if an accessory or other object is attached that can make the product less stable.
- Follow the manufacturer's recommendations for wheel weights or counterweights.

Tow safety

- Only use tow equipment approved by Husqvarna.
- Use the tow bar to attach the equipment.
- Do not tow equipment that is heavier than the maximum permitted tow equipment weight. Refer to *Technical data on page 38*.



- Make sure that no other persons are near the product when you tow equipment.
- Be careful when you tow equipment on slopes or rough ground.
- Operate the product at low speed when you tow equipment.

Fuel safety



WARNING: Be careful with fuel. It is very flammable, and can cause injury and damage to property.



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not fill the fuel tank indoors.
- Gasoline and gasoline fumes are poisonous and very flammable. Be careful with gasoline to prevent injury or fire.
- Do not remove the fuel tank cap or fill the fuel tank when the engine is on.
- Let the engine become cool before you refuel.
- Do not smoke when you fill fuel.
- Do not fill fuel near sparks or naked flames.
- If there are leaks in the fuel system, do not start the engine until the leaks are repaired.
- Do not fill above recommended fuel level. The heat from the engine and the sun makes the fuel expand and the fuel overflows if the tank is filled too much.
- Do not fill too much. If you spill fuel on the product, clean up the spill and wait until it is dry before you start the engine. If you spill on your clothing, change it.
- Store fuel in approved containers only.
- Store the product and fuel in such a way that there is no risk that fuel leaks or fumes can cause damage.
- Drain off the fuel in an approved container outdoors and away from naked flames.

Transport safety

- Use an approved transport vehicle for transportation of the product.

- The product is heavy and can cause crush injuries. Be careful when you load it onto or off a vehicle or trailer.
- A markets national or local regulations can set limit to the transportation of the product.
- The operator of the transport vehicle is responsible to attach the product safely during transport. Refer to *To safely attach the product for transportation on page 35*.

Battery safety



WARNING: A damaged battery can cause an explosion and cause injury. If the battery has a deformation or is damaged, speak to an approved Husqvarna service agent.



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Use protective glasses when you are near batteries.
- Do not wear watches, jewelry or other metal objects near the battery.
- Keep the battery out of reach for children.
- Charge the battery in a space with good airflow.
- Keep flammable materials at a minimum clearance of 1 m when you charge the battery.
- Discard replaced batteries. See *Disposal on page 37*.
- Explosive gases can come from the battery. Do not smoke near the battery. Keep the battery away from open flames and sparks.

Safety instructions for maintenance



WARNING: The product is heavy and can cause injury or damage to property or the adjacent area. Do not do maintenance on the engine or the cutting deck without these conditions:

- The engine is off.
- The product is parked on a level surface.
- The parking brake is applied.
- The ignition key is removed.

- The cutting deck is disengaged.
- The ignition cables are removed from the plugs.



WARNING: The exhaust fumes from the engine contain carbon monoxide, an odourless, poisonous and very dangerous gas. Do not run the product in closed spaces or spaces with not sufficient air flow.



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- For best performance and safety, do maintenance on the product regularly as given in the maintenance schedule. Refer to *Maintenance schedule on page 19*.
- Electrical shocks can cause injuries. Do not touch the cables when the engine is on. Do not do a function test on the ignition system with your fingers.
- Do not start the engine if the protective covers are removed. There is a high risk of injury caused by moving or hot parts.
- Let the product become cool before you do maintenance near the engine.
- The blades are sharp and can cause cuts. Wind protection around the blades or use protective gloves when you do work on the blades.
- Do not park the product near the edge of a ditch or slope to get access to the cutting deck.



CAUTION: Read the caution instructions that follow before you use the product.

- Do not turn over the engine if the spark plug or ignition cable is removed.
- Make sure that all nuts and bolts are tightened correctly and that the equipment is in good condition.
- Do not change the adjustment of governors. If the engine speed is too high, the product components can become damaged. Refer to *Technical data on page 38* for highest permitted engine speed.
- The product is approved only with the equipment supplied or recommended by the manufacturer.

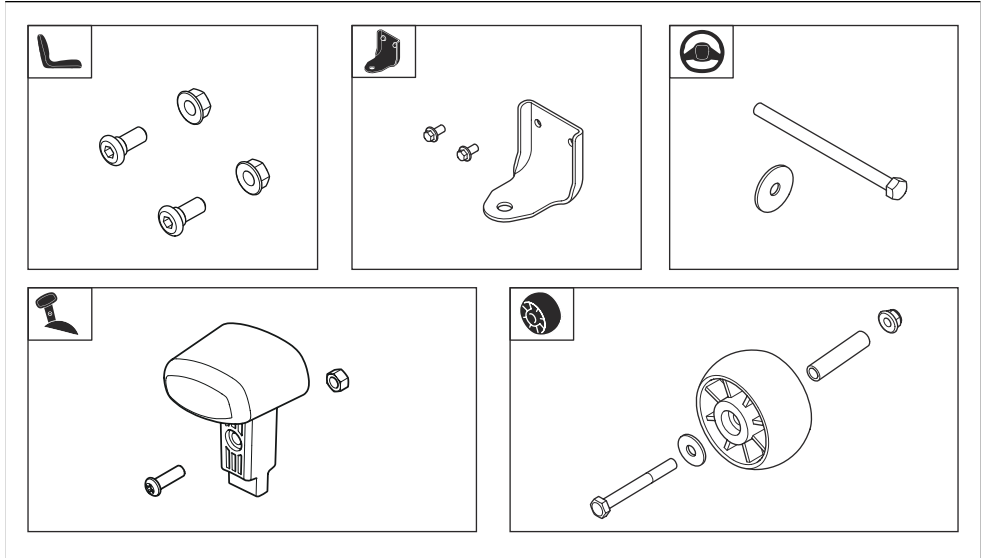
Assembly

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you assemble the product.

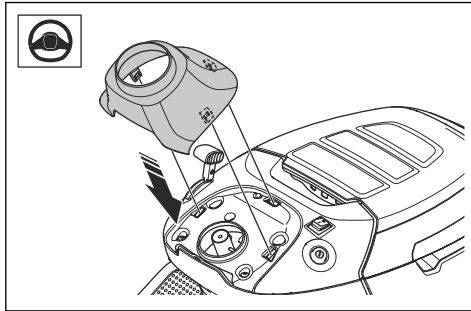
Assembly overview



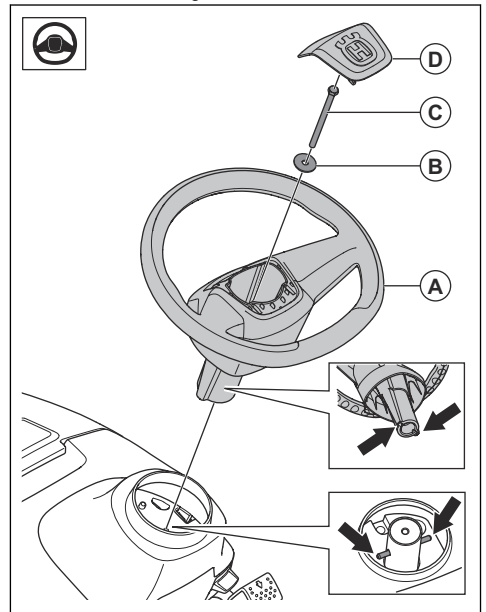
To install the steering wheel

Refer to *Assembly overview on page 13* for the correct fasteners for this task.

1. Install the steering column cover. The steering column cover is attached by snap locks. Press down on the steering column cover until it locks in position.



2. Put the steering wheel (A) on the steering column. The pins on the steering column must go into the slots in the steering wheel.



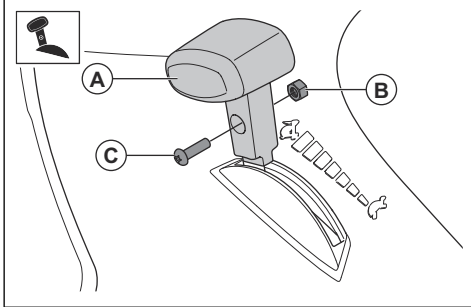
3. Install the washer (B) and the bolt (C). Tighten the bolt to 24 Nm.

4. Install the center cover (D) on the steering wheel.
The center cover is attached with snap locks.

To install the knob on the throttle control

Refer to *Assembly overview on page 13* for the correct fasteners for this task.

1. Put the knob (A) onto the throttle control lever.

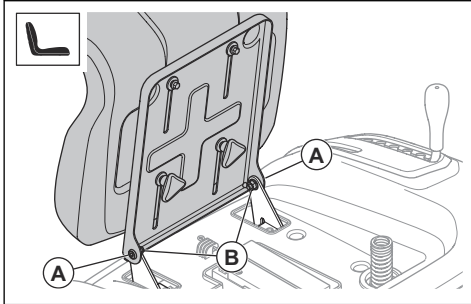


2. Install the nut (B) and the screw (C).

To install the seat

Refer to *Assembly overview on page 13* for the correct fasteners for this task.

1. Hold the seat in position and install the 2 screws (A) and the 2 nuts (B).



2. Do a check of the operator presence control. Refer to *Operation conditions on page 10*.

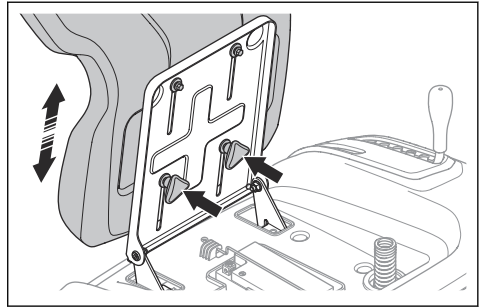


WARNING: Do not operate the product if the operator presence control is defective.

To adjust the seat

1. Fold the seat forward.

2. Loosen the 2 quick knobs.

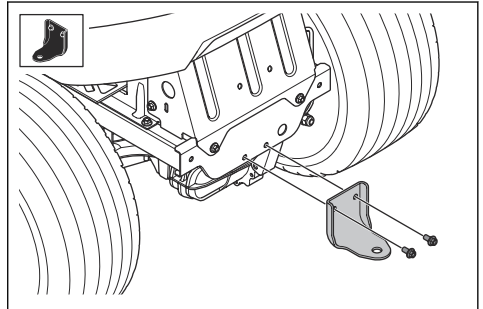


3. Move the seat until it is in a position where you can push the pedals down fully.
4. Tighten the 2 quick knobs fully.

To install the tow bar

Refer to *Assembly overview on page 13* for the correct fasteners for this task.

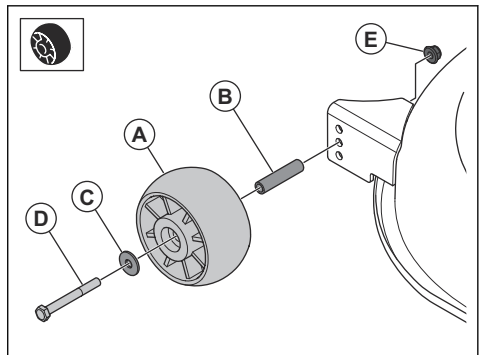
- Install the tow bar with the 2 screws.



To install the anti-scalp wheels

Refer to *Assembly overview on page 13* for the correct fasteners for this task.

- Install the anti-scalp wheel (A), the bushing (B), the washer (C), the bolt (D), and the nut (E) in 1 of the 3 holes.



To connect the battery

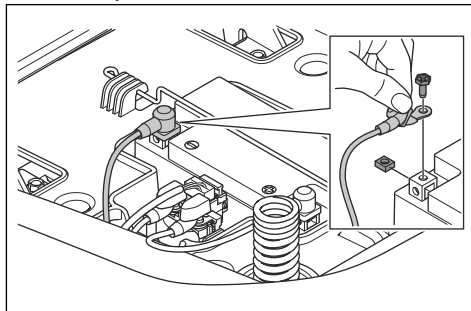


WARNING: Risk of electric shock. Make sure that the ignition switch is in the off position and that the ignition key is removed.

The location of the battery is below the seat.

1. Fold the seat forward.
2. Make sure that the red cable is installed to the positive (+) terminal on the battery.
3. Remove the screw and the nut on the negative (-) terminal on the battery.

4. Attach the black cable to the negative (-) terminal on the battery and install the nut and the screw.



5. Install the terminal cover on the negative (-) terminal on the battery.

Operation

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you use the product.

To start to use Husqvarna Connect

1. Download the Husqvarna Connect app on your mobile device.
2. Register in the Husqvarna Connect app.
3. Do the instruction steps in the Husqvarna Connect app to connect and register the product.

To fill fuel



WARNING: Gasoline is very flammable. Be careful and refuel outdoors, refer to *Fuel safety on page 11*.



WARNING: Do not use the fuel tank as a support area.



CAUTION: Incorrect type of fuel can result in engine damage.

The engine runs on gasoline with a minimum octane rating of 91 RON (87 AKI), not mixed with oil. We recommend biodegradable alkylate gasoline. Do not use gasoline that contains more than 10% ethanol.

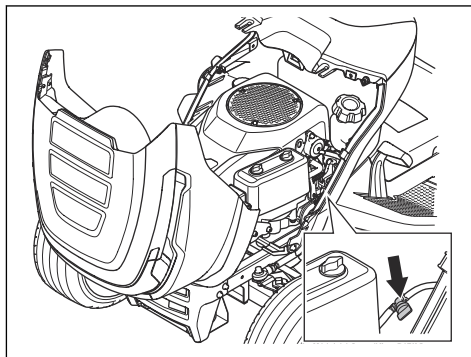
- Do a check of the fuel level before each use and refuel if it is necessary.
- Do not fully fill the fuel tank. Keep a space of a minimum 2.5 cm.

To do before you start the product



WARNING: Before you operate the product, carefully read and understand the safety instructions and the operation instructions.

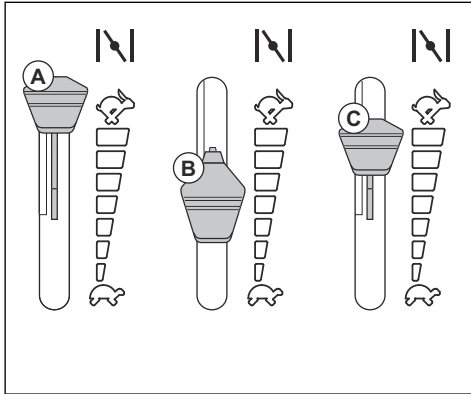
1. Do a check of the engine oil level. Refer to *To do a check of the engine oil level on page 29*.
2. Fill the fuel tank with fuel. Refer to *To fill fuel on page 15*.
3. Make sure that the fuel shut-off valve is open. The fuel shut-off valve is open when the tab is in the direction of the fuel hose.



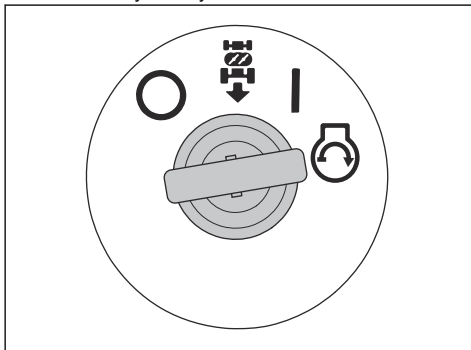
4. Make sure that the drive system is engaged. Refer to *To engage and disengage the drive system on page 16*.
5. Put the cutting deck in the highest position. Refer to *To set the cutting height (TS 112) on page 17* or *To set the cutting height (TS 114) on page 17*.

To start the engine

1. Make sure that the cutting deck is disengaged. Refer to *To engage and disengage the drive system on page 16*.
2. Sit in the seat in work position.
3. Apply the parking brake. Refer to *To apply and release the parking brake on page 16*.
4. If the engine is cold, push and hold the throttle control to the choke position (A).



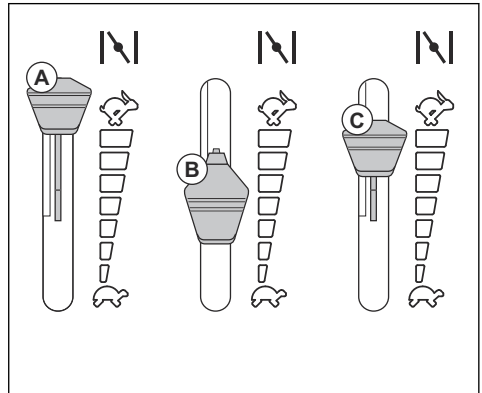
5. Turn the ignition key to the start position. When the engine starts, immediately release the ignition key. The ignition key goes back to the ON (I) position automatically when you release it.



CAUTION: Do not operate the starter for more than 5 seconds at a time. If the engine does not start, wait 15 seconds before you try again.

6. Release the throttle control from the choke position and move the throttle control to half throttle position (B).

7. Push the throttle control to the full throttle position (C).



CAUTION: To engage the cutting deck when the engine is at full speed causes strain on the drive belts. Engage the cutting deck before you put the throttle control in the full throttle position.

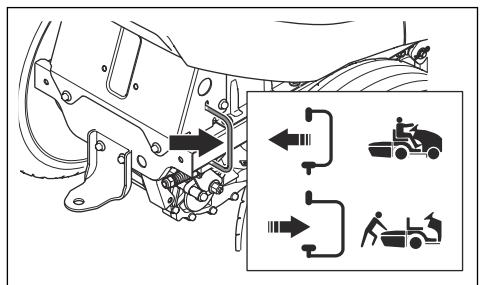
To engage and disengage the drive system

To move the product with the engine off, the drive system must be disengaged.



CAUTION: Make sure that you fully pull out or push in the lever. Do not use middle positions.

The lever to engage or disengage the drive system is found behind the right rear wheel.

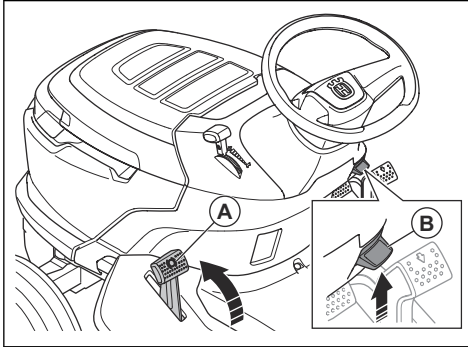


- Push the lever in fully to engage the drive system.
- Pull the lever out fully to disengage the drive system.

To apply and release the parking brake

- To apply the parking brake, do the steps that follow.

- a) Push down the parking brake pedal (A) fully and pull up the parking brake lock (B).



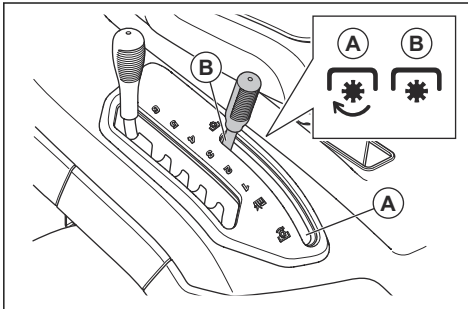
- b) Release the parking brake pedal.
- To release the parking brake, push down on the parking brake pedal and release it.

To engage and disengage the cutting deck (TS 112)



WARNING: Do not operate the cutting deck without a deflector installed to the grass discharge.

- Move the blade engagement control to the engaged position (A) to engage the cutting deck.



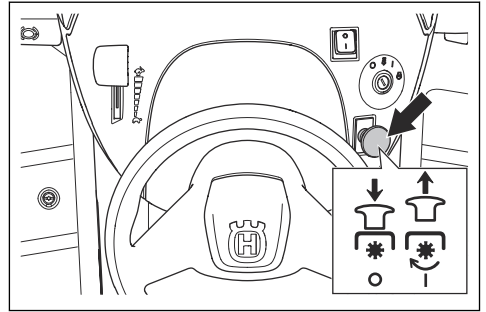
- Move the blade engagement control to the disengaged position (B) to disengage the cutting deck.

To engage and disengage the cutting deck (TS 114)



WARNING: Do not operate the cutting deck without a deflector installed to the grass discharge.

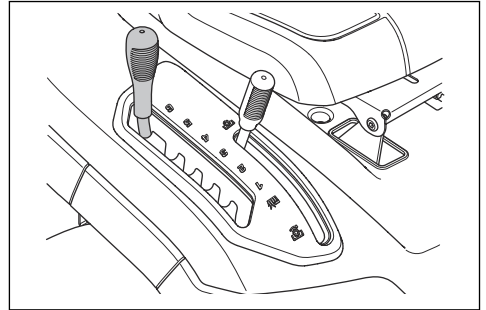
- Pull out the PTO button to engage the cutting deck.



- Push in the PTO button to disengage the cutting deck.

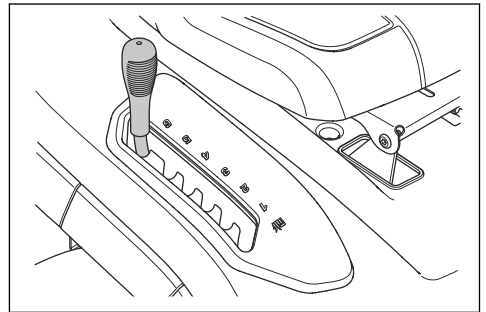
To set the cutting height (TS 112)

- Pull the cutting height lever in the direction of the seat and put it in 1 of the notches for the correct cutting height.



To set the cutting height (TS 114)

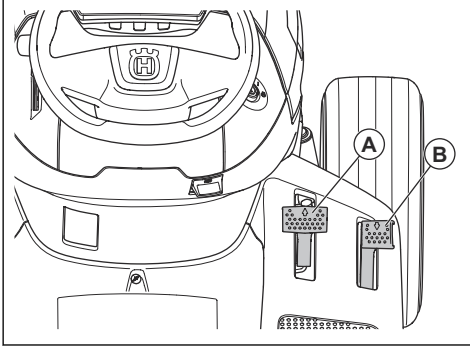
- Pull the cutting height lever in the direction of the seat and put it in 1 of the notches for the correct cutting height.



To operate the product

1. Start the engine. Refer to *To start the engine* on page 16.

2. Release the parking brake. Refer to *To apply and release the parking brake on page 16*.
3. Carefully push the forward pedal (A) or the rearward pedal (B). The speed increases the more the pedal is pushed down.



Note: The forward pedal and the rearward pedal go back to their neutral position when they are released.

4. Release the pedals to brake.
5. Select the correct cutting height. Refer to *To set the cutting height (TS 112) on page 17* or *To set the cutting height (TS 114) on page 17*.
6. Engage the cutting deck. Refer to *To engage and disengage the cutting deck (TS 112) on page 17* or *To engage and disengage the cutting deck (TS 114) on page 17*.

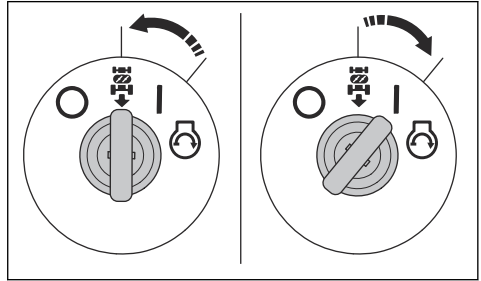
To use the reverse operation system (ROS)

Note: If you try to go rearward with the product when the cutting deck is engaged, the engine stops immediately. Engage the ROS to go rearward with the product when the cutting deck is engaged.



WARNING: Before and while you operate the product rearward, look down and behind the product for the safety of others.

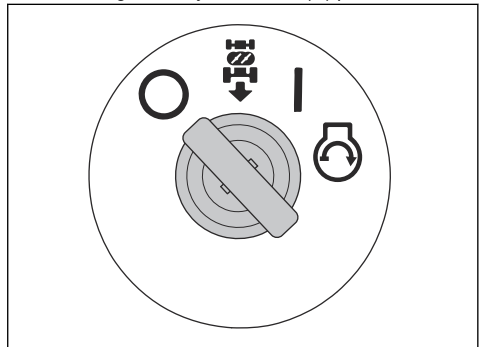
1. Turn the ignition key counterclockwise to the ROS position to engage the ROS.



2. Slowly push down the rearward pedal to start movement.
3. Turn the ignition key clockwise to the engine ON (I) position to disengage the ROS.

To stop the engine

1. Disengage the cutting deck. Refer to *To engage and disengage the cutting deck (TS 112) on page 17* or *To engage and disengage the cutting deck (TS 114) on page 17*.
2. Turn the ignition key to the OFF (O) position.

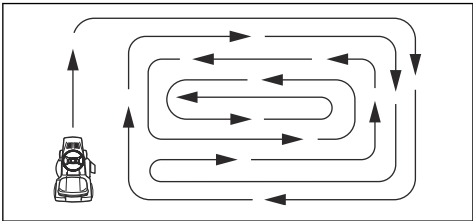


3. When the product stops, apply the parking brake. Refer to *To apply and release the parking brake on page 16*.

To get a good cutting result

- For best performance, do maintenance on the product regularly as given in the maintenance schedule. Refer to *Maintenance schedule on page 19*.
- Do not cut a wet lawn. Wet grass can give a bad cutting result.
- Do not use tire chains when you operate the product with a cutting deck..
- Make sure that the cutting deck is level. Refer to *To adjust the parallelism of the cutting deck on page 27*.
- If the grass is high, start with a high cutting height and decrease it gradually.

- Move the product forward at low speed if the grass is high and thick.
- Use full throttle when you cut the grass.
- Cut the grass in an irregular pattern.
- Use the left side of the cutting deck when you cut near trees, bushes or paths. The blade cuts approximately 15 mm in from the side of the cutting deck.
- When you cut large areas, move the product to the right during 1 or 2 turns around the work area. This procedure will keep the grass discharge away from shrubs, fences and driveways. After approximately 2 turns around the work area, cut in the opposite direction.
- To get the best cutting result, cut the grass frequently.



Maintenance

Introduction



WARNING: Before you do any maintenance work you must read and understand the safety chapter.

Maintenance schedule

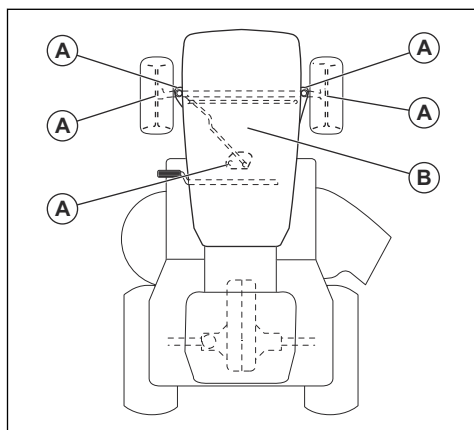
X = The instructions are given in this operator's manual.

O = The instructions are not given in this operator's manual. Let an approved service agent do the maintenance.

Maintenance schedule		Before each use/ weekly	Every 50 h or an- nually
General	Clean the battery and the terminals.		O
	Do a check of the battery level. Charge the battery if it is necessary.		X
	Examine all belts and pulleys for wear and damage. Replace worn or damaged parts.		O
	Clean the engine and the transmission.	X	X
	Examine all wires for damage.		O
	Lubricate the product. Refer to the lubrication over- view.		X
	Make sure that all fasteners are tightened correctly.		O
	Make sure that the tire pressure is correct in all tires.	X	X

Maintenance schedule		Before each use/ weekly	Every 50 h or annually
Engine	Examine the fuel hose for wear and damage. Replace the fuel hose if it is necessary.		O
	Replace the fuel filter.		X
	Clean the air filter.	X	
	Replace the air filter.		X
	Examine the muffler and the heat deflector.	X	X
	Do a check of the engine oil level. Fill with engine oil if it is necessary.	X	
	Replace the engine oil.		X
	Replace the engine oil filter.		X
	Replace the spark plug.		X
	Do a check of the engine speed. Adjust the engine speed if it is necessary.		O
Transmission, controls and drive system	Examine the transmission cooling fan.	X	X
	Remove the wheels and lubricate the axles.		O
	Make sure that the product does not move when the pedals are in the neutral position.		X
	Do a check of the forward and rearward drive at different speeds.		O
	Do a check of the switch for the blade engagement control.		X
	Do a check of the switch for the cutting height lever.		X
	Do a check of the switches for the forward pedal and rearward pedal.		X
	Do a check of the parking brake.	X	
	Do a check of the operator presence control (OPC).	X	
Cutting equipment	Clean the cutting deck, below the belt covers and below the cutting deck.		X
	Do a check of the parallelism of the cutting deck. Adjust the cutting deck if it is necessary.		X
	Examine the cutting deck belt for wear and damage.		O
	Examine the blades for wear and damage. Sharpen or replace the blades if it is necessary.		X
	Do a check of the blade brakes (if equipped).		O
	Examine the grass catcher and the switches for the grass catcher (TC models only).		X

Lubrication schedule



A. General lubrication. Lubricate the spindle grease connection and the gear teeth of the sector gear and the steering column.

B. Engine lubrication. Refer to *To do a check of the engine oil level on page 29*.

To clean the product



CAUTION: Do not use a high-pressure washer or a steam cleaner. Water can go into bearings and electrical connections and cause corrosion which causes damage to the product.

Clean the product immediately after use.

- Do not clean hot surfaces such as the engine, muffler and exhaust system. Wait until the surfaces are cool, then remove the grass or dirt.
- Before you clean with water, clean with a brush. Remove grass cuttings and dirt on and around the transmission, the transmission air intake, and the engine.
- Clean the top of cutting deck, below the belt covers and below the cutting deck. To clean the cutting deck, refer to *To clean the cutting deck on page 21*.
- Use running water from a hose to clean the product. Do not use high pressure.
- Do not point the water at electrical components or bearings. Detergent usually increases the damage.
- When the product is clean, start the cutting deck for a short period to blow off remaining water.

To clean the engine and the muffler

Keep the engine and muffler free from grass cuttings and dirt. Grass cuttings soaked in fuel or oil on the engine can increase the fire risk and the risk that the engine becomes too hot. Let the engine cool before it is cleaned. Clean with water and a brush.

Grass cuttings around the muffler dry quickly and are a fire risk. Use a brush or remove the grass cuttings with water when the muffler is cold.

To clean the cutting deck



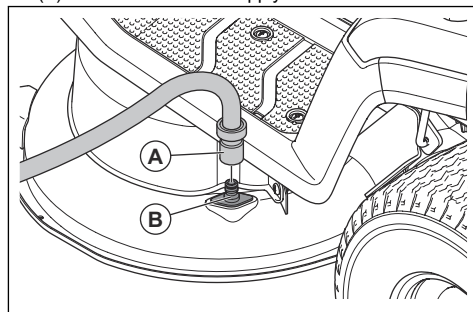
WARNING: Do not use the product with a broken or missing deck washout port. There is a risk of thrown objects. Replace a broken or missing deck washout port immediately.

1. Park the product in a clear area on your lawn that is near a water source with a garden hose.



CAUTION: Do not point the discharge chute of the product in the direction of buildings or vehicles.

2. Make sure that the cutting deck is disengaged. Refer to *To engage and disengage the cutting deck (TS 112) on page 17* or *To engage and disengage the cutting deck (TS 114) on page 17*.
3. Stop the engine. Refer to *To stop the engine on page 18*.
4. Apply the parking brake. Refer to *To apply and release the parking brake on page 16*.
5. Connect a garden hose (A) to the deck washout port (B) and start the water supply.



6. Sit in the seat and start the engine. Refer to *To start the engine on page 16*.



CAUTION: Examine the area again to make sure that the area is clear before you start the engine.

7. Engage the cutting deck and let it operate at full throttle until the cutting deck is clean. Refer to *To engage and disengage the cutting deck (TS 112) on page 17* or *To engage and disengage the cutting deck (TS 114) on page 17*.
8. Disengage the cutting deck and stop the engine. Refer to *To engage and disengage the cutting deck (TS 112) on page 17* or *To engage and disengage the cutting deck (TS 114) on page 17* and *To stop the engine on page 18*.

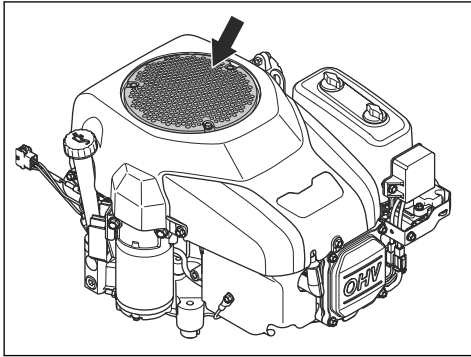
9. Stop the water supply and disconnect the garden hose from the deck washout port.
10. Move the product to a dry area.
11. Sit in the seat and start the engine. Refer to *To start the engine on page 16*.
12. Engage the cutting deck and let it operate until the cutting deck is dry.

To clean the air intake of the engine



WARNING: Stop the engine. The air intake has rotating parts which can cause injury to your fingers.

- Open the engine cover. Make sure that the air intake on the engine is not blocked. Remove grass and dirt with a brush.

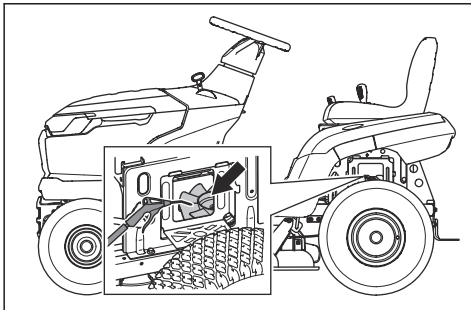


To clean the cooling fan on the transmission

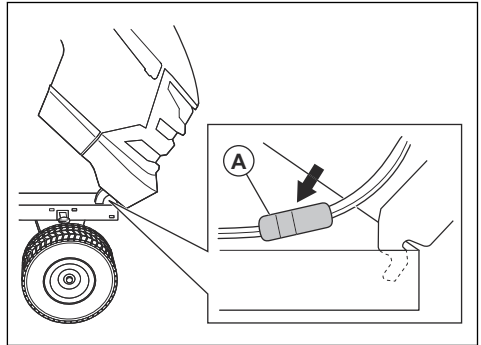


WARNING: Stop the engine. The cooling fan rotates and can cause injury to your fingers.

1. Clean the cooling fan with compressed air through the hole in the chassis above the left rear wheel.



To remove and install the engine cover



1. Open the engine cover.
2. Disconnect the headlight wire connector (A).
3. Tilt the engine cover forward and lift it to remove it from the product.
4. Install the engine cover in the opposite sequence.

To replace the headlight bulb

1. Open the engine cover.
2. Turn the bulb holder slightly counterclockwise and pull it out from the reflector.
3. Replace the bulb in the bulb holder.
4. Push the bulb holder into the reflector.
5. Turn the bulb holder slightly clockwise to install it.
6. Close the engine cover.

To do a check of the parking brake

1. Park the product on a hard surface that slopes.

Note: Do not park the product on a grass slope when you do a check of the parking brake.

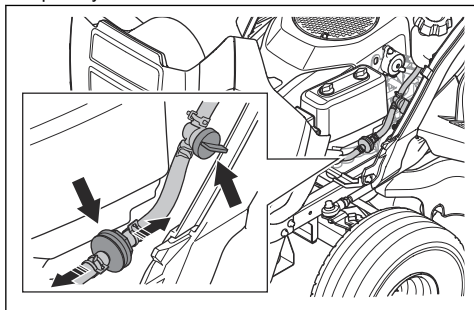
2. Apply the parking brake. Refer to *To apply and release the parking brake on page 16*.
3. If the product starts to move, let an approved service agent adjust the parking brake.
4. Push the parking brake pedal again to release the parking brake.

To replace the fuel filter

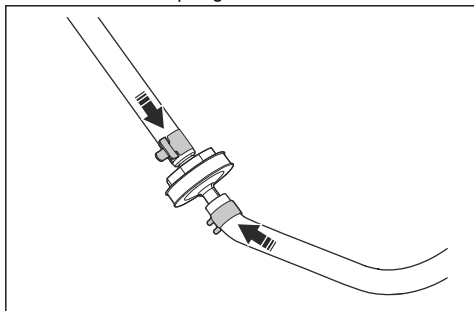
Note: The illustration shows one type of fuel filter. The fuel filter on your product can be different, but the procedure is the same.

1. Open the engine cover to get access to the fuel filter.
2. Close the fuel shut-off valve.
3. Compress the fuel tank hose to prevent leakage.

4. Move the hose clips away from the fuel filter with a pair of flat pliers.
5. Pull the fuel filter from the hose ends. A small quantity of fuel can leak.

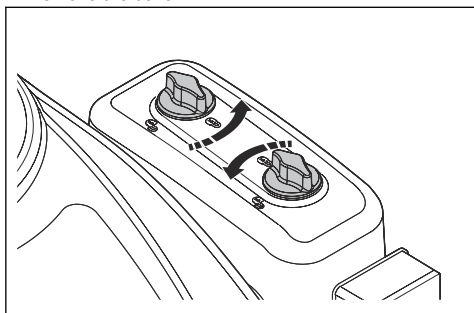


6. Push the new fuel filter into the hose ends. Apply liquid detergent to the ends of the fuel filter to make the connection easier.
7. Push the hose clips against the fuel filter.

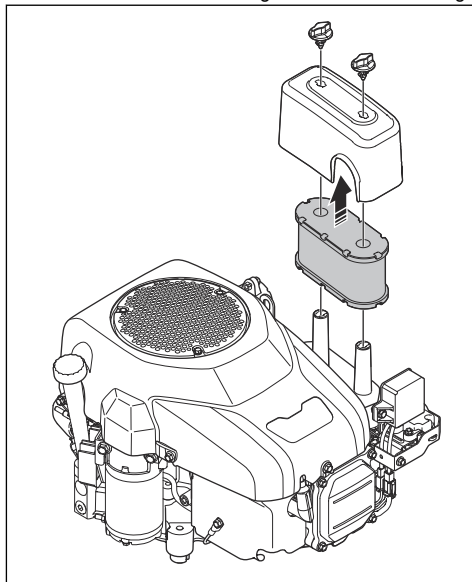


To clean and replace the air filter

1. Open the engine cover.
2. Loosen the knobs that hold the air filter cover and remove the cover.



3. Remove the air filter cartridge from the filter housing.



4. To clean the foam air filter, do the steps that follow.
 - a) Remove the foam air filter from the air filter cartridge.
 - b) Clean the foam air filter with a weak detergent.
 - c) Let the foam air filter become dry.
 - d) Install the foam air filter around the air filter cartridge.
5. To clean the paper air filter, do the steps that follow.
 - a) Hit the paper air filter against a hard surface.
 - b) Blow with compressed air from the inner side of the paper air filter.



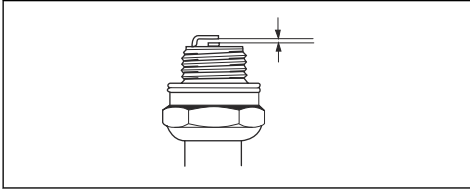
CAUTION: If the paper air filter does not become clean, the paper air filter must be replaced.

6. Install in the opposite sequence.

To examine and replace a spark plug

1. Open the engine cover.
2. Remove the spark plug cap and clean around the spark plug.
3. Remove the spark plug with a spark plug wrench.
4. Examine the spark plug. Replace it if the electrodes are burned or if the insulation has cracks or damages. If the spark plug is not damaged, clean it with a steel brush.

5. Measure the electrode gap and make sure that it is correct. Refer to *Technical data on page 38*.



6. Bend the side electrode to adjust the electrode gap.
7. Put the spark plug back in and turn it by hand until it touches the spark plug seat.
8. Tighten the spark plug with the spark plug wrench until the washer is compressed.
9. Tighten a used spark plug $\frac{1}{8}$ of a turn more, and a new spark plug $\frac{1}{4}$ turn more.



CAUTION: Spark plugs that are not tightened correctly can cause damage to the engine.

10. Attach the spark plug cap.

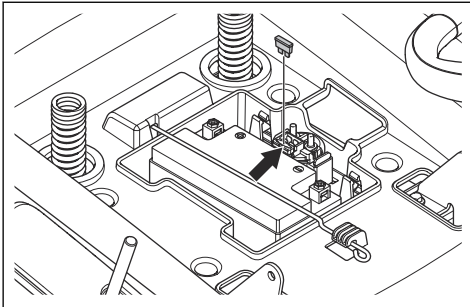


CAUTION: Do not try to start the engine if the spark plug or ignition cable is removed.

To replace the main fuse

The main fuse is found in the fuse holder on the start relay below the seat.

1. Fold the seat forward.
2. Remove the connector from the fuse holder.
3. Pull the main fuse from the fuse holder.



4. Replace the blown fuse with a new fuse of the same type. Refer to *Technical data on page 38*.

If the main fuse blows again a short period after you replace it, there is a short circuit. Repair the short circuit before you operate the product again.

To charge the battery

- Charge the battery if it is too weak to start the engine.
- Use a standard battery charger.



CAUTION: Do not use a boost charger or start booster. That will cause damage to the electrical system of the product.

- Always disconnect the charger before starting the engine.

To do an emergency start of the engine

If the battery is too weak to start the engine, you can use jumper cables to do an emergency start. This product has a 12 V system with negative ground. The product that is used for the emergency start must also have a 12 V system with negative ground.

To connect the jumper cables

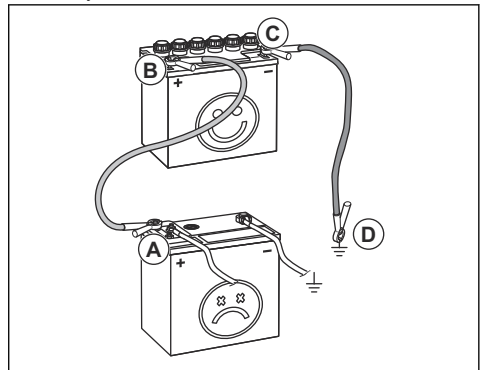


WARNING: Risk of explosion because of explosive gas that comes from the battery. Do not connect the negative terminal of the charged battery to or near the negative terminal of the weak battery.



CAUTION: Do not use the battery of your product to start other vehicles.

1. Connect one end of the red battery cable to the POSITIVE (+) battery terminal (A) on the weak battery.



2. Connect the other end of the red battery cable to the POSITIVE (+) battery terminal (B) on the charged battery.



WARNING: Do not let the ends of the red battery cable touch the chassis. This will cause a short circuit.

3. Connect one end of the black battery cable to the NEGATIVE (-) battery terminal (C) on the charged battery.
4. Connect the other end of the black battery cable to a CHASSIS GROUND (D), away from the fuel tank and the battery.

To remove the jumper cables

Note: Remove the jumper cables in the opposite sequence to how you connect them.

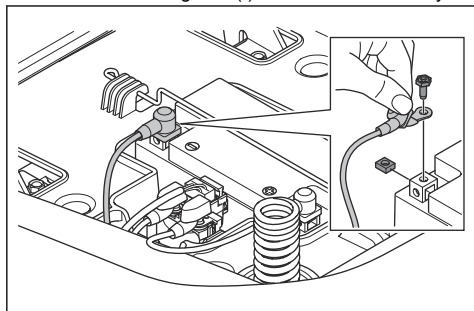
1. Remove the BLACK cable from the chassis.
2. Remove the BLACK cable from the fully charged battery.
3. Remove the RED cable from the 2 batteries.

To replace the battery



WARNING: Risk of electrical shock and burn injuries. Do not use metal wristbands or other metal accessories. Metal items that touch the battery terminals can cause burn injuries, electrical shock, and short circuit of the battery.

1. Stop the product.
2. Fold the seat forward.
3. Remove the terminal cover on the black battery cable.
4. Remove the screw, the nut, and the black battery cable from the negative (-) terminal on the battery.



WARNING: Risk of electrical shock and burn injuries. The black battery cable must be disconnected before you disconnect the red battery cable.

5. Remove the terminal cover on the red battery cable.
6. Remove the screw, the nut, and the red battery cable from the positive (+) terminal on the battery.
7. Carefully remove the battery from the product.
8. Put a new battery in position.

9. Attach the red battery cable to the positive (+) terminal on the battery and install the nut and the screw.



WARNING: Risk of electrical shock and burn injuries. The red battery cable must be connected to the positive (+) terminal before you connect the black battery cable to the negative (-) terminal.

10. Attach the black cable to the negative (-) terminal on the battery and install the nut and the screw.
11. Install the terminal covers.

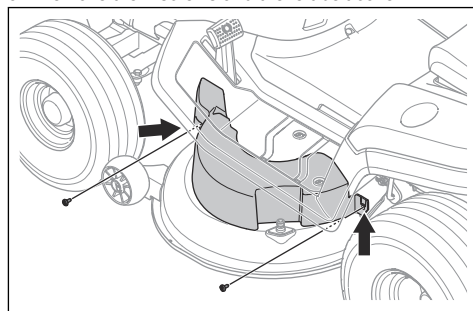
Tire pressure

Make sure that the tire pressure is correct in all 4 tires. Refer to *Technical data on page 38*.

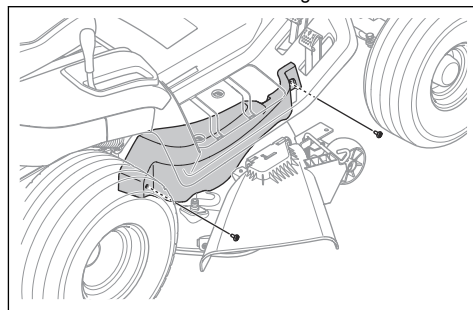
Cutting deck

To remove and install the cutting deck

1. Disengage the cutting deck and stop the engine.
2. Put the cutting deck in the lowest position.
3. Remove the 2 screws and the left belt cover.

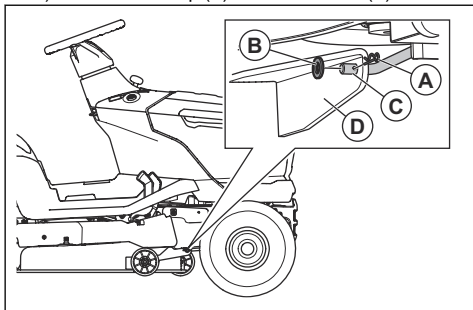


4. Remove the 2 screws and the right belt cover.



5. Move the drive belt off the left blade pulley to decrease the tension of the drive belt.
6. Remove the drive belt from the engine pulley.
7. Do the steps that follow to disconnect the front link.

- a) Remove the clip (A) and the washer (B).



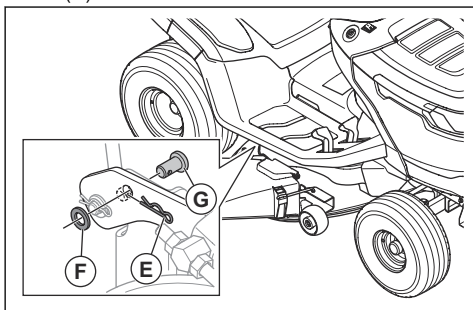
- b) Disconnect the front link (C) from the bracket (D) on the cutting deck.

8. Do the steps that follow to disconnect the 2 rear links. There is one rear link on the left side and one rear link on the right side of the product.



WARNING: The cutting deck is heavy. Use a crowbar or equivalent below the cutting deck to hold the weight of the cutting deck when you disconnect the 2 rear links.

- a) Remove the clip (E), the washer (F) and the pin (G) from the left rear link.



- b) Disconnect the cutting deck from the left rear link.
c) Pull and hold the cutting height lever in the lowest position with one hand. Remove the clip, the washer and the pin from the right rear link.



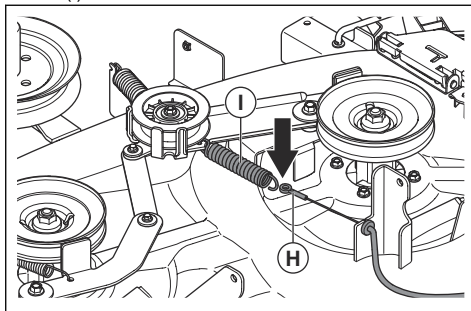
WARNING: Do not release the cutting height lever. The mechanism for the cutting height adjustment is spring-loaded. The force from the spring can cause crush injury if you do not pull and hold the cutting height lever.

- d) Disconnect the cutting deck from the right rear link.
e) Carefully release the cutting height lever.

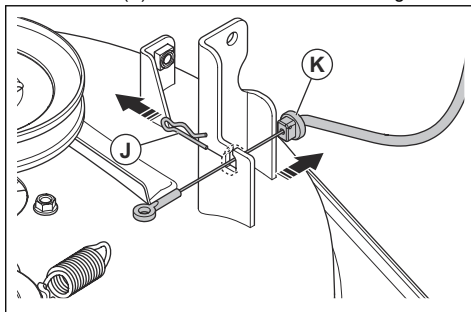


WARNING: The mechanism for the cutting height adjustment is spring-loaded. The force from the spring can cause crush injury. Keep body parts away.

9. Move the cutting height lever to the highest position.
10. For the TS 112 model, do the steps that follow to disconnect the clutch cable.
a) Disconnect the clutch cable (H) from the spring (I) on the belt tensioner.



- b) Remove the clip (J) and pull out the clutch cable holder (K) from the bracket on the cutting deck.

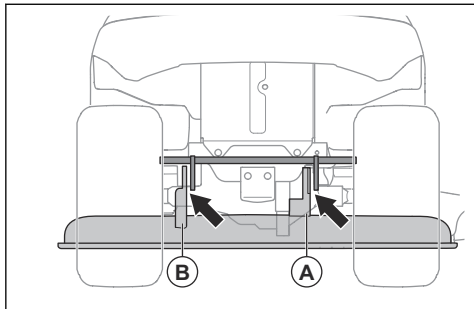


11. Remove the cutting deck from the product.
12. Install the cutting deck in the opposite sequence.



CAUTION: Make sure that the drive belt is installed correctly and does not get compressed when you install the cutting deck.

- a) Make sure that the brackets are in the correct position when you install the cutting deck. The bracket on the right side (A) must be on the inner side of the right rear link. The bracket on the left side (B) must be on the outer side of the left rear link.

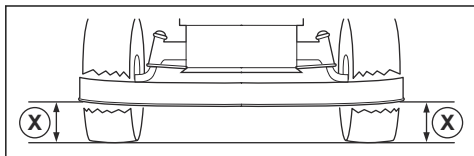


To adjust the parallelism of the cutting deck

To do a side-to-side adjustment of the cutting deck

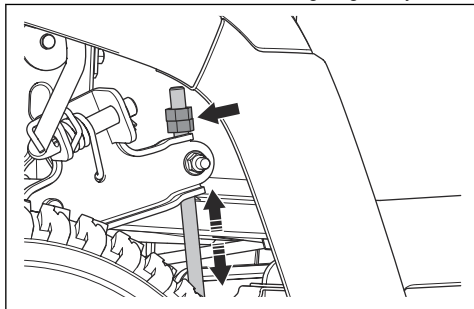
If the cutting height is different between the right and left side, the cutting height can be adjusted.

1. Make sure that the tire pressure is correct in all 4 tires. Refer to *Tire pressure on page 25*.
2. Park the product on a level surface.
3. Put the cutting deck in the highest position.
4. Measure the distance (X) from the bottom edge of the cutting deck to the ground on the left and right side. The distance must be the same on the 2 sides.



WARNING: The blades on the cutting deck are sharp and can cause injury. Use protective gloves.

5. Loosen the locknuts on the cutting height stays.



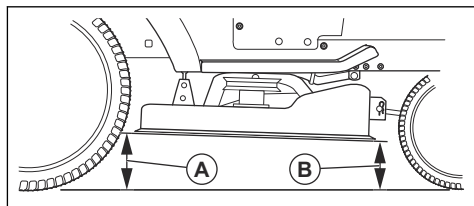
Note: The cutting height stays are behind the cutting deck, in front of the rear wheels.

6. Adjust the nuts on the cutting height stays until the cutting deck has the same cutting height on the left and right side.
 - a) Turn the nuts counterclockwise to lower the cutting deck.
 - b) Turn the nuts clockwise to lift the cutting deck.
7. Measure the distance again. Adjust until the 2 sides are equal.
8. Tighten the locknuts when the side-to-side adjustment is complete.
9. Cut some grass and examine the results. Adjust if it is necessary.

To do a front-to-rear adjustment of the cutting deck

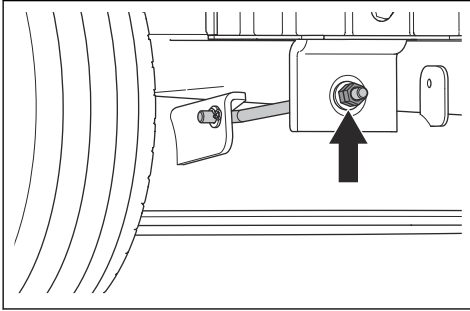
The cutting deck must be level side to side before you do front to rear adjustment. Refer to *To do a side-to-side adjustment of the cutting deck on page 27*.

1. Make sure that the tire pressure is correct in all 4 tires. Refer to *Tire pressure on page 25*.
2. Park the product on a level surface.
3. Put the cutting deck in the highest position.
4. Measure the distance from the bottom edge of the cutting deck to the ground at the rear (A) and at the front (B). The distance at the front must be 5–10 mm lower than at the rear.



WARNING: The blades on the cutting deck are sharp and can cause injury. Use protective gloves.

5. If it is necessary to make a front adjustment, loosen the locknut and turn the nut on the front link.



Note: The front link is in the front of the product, behind the muffler.

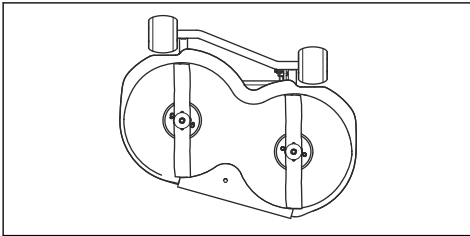
- a) Turn the nut counterclockwise to lower the front of the cutting deck.
- b) Turn the nut clockwise to lift the cutting deck.
- c) Tighten the locknut when the front adjustment is complete.

To examine the blades



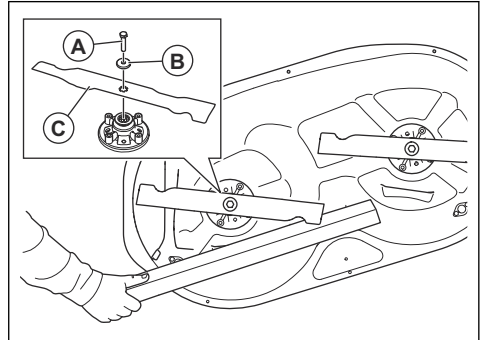
CAUTION: Damaged or incorrectly balanced blades can cause damage to the product. Replace damaged blades. Let an approved service agent help you sharpen and balance blunt blades.

1. Remove the cutting deck. Refer to *To remove and install the cutting deck on page 25*.
2. Look at the blades to see if they are damaged and if it is necessary to sharpen them.



To replace the blades

1. Lock the blade with a wooden block.



2. Remove the bolt (A), the washer (B), and the blade (C).
3. Install the new blades with the bent ends in the direction of the cutting deck.

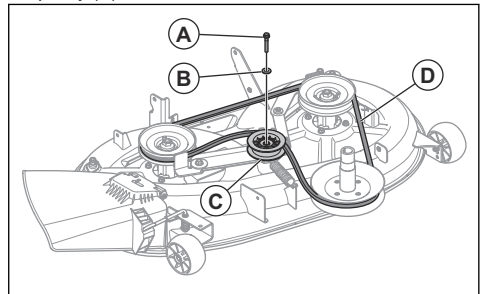


WARNING: Incorrect blade type can cause objects to eject from the cutting deck and cause serious injury. Use only the blades given in *Technical data on page 38*.

4. Tighten the bolts to 80 Nm.

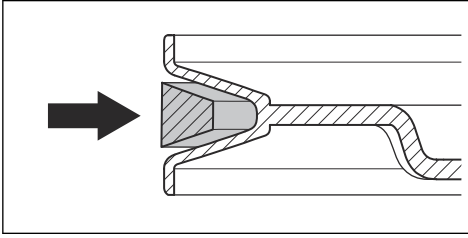
To replace the cutting deck belt

1. Remove the cutting deck. Refer to *To remove and install the cutting deck on page 25*.
2. Remove the dirt and grass around the bearing housings, blade pulleys and from the top surface of the cutting deck.
3. Remove the bolt (A), the washer (B) and the idler pulley (C).



4. Remove the cutting deck belt (D) from the blade pulleys on the cutting deck.
5. Install a new drive belt in the opposite sequence.

- a) Make sure that the cutting deck belt is in the correct position in all belt pulleys.

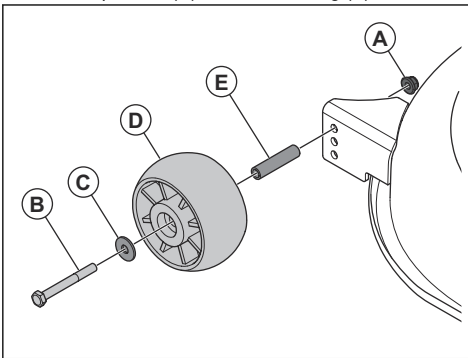


CAUTION: Make sure that the cutting deck belt is correctly installed and not twisted. Refer to the belt routing decal on the cutting deck.

To adjust the anti-scalp wheels

The anti-scalp wheels keep the cutting deck in the correct position on the ground and prevent lawn scalping in most terrain conditions. The anti-scalp wheels are adjusted correctly when they are slightly off the ground when the cutting deck is at the necessary cutting height.

1. Park the product on a level surface and stop the engine.
2. Put the cutting deck in the necessary cutting height. Refer to *To set the cutting height (TS 112) on page 17* or *To set the cutting height (TS 114) on page 17*.
3. Remove the nut (A), the bolt (B), the washer (C), the anti-scalp wheel (D), and the bushing (E).

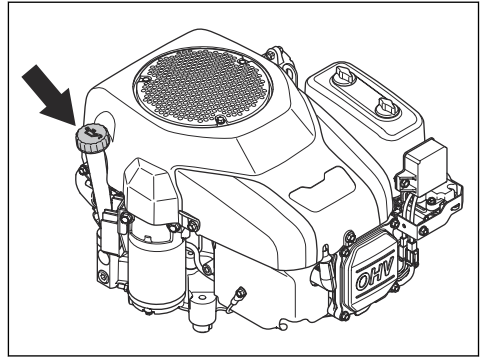


4. Install the anti-scalp wheel, the bushing, the bolt, the washer, and the nut in 1 of the 3 holes.
5. Adjust all anti-scalp wheels in the same procedure.

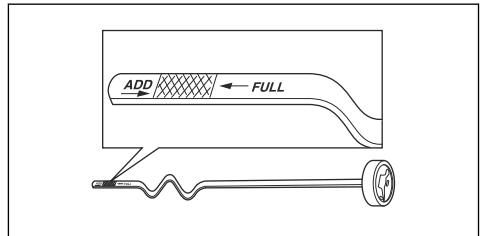
To do a check of the engine oil level

1. Park the product on level ground and stop the engine.
2. Open the engine cover.

3. Loosen the dipstick and pull it out.



4. Clean the oil from the dipstick.
5. Put the dipstick back in and tighten it.
6. Loosen and pull the dipstick out and read the oil level.
7. The oil level must be between the marks on the dipstick. If the level is near the ADD mark, fill oil to the FULL mark.



8. Fill the oil through the hole that the dipstick sits in. Fill the oil slowly.

Note: Refer to *Technical data on page 38* for the types of engine oil that we recommend. Do not mix different types of oil.

9. Tighten the dipstick correctly before you start the engine. Start and idle the engine for approximately 30 seconds. Stop the engine. Wait 30 seconds and do a check of the oil level again.

To replace the engine oil

If the engine is cold, start the engine and let it operate for 1–2 minutes before you drain the engine oil. This makes the engine oil warm and faster to drain.

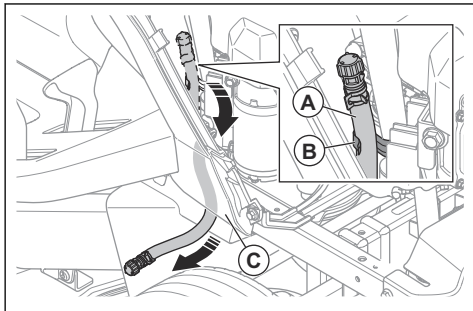


WARNING: Do not operate the engine for more than 1–2 minutes before you drain the engine oil. The engine oil becomes very hot and can cause burn injuries. Let the engine become cool before you drain the engine oil.

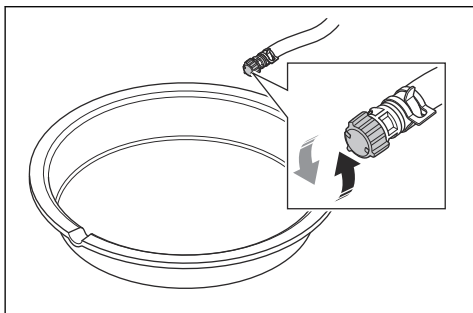


WARNING: If you spill engine oil on your body, clean with soap and water.

1. Remove the oil drain hose (A) from the holder (B) and put the oil drain hose through the gap (C).

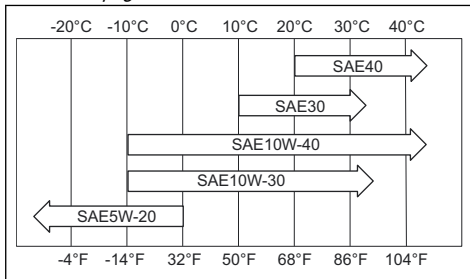


2. Put a container below the oil drain plug.
3. Remove the dipstick.
4. Remove the end cap on the oil drain valve on the oil drain hose and let the engine oil drain into the container.



5. When all oil is drained, install the end cap on the oil drain valve.
6. If the engine has an oil filter, replace the oil filter. Refer to *To replace the oil filter (TS 114)* on page 30.

7. Fill the oil slowly through the hole for the dipstick. Use an oil with viscosity that agrees with the temperature ranges in the figure. Refer to *Technical data* on page 38.



CAUTION: Do not mix different types of oil.

8. Install the dipstick.
9. Discard the used engine oil.

To replace the oil filter (TS 114)



WARNING: Use protective gloves. If you spill engine oil on your body, clean with soap and water.

1. Drain the engine oil. Refer to *To replace the engine oil* on page 29.
2. Turn the oil filter counterclockwise to remove it.
3. Lightly lubricate the rubber seal on the new oil filter with new engine oil.
4. Turn the oil filter clockwise by hand until the rubber seal is in position, then tighten a half turn more.
5. Fill the engine with new engine oil. Refer to *To replace the engine oil* on page 29.
6. Start the engine and let it operate at idle speed for 3 minutes.
7. Stop the engine and make sure that there is no oil leakage from the oil filter.
8. Fill with engine oil to make up for the oil held in the new oil filter.

Troubleshooting

Problem	Cause	Action
The engine does not start.	There is no fuel in the fuel tank.	Fill the fuel tank.
	The throttle control is not in the correct position.	Refer to the start instructions.
	The spark plug is defective.	Replace the spark plug.
	The air filter is dirty.	Clean or replace the air filter.
	The fuel filter is clogged.	Replace the fuel filter.
	There is water in the fuel.	Remove all fuel from the fuel tank and the carburetor. Fill the fuel tank with new fuel and replace the fuel filter.
	The wires are loose or damaged.	Do a check of all wires.
	The engine valves are not adjusted correctly.	Speak to an approved service agent.
	The engine is flooded.	Wait 2–3 minutes before you try to start the engine again.
	The fuel in the fuel tank is bad.	Replace the fuel in the fuel tank.
The starter motor does not crank the engine.	The battery is too weak.	Charge the battery.
	The blade engagement control is engaged.	Disengage the blade engagement control.
	The brake pedal is not pushed down fully.	Push down the brake pedal fully when you start the engine.
	The connection at the cable connectors on the battery terminals is bad.	Do a check of the battery connections.
	The main fuse is defective.	Replace the main fuse.
	The ignition lock is defective.	Speak to an approved service agent.
	The safety connector for brake pedal is defective.	Speak to an approved service agent.
	The starter motor or the solenoid is defective.	Speak to an approved service agent.
	The operator presence control (OPC) is defective.	Do a check of the wires, switches and connections. If not corrected, speak to an approved service agent. Do not operate product with a defective operator presence control.

Problem	Cause	Action
The engine does not run smoothly.	The spark plug is defective.	Replace the spark plug.
	The carburetor is not adjusted correctly.	Speak to an approved service agent.
	The air filter is dirty.	Clean or replace the air filter.
	The check valve on the fuel tank cap is defective.	Replace the fuel tank cap.
	The fuel tank is almost empty.	Fill the fuel tank with fuel.
	There is water in the fuel.	Remove all fuel from the fuel tank and the carburetor. Fill the fuel tank with new fuel and replace the fuel filter.
	The throttle control is in the choke position and the engine is warm.	Put the throttle control in full throttle position or idle position.
	The fuel mix or fuel type is incorrect.	Remove all fuel from the fuel tank and the carburetor. Fill the fuel tank with the correct fuel mix or fuel type.
	The fuel filter is clogged	Replace the fuel filter.
	The spark plug is defective.	Replace the spark plug.
	There is dirt in the carburetor or fuel line.	Clean the carburetor and fuel lines.
The engine becomes too hot.	There is overload in the engine.	Decrease the workload.
	The air intake or the cooling fins on the engine are blocked.	Clean the air intake and the cooling fins on the engine.
	The cooling fan is defective.	Speak to an approved service agent.
	The engine oil level is too low.	Do a check of the engine oil level. Fill with engine oil if it is necessary.
	The ignition lock is defective.	Speak to an approved service agent.
	The spark plug is defective.	Replace the spark plug.

Problem	Cause	Action
There is loss of power.	The product is operated at too high forward or rearward speed when you cut grass.	Use slower speed.
	The throttle control is in the choke position.	Put the throttle control in the full throttle position.
	There is buildup of grass, leaves or unwanted material below the cutting deck.	Clean the cutting deck.
	The air filter is dirty.	Clean or replace the air filter.
	The engine oil level is too low.	Do a check of the engine oil level. Fill with engine oil if it is necessary.
	The engine oil is dirty.	Replace the engine oil.
	The spark plug is defective.	Replace the spark plug.
	The fuel filter is dirty.	Replace the fuel filter.
	The fuel in the fuel tank is bad.	Replace the fuel in the fuel tank.
	There is water in the fuel.	Remove all fuel from the fuel tank and the carburetor. Fill the fuel tank with new fuel and replace the fuel filter.
	The spark plug cap is loose.	Connect and tighten the spark plug cap.
	The air intake or the cooling fins on the engine are blocked.	Clean the air intake and the cooling fins on the engine.
	The muffler is clogged or damaged.	Clean or replace the muffler.
	There is loose or damaged wiring.	Do a check of all wiring.
	The engine valves are not adjusted correctly.	Speak to an approved service agent.
There is vibration in the product.	The blades are loose.	Tighten the bolts on the blades.
	One or more of the blades are damaged or not balanced.	Balance the blades or replace the blades.
	The engine is loose.	Tighten the engine bolts.
The battery does not charge.	The main fuse is defective.	Replace the main fuse.
	The battery is defective.	Replace the battery.
	The charging cable is disconnected.	Connect the charging cable.
	The connection at the cable connectors on the battery terminals is bad.	Do a check of the battery connections.
The engine operates when the operator gets up from the seat when the cutting deck is engaged.	The operator presence control (OPC) is defective.	Do a check of the wires, switches and connections. If not corrected, speak to an approved service agent. Do not operate product with a defective operator presence control.

Problem	Cause	Action
The blades cannot rotate.	There is blockage in the clutch mechanism.	Remove the blockage.
	The drive belt for the cutting deck is worn or damaged.	Replace the drive belt for the cutting deck.
	An idler pulley does not turn.	Speak to an approved service agent.
	A blade blade pulley does not turn.	Speak to an approved service agent.
Defective grass discharge.	The engine speed is too slow.	Put the throttle control in the full throttle position.
	The product is operated at too high forward or rearward speed.	Use slower speed.
	The grass is wet.	Let the grass become dry before you cut it.
	The cutting deck is deck not parallel.	Adjust the parallelism of the cutting deck. Refer to <i>To adjust the parallelism of the cutting deck on page 27.</i>
	The tire pressure is incorrect.	Do a check of the tire pressure. Adjust the tire pressure if it is necessary.
	The blades are worn, damaged or loose.	Replace blades or tighten bolts on the blades.
	Buildup of grass or dirt below the cutting deck.	Clean the cutting deck.
	The drive belt for the cutting deck is worn or damaged.	Replace the drive belt for the cutting deck.
	The blades are incorrectly installed.	Install the blades with the sharp edge down.
	Incorrect blades are used.	Replace the blades with the correct blades in the parts manual.
The headlight does not function.	Clogged air holes of the cutting deck from buildup of grass, dirt around the blade pulleys.	Clean around the blade pulleys to open air holes.
	The headlight switch is in the off position.	Put the headlight switch in the on position.
	The light bulb is defective.	Replace the light bulb.
	The power switch for the headlight is defective.	Speak to an approved service agent.
	The cable to the headlight is not connected.	Do a check of wires and connections.
	There is short circuit in the headlight cable.	Speak to an approved service agent.

Problem	Cause	Action
The product moves slowly, with irregular speed or not at all.	The drive system is disengaged.	Engage the drive system. Refer to <i>To engage and disengage the drive system on page 16</i> .
	The parking brake is applied.	Release the parking brake.
	The drive belt is loose or damaged.	Replace the drive belt.
	There is unwanted materials on the steering plate (if the steering plate is installed).	Clean the product.
The cutting result is unsatisfactory.	The blades are blunt or damaged.	Sharpen the blades or replace the blades.
	The cutting deck is not parallel.	Adjust the parallelism of the cutting deck. Refer to <i>To adjust the parallelism of the cutting deck on page 27</i> .
	The grass is wet.	Let the grass become dry before you cut it.
	The grass is long.	Start with a higher cutting height and decrease it gradually.
	The tire pressure is incorrect.	Do a check of the tire pressure. Adjust the tire pressure if it is necessary.
	The product is operated at too high forward or rearward speed.	Use slower speed.
	The drive belt for the cutting deck is worn or damaged.	Replace the drive belt for the cutting deck.
The engine backfires when the engine stops.	The throttle control is not put in the idle position.	Put the throttle control in the idle position.
The engine stops when you try to reverse.	The reverse operation system (ROS) is not engaged.	Engage the reverse operation system (ROS). Refer to <i>To use the reverse operation system (ROS) on page 18</i> .

Transportation, storage and disposal

Transportation

- The product is heavy and can cause crush injuries. Be careful when you load it onto or off a vehicle or trailer.
- Use an approved trailer for transportation of the product.
- Make sure that you have knowledge of local road traffic regulations before transportation of the product in a trailer or on roads.
- To make it easier to load the product onto a trailer, put the cutting deck in the highest position.

To safely attach the product for transportation



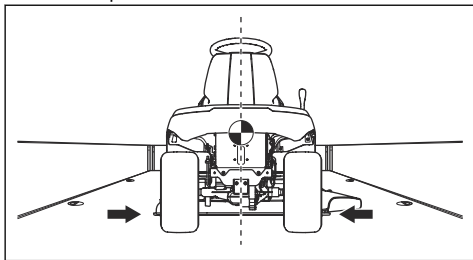
WARNING: Before you attach the product, you must read and understand the safety chapter. Refer to *Safety on page 7*.



WARNING: The parking brake is not sufficient to lock the product during transportation. Attach the product tightly to the load area.

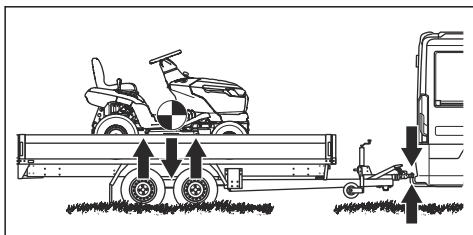
Equipment: 2 approved straps and 4 chocks.

1. Park the product in the center of the load area.

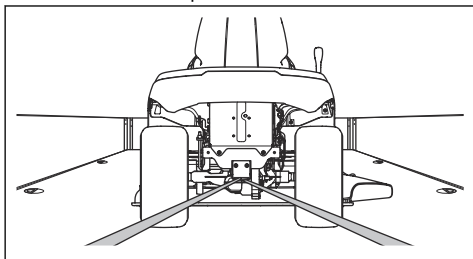


CAUTION: For transportation in transport vehicles with a cover, let the product become cool before you put it below the cover.

2. Make sure that the center of gravity of the product is above the wheel axle of the transport vehicle. If a trailer is used for transportation, make sure that the vertical force on the tow bar is correct.

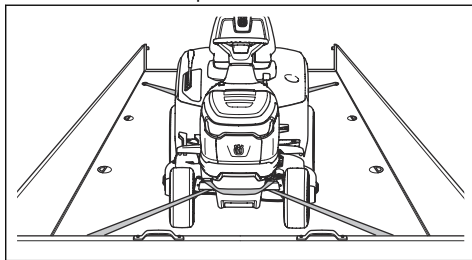


3. Apply the parking brake.
4. Remove all loose objects.
5. Attach the first strap to the tow bar.

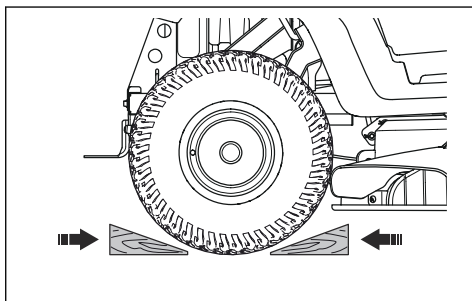


6. Tighten the strap rearward to attach the product to the load area.

7. Put the second strap around the front axle.



8. Attach the strap to the load area.
9. Tighten the strap in the direction of the front of the load area to attach the product to the load area.
10. Put the chocks in front of and behind the rear wheels.



Storage

Prepare the product for storage at the end of the season, and before more than 30 days of storage. If you keep fuel in the fuel tank for 30 days or more, tacky particles can cause blockage in the carburetor. This has a negative effect on the engine function.

To prevent tacky particles during storage, add a stabilizer. If alkylate gasoline is used, stabilizer is not necessary. If you use standard gasoline, do not change to alkylate gasoline. This can cause sensitive rubber parts to become hard. Add stabilizer to the fuel in the tank or in the container used for storage. Always use the mixing ratios given by the manufacturer. Run the engine for a minimum of 10 minutes after you add the stabilizer until it flows into the carburetor.



WARNING: Do not keep the product with fuel in the tank in an indoor location or in locations with bad airflow. Risk of fire if fuel fumes come near open flames, sparks, or pilot lights in for example boilers, hot water tanks and clothes dryers.



WARNING: Remove grass, leaves and other flammable materials from the product

to decrease the risk of fire. Let the product become cool before you put it in storage.

- Clean the product, refer to *To clean the product on page 21*. Repair paint damages to prevent corrosion.
 - Examine the product for worn or damaged parts and tighten loose screws and nuts.
 - Remove the battery. Clean it, charge it, and keep it cool during storage.
 - Change the engine oil, and discard the waste oil.
 - Empty the fuel tank. Start the engine and let it operate until there is no remaining fuel in the carburetor.
-



CAUTION: Do not empty the fuel tank and carburetor if a stabilizer has been added.

- Close the fuel shut-off valve.
- Remove the spark plugs and put approximately a tablespoon of engine oil into each cylinder. Manually turn the engine shaft to apply the oil and put the plugs back on.
- Lubricate all grease nipples, joints and axles.
- Keep the product in a clean and dry area and put a cover on it for more protection.
- A cover for protection of your product during storage or transportation is available at your dealer.

Disposal

- Chemicals can be dangerous and must not be discarded on the ground. Always discard used chemicals at a service center or an applicable disposal location.
- When the product is worn out, send it to the dealer or to an applicable recycling location.
- Oil, oil filters, fuel and the battery can have negative effects on the environment. Obey the local recycling requirements and applicable regulations.
- Do not discard the battery as domestic waste.
- Send the battery to a Husqvarna service agent or discard it at a disposal location for used batteries.

Technical data

Technical data

	TS 114
Dimensions	
Width, excl. cutting deck, mm	916
Width, incl. cutting deck, mm	1185
Height, mm	1100
Length, mm	1680
Weight, incl. cutting deck, with empty tank, kg	184
Wheel base, mm	1152
Track width, front, mm	730
Track width, rear, mm	700
Tire pressure, front, kPa/bar/PSI	150/1.5/21.76
Tire pressure, rear, kPa/bar/PSI	100/1/14.5
Front tires	15x6-6
Rear tires	18x8.5-8
Max. gradient, degrees °	10
Max. tow equipment weight, at 10° gradient, kg	100
Max. permitted vertical force on the towbar, N/kg	250/25
Max. permitted horizontal force on the towbar, N/kg	250/25
Engine	
Brand / model	Husqvarna / HS 452E
Max. engine output, kW/hp	10.96/15
Nominal engine output, kW ¹	9.0
Displacement, cm ³	452
Max. engine speed, rpm	2800
Max. speed forward, km/h	9
Max. speed rearward, km/h	5
Fuel, lead-free, maximum ethanol/minimum octance grade	E10/92
Fuel tank volume, liters	6

¹ The power rating of the engine indicated is the average net output (at specified rpm) of a typical production engine for the engine model measured to SAE standard J1349/ISO1585. Mass production engines may differ from this value. Actual power output for the engine installed on the final product will depend on the operating speed, environmental conditions and other values.

	TS 114
Oil	Class SF, SH or SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 or SAE5W-20
Oil volume incl. oil filter, liters	1.2
Oil volume excl. oil filter, liters	1.15
Start motor	Electric start, 12 V
Transmission	
Brand / model	Hydro-Gear, T2
Oil volume, liters	2
Electrical system	
Type	12V, negative grounded
Battery	12V, 20Ah
Spark plug	HQT-9
Electrode gap, mm/inch	0.6–0.8/0.024–0.032
Lamp type	12V, 18W
Cutting deck	
Cutting width, mm	950
Cutting height, 6 positions, mm	25–100
Noise emissions ²	
Sound power level, measured dB(A)	98
Sound power level, guaranteed dB(A)	100
Sound levels ³	
Sound pressure level at the operators ear, dB(A)	86
Vibration levels ⁴	
Vibration level on the steering wheel, m/s ²	5.6
Vibration level in the seat, m/s ²	2.0
Blades	
Blade length, mm	483
Article number	537 67 44-10

² Noise emissions in the environment measured as sound power (L_{WA}) in conformity with EC directive 2000/14/EC.

³ Noise pressure level according to EN ISO 5395. Reported data for noise pressure level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 3.0 dB(A).

⁴ Vibration level according to EN ISO 5395. Reported data for vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1.5 m/s² (steering wheel) and 1.5 m/s² (seat).



WARNING: Use only the cutting decks that are specified in this manual. Cutting decks that are not approved for this product can cause objects to eject at high speed and cause serious injury.

Control points	
Parallelism cutting deck with cutting height in position 1	5–10 mm / 0.197–0.394 in.
Control of cutting height in position 1	25 ± 2 mm / 0.98 ± 0.079 in.

Service

Service

Do a yearly check at an authorized service center to make sure that the product functions safely and at its best during high season. The best time to do a servicing or overhaul of the product is low season.

When you send an order for the spare parts, give information about the purchase year, model, type, and serial number.

Always use original spare parts.

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility
that the product:

Description	Ride-on lawn mower
Brand	Husqvarna
Type / Model	TS 112, TS 114
Identification	Serial number dating 2023 and onwards

complies fully with the following EU directives and
regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/30/EU	"relating to electromagnetic compatibility"
2000/14/EC	"relating to the noise emissions in the environment"
2011/65/EU	"on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment"

and that the following standards and/or technical
specifications are applied; EN ISO 5395-1:2013/
A1:2018, EN ISO 5395-3:2013/A1:2017/A2:2018, EN
ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018.

Notified body: 0197, TÜV Rheinland LGA Products
GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
has certified conformity with the council's directive
2000/14/EC, conformity assessment procedure: Annex
VI.

For more information relating to noise emissions, refer to
Technical data on page 38.

Huskvarna, 2023-01-30



Claes Losdal, Development Manager/Garden Products,
Husqvarna AB

Responsible for technical documentation



UK Declaration of Conformity

We, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, declare on our sole responsibility that the product:

Description	Ride-on lawn mower
Brand	Husqvarna
Type / Model	TS 112, TS 114
Identification	Serial numbers dating from 2023 and onwards

complies fully with the following UK regulations:

Description
The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
The Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, schedule 9
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

and that the following standards and/or technical specifications are applied: EN ISO 5395-1:2013/ A1:2018, EN ISO 5395-3:2013/A1:2017/A2:2018, EN ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018.

Approved Body: AnP Certification Limited, 2 Parkfield Street, Rusholme, Manchester, M14 4PN, UK, has carried out certified conformity according to the Outdoor Noise Regulations of 2001, conformity assessment procedure: Schedule 9.

For more information relating to noise emissions, refer to *Technical data on page 38*.

Huskvarna, 2023-01-30



Claes Losdal, Development Manager/Garden Products, Husqvarna AB

Responsible for technical documentation



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Sommaire

Introduction.....	43	Recherche de pannes.....	75
Sécurité.....	48	Transport, entreposage et mise au rebut.....	81
Montage.....	54	Caractéristiques techniques.....	83
Utilisation.....	57	Entretien.....	85
Entretien.....	61	Déclaration de conformité.....	86

Introduction

Inspection avant livraison et numéros de produit

recevez une copie signée de l'inspection avant livraison document chez le concessionnaire.

Remarque: Une inspection avant livraison a été effectué de ce produit. Assurez-vous que vous

Agent d'entretien informations de contact :	
Ce manuel d'utilisation concerne produit avec les numéros de produit / numéro de série :	
/	
Moteur :	
Transmission :	

Description du produit

Il s'agit d'un tracteur pour pelouse dont l'unité de coupe est installée entre les essieux avant et arrière. Il est équipé d'un moteur 4 temps à essence.

Utilisation prévue

Ce produit doit être utilisé uniquement pour couper de l'herbe dans des jardins privés et sur des pentes privées ne présentant pas une inclinaison supérieure à 10°. Il n'est pas prévu pour être utilisé dans les parcs publics, sur les terrains de sport, dans l'agriculture ou en foresterie. Fixez un accessoire en option pour utiliser le produit pour d'autres travaux. Utilisez uniquement le produit avec des accessoires approuvés par le fabricant. Contactez un agent d'entretien agréé pour plus d'informations.

Toute utilisation différente de ce produit est considérée comme une mauvaise utilisation. Elle annulera votre garantie et rejettera la responsabilité des dommages occasionnés sur l'utilisateur des tierces parties de la part du fabricant.

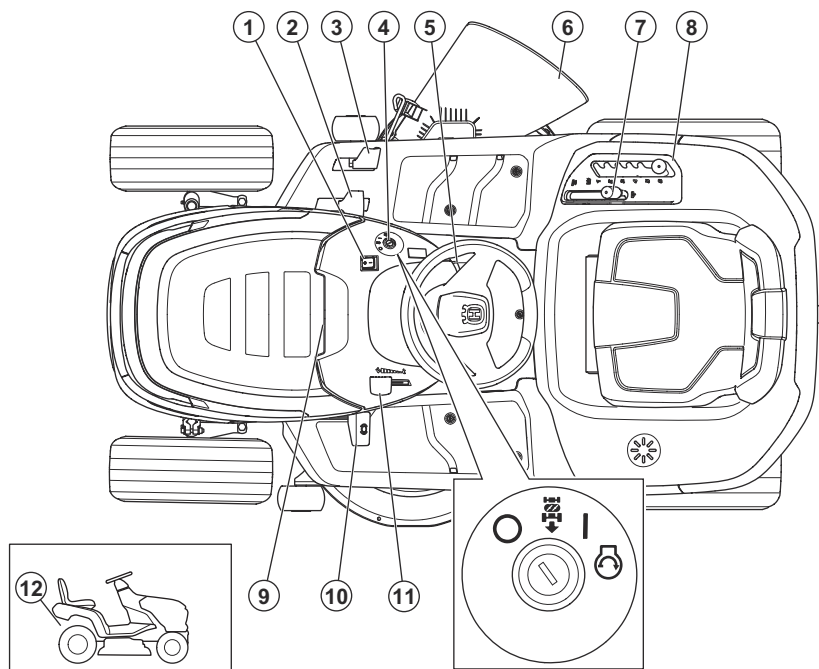
Reportez-vous aux directives locales concernant l'utilisation des tondeuses.

Assurez votre produit

Assurez-vous que votre nouveau produit est bien couvert par une assurance. Contactez votre compagnie d'assurance en cas de doute. Nous vous recommandons une couverture d'assurance complète comprenant l'assurance responsabilité civile, l'assurance en cas d'incendie, de dommages et de vol.

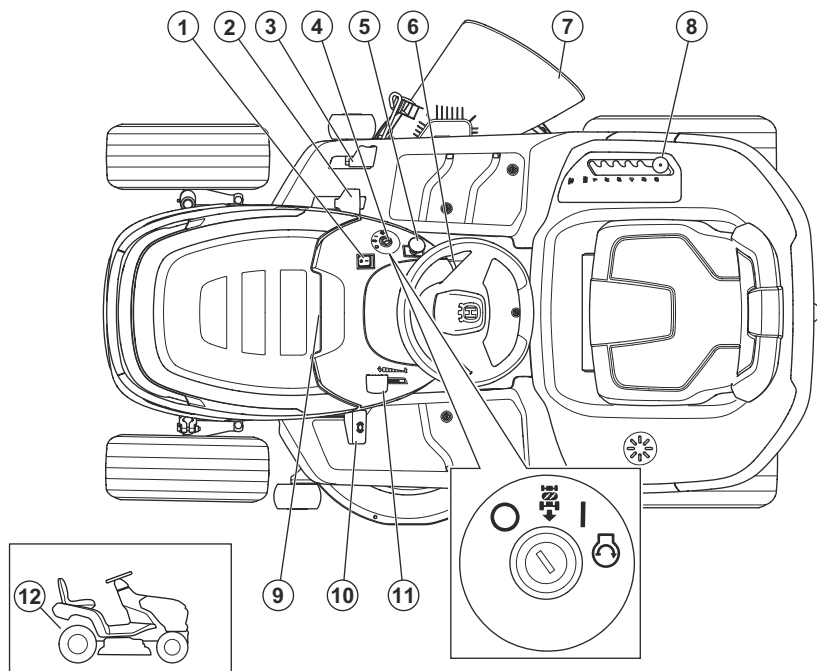
Aperçu du produit

Présentation du produit (TS 112)



- | | |
|---|---|
| 1. Interrupteur d'éclairage | 8. Levier de hauteur de coupe |
| 2. Pédale de marche avant | 9. Compteurs horaires (sous le capot du moteur) |
| 3. Pédale de marche arrière | 10. Pédale de frein de stationnement |
| 4. Serrure de contact | 11. Commande d'accélération |
| 5. Verrouillage du frein de stationnement | 12. Levier pour embrayer ou débrayer l'unité d'entraînement |
| 6. Déflecteur | |
| 7. Commande d'engagement de la lame | |

Présentation du produit (TS 114)



1. Interrupteur d'éclairage
2. Pédale de marche avant
3. Pédale de marche arrière
4. Serrure de contact
5. Bouton de PDF
6. Verrouillage du frein de stationnement
7. Déflecteur
8. Levier de hauteur de coupe
9. Compteur horaire
10. Pédale de frein de stationnement
11. Contrôle d'accélérateur/starter
12. Levier pour embrayer ou débrayer l'unité d'entraînement

Husqvarna Connect

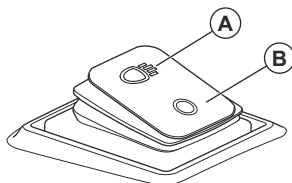
Le manuel d'utilisation et plus d'informations sur le produit sont disponibles sur l'application Husqvarna Connect. Husqvarna Connect est une application gratuite pour votre appareil mobile. Reportez-vous à la section *Pour commencer à utiliser Husqvarna Connect à la page 57.*

Contrôle de présence de l'utilisateur (OPC)

L'OPC est engagé lorsque le conducteur se lève de son siège. L'OPC désengage l'entraînement des lames. L'OPC arrête le moteur uniquement si le frein de stationnement n'est pas serré.

Feu de travail

Le produit est équipé de feux de travail. Poussez l'interrupteur pour allumer les feux de travail (A) ou les éteindre (B).



Symboles concernant le produit



AVERTISSEMENT : ce produit peut être dangereux et causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes. soyez prudent et utilisez le produit correctement.



Lisez le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser ce produit.



Rapide



Lent



Engagez le système d'entraînement.



Désengagez le système d'entraînement.



Moteur à l'arrêt



Moteur en marche



Démarrage du moteur



Starter



Pédale de frein de stationnement



Hauteur de coupe



Système de sécurité marche arrière (ROS)



Marche arrière



Avant



Feux de travail allumés/éteints



Carburant



10 % d'éthanol max.



Huile moteur



Une protection d'oreilles est recommandée.



Les lames sont désengagées.



Les lames sont engagées.



maintenez toutes les parties du corps à l'écart des pièces en rotation.



Maintenez toutes les parties du corps à l'écart des lames en rotation.



Attention : projections et ricochets.



Ne coupez pas l'herbe en travers d'une pente. Ne tondez pas sur un sol dont la pente est supérieure à 10°.



Risque de renversement



Regardez derrière vous avant et pendant que vous effectuez une marche arrière avec la machine.



Ne transportez jamais de passagers sur le produit ou l'équipement.



Éloignez les personnes à proximité.



Ne pas entrer



Débranchez le chapeau de bougie avant de procéder à l'entretien du produit.



MAX. XXXN / (XXXkg)

La force verticale max. autorisée sur la barre de remorquage est spécifiée dans *Caractéristiques techniques à la page 83* et sur l'étiquette.



MAX. XXXN / (XXXkg)

La force horizontale max. autorisée sur la barre de remorquage est spécifiée dans *Caractéristiques techniques à la page 83* et sur l'étiquette.



Étiquette relative aux émissions sonores dans l'environnement selon les directives et réglementations européennes et du Royaume-Uni et la législation de la Nouvelle-Galles du Sud « Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017 ». Le niveau de puissance sonore garanti du produit est spécifié à la section *Caractéristiques techniques à la page 83* et sur l'étiquette.



QR code



Le produit est conforme aux directives CE en vigueur.



Le produit est conforme aux directives en vigueur au Royaume-Uni.



Serrez et desserrez le frein de stationnement.

Remarque: Les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernent des exigences légales spécifiques à certains marchés.

Étiquette sur le produit



DANGER - Gardez les mains et les pieds à l'écart.

Compteur horaire

Le compteur horaire indique depuis combien d'heures le moteur est en cours d'utilisation. Reportez-vous à la section *Aperçu du produit à la page 44* pour connaître l'emplacement du compteur horaire.

Endommagement du produit

Nous ne sommes pas responsables des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;

- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

Émissions Euro V



AVERTISSEMENT: toute altération du moteur a pour effet d'annuler l'homologation de type UE de ce produit.

Sécurité

Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel.



AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Instructions générales de sécurité



AVERTISSEMENT: Ce produit peut couper les mains et les pieds. Il peut aussi projeter des objets. Des blessures graves ou mortelles peuvent se produire si vous ne respectez pas les consignes de sécurité.



AVERTISSEMENT: N'utilisez plus un produit dont les équipements de coupe sont endommagés. Les équipements de coupe endommagés peuvent projeter des objets et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Remplacez les lames endommagées immédiatement.



AVERTISSEMENT: Ce produit génère un champ électromagnétique durant son fonctionnement. Ce champ peut dans certaines circonstances perturber

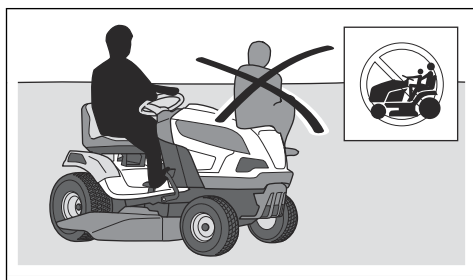
le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de leurs implants avant d'utiliser ce produit.



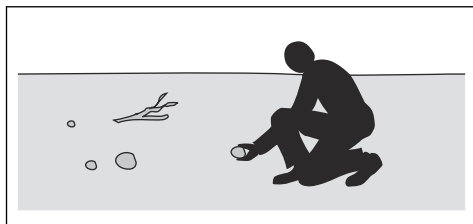
AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Soyez toujours prudent et utilisez votre bon sens. Évitez les situations que vous n'êtes pas sûr de maîtriser. Si, après avoir lu le manuel d'utilisation, vous n'êtes toujours pas sûr de la procédure à suivre, demandez conseil à un expert avant de poursuivre.
- Veuillez lire attentivement et comprendre le manuel d'utilisation et les instructions concernant la machine avant de la mettre en marche.
- Apprenez à utiliser la machine et ses commandes en toute sécurité et apprenez à l'arrêter rapidement.
- Apprenez à reconnaître les autocollants de sécurité.
- Veillez à ce que la machine reste propre pour pouvoir lire clairement les symboles et les autocollants.
- Nettoyez tout déversement de carburant ou d'huile sur le produit avant de l'utiliser ou de le remiser.
- N'oubliez pas que l'opérateur sera tenu responsable des accidents occasionnés à des tiers et à leurs biens.
- Ne placez pas vos mains ou vos pieds à proximité des parties en rotation.
- Ne placez jamais les mains ou les pieds en dessous du produit.
- Restez éloigné de l'ouverture de l'éjecteur.
- Assurez-vous que les matières déversées ne heurtent aucune autre personne ni aucun animal.
- Assurez-vous que les matières déversées ne heurtent aucun mur ou autre surface dure. Les matières déversées peuvent ricocher.

- Arrêtez toujours les lames lorsque vous utilisez le produit sur des surfaces en gravier.
- N'utilisez pas le carter de coupe si la goulotte d'évacuation ou tout autre dispositif de sécurité est manquant ou défectueux.
- Désengagez toujours les lames lorsque vous ne tondez pas.
- Assurez-vous qu'aucun matériau indésirable (p. ex. : herbe) ne peut entrer en contact avec l'échappement chaud ou les pièces chaudes du moteur.
- N'utilisez pas le carter de coupe pour tondre des feuilles ou d'autres matériaux indésirables susceptibles de provoquer une accumulation.
- Ne transportez pas de passagers. La machine doit être utilisée par une seule personne.



- Ne laissez pas la machine sans surveillance lorsque le moteur tourne. Arrêtez toujours les lames, tirez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact avant de laisser la machine sans surveillance.
- Utilisez la machine uniquement à la lumière du jour ou dans des conditions d'éclairage appropriées. Maintenez la machine à une distance de sécurité des ornières et autres irrégularités du sol. Soyez attentif à d'autres risques possibles.
- N'utilisez pas la machine par mauvais temps, par exemple en cas de brouillard, de pluie, d'humidité, de vent violent, de froid intense, de risque d'éclair, etc.
- Repérez et marquez les pierres et les autres obstacles fixes afin d'éviter les collisions.
- Débarrassez la zone de travail d'objets tels que des pierres, des jouets ou encore des câbles risquant d'être happés et éjectés par les lames de la machine.



- Ne laissez pas des enfants ou d'autres personnes non autorisées utiliser ou entretenir la machine. L'âge minimum de l'utilisateur peut être régi par les législations locales.
- Assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de la machine lorsque vous démarrez le moteur, embrayez l'unité d'entraînement ou commencez à déplacer la machine.
- Faites attention à la circulation lorsque vous tondez à proximité d'une route ou que vous traversez une route.
- N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué, avez bu de l'alcool ou pris des médicaments susceptibles d'affecter votre vue, votre jugement ou la maîtrise de votre corps.
- Soyez prudent lorsque vous placez le produit sur une remorque ou un camion et lorsque vous retirez le produit d'une remorque ou d'un camion.
- Stationnez toujours la machine sur une surface plane et moteur arrêté.
- Arrêtez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces sont arrêtées avant de nettoyer ou d'entretenir le produit.
- Arrêtez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces sont arrêtées avant de retirer le collecteur d'herbe ou de retirer l'obstruction dans la goulotte d'évacuation.
- Laissez la machine refroidir avant de la remettre.

Consignes de sécurité pour les enfants



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

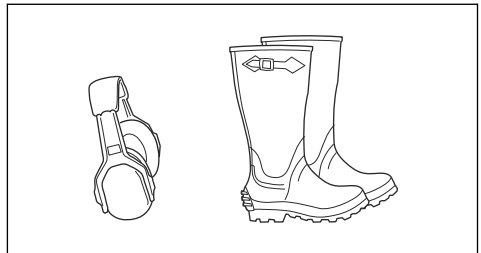
- Des accidents graves peuvent se produire si vous quittez des yeux les enfants se trouvant à proximité de la machine. Les enfants peuvent être attirés par la machine et par la tonte. Il est fort possible que les enfants ne resteront pas là où vous les avez vus pour la dernière fois.
- Éloignez les enfants de la zone à tondre. Assurez-vous qu'un adulte supervise les enfants.
- Soyez attentif et arrêtez la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail. Soyez très prudent à l'approche de coins, de buissons, d'arbres ou de tout autre objet qui empêche d'avoir une vue dégagée.
- Avant et pendant que vous faites une marche arrière avec la machine, vérifiez l'absence de petits enfants à proximité en regardant en arrière et vers le bas.
- Ne faites pas monter d'enfants sur la machine. Ils risquent de tomber et de se blesser gravement ou d'empêcher de manœuvrer la machine en toute sécurité.
- Ne laissez pas des enfants utiliser la machine.

Équipement de protection individuel



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Utilisez un équipement de protection individuel homologué lorsque vous utilisez le produit. L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement adéquat.
- Utilisez des protège-oreilles homologués. Une exposition prolongée au bruit risque de causer des lésions auditives permanentes.
- Portez des bottes ou des chaussures antidérapantes et résistantes. Des embouts de sécurité en acier sont recommandés. Ne portez pas de chaussures ouvertes et ne soyez pas pieds nus lorsque vous utilisez le produit.



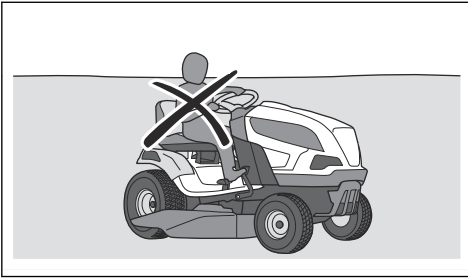
- Portez des gants de protection en cas de besoin, par exemple lorsque vous fixez, examinez ou nettoyez l'équipement de coupe.
- Ne portez pas de vêtements amples, de bijoux ou d'autres articles pouvant s'accrocher dans les pièces mobiles.
- Gardez toujours une trousse de premiers soins et un extincteur à portée de main.

Dispositifs de sécurité sur le produit



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas un produit dont les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement. Contrôlez les dispositifs de sécurité régulièrement. Si les dispositifs de sécurité sont endommagés, parlez-en à votre agent d'entretien Husqvarna.
- N'apportez pas de modifications aux dispositifs de sécurité. N'utilisez pas le produit si des plaques de protection, des capots de protection, des interrupteurs de sécurité ou d'autres dispositifs de protection ne sont pas fixés ou sont endommagés.



Consignes de sécurité pour le fonctionnement



AVERTISSEMENT: Ne touchez pas le moteur ou le système d'échappement pendant ou directement après utilisation. Le moteur et le système d'échappement des gaz deviennent très chauds pendant le fonctionnement. Risque de brûlures, d'incendie ou de dégâts matériels ou des zones adjacentes. Lors de l'utilisation du produit, restez à distance des buissons et autres éléments.



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Regardez toujours vers le bas et l'arrière avant et pendant que vous effectuez une marche arrière. Soyez attentif aux grands et aux petits obstacles.
- Réduisez la vitesse avant de prendre un virage.
- Arrêtez les lames lorsque vous vous déplacez dans des zones que vous ne tondez pas.

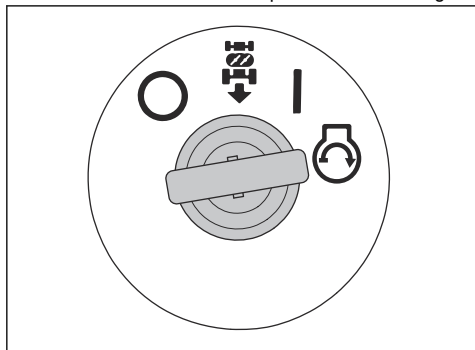


REMARQUE: Lisez les instructions de mise en garde qui suivent avant d'utiliser la machine.

- Avant d'utiliser le produit, débarrassez la prise d'air froid du moteur des résidus d'herbe et de la saleté. Si la prise d'air froid est bloquée, le moteur risque d'être endommagé.
- Déplacez-vous autour des pierres et d'autres objets de taille importante avec précaution et assurez-vous que les lames ne heurtent pas les objets.
- Ne passez pas avec le produit par-dessus des objets. Arrêtez et examinez la machine et le carter de coupe si vous avez heurté ou si vous êtes passé avec le produit par-dessus un objet. Si nécessaire, effectuez les réparations requises avant de redémarrer.

Pour contrôler la serrure de contact

- Démarrez et arrêtez le moteur pour contrôler la serrure de contact. Reportez-vous à la section *Pour démarrer le moteur à la page 58* et *Pour arrêter le moteur à la page 61*.
- Assurez-vous que le moteur démarre lorsque vous tournez la clé de contact en position de démarrage.

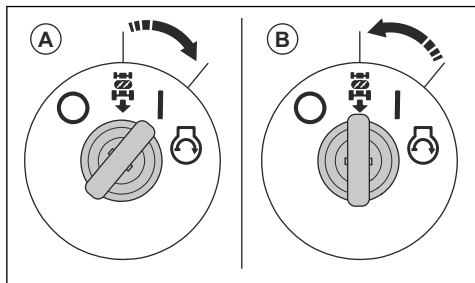


- Assurez-vous que le moteur s'arrête immédiatement lorsque vous tournez la clé de contact en position d'arrêt (O).

Pour vérifier le système de sécurité marche arrière (ROS)

Si le système de sécurité marche arrière (ROS) ne fonctionne pas correctement, contactez un agent d'entretien agréé.

1. Faites démarrer le produit. Reportez-vous à la section *Pour démarrer le moteur à la page 58*.
2. Engagez le carter de coupe. Reportez-vous à la section *Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 112) à la page 59* ou *Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 114) à la page 59*.
3. Avec la clé de contact en position Marche (A), appuyez sur la pédale de marche arrière. Le moteur doit s'arrêter lorsque la pédale de marche arrière est enfoncée.



4. Faites démarrer le produit et engagez à nouveau le carter de coupe.
5. Tournez la clé de contact sur la position système de sécurité marche arrière activé (B).

6. Avec la clé de contact sur la position système de sécurité marche arrière activé, appuyez sur la pédale de marche arrière. Le moteur ne doit pas s'arrêter lorsque la pédale de marche arrière est enfoncée.

Conditions de fonctionnement

Les conditions suivantes sont nécessaires au démarrage du moteur :

- Le frein de stationnement est serré.
- L'entraînement des lames est désengagé.
- Les pédales de marche avant et de marche arrière sont en position neutre.

Le moteur doit s'arrêter dans les situations suivantes :

- Le frein de stationnement n'est pas serré et le conducteur se lève de son siège.
- Le carter de coupe est engagé et le conducteur se lève de son siège.
- Le carter de coupe est engagé et la pédale de marche arrière est enfoncée, mais le système de sécurité marche arrière est désengagé.

L'entraînement des lames doit s'arrêter dans les situations suivantes :

- Le conducteur se lève du siège.
- La commande d'engagement de la lame est placée en position désengagée. (TS 112)
- Le bouton de PDF est enfoncé. (TS 114)

Essayez de démarrer le moteur lorsque l'une des conditions n'est pas remplie. Modifiez les conditions et réessayez. Procédez à ce contrôle quotidiennement.

Pour vérifier la pédale de marche avant et la pédale de marche arrière

1. Faites démarrer le produit. Reportez-vous à la section *Pour démarrer le moteur à la page 58*.
2. Assurez-vous que les pédales de marche avant et de marche arrière ne sont pas bloquées et peuvent être utilisées librement.
3. Appuyez lentement sur la pédale de marche avant pour avancer.
4. Relâchez la pédale de marche avant pour freiner. Assurez-vous que le frein s'engage lorsque la pédale de marche avant est relâchée.

Remarque: le produit est équipé d'un frein automatique qui s'engage lorsque vous relâchez les pédales.

5. Effectuez la même procédure pour la pédale de marche arrière.
6. Assurez-vous que le produit ne bouge pas lorsque les pédales sont en position neutre.

Frein de stationnement



AVERTISSEMENT: Si le frein de stationnement ne fonctionne pas, la machine peut commencer à se déplacer et occasionner des blessures ou des dégâts. Assurez-vous que le frein de stationnement est régulièrement examiné et réglé.

Reportez-vous à la section *Pour contrôler le frein de stationnement à la page 65.*

Silencieux

Le silencieux est conçu pour réduire au maximum le niveau sonore et rejeter les gaz d'échappement loin du conducteur.

N'utilisez pas le produit si le silencieux est manquant ou défectueux. Un silencieux endommagé augmente le niveau sonore et le risque d'incendie.



AVERTISSEMENT: Le silencieux devient très chaud pendant et après utilisation et lorsque le moteur fonctionne au régime de ralenti. Soyez vigilant à proximité des matériaux inflammables et/ou des fumées pour prévenir tout risque d'incendie.

Pour contrôler le silencieux

- Examinez le silencieux régulièrement pour s'assurer qu'il est correctement fixé et qu'il n'est pas endommagé.

Capots de protection

Les capots de protection manquants ou endommagés augmentent le risque de blessure sur les parties mobiles et les surfaces chaudes. Contrôlez les capots de protection avant d'utiliser le produit. Assurez-vous que les capots de protection sont correctement fixés et qu'ils ne sont pas fissurés ou endommagés. Remplacez tout capot endommagé.

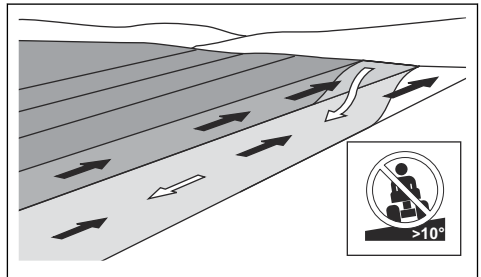
Pour couper l'herbe sur des terrains en pente



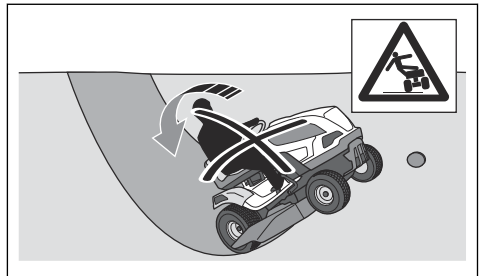
AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- La tonte d'herbe sur des terrains en pente accroît le risque que vous perdiez le contrôle du produit et qu'il se retourne. Cela peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. Il est nécessaire de tondre l'herbe avec précaution sur les pentes. Si vous ne pouvez pas remonter une pente en marche arrière ou si vous ne vous sentez pas en sécurité, ne procédez pas à la tonte.
- Retirez les obstacles tels que les pierres et les branches.

- Tondez la pente de bas en haut et de haut en bas, et non en travers.
- Ne faites pas fonctionner la machine sur un sol dont la pente est supérieure à 10°.



- Ne démarrez et n'arrêtez pas la machine en pente.
- Sur un terrain en pente, déplacez la machine lentement et sans à-coups.
- Ne faites pas de changements brusques de vitesse ou de direction.
- Ne tournez pas plus que nécessaire. Tournez lentement et progressivement lorsque vous déplacez la machine le long d'une pente. Déplacez-vous à faible vitesse. Tournez le volant avec précaution.
- Identifiez et ne passez pas avec la machine au-dessus de sillons, de trous ou de bosses. Il y a plus de risque que la machine se retourne lorsque le sol n'est pas plat. L'herbe haute peut cacher des obstacles.
- Ne tondez pas d'herbe à proximité de bordures, de fossés ou de talus. La machine risque de soudainement se renverser si une roue atteint le bord d'une pente raide ou d'un fossé, ou si un bord cède. Il existe un risque de noyade si la machine tombe dans l'eau.

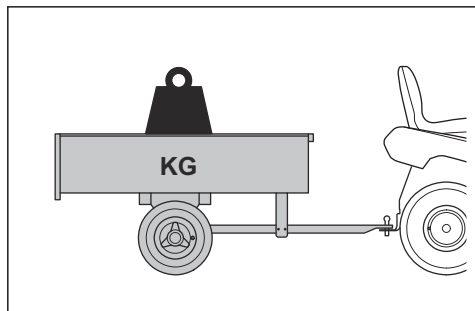


- Ne coupez pas de l'herbe mouillée. Elle rend le terrain glissant et risque de faire perdre leur adhérence aux pneus et de faire ainsi déraeper la machine.
- Ne mettez pas votre pied au sol pour essayer de rendre la machine plus stable.
- Déplacez la machine avec précaution si un accessoire ou tout autre objet qui pourrait rendre la machine moins stable s'est attaché.

- Suivez les recommandations du fabricant relatives à l'utilisation de masses de roues ou de contrepoids.

Sécurité lors du remorquage

- Utilisez uniquement un équipement de remorquage homologué par Husqvarna.
- Utilisez la barre de remorquage pour atteler l'équipement.
- Ne remorquez pas d'équipement pesant plus que le poids de remorquage d'équipement maximal autorisé. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques à la page 83*.



- Assurez-vous que personne ne se trouve à proximité du produit lorsque vous remorquez un équipement.
- Soyez prudent lorsque vous remorquez un équipement sur des terrains en pente ou accidentés.
- Utilisez le produit à vitesse réduite lorsque vous remorquez un équipement.

Sécurité carburant



AVERTISSEMENT: Faites attention avec le carburant. Il est très inflammable et peut provoquer des blessures ou des dégâts matériels.



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Ne remplissez pas le réservoir de carburant à l'intérieur.
- L'essence et les fumées d'essence sont nocives et très inflammables. Faites attention à l'essence pour éviter les risques de blessures ou d'incendie.
- Ne retirez pas le bouchon du réservoir de carburant et ne remplissez pas le réservoir quand le moteur tourne.
- Laissez le moteur se refroidir avant de faire le plein.
- Ne fumez pas lorsque vous remplissez le réservoir de carburant.
- Ne remplissez pas le carburant à proximité d'étincelles ou de flammes nues.

- S'il y a des fuites dans le système de carburant, ne démarrez pas le moteur jusqu'à ce que les fuites soient réparées.
- Ne remplissez pas au-delà du niveau de carburant recommandé. La chaleur du moteur et du soleil dilate le carburant. Le carburant peut déborder si le réservoir est trop rempli.
- Ne remplissez pas excessivement. Si, par accident, vous versez du carburant sur la machine, nettoyez le carburant répandu et attendez que ce soit sec avant de démarrer le moteur. Si vous renversez du carburant sur vos vêtements, changez-les.
- Entrez le carburant uniquement dans des récipients homologués.
- Entrez le carburant de façon à éviter le risque de fuite ou de vapeurs de carburant pouvant causer des dégâts.
- Videz le carburant dans un récipient homologué à l'extérieur et loin de toute flamme nue.

Sécurité de transport

- Utilisez un véhicule de transport homologué pour le transport du produit.
- La machine est lourde et peut causer des blessures par écrasement. Soyez prudent lorsque vous chargez ou déchargez la machine d'un véhicule ou d'une remorque.
- La législation nationale ou locale des marchés peut imposer des limites au transport du produit.
- Le conducteur du véhicule de transport est tenu de fixer et de sécuriser le produit pendant le transport. Reportez-vous à la section *Pour fixer et sécuriser le produit en vue du transport à la page 81*.

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie



AVERTISSEMENT: Une batterie endommagée peut exploser et causer des blessures. Si la batterie présente une déformation ou est endommagée, contactez un agent d'entretien Husqvarna agréé.



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Portez des lunettes de protection lorsque vous êtes à proximité des batteries.
- Ne portez pas de montres, de bijoux ou d'autres objets métalliques à côté de la batterie.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants.
- Rechargez la batterie dans un espace bien aéré.
- Conservez les matériaux inflammables à une distance minimale de 1 m lorsque vous rechargez la batterie.
- Mettez au rebut les batteries remplacées. Consultez la section *Mise au rebut à la page 82*.

- La batterie est susceptible de dégager des gaz explosifs. Ne fumez pas à proximité de la batterie. Maintenez la batterie à l'écart des flammes nues et des étincelles.

Instructions de sécurité pour l'entretien



AVERTISSEMENT: Le produit est lourd et peut provoquer des blessures ou endommager des biens ou la zone adjacente. N'effectuez pas l'entretien du moteur ou du carter de coupe sans que ces conditions ne soient remplies :

- Le moteur est coupé.
- La machine est stationnée sur un sol plat.
- Le frein de stationnement est serré.
- La clé de contact est retirée.
- Le carter de coupe est désengagé.
- Les câbles d'allumage sont débranchés des bougies.

d'entretien. Reportez-vous à la section *Calendrier d'entretien à la page 61*.

- Les décharges électriques peuvent causer des blessures. Ne touchez pas les câbles lorsque le moteur tourne. Ne testez pas le fonctionnement du système d'allumage avec vos doigts.
- Ne démarrez pas le moteur si les capots de protection sont retirés. Il existe un risque élevé de blessure en cas de manipulation de pièces en mouvement ou brûlantes.
- Laissez la machine refroidir avant de procéder à des tâches d'entretien à proximité du moteur.
- Les lames sont tranchantes et présentent un risque de coupures. Enroulez des protections autour des lames ou utilisez des gants de protection lorsque vous manipulez les lames.
- Ne stationnez pas la machine près du bord d'un fossé ou d'une pente pour pouvoir accéder au carter de coupe.



REMARQUE: Lisez les instructions de mise en garde qui suivent avant d'utiliser la machine.



AVERTISSEMENT: Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et très dangereux. Ne faites pas fonctionner le produit dans des endroits clos ou insuffisamment ventilés.



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Pour de meilleures performances et des raisons de sécurité, procédez à l'entretien de la machine régulièrement, comme indiqué dans le schéma

- Ne retournez pas le moteur si la bougie ou le câble d'allumage ont été retirés.
- Assurez-vous que tous les écrous et boulons sont correctement serrés et que l'équipement est en bon état.
- Ne changez pas le réglage des régulateurs. Si la vitesse du moteur est trop élevée, cela peut endommager les composants du produit. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques à la page 83* pour connaître la vitesse du moteur maximum autorisée.
- La machine est homologuée uniquement avec l'équipement fourni ou recommandé par le fabricant.

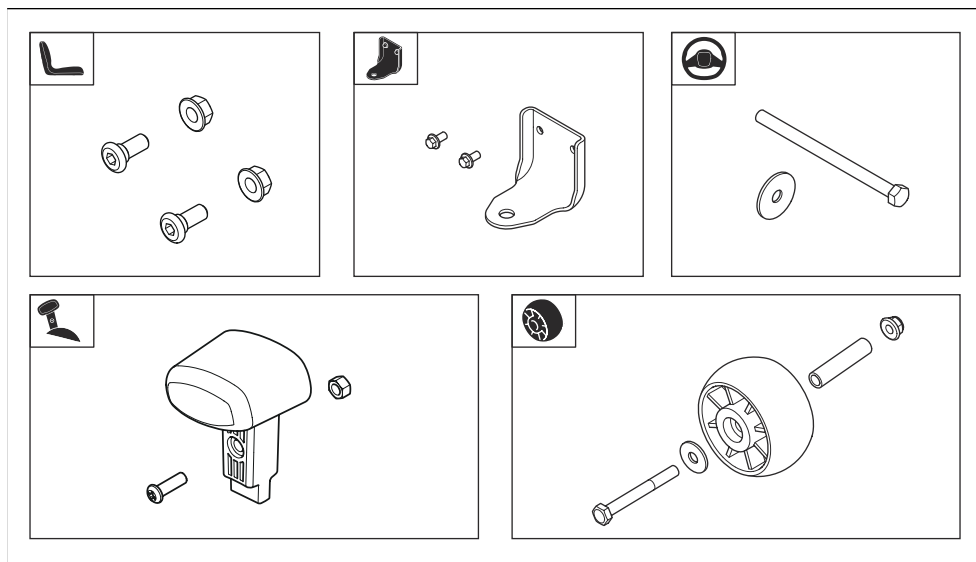
Montage

Introduction



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant de monter l'appareil.

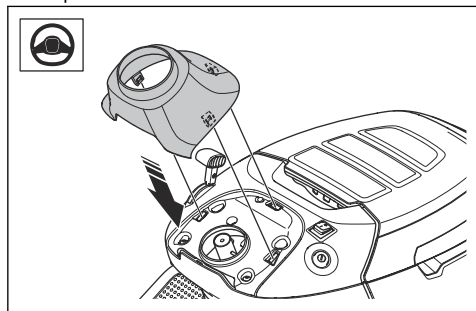
Vue générale du montage



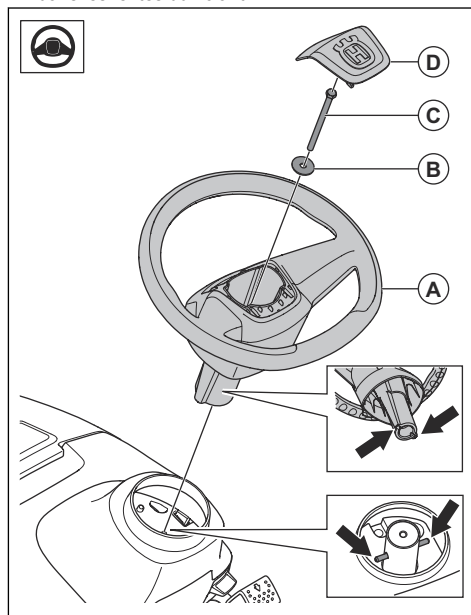
Pour installer le volant

Reportez-vous à la section *Vue générale du montage* à la page 55 pour connaître les fixations correctes pour cette tâche.

1. Installez le capot de la colonne de direction. Le couvercle de la colonne de direction est fixé par des verrous encliquetables. Appuyez sur le couvercle de la colonne de direction jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.



2. Posez le volant (A) sur la colonne de direction. Les axes de la colonne de direction doivent s'insérer dans les fentes du volant.



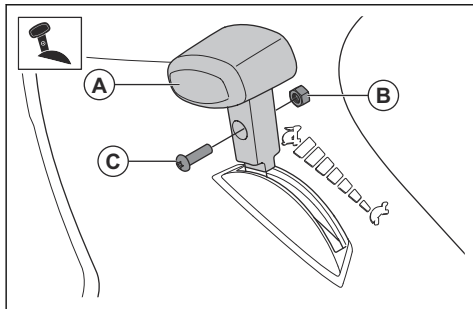
3. Installez la rondelle (B) et le boulon (C). Serrez le boulon à un couple de 24 Nm.

4. Installez le cache central (D) sur le volant. Le cache central est fixé par un système de verrou encliquetable.

Pour installer le bouton sur la commande d'accélération

Reportez-vous à la section *Vue générale du montage à la page 55* pour connaître les fixations correctes pour cette tâche.

1. Placez le bouton (A) sur le levier de commande d'accélération.

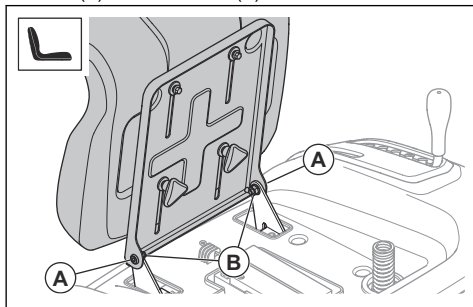


2. Installez l'écrou (B) et la vis (C).

Pour installer le siège

Reportez-vous à la section *Vue générale du montage à la page 55* pour connaître les fixations correctes pour cette tâche.

1. Maintenez le siège en position et installez les 2 vis (A) et les 2 écrous (B).



2. Vérifiez le contrôle de présence du conducteur. Reportez-vous à la section *Conditions de fonctionnement à la page 51*.

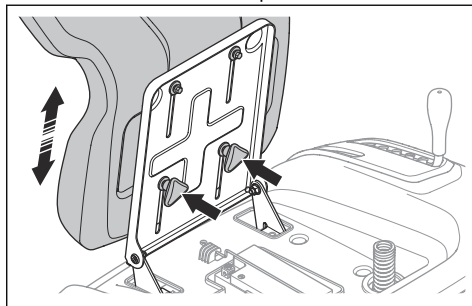


AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le produit si le contrôle de présence du conducteur est défectueux.

Pour ajuster le siège

1. Rabattez le siège vers l'avant.

2. Desserrez les 2 boutons rapides.

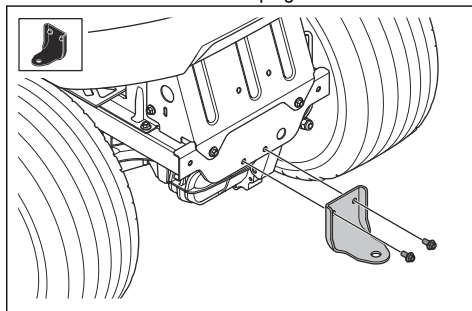


3. Déplacez le siège jusqu'à ce que vous puissiez enfoncer les pédales à fond.
4. Serrez complètement les 2 boutons rapides.

Pour installer la barre de remorquage

Reportez-vous à la section *Vue générale du montage à la page 55* pour connaître les fixations correctes pour cette tâche.

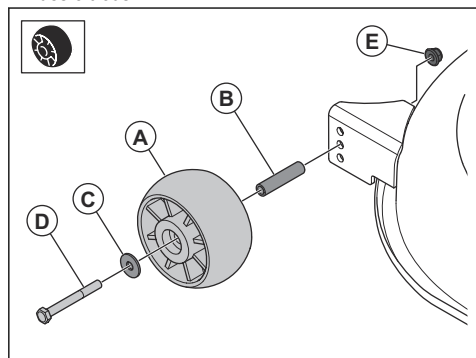
- Installez la barre de remorquage avec les 2 vis.



Pour installer les roues anti-arrachement

Reportez-vous à la section *Vue générale du montage à la page 55* pour connaître les fixations correctes pour cette tâche.

- Installez la roue anti-arrachement (A), la bague (B), la rondelle (C), le boulon (D) et l'écrou (E) dans l'un des 3 trous.



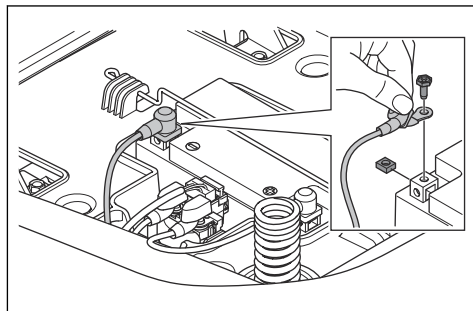
Pour brancher la batterie



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Assurez-vous que le contacteur d'allumage est en position Arrêt et que la clé de contact est retirée.

La batterie se trouve sous le siège.

1. Rabattez le siège vers l'avant.
2. Assurez-vous que le câble rouge est installé sur la borne positive (+) de la batterie.
3. Déposez la vis et l'écrou de la borne négative (-) de la batterie.
4. Fixez le câble noir à la borne négative (-) de la batterie et installez l'écrou et la vis.



5. Installez le cache-borne sur la borne négative (-) de la batterie.

Utilisation

Introduction



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Pour commencer à utiliser Husqvarna Connect

1. Téléchargez l'application Husqvarna Connect sur votre appareil mobile.
2. Enregistrez-vous sur l'application Husqvarna Connect.
3. Suivez les instructions de l'application Husqvarna Connect pour vous connecter et enregistrer le produit.

Pour remplir le réservoir de carburant



AVERTISSEMENT: L'essence est très inflammable. Soyez prudent et faites le plein en extérieur, reportez-vous à *Sécurité carburant à la page 53*.



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le réservoir de carburant comme support.



REMARQUE: L'utilisation d'un type de carburant inadéquat peut endommager le moteur.

Le moteur fonctionne avec de l'essence ayant un indice d'octane minimum de 91 RON (87 AKI), sans mélange essence-huile. Nous vous recommandons l'essence alkylate, qui est biodégradable. N'utilisez pas d'essence contenant plus de 10 % d'éthanol.

- Contrôlez le niveau de carburant avant chaque utilisation et faites le plein si nécessaire.
- Ne remplissez pas complètement le réservoir de carburant. Laissez un espace minimum de 2,5 cm.

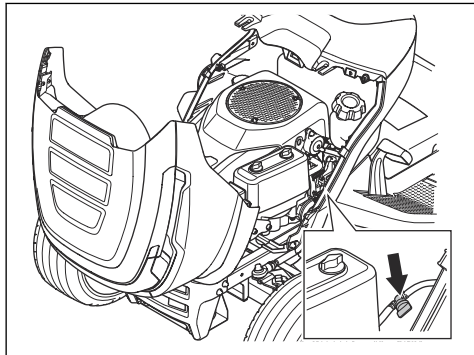
Avant de démarrer le produit



AVERTISSEMENT: avant d'utiliser la machine, veillez à bien lire et comprendre les instructions de sécurité et les instructions de montage.

1. Contrôlez le niveau d'huile moteur. Reportez-vous à la section *Pour contrôler le niveau d'huile moteur à la page 73*.
2. Remplissez le réservoir de carburant. Reportez-vous à la section *Pour remplir le réservoir de carburant à la page 57*.

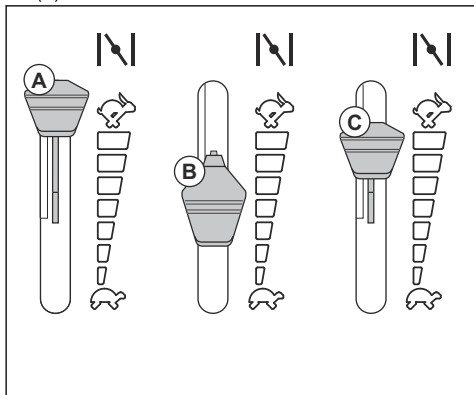
- Assurez-vous que la soupape d'arrêt de carburant est ouverte. La soupape d'arrêt de carburant est ouverte lorsque la languette est orientée vers le tuyau à carburant.



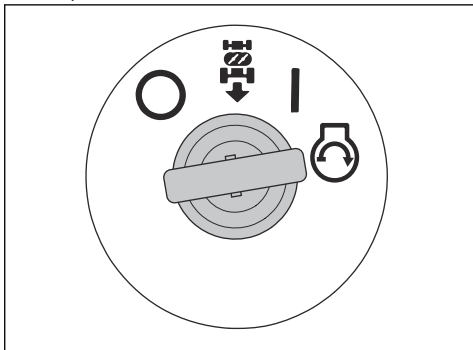
- Assurez-vous que le système d'entraînement est engagé. Reportez-vous à la section *Pour engager et désengager le système d'entraînement* à la page 59.
- Mettez le carter de coupe à la position la plus haute. Reportez-vous à la section *Pour régler la hauteur de coupe (TS 112)* à la page 60 ou *Pour régler la hauteur de coupe (TS 114)* à la page 60.

Pour démarrer le moteur

- Assurez-vous que le carter de coupe est désengagé. Reportez-vous à la section *Pour engager et désengager le système d'entraînement* à la page 59.
- Asseyez-vous sur le siège en position de travail.
- Serrez le frein de stationnement. Reportez-vous à la section *Pour serrer et desserrer le frein de stationnement* à la page 59.
- Si le moteur est froid, appuyez et maintenez la commande d'accélération en position de démarrage (A).

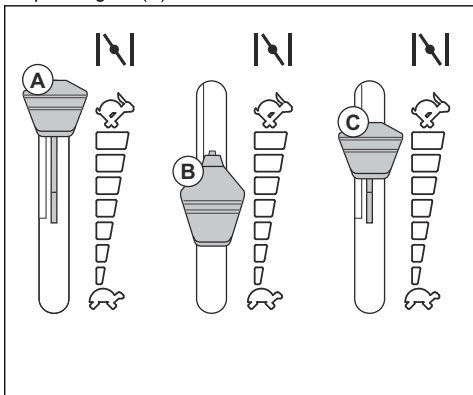


- Tournez la clé de contact en position de démarrage. Dès que le moteur démarre, relâchez immédiatement la clé de contact. La clé de contact revient automatiquement en position MARCHÉ (I) lorsque vous la relâchez.



REMARQUE: Ne faites pas tourner le démarreur pendant plus de 5 secondes. Si le moteur ne démarre pas, attendez 15 secondes avant de réessayer.

- Relâchez la commande d'accélération de la position de démarrage et déplacez-la en position de demi-accélération (B).
- Poussez la commande d'accélération en position de plein régime (C).



REMARQUE: L'engagement du carter de coupe lorsque le moteur est à plein régime entraîne des tensions sur les courroies d'entraînement. Engagez le carter de coupe avant de placer la commande d'accélération en position de plein régime.

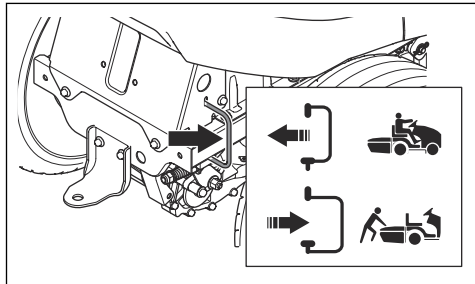
Pour engager et désengager le système d'entraînement

Pour déplacer la machine lorsque le moteur est arrêté, le système d'entraînement doit être désengagé.



REMARQUE: Assurez-vous de tirer ou d'enfoncer complètement le levier. N'utilisez pas de position centrale.

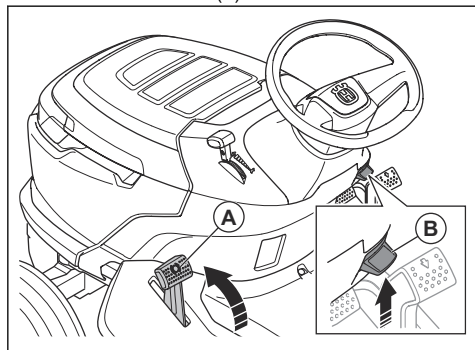
Le levier d'engagement ou de désengagement du système d'entraînement se trouve derrière la roue arrière droite.



- Poussez le levier au maximum pour engager le système d'entraînement.
- Tirez le levier au maximum pour désengager le système d'entraînement.

Pour serrer et desserrer le frein de stationnement

- Pour serrer le frein de stationnement, procédez comme suit.
 - a) Enfoncez complètement la pédale de frein de stationnement (A) et tirez le verrouillage du frein de stationnement (B) vers le haut.



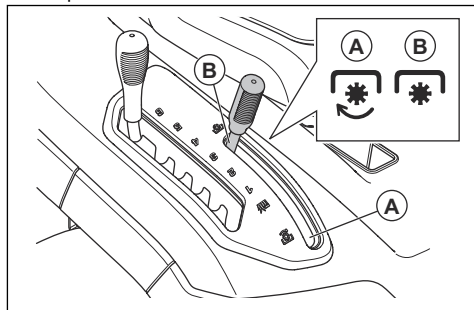
- b) Relâchez la pédale de frein de stationnement.
- Pour relâcher le frein de stationnement, appuyez sur la pédale de frein de stationnement et relâchez-la.

Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 112)



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le carter de coupe sans qu'un déflecteur soit installé sur l'évacuation de l'herbe.

- Déplacez la commande d'engagement de la lame en position engagée (A) pour engager le carter de coupe.



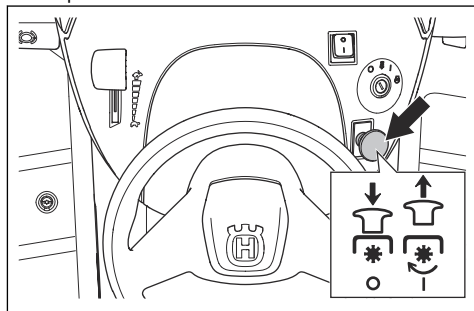
- Déplacez la commande d'engagement de la lame en position désengagée (B) pour désengager le carter de coupe.

Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 114)



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le carter de coupe sans qu'un déflecteur soit installé sur l'évacuation de l'herbe.

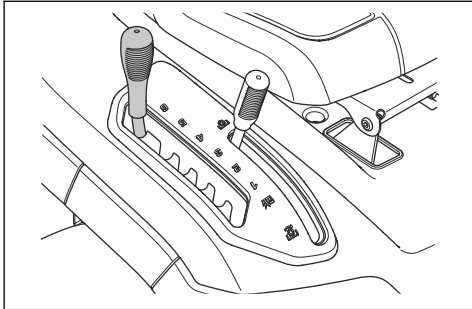
- Tirez sur le bouton de PDF pour engager le carter de coupe.



- Appuyez sur le bouton de PDF pour désengager le carter de coupe.

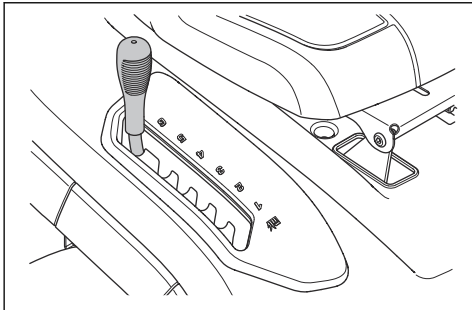
Pour régler la hauteur de coupe (TS 112)

- Tirez le levier de hauteur de coupe dans la direction du siège et placez-le dans l'une des encoches pour obtenir la hauteur de coupe désirée.



Pour régler la hauteur de coupe (TS 114)

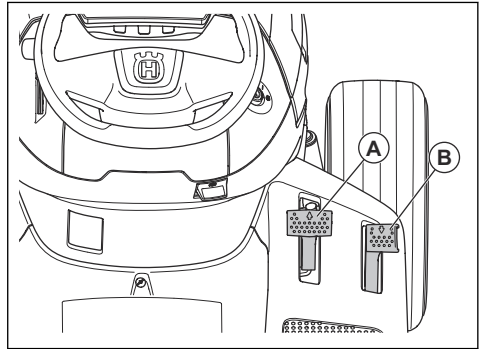
- Tirez le levier de hauteur de coupe dans la direction du siège et placez-le dans l'une des encoches pour obtenir la hauteur de coupe désirée.



Pour utiliser le produit

1. Démarrer le moteur. Reportez-vous à la section *Pour démarrer le moteur à la page 58.*
2. Relâchez le frein de stationnement. Reportez-vous à la section *Pour serrer et desserrer le frein de stationnement à la page 59.*

3. Enfoncez avec précaution la pédale de marche avant (A) ou la pédale de marche arrière (B). Plus vous appuyez sur la pédale, plus la vitesse augmente.



Remarque: Les pédales de marche avant et de marche arrière reviennent en position neutre lorsqu'elles sont relâchées.

4. Relâchez les pédales pour freiner.
5. Sélectionnez la hauteur de coupe adaptée. Reportez-vous à la section *Pour régler la hauteur de coupe (TS 112) à la page 60* ou *Pour régler la hauteur de coupe (TS 114) à la page 60.*
6. Engagez le carter de coupe. Reportez-vous à la section *Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 112) à la page 59* ou *Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 114) à la page 59.*

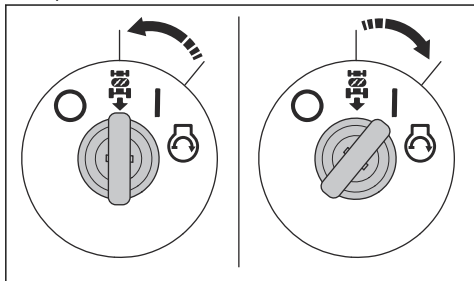
Pour utiliser le système de sécurité marche arrière (ROS)

Remarque: si vous essayez de reculer la tondeuse lorsque le carter de coupe est engagé, le moteur s'arrête immédiatement. Engagez le ROS pour reculer avec la tondeuse lorsque le carter de coupe est engagé.



AVERTISSEMENT: avant et pendant que vous utilisez la tondeuse en marche arrière, regardez vers le bas et derrière la tondeuse pour vous assurer de la sécurité des personnes alentour.

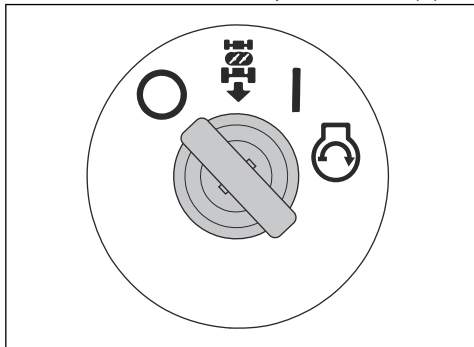
1. Pour engager le ROS, tournez la clé de contact dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position ROS.



2. Appuyez lentement sur la pédale de marche arrière pour initier le mouvement.
3. Pour désengager le ROS, tournez la clé de contact dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position moteur « activé » (I).

Pour arrêter le moteur

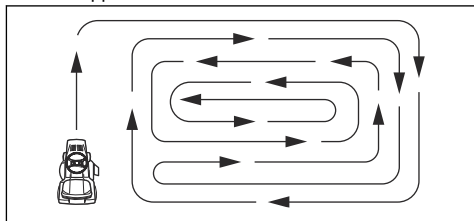
1. Désengagez le carter de coupe. Reportez-vous à la section *Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 112)* à la page 59 ou *Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 114)* à la page 59.
2. Tournez la clé de contact en position ARRÊT (O).



3. Lorsque la machine s'arrête, appliquez le frein de stationnement. Reportez-vous à la section *Pour serrer et desserrer le frein de stationnement* à la page 59.

Pour obtenir de bons résultats de tonte

- Pour des performances optimales, procédez régulièrement à l'entretien du produit, comme indiqué dans le schéma d'entretien. Reportez-vous à la section *Calendrier d'entretien* à la page 61.
- Ne tondez pas la pelouse lorsqu'elle est mouillée. L'herbe humide peut nuire à la qualité de la tonte.
- N'utilisez pas de chaînes à neige lorsque vous utilisez le produit avec un carter de coupe.
- Assurez-vous que le carter de coupe est à niveau. Reportez-vous à la section *Pour régler le parallélisme du carter de coupe* à la page 71.
- Si l'herbe est haute, commencez avec une hauteur de coupe élevée et abaissez-la progressivement.
- Faites avancer la machine à faible vitesse si l'herbe est haute et épaisse.
- Faites tourner le moteur à plein régime lorsque vous coupez l'herbe.
- Coupez l'herbe selon un parcours aléatoire.
- Utilisez le côté gauche du carter de coupe lorsque vous tondez près d'arbres, de buissons ou de chemins. La lame coupe à environ 15 mm du côté du carter de coupe.
- Lorsque vous coupez de grandes surfaces, déplacez la tondeuse vers la droite pendant 1 ou 2 tours autour de la zone de tonte. Cette procédure permet de maintenir l'évacuation de l'herbe à l'écart des arbustes, des clôtures et des allées. Après environ 2 tours autour de la zone de tonte, coupez dans le sens opposé.



- Pour obtenir un résultat de coupe optimal, coupez l'herbe fréquemment.

Entretien

Introduction



AVERTISSEMENT: Avant d'effectuer des travaux d'entretien, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité.

Calendrier d'entretien

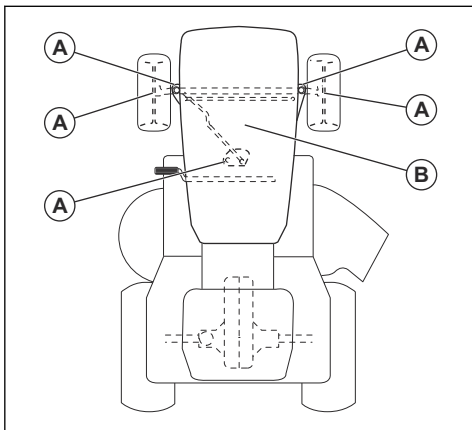
X = Les instructions sont mentionnées dans ce manuel d'utilisation.

O = Les instructions ne sont pas mentionnées dans ce manuel d'utilisation. Faites réaliser l'entretien par un agent d'entretien agréé.

Calendrier d'entretien		Avant chaque utilisation/une fois par semaine	Toutes les 50 h ou tous les ans
Général	Nettoyez la batterie et les bornes.		O
	Contrôlez le niveau de la batterie. Chargez la batterie si nécessaire.		X
	Examinez toutes les courroies et poulies pour vérifier qu'elles ne sont pas usées ou endommagées. Remplacez les pièces usées ou endommagées.		O
	Nettoyez le moteur et la transmission.	X	X
	Examinez tous les câbles pour vérifier l'absence de dommages.		O
	Lubrifiez le produit. Reportez-vous à la vue d'ensemble de la lubrification.		X
	Assurez-vous que toutes les fixations sont serrées correctement.		O
	Assurez-vous que la pression de tous les pneus est correcte.	X	X
Moteur	Vérifiez que le tuyau à carburant n'est pas usé ni endommagé. Remplacez le tuyau à carburant si nécessaire.		O
	Remplacez le filtre à carburant.		X
	Nettoyez le filtre à air.	X	
	Remplacez le filtre à air.		X
	Vérifiez le silencieux et le déflecteur de chaleur.	X	X
	Contrôlez le niveau d'huile moteur. Faites le plein d'huile moteur si nécessaire.	X	
	Changez l'huile moteur.		X
	Remplacer le filtre à huile du moteur.		X
	Remplacez la bougie.		X
	Vérifiez la vitesse du moteur. Réglez la vitesse du moteur si nécessaire.		O

Calendrier d'entretien		Avant chaque utilisation/une fois par semaine	Toutes les 50 h ou tous les ans
Transmission, commandes et système d'entraînement	Vérifiez le ventilateur de refroidissement de la transmission.	X	X
	Retirez les roues et lubrifiez les essieux.		O
	Assurez-vous que le produit ne bouge pas lorsque les pédales sont en position neutre.		X
	Contrôlez les marches avant et arrière à différentes vitesses.		O
	Vérifiez l'interrupteur de commande d'engagement de la lame.		X
	Vérifiez l'interrupteur du levier de hauteur de coupe.		X
	Vérifiez les interrupteurs des pédales de marche avant et de marche arrière.		X
	Vérifiez le frein de stationnement.	X	
	Vérifiez le contrôle de présence du conducteur (OPC).	X	
Équipement de coupe	Nettoyez le carter de coupe, le dessous des capots de courroie et le dessous du carter de coupe.		X
	Contrôlez le parallélisme du carter de coupe. Réglez le carter de coupe si nécessaire.		X
	Vérifiez que la courroie du carter de coupe n'est pas usée ou endommagée.		O
	Examinez les lames pour vérifier l'absence d'usure ou de dommages. Aiguissez ou remplacez les lames si nécessaire.		X
	Vérifiez les freins de lame (le cas échéant).		O
	Examinez le collecteur d'herbe et les interrupteurs du collecteur d'herbe (modèles TC uniquement).		X

Calendrier de lubrification



A. Lubrification générale. Lubrifiez le raccord de graissage de la broche et les dents de l'engrenage de la pièce et de la colonne de direction.

B. Lubrification du moteur. Reportez-vous à la section *Pour contrôler le niveau d'huile moteur à la page 73*.

Pour nettoyer le produit



REMARQUE: N'utilisez pas de nettoyeur haute pression ni de dispositif de lavage à la vapeur. L'eau risque de pénétrer dans les paliers de lames et les raccords électriques et provoquer leur corrosion, ce qui endommagerait la machine.

Nettoyez la machine immédiatement après utilisation.

- Ne nettoyez pas les surfaces chaudes telles que le moteur, le silencieux et le système d'échappement. Patientez jusqu'à ce que les surfaces refroidissent, puis enlevez l'herbe et les saletés.
- Avant de la nettoyer avec de l'eau, nettoyez-la avec une brosse. Retirez l'herbe coupée et les saletés sur et autour de la transmission, de la prise d'air de la transmission et du moteur.
- Nettoyez le dessus du carter de coupe, le dessous des capots de courroie et le dessous du carter de coupe. Pour nettoyer le carter de coupe, reportez-vous à la section *Pour nettoyer le carter de coupe à la page 64*.
- Nettoyez la machine à l'eau courante à l'aide d'un tuyau. N'utilisez pas de haute pression.
- Ne dirigez pas le jet vers les composants électriques ou les paliers. Les détergents aggravent généralement les dommages.
- Lorsque la machine est propre, démarrez le carter de coupe quelques instants afin d'éliminer l'eau résiduelle.

Pour nettoyer le moteur et le silencieux

Maintenir le moteur et le silencieux exempt de l'herbe coupée et les saletés. L'herbe coupée trempée dans le carburant ou l'huile sur le moteur peut augmenter le risque d'incendie et le risque que le moteur devienne trop chaud. Laisser refroidir le moteur avant que celui-ci est nettoyée. Nettoyer avec de l'eau et une brosse.

L'herbe coupée autour du silencieux sèche rapidement et représentent un risque d'incendie. Utilisez une brosse ou de retirer l'herbe coupée avec de l'eau quand le silencieux est froid.

Pour nettoyer le carter de coupe



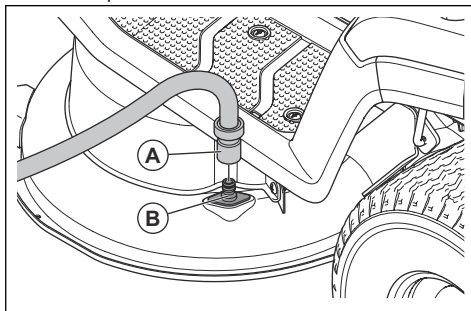
AVERTISSEMENT: n'utilisez pas la machine si le port de lavage est cassé ou manquant. Il existe un risque de projection d'objets. Remplacez immédiatement tout port de lavage cassé ou manquant.

1. Stationnez la tondeuse dans une zone dégagée de votre pelouse, à proximité d'une source d'eau, par exemple un tuyau d'arrosage.



REMARQUE: ne dirigez pas la goulotte d'évacuation de la tondeuse vers des bâtiments ou des véhicules.

2. Assurez-vous que le carter de coupe est désengagé. Reportez-vous à la section *Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 112) à la page 59* ou *Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 114) à la page 59*.
3. Arrêtez le moteur. Reportez-vous à la section *Pour arrêter le moteur à la page 61*.
4. Serrez le frein de stationnement. Reportez-vous à la section *Pour serrer et desserrer le frein de stationnement à la page 59*.
5. Raccordez un tuyau d'arrosage (A) au port de lavage (B) et démarrez l'alimentation en eau domestique.



6. Asseyez-vous sur le siège et démarrez le moteur. Reportez-vous à la section *Pour démarrer le moteur à la page 58*.



REMARQUE: Examinez à nouveau la zone pour vous assurer qu'elle est dégagée avant de démarrer le moteur.

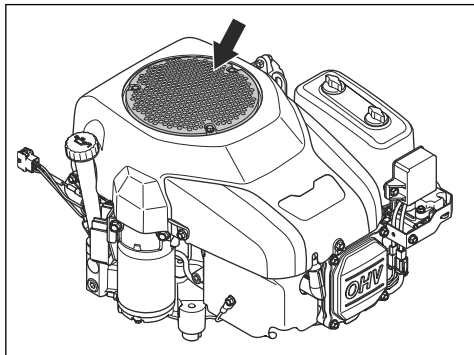
7. Engagez le carter de coupe et laissez-le tourner à plein régime jusqu'à ce qu'il soit propre. Reportez-vous à la section *Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 112)* à la page 59 ou *Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 114)* à la page 59.
8. Désengagez le carter de coupe et arrêtez le moteur. Reportez-vous à la section *Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 112)* à la page 59 ou *Pour engager et désengager le carter de coupe (TS 114)* à la page 59 et *Pour arrêter le moteur* à la page 61.
9. Arrêtez l'alimentation en eau domestique et débranchez le tuyau d'arrosage du port de lavage.
10. Déplacez la machine vers une zone sèche.
11. Asseyez-vous sur le siège et démarrez le moteur. Reportez-vous à la section *Pour démarrer le moteur* à la page 58.
12. Engagez le carter de coupe et laissez-le fonctionner jusqu'à ce qu'il soit sec.

Pour nettoyer la prise d'air du moteur



AVERTISSEMENT: Arrêtez le moteur. La prise d'air comporte des pièces rotatives qui peuvent provoquer des blessures aux doigts.

- Ouvrez le capot du moteur. Assurez-vous que la prise d'air du moteur n'est pas obstruée. Retirez tout résidu d'herbe et de saletés avec une brosse.

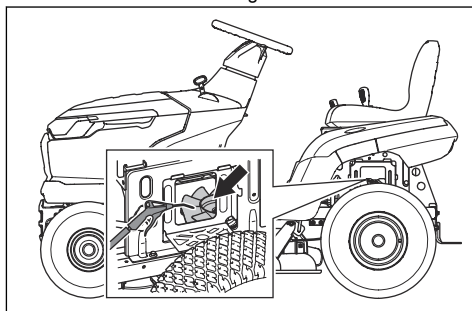


Pour nettoyer le ventilateur de refroidissement de la transmission

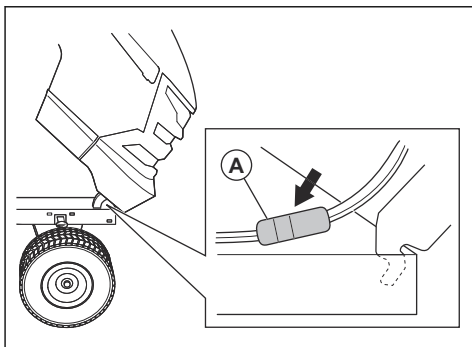


AVERTISSEMENT: Arrêtez le moteur. Le ventilateur de refroidissement tourne et peut blesser vos doigts.

1. Nettoyez le ventilateur de refroidissement avec de l'air comprimé à travers l'orifice du châssis au-dessus de la roue arrière gauche.



Dépose et installation du capot du moteur



1. Ouvrez le capot du moteur.
2. Débranchez le connecteur de câble des phares (A).
3. Inclinez le capot du moteur vers l'avant et soulevez-le pour le retirer du produit.
4. Installez le capot du moteur en suivant les étapes dans l'ordre inverse.

Pour remplacer l'ampoule de phare

1. Ouvrez le capot du moteur.
2. Tournez légèrement le support d'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-le du réflecteur.
3. Remplacez l'ampoule sur le support d'ampoule.
4. Poussez le support d'ampoule dans le réflecteur.
5. Tournez légèrement le support d'ampoule dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'installer.
6. Fermez le capot du moteur.

Pour contrôler le frein de stationnement

1. Stationnez la machine sur une surface dure en pente.

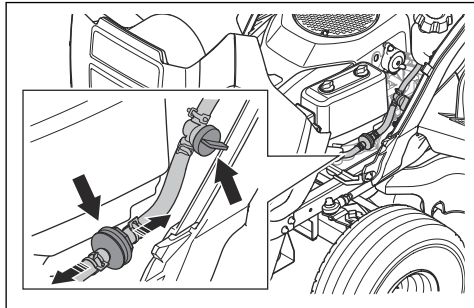
Remarque: Ne garez pas le produit sur une pente herbeuse lorsque vous contrôlez le frein de stationnement.

2. Serrez le frein de stationnement. Reportez-vous à la section *Pour serrer et desserrer le frein de stationnement à la page 59*.
3. Si le produit commence à se déplacer, faites régler le frein de stationnement par un atelier spécialisé agréé.
4. Appuyez sur la pédale de frein de stationnement à nouveau pour desserrer le frein de stationnement.

Pour remplacer le filtre à carburant

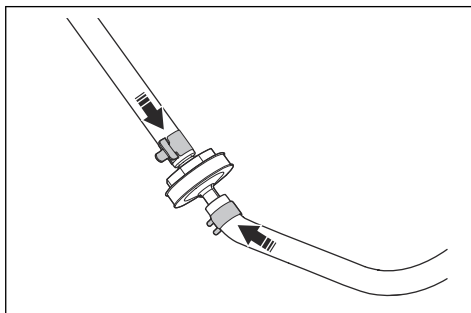
Remarque: l'illustration montre un type de filtre à carburant. Le filtre à carburant de votre produit peut être différent, mais la procédure est identique.

1. Ouvrez le capot du moteur pour accéder au filtre à carburant.
2. Fermez la soupape d'arrêt de carburant.
3. Comprimez le tuyau du réservoir de carburant pour éviter toute fuite.
4. Retirez les colliers de flexible du filtre à carburant à l'aide d'une pince plate.
5. Retirez le filtre à carburant des extrémités des flexibles. Une petite quantité de carburant peut s'écouler.



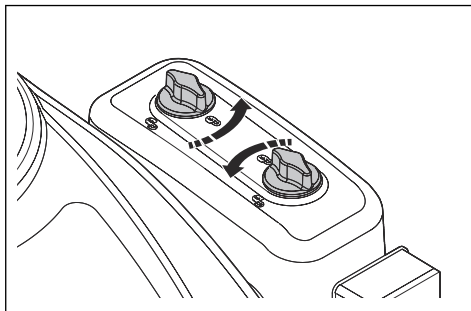
6. Poussez le filtre à carburant neuf dans les extrémités des flexibles. Appliquez du détergent liquide sur les extrémités du filtre pour l'emboîter plus facilement.

7. Poussez les colliers de serrage sur le filtre à carburant.

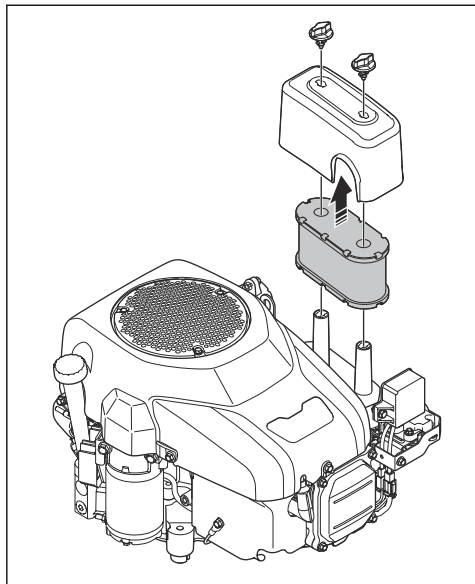


Pour nettoyer et remplacer le filtre à air

1. Ouvrez le capot du moteur.
2. Desserrez les deux boutons qui maintiennent en place le couvercle du filtre à air et retirez le couvercle.



3. Retirez la cartouche de filtre à air du boîtier de filtre.



4. Pour nettoyer le filtre à air en mousse, procédez comme suit.
 - a) Déposez le filtre à air en mousse de la cartouche de filtre à air.
 - b) Nettoyez le filtre à air en mousse avec un détergent doux.
 - c) Laissez sécher le filtre à air en mousse.
 - d) Installez le filtre à air en mousse autour de la cartouche de filtre à air.
5. Pour nettoyer le filtre à air en papier, procédez comme suit.
 - a) Frappez le filtre à air en papier contre une surface dure.
 - b) Soufflez de l'air comprimé depuis l'intérieur du filtre à air en papier.



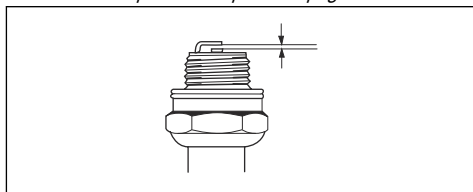
REMARQUE: Si le filtre à air en papier est encore sale, alors il doit être remplacé.

6. Effectuez l'installation en suivant les étapes dans l'ordre inverse.

Pour examiner et remplacer une bougie

1. Ouvrez le capot du moteur.
2. Retirez le capuchon de la bougie et nettoyez autour de la bougie.
3. Retirez la bougie à l'aide d'une clé à bougie.

4. Vérifiez la bougie d'allumage. Remplacez-la si les électrodes sont brûlées ou si l'isolation est fissurée ou endommagée. Si la bougie n'est pas endommagée, nettoyez-la avec une brosse en acier.
5. Mesurez l'écartement des électrodes et vérifiez qu'il est correct. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques à la page 83*.



6. Pliez l'électrode latérale pour régler l'écartement.
7. Remettez la bougie en place et vissez-la à la main jusqu'à ce qu'elle atteigne son logement.
8. Serrez la bougie avec la clé à bougie de façon à comprimer la rondelle.
9. Serrez une bougie usagée d'un huitième de tour supplémentaire et une nouvelle bougie plus d'un quart de tour supplémentaire.



REMARQUE: Les bougies qui ne sont pas correctement serrées peuvent endommager le moteur.

10. Fixez le chapeau de bougie.

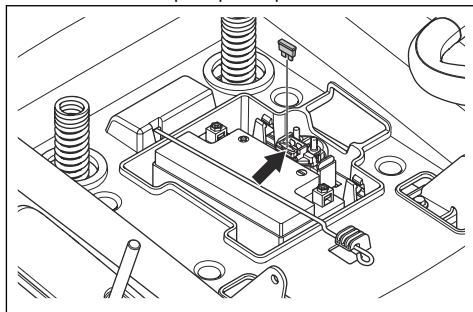


REMARQUE: Ne tentez pas de démarrer le moteur si vous avez retiré la bougie ou le câble d'allumage.

Pour remplacer le fusible principal

Le fusible principal se trouve dans le porte-fusible sur le relais de démarrage, en dessous du siège.

1. Rabattez le siège vers l'avant.
2. Retirez le connecteur du porte-fusible.
3. Sortez le fusible principal du porte-fusible.



4. Remplacez le fusible grillé par un fusible neuf du même type. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques à la page 83*.

Si le fusible principal saute à nouveau peu de temps après son remplacement, c'est qu'il y a un court-circuit. Réparez le court-circuit avant d'utiliser à nouveau le produit.

Pour charger la batterie

- Chargez la batterie si elle est trop faible pour démarrer le moteur.
- Utilisez un chargeur de batterie standard.



REMARQUE: N'utilisez pas d'accélérateur de charge/de dispositif d'aide au démarrage. Vous pourriez endommager le système électrique du produit.

- Débranchez toujours le chargeur avant de démarrer le moteur.

Pour effectuer un démarrage d'urgence du moteur

Si la batterie est trop faible pour démarrer le moteur, vous pouvez utiliser des câbles de démarrage pour effectuer un démarrage d'urgence. Ce produit est équipé d'un système de terre négatif de 12 V. Le produit utilisé pour le démarrage d'urgence doit également être équipé du même système.

Pour connecter les câbles de démarrage

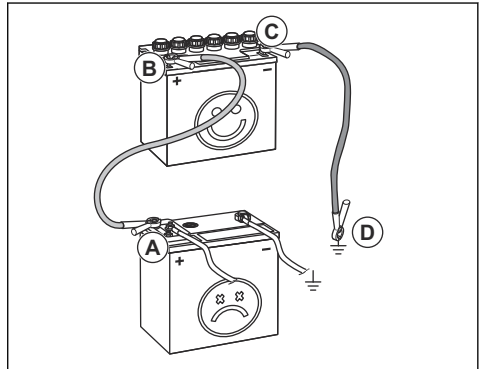


AVERTISSEMENT: Risque d'explosion en raison de gaz explosifs émis par la batterie. Ne branchez pas la borne négative de la batterie chargée sur ou à proximité de la borne négative de la batterie déchargée.



REMARQUE: N'utilisez pas la batterie de votre produit pour démarrer d'autres véhicules.

1. Branchez une extrémité du câble de batterie rouge à la borne de batterie POSITIVE (+) (A) de la batterie faible.



2. Branchez l'autre extrémité du câble rouge à la borne POSITIVE (+) de la batterie complètement chargée (B).



AVERTISSEMENT: Ne laissez pas les extrémités du câble de batterie rouge toucher le châssis. Cela provoquerait un court-circuit.

3. Branchez une extrémité du câble noir de la batterie sur la borne de batterie NÉGATIVE (-) (C) de la batterie chargée.
4. Branchez l'autre extrémité du câble noir de la batterie sur une MASSE DU CHÂSSIS (D), à l'écart du réservoir de carburant et de la batterie.

Pour retirer les câbles de démarrage

Remarque: Retirez les câbles de démarrage dans l'ordre inverse de leur branchement.

1. Retirez le câble NOIR du châssis.
2. Retirez le câble NOIR de la batterie complètement chargée.
3. Retirez le câble ROUGE des 2 batteries.

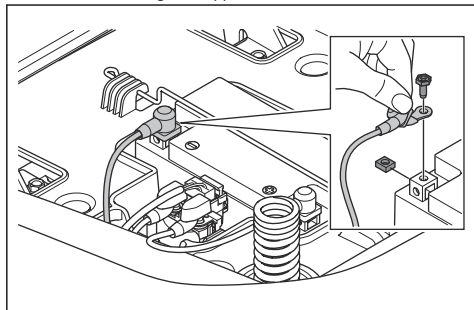
Pour remplacer la batterie



AVERTISSEMENT: risque de choc électrique et de brûlures graves. N'utilisez pas de bracelets en métal ou d'autres accessoires en métal. Les objets métalliques qui entrent en contact avec les bornes de la batterie peuvent provoquer des brûlures, un choc électrique et un court-circuit de la batterie.

1. Arrêtez le produit.
2. Rabattez le siège vers l'avant.

3. Déposez le cache-borne du câble de batterie noir.
4. Déposez le vis, l'écrou et le câble noir de la batterie de la borne négative (-) de la batterie.



AVERTISSEMENT: risque de choc électrique et de brûlures graves. Le câble de batterie noir doit être débranché avant de débrancher le câble de batterie rouge.

5. Déposez le cache-borne du câble de batterie rouge.
6. Déposez le vis, l'écrou et le câble rouge de la batterie de la borne positive (+) de la batterie.
7. Sortez délicatement la batterie de la machine.
8. Mettez une batterie neuve en place.
9. Fixez le câble de batterie rouge à la borne positive (+) de la batterie et installez l'écrou et la vis.



AVERTISSEMENT: risque de choc électrique et de brûlures graves. Le câble rouge de la batterie doit être connecté à la borne positive (+) avant que le câble noir de la batterie ne soit connecté à la borne négative (-).

10. Fixez le câble noir à la borne négative (-) de la batterie et installez l'écrou et la vis.
11. Installez les caches des bornes.

Pression des pneus

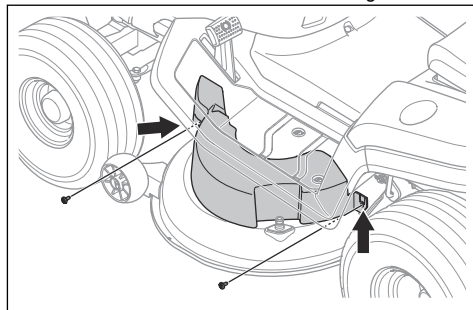
Assurez-vous que la pression des 4 pneus est correcte. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques* à la page 83.

Carter de coupe

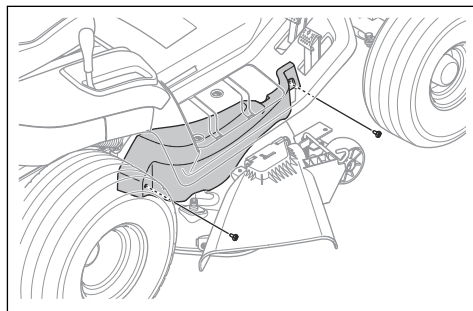
Pour retirer et installer le carter de coupe

1. Désengagez le carter de coupe et arrêtez le moteur.
2. Mettez le carter de coupe à la position la plus basse.

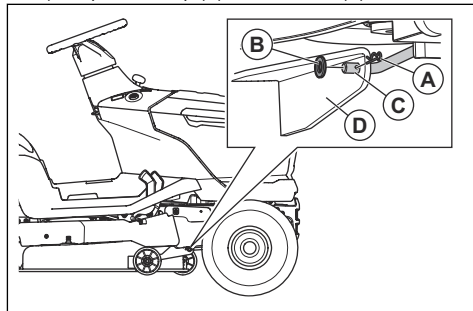
3. Retirez les 2 vis et le carter de courroie gauche.



4. Retirez les 2 vis et le carter de courroie droit.



5. Déplacez la courroie d'entraînement hors de la poulie de lame gauche pour diminuer la tension de la courroie d'entraînement.
6. Déposez la courroie d'entraînement de la poulie du moteur.
7. Suivez les étapes ci-dessous pour déconnecter la liaison avant.
 - a) Déposez le clip (A) et la rondelle (B).

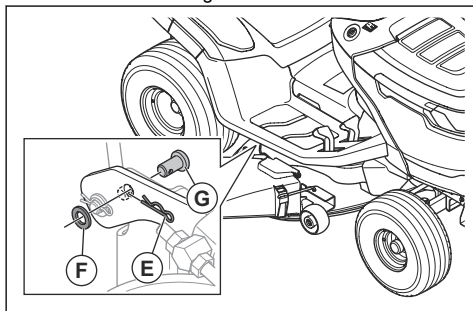


- b) Déconnectez la liaison avant (C) du support (D) sur le carter de coupe.
8. Suivez les étapes ci-dessous pour déconnecter les 2 liaisons arrière. Il y a une liaison arrière sur le côté gauche et une liaison arrière sur le côté droit du produit.



AVERTISSEMENT: Le carter de coupe est lourd. Utilisez un pied-de-biche ou un outil équivalent sous le carter de coupe pour maintenir le poids du carter de coupe lorsque vous déconnectez les 2 liaisons arrière.

- a) Déposez le clip (E), la rondelle (F) et l'axe (G) de la liaison arrière gauche.



- b) Déconnectez le carter de coupe de la liaison arrière gauche.
c) Tirez sur le levier de hauteur de coupe avec une main et maintenez-le dans sa position la plus basse. Déposez le clip, la rondelle et l'axe de la liaison arrière droite.



AVERTISSEMENT: ne relâchez pas le levier de hauteur de coupe. Le mécanisme de réglage de la hauteur de coupe est équipé d'un ressort. La force du ressort peut provoquer des blessures par écrasement si vous ne tirez pas et ne maintenez pas le levier de hauteur de coupe.

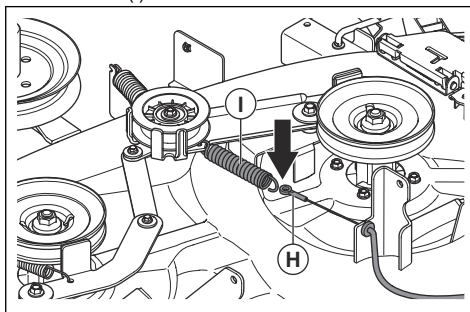
- d) Déconnectez le carter de coupe de la liaison arrière droite.
e) Relâchez avec précaution le levier de hauteur de coupe.



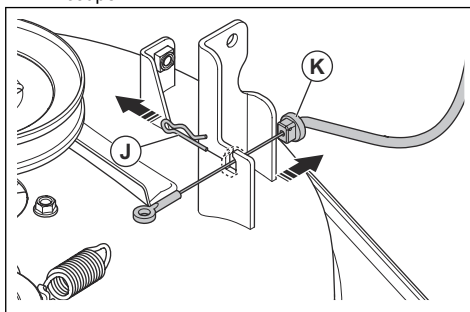
AVERTISSEMENT: le mécanisme de réglage de la hauteur de coupe est équipé d'un ressort. La force exercée par le ressort peut provoquer des blessures par écrasement. Maintenez toutes les parties du corps à l'écart.

9. Placez le levier de hauteur de coupe sur la position la plus haute.
10. Pour le modèle TS 112, suivez les étapes ci-dessous pour débrancher le câble d'embrayage.

- a) Débranchez le câble d'embrayage (H) du ressort (I) du tendeur de courroie.



- b) Retirez le clip (J) et retirez le support du câble d'embrayage (K) du support sur le carter de coupe.



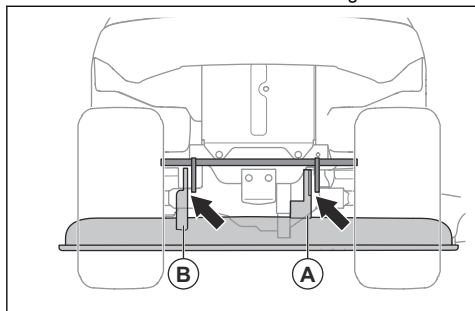
11. Retirez le carter de coupe de la machine.

12. Installez le carter de coupe dans l'ordre inverse.



REMARQUE: Assurez-vous que la courroie d'entraînement est installée correctement et qu'elle n'est pas comprimée lors de l'installation du carter de coupe.

- a) Assurez-vous que les supports sont en bonne position lorsque vous installez le carter de coupe. Le support côté droit (A) doit se trouver sur le côté intérieur de la liaison arrière droite. Le support côté gauche (B) doit se trouver sur le côté extérieur de la liaison arrière gauche.

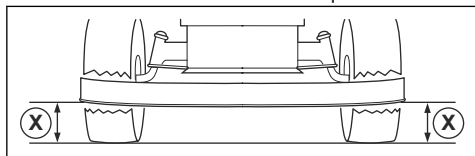


Pour régler le parallélisme du carter de coupe

Pour régler le carter de coupe latéralement

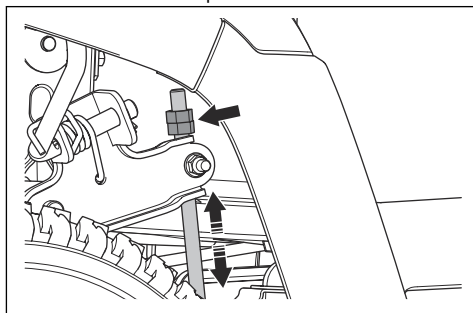
Si la hauteur de coupe est différente entre les côtés droit et gauche, vous pouvez la régler.

1. Assurez-vous que la pression des 4 pneus est correcte. Reportez-vous à la section *Pression des pneus* à la page 69.
2. Stationnez le produit sur une surface plane.
3. Mettez le carter de coupe à la position la plus haute.
4. Mesurez la distance (X) entre le bord inférieur du carter de coupe et le sol du côté gauche et du côté droit. Cette distance doit être identique des 2 côtés.



AVERTISSEMENT: les lames du carter de coupe sont affûtées et peuvent causer des blessures. Utilisez des gants de protection.

5. Desserrez les contre-écrous des barres de réglage de la hauteur de coupe.



Remarque: Les barres de réglage de la hauteur de coupe se trouvent derrière le carter de coupe, devant les roues arrière.

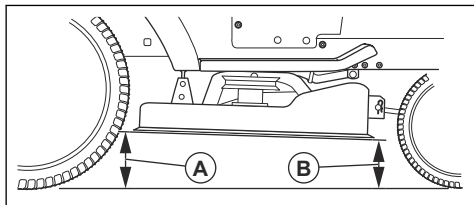
6. Réglez les écrous des barres de réglage de la hauteur de coupe jusqu'à ce que le carter de coupe ait la même hauteur de coupe sur les côtés gauche et droit.
 - a) Tournez les écrous dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour abaisser le carter de coupe.
 - b) Tournez les écrous dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever le carter de coupe.
7. Mesurez à nouveau la distance. Réglez jusqu'à ce que les 2 côtés soient égaux.
8. Serrez les contre-écrous lorsque le réglage latéral est terminé.
9. Coupez un peu d'herbe et examinez les résultats. Ajustez si nécessaire.

Pour régler le carter de coupe à l'avant et à l'arrière

Le carter de coupe doit être au même niveau du côté droit et du côté gauche avant de procéder au réglage de l'avant et de l'arrière. Reportez-vous à la section *Pour régler le carter de coupe latéralement* à la page 71.

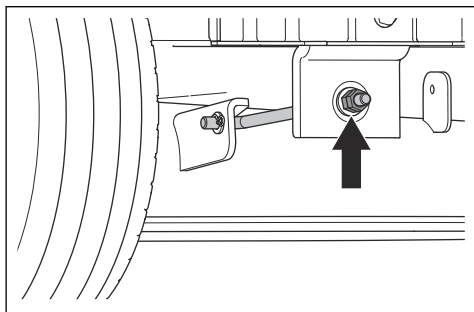
1. Assurez-vous que la pression des 4 pneus est correcte. Reportez-vous à la section *Pression des pneus* à la page 69.
2. Stationnez le produit sur une surface plane.
3. Mettez le carter de coupe à la position la plus haute.

- Mesurez la distance entre le bord inférieur du carter de coupe et le sol à l'arrière (A) et à l'avant (B). La distance à l'avant doit être inférieure de 5 à 10 mm à la distance mesurée à l'arrière.



AVERTISSEMENT: les lames du carter de coupe sont affûtées et peuvent causer des blessures. Utilisez des gants de protection.

- S'il est nécessaire d'effectuer un réglage à l'avant, desserrez le contre-écrou et tournez l'écrou sur la liaison avant.



Remarque: La liaison avant se trouve à l'avant du produit, derrière le silencieux.

- Tournez l'écrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour abaisser l'avant du carter de coupe.
- Tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever le carter de coupe.
- Serrez le contre-écrou lorsque le réglage avant est terminé.

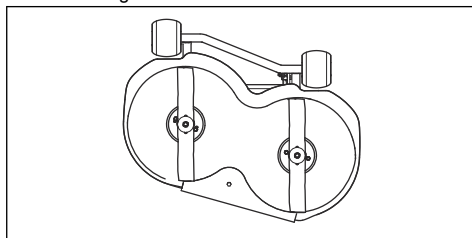
Pour examiner les lames



REMARQUE: Des lames endommagées ou mal équilibrées peuvent endommager le produit. Remplacez les pales endommagées. Demandez à un agent d'entretien agréé d'affûter et d'équilibrer les lames émoussées.

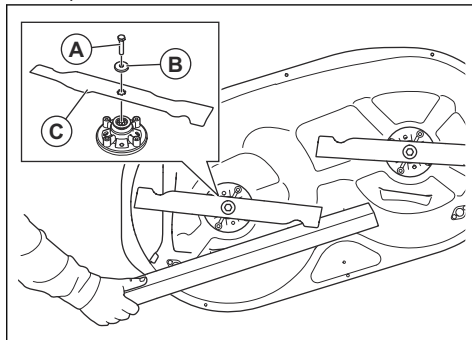
- Retirez le carter de coupe. Reportez-vous à la section *Pour retirer et installer le carter de coupe* à la page 69.

- Examinez les lames pour voir si elles sont endommagées et s'il est nécessaire de les affûter.



Pour remplacer les lames

- Bloquez la lame avec un bloc en bois.



- Retirez le boulon (A), la rondelle (B) et la lame (C).
- Installez les lames neuves avec les extrémités recourbées orientées vers le carter de coupe.



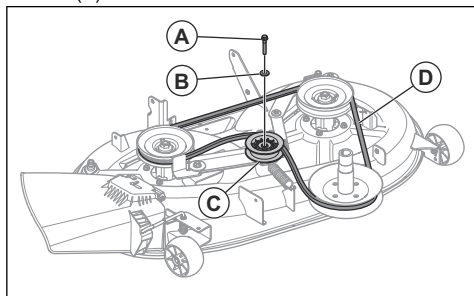
AVERTISSEMENT: l'utilisation d'un type de lame inapproprié peut provoquer l'éjection d'objets par le carter de coupe et causer des blessures très graves. N'utilisez que les lames indiquées à la section *Caractéristiques techniques* à la page 83.

- Serrez les boulons à un couple de 80 Nm.

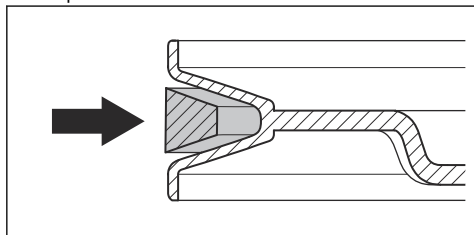
Pour remplacer la courroie du carter de coupe

- Retirez le carter de coupe. Reportez-vous à la section *Pour retirer et installer le carter de coupe* à la page 69.
- Retirez la saleté et l'herbe autour des logements de palier, des poulies de lame et de la surface supérieure du carter de coupe.

3. Retirez l'écrou (A), la rondelle (B) et la poulie folle (C).



4. Déposez la courroie du carter de coupe (D) des poulies de lame sur le carter de coupe.
5. Installez une courroie d'entraînement neuve en suivant les étapes dans l'ordre inverse.
 - a) Assurez-vous que la courroie du carter de coupe est dans la position correcte dans toutes les poulies de courroie.



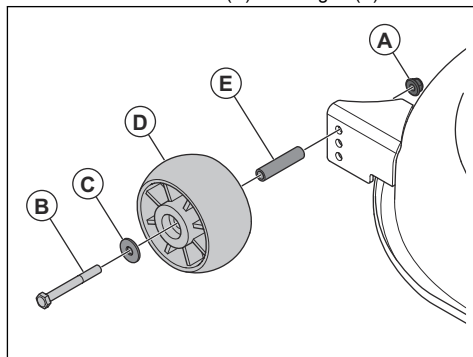
REMARQUE: Vérifiez que le carter de coupe est correctement installé et n'est pas tordu. Reportez-vous à l'autocollant d'agencement de courroie sur le carter de coupe.

Pour régler les roues anti-arrachement

Les roues anti-arrachement maintiennent le carter de coupe dans la bonne position au sol pour empêcher l'arrachement de la pelouse sur la plupart des terrains. Les roues anti-arrachement sont réglées correctement quand elles sont légèrement au-dessus du sol lorsque le carter de coupe est réglé sur la hauteur de coupe souhaitée.

1. Stationnez le produit sur une surface plane et arrêtez le moteur.
2. Mettez le carter de coupe à la hauteur de coupe nécessaire. Reportez-vous à la section *Pour régler la hauteur de coupe (TS 112)* à la page 60 ou *Pour régler la hauteur de coupe (TS 114)* à la page 60.

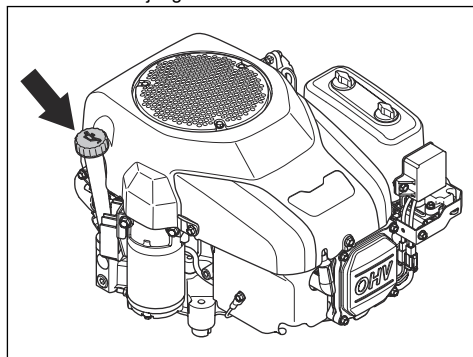
3. Déposez l'écrou (A), le boulon (B), la rondelle (C), la roue anti-arrachement (D) et la bague (E).



4. Installez la roue anti-arrachement, la bague, le boulon, la rondelle et l'écrou dans 1 des 3 trous.
5. Régler toutes les roues anti-arrachement en suivant la même procédure.

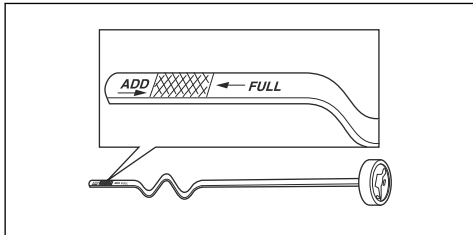
Pour contrôler le niveau d'huile moteur

1. Garez la machine sur une surface plane et arrêtez le moteur.
2. Ouvrez le capot du moteur.
3. Desserrez la jauge et sortez-la.



4. Nettoyez l'huile sur la jauge.
5. Réinsérez la jauge et serrez-la.
6. Desserrez et retirez la jauge, puis lisez le niveau d'huile.

- Le niveau d'huile doit se situer entre les repères indiqués sur la jauge. Si le niveau est proche du repère ADD, remplissez d'huile jusqu'à atteindre le repère FULL.



- Remplissez l'huile par le trou où se pose la jauge. Remplissez l'huile lentement.

Remarque: Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques à la page 83* pour connaître les types d'huile moteur que nous recommandons. Ne mélangez pas différents types d'huile.

- Serrez le bouchon correctement avant de démarrer le moteur. Démarrez et faites tourner le moteur pendant environ 30 secondes. Arrêtez le moteur. Attendez 30 secondes et contrôlez à nouveau le niveau d'huile.

Remplacement de l'huile moteur

Si le moteur est froid, démarrez-le et laissez-le tourner pendant 1 à 2 minutes avant de vidanger l'huile moteur. Ainsi, l'huile moteur sera chaude et plus facile à vidanger.

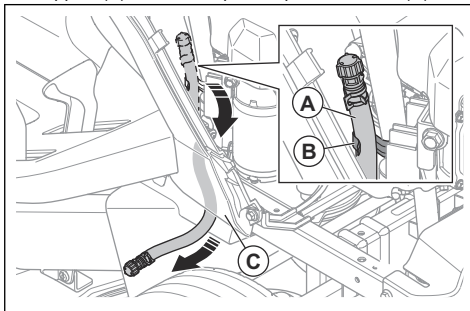


AVERTISSEMENT: Ne faites pas fonctionner le moteur pendant plus de 1 à 2 minutes avant de vidanger l'huile moteur. L'huile moteur devient très chaude et peut causer des brûlures graves. Laissez le moteur refroidir avant de vidanger l'huile moteur.

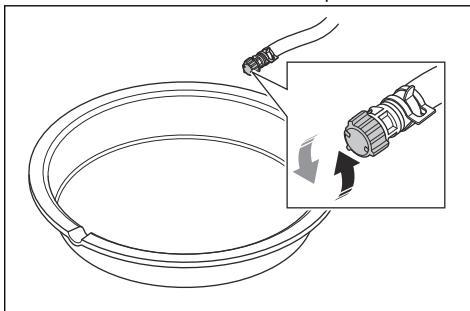


AVERTISSEMENT: Si vous renversez de l'huile moteur sur vous, nettoyez avec de l'eau et du savon.

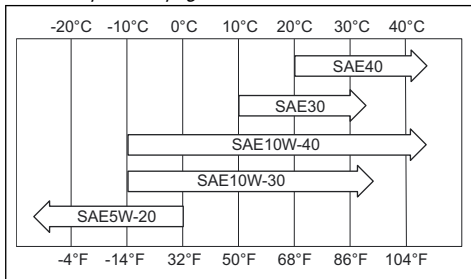
- Déposez le flexible de vidange d'huile (A) du support (B) et faites-le passer par l'interstice (C).



- Placez un récipient sous le bouchon de vidange d'huile.
- Enlevez la jauge.
- Déposez le bouchon d'extrémité du robinet de purge d'huile sur le tuyau de vidange d'huile et laissez l'huile moteur s'écouler dans le récipient.



- Lorsque toute l'huile est vidangée, installez le bouchon d'extrémité sur le robinet de purge d'huile.
- Si le moteur est équipé d'un filtre à huile, remplacez le filtre à huile. Reportez-vous à la section *Pour remplacer le filtre à huile (TS 114) à la page 75*.
- Remplissez lentement le réservoir d'huile par l'orifice de la jauge. Utilisez une huile dont la viscosité est adaptée aux plages de température indiquées sur la figure. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques à la page 83*.





REMARQUE: Ne mélangez pas différents types d'huile.

8. Installez la jauge.
9. Mettez au rebut l'huile moteur usagée.

Pour remplacer le filtre à huile (TS 114)



AVERTISSEMENT: utilisez des gants de protection. Si vous renversez de l'huile moteur sur vous, nettoyez avec de l'eau et du savon.

1. Vidangez l'huile moteur. Reportez-vous à la section *Remplacement de l'huile moteur à la page 74*.
2. Tournez le filtre à huile dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.
3. Lubrifiez légèrement le joint en caoutchouc sur le nouveau filtre à huile avec de l'huile moteur neuve.
4. Tournez le filtre à huile à la main, dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le joint en caoutchouc soit en position, puis serrez un demi-tour supplémentaire.
5. Remplissez le moteur d'huile moteur neuve. Reportez-vous à la section *Remplacement de l'huile moteur à la page 74*.
6. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au régime de ralenti pendant 3 minutes.
7. Coupez le moteur, puis assurez-vous que le filtre à huile ne fuit pas.
8. Remplissez d'huile moteur pour compenser la quantité d'huile contenue dans le nouveau filtre à huile.

Recherche de pannes

Problème	Cause	Action
Le moteur ne démarre pas.	Le réservoir de carburant ne contient pas de carburant.	Remplissez le réservoir de carburant.
	La commande d'accélération n'est pas dans la bonne position.	Reportez-vous aux instructions de démarrage.
	La bougie d'allumage est défectueuse.	Remplacez la bougie.
	Le filtre à air est sale.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
	Le filtre à carburant est bouché.	Remplacez le filtre à carburant.
	De l'eau est présente dans le carburant.	Videz tout le contenu du réservoir de carburant et du carburateur. Remplissez le réservoir de carburant avec du carburant neuf et remplacez le filtre à carburant.
	Les câbles sont desserrés ou endommagés.	Contrôlez tous les fils.
	Les soupapes du moteur ne sont pas réglées correctement.	Adressez-vous à un atelier de réparation agréé.
	Le moteur est noyé.	Attendez 2-3 minutes avant d'essayer de redémarrer le moteur.
	Le carburant dans le réservoir de carburant est incorrect.	Remplacez le carburant du réservoir de carburant.

Problème	Cause	Action
Le démarreur du moteur ne fait pas tourner le moteur.	La batterie est trop faible.	Rechargez la batterie.
	La commande d'engagement de la lame est engagée.	Désengagez la commande d'engagement de la lame.
	La pédale de frein n'est pas complètement enfoncée.	Enfoncez complètement la pédale de frein lors du démarrage du moteur.
	La connexion au niveau des connecteurs de câbles sur les bornes de la batterie est mauvaise.	Contrôlez les branchements de la batterie.
	Le fusible principal est défectueux.	Remplacez le fusible principal.
	La serrure de contact est défectueuse.	Adressez-vous à un atelier de réparation agréé.
	Le connecteur de sécurité de la pédale de frein est défectueux.	Adressez-vous à un atelier de réparation agréé.
	Le démarreur ou le solénoïde est défectueux.	Adressez-vous à un atelier de réparation agréé.
	Le contrôle de présence du conducteur (OPC) est défectueux.	Vérifiez les câbles, les contacteurs et les connexions. En l'absence de correction, contactez un agent d'entretien agréé. N'utilisez pas la machine si le contrôle de présence du conducteur est défectueux.

Problème	Cause	Action
Le moteur ne tourne pas correctement.	La bougie d'allumage est défectueuse.	Remplacez la bougie.
	Le carburateur n'est pas réglé correctement.	Adressez-vous à un atelier de réparation agréé.
	Le filtre à air est sale.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
	Le clapet anti-retour sur le bouchon du réservoir de carburant est défectueux.	Remplacez le bouchon du réservoir de carburant.
	Le réservoir de carburant est presque vide.	Remplissez le réservoir de carburant.
	De l'eau est présente dans le carburant.	Videz tout le contenu du réservoir de carburant et du carburateur. Remplissez le réservoir de carburant avec du carburant neuf et remplacez le filtre à carburant.
	La commande d'accélération est en position de starter et le moteur est chaud.	Placez la commande d'accélération en position de plein régime ou de ralenti.
	Le mélange de carburant ou le type de carburant est incorrect.	Videz tout le contenu du réservoir de carburant et du carburateur. Remplissez le réservoir de carburant avec le mélange de carburant adéquat ou avec le bon type de carburant.
	Le filtre à carburant est bouché	Remplacez le filtre à carburant.
	La bougie d'allumage est défectueuse.	Remplacez la bougie.
	Il y a des saletés dans le carburateur ou dans la durite de carburant.	Nettoyez le carburateur et les durites de carburant.
Le moteur devient trop chaud.	Il y a une surcharge dans le moteur.	Réduisez la charge de travail.
	La prise d'air ou les ailettes de refroidissement du moteur sont bouchées.	Nettoyez les prises d'air et les ailettes de refroidissement du moteur.
	Le ventilateur de refroidissement est défectueux.	Adressez-vous à un atelier de réparation agréé.
	Le niveau d'huile moteur est trop bas.	Contrôlez le niveau d'huile moteur. Faites le plein d'huile moteur si nécessaire.
	La serrure de contact est défectueuse.	Adressez-vous à un atelier de réparation agréé.
	La bougie d'allumage est défectueuse.	Remplacez la bougie.

Problème	Cause	Action
Il y a une perte de puissance.	La machine fonctionne à une vitesse trop élevée en marche avant ou en marche arrière lorsque vous coupez de l'herbe.	Utilisez une vitesse plus faible.
	La commande d'accélération est en position de starter.	Placez la commande d'accélération en position de plein régime.
	Il y a une accumulation d'herbe, de feuilles ou de matériaux indésirables sous le carter de coupe.	Nettoyez le carter de coupe.
	Le filtre à air est sale.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
	Le niveau d'huile moteur est trop bas.	Contrôlez le niveau d'huile moteur. Faites le plein d'huile moteur si nécessaire.
	L'huile moteur est sale.	Changez l'huile moteur.
	La bougie d'allumage est défectueuse.	Remplacez la bougie.
	Le filtre à carburant est sale.	Remplacez le filtre à carburant.
	Le carburant dans le réservoir de carburant est incorrect.	Remplacez le carburant du réservoir de carburant.
	De l'eau est présente dans le carburant.	Videz tout le contenu du réservoir de carburant et du carburateur. Remplissez le réservoir de carburant avec du carburant neuf et remplacez le filtre à carburant.
	Le chapeau de la bougie d'allumage est desserré.	Connectez et serrez le chapeau de la bougie.
	La prise d'air ou les ailettes de refroidissement du moteur sont bouchées.	Nettoyez les prises d'air et les ailettes de refroidissement du moteur.
	Le silencieux est bouché ou endommagé.	Nettoyez ou remplacez le silencieux.
	Le câblage est desserré ou endommagé.	Contrôlez tous les câbles.
	Les soupapes du moteur ne sont pas réglées correctement.	Adressez-vous à un atelier de réparation agréé.
Le produit subit des vibrations.	Les lames présentent un jeu.	Serrez les boulons des lames.
	Une ou plusieurs lames sont endommagées ou déséquilibrées.	Équilibrez les lames ou remplacez-les.
	Le moteur est desserré.	Serrez les boulons du moteur.
La batterie ne se charge pas.	Le fusible principal est défectueux.	Remplacez le fusible principal.
	La batterie est défectueuse.	Remplacez la batterie.
	Le câble de charge est déconnecté.	Branchez le câble de charge.
	La connexion au niveau des connecteurs de câbles sur les bornes de la batterie est mauvaise.	Contrôlez les branchements de la batterie.

Problème	Cause	Action
Le moteur fonctionne lorsque le conducteur se lève du siège alors que le carter de coupe est engagé.	Le contrôle de présence du conducteur (OPC) est défectueux.	Vérifiez les câbles, les contacteurs et les connexions. En l'absence de correction, contactez un agent d'entretien agréé. N'utilisez pas la machine si le contrôle de présence du conducteur est défectueux.
Les lames ne tournent pas.	Le mécanisme d'embrayage est obstrué.	Retirez l'obstruction.
	La courroie d'entraînement du carter de coupe est usée ou endommagée.	Remplacez la courroie d'entraînement du carter de coupe.
	Une poulie folle ne tourne pas.	Adressez-vous à un atelier de réparation agréé.
	Une poulie de lame ne tourne pas.	Adressez-vous à un atelier de réparation agréé.
Évacuation de l'herbe défectueuse.	La vitesse du moteur est trop faible.	Placez la commande d'accélération en position de plein régime.
	La machine est utilisée à une vitesse trop élevée en marche avant et en marche arrière.	Utilisez une vitesse plus faible.
	L'herbe est humide.	Laissez l'herbe sécher avant de la couper.
	Le carter de coupe n'est pas parallèle.	Réglez le parallélisme du carter de coupe. Reportez-vous à la section <i>Pour régler le parallélisme du carter de coupe à la page 71.</i>
	La pression des pneus est incorrecte.	Contrôlez la pression des pneus. Réglez la pression des pneus si nécessaire.
	Les lames sont usées, endommagées ou desserrées.	Remplacez les lames ou serrez les boulons des lames.
	Accumulation d'herbe ou de saleté sous le carter de coupe.	Nettoyez le carter de coupe.
	La courroie d'entraînement du carter de coupe est usée ou endommagée.	Remplacez la courroie d'entraînement du carter de coupe.
	Les lames sont mal installées.	Installez les lames avec le bord tranchant vers le bas.
	Utilisation de lames inadaptées.	Remplacez les lames par les lames appropriées mentionnées dans le manuel des pièces.
	Les orifices de ventilation du carter de coupe sont obstrués par l'accumulation d'herbe ou de saleté autour des poulies de lame.	Nettoyez autour des poulies de lame pour ouvrir les orifices d'air.

Problème	Cause	Action
Les phares ne fonctionnent pas.	L'interrupteur des phares est en position OFF.	Mettez l'interrupteur des phares en position Marche.
	L'ampoule est défectueuse.	Remplacez l'ampoule d'éclairage.
	L'interrupteur des phares est défectueux.	Adressez-vous à un atelier de réparation agréé.
	Le câble des phares n'est pas connecté.	Vérifiez les câbles et les connexions.
	Il y a un court-circuit dans le câble des phares.	Adressez-vous à un atelier de réparation agréé.
La machine se déplace lentement, à une vitesse irrégulière ou pas du tout.	Le système d'entraînement est dés-engagé.	Engagez le système d'entraînement. Reportez-vous à la section <i>Pour engager et désengager le système d'entraînement à la page 59.</i>
	Le frein de stationnement est serré.	Relâchez le frein de stationnement.
	La courroie d'entraînement est desserrée ou endommagée.	Remplacez la courroie d'entraînement.
	Il y a des matériaux indésirables sur la plaque de direction (si la plaque de direction est installée).	Nettoyez le produit.
Le résultat de la tonte n'est pas satisfaisant.	Les lames sont émoussées ou endommagées.	Affûtez les lames ou remplacez-les.
	Le carter de coupe n'est pas parallèle.	Réglez le parallélisme du carter de coupe. Reportez-vous à la section <i>Pour régler le parallélisme du carter de coupe à la page 71.</i>
	L'herbe est humide.	Laissez l'herbe sécher avant de la couper.
	L'herbe est haute.	Commencez avec une hauteur de coupe plus élevée et abaissez-la progressivement.
	La pression des pneus est incorrecte.	Contrôlez la pression des pneus. Réglez la pression des pneus si nécessaire.
	La machine est utilisée à une vitesse trop élevée en marche avant et en marche arrière.	Utilisez une vitesse plus faible.
	La courroie d'entraînement du carter de coupe est usée ou endommagée.	Remplacez la courroie d'entraînement du carter de coupe.
Le moteur pétarade lorsqu'il s'arrête.	La commande d'accélération n'est pas placée en position de ralenti.	Placez la commande d'accélération en position de ralenti.
Le moteur s'arrête lorsque vous essayez de faire marche arrière.	Le système de sécurité marche arrière (ROS) n'est pas engagé.	Engagez le système de sécurité marche arrière (ROS). Reportez-vous à la section <i>Pour utiliser le système de sécurité marche arrière (ROS) à la page 60.</i>

Transport, entreposage et mise au rebut

Transport

- La machine est lourde et peut causer des blessures par écrasement. Soyez prudent lorsque vous chargez ou déchargez la machine d'un véhicule ou d'une remorque.
- Utilisez une remorque approuvée pour le transport de la machine.
- Assurez-vous d'avoir connaissance de la réglementation routière locale avant de transporter la machine dans une remorque ou sur les routes.
- Pour faciliter le chargement du produit sur une remorque, mettez le carter de coupe à la position la plus haute.

Pour fixer et sécuriser le produit en vue du transport



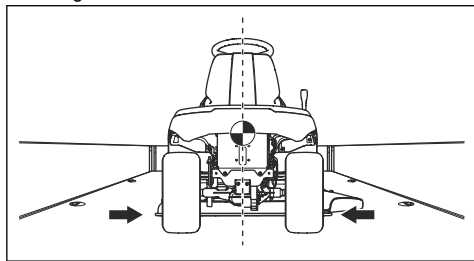
AVERTISSEMENT: Avant de fixer le produit, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité. Reportez-vous à la section *Sécurité* à la page 48.



AVERTISSEMENT: Le frein de stationnement n'est pas suffisant pour sécuriser le produit pendant son transport. Fixez fermement le produit à l'espace de chargement.

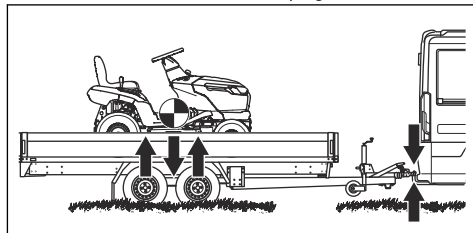
Équipement : 2 sangles approuvées et 4 cales.

1. Stationnez le produit au centre de l'espace de chargement.

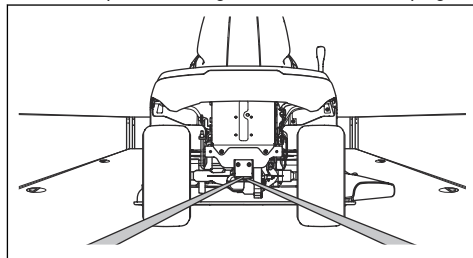


REMARQUE: Pour le transport dans des véhicules de transport couverts, laissez le produit refroidir avant de le placer sous l'espace couvert.

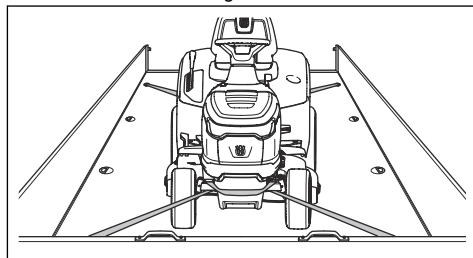
2. Veillez à ce que le centre de gravité du produit se trouve au-dessus de l'essieu de roue du véhicule de transport. Si une remorque est utilisée pour le transport, assurez-vous que la force verticale exercée sur la barre de remorquage est correcte.



3. Serrez le frein de stationnement.
4. Retirez tous les objets mobiles.
5. Fixez la première sangle à la barre de remorquage.

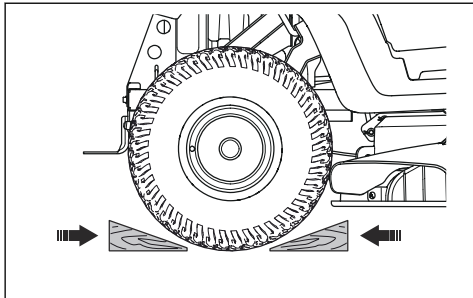


6. Serrez la sangle vers l'arrière afin de fixer le produit à l'espace de chargement.
7. Placez la seconde sangle autour de l'essieu avant.



8. Fixez la sangle à l'espace de chargement.
9. Serrez la sangle vers l'avant de l'espace de chargement afin de fixer le produit à l'espace de chargement.

10. Placez les cales devant et derrière les roues arrière.



Remisage

Préparez le remisage du produit à la fin de la saison et avant tout remisage de plus de 30 jours. Si vous conservez du carburant dans le réservoir pendant 30 jours ou plus, des particules collantes peuvent obstruer le carburateur. Cela impacte négativement le fonctionnement du moteur.

Afin d'éviter la formation de particules collantes durant la période de remisage, ajoutez un stabilisateur. Si vous utilisez de l'essence d'alkylate, il n'est pas nécessaire d'ajouter un stabilisateur. Si vous utilisez de l'essence normale, ne passez pas à l'essence d'alkylate. Cela peut provoquer le durcissement des pièces sensibles en caoutchouc. Ajoutez un stabilisateur au carburant présent dans le réservoir ou dans le récipient utilisé pour le remisage. Respectez toujours les rapports de mélange indiqués par le fabricant. Faites tourner le moteur pendant au moins 10 minutes après avoir ajouté le stabilisateur jusqu'à ce qu'il arrive au carburateur.



AVERTISSEMENT: Ne remisez pas le produit en intérieur ou dans un environnement mal ventilé si du carburant se trouve dans le réservoir. Il existe un risque d'incendie si les vapeurs de carburant entrent en contact avec une flamme nue, des étincelles ou une flamme pilote de chaudière, de réservoir d'eau chaude, de sèche-linge, etc.



AVERTISSEMENT: Enlevez de la machine les résidus d'herbe, les feuilles et autres matériaux inflammables afin de réduire le risque d'incendie. Laissez la machine refroidir avant de la remiser.

- Nettoyez le produit, reportez-vous à la section *Pour nettoyer le produit à la page 64*. Retouchez la peinture en cas de dommage pour éviter la corrosion.
- Examinez la machine afin de repérer des pièces éventuellement usées ou endommagées et serrez tous les écrous ou vis susceptibles de s'être desserrés.

- Retirez la batterie. Nettoyez-la, chargez-la et laissez-la refroidir pendant la période de remisage.
- Changez l'huile moteur et mettez au rebut l'huile usagée.
- Videz le réservoir de carburant. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de carburant dans le carburateur.



REMARQUE: Ne videz pas le réservoir de carburant et le carburateur si vous avez ajouté un stabilisateur.

- Fermez la soupape d'arrêt de carburant.
- Retirez les bougies et versez environ une cuillerée à soupe d'huile moteur dans chaque cylindre. Tournez l'arbre moteur à la main pour appliquer l'huile et remettez les bougies en place.
- Lubrifiez tous les raccords de graissage, les joints et les essieux.
- Entrez la machine dans un endroit propre et sec et recouvrez-la pour la protéger davantage.
- Vous pouvez vous procurer une bâche auprès de votre revendeur pour protéger votre machine pendant son remisage ou son transport.

Mise au rebut

- Les produits chimiques peuvent être dangereux et ne doivent pas être jetés sur le sol. Apportez toujours les produits chimiques à mettre au rebut à un centre d'entretien ou à une déchetterie appropriée.
- Lorsque la machine est usée, renvoyez-la à votre revendeur ou dans une déchetterie appropriée.
- L'huile, les filtres à huile, le carburant et la batterie peuvent avoir des effets négatifs sur l'environnement. Respectez les consignes locales de recyclage et la réglementation en vigueur.
- Ne jetez pas la batterie dans les déchets ménagers.
- Envoyez la batterie à un agent d'entretien Husqvarna ou disposez-la dans un point de collecte de piles usagées.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

	TS 114
Dimensions	
Largeur, sans le carter de coupe, mm	916
Largeur, avec le carter de coupe, mm	1 185
Hauteur, mm	1 100
Longueur, mm	1 680
Poids, avec le carter de coupe, avec réservoir vide, kg	184
Empattement, mm	1 152
Largeur de voie, avant, mm	730
Largeur de voie, arrière, mm	700
Pression des pneus, avant, kPa/bar/PSI	150/1,5/21,76
Pression des pneus, arrière, kPa/bar/PSI	100/1/14,5
Pneus avant	15x6-6
Pneus arrière	18x8,5-8
Inclinaison max., degrés °	10
Poids max. de l'équipement de remorquage, sur une pente à 10°, kg	100
Force verticale max. autorisée sur la barre de remorquage, N/kg	250/25
Force horizontale max. autorisée sur la barre de remorquage, N/kg	250/25
Moteur	
Marque / modèle	Husqvarna / HS 452E
Puissance maximale du moteur, kW/ch	10,96/15
Puissance nominale du moteur, kW ⁵	9,0
Cylindrée, cm ³	452
Vitesse max. du moteur, tr/min	2 800
Vitesse max. en marche avant, km/h	9
Vitesse max. en marche arrière, km/h	5
Carburant, sans plomb, teneur maximale en éthanol/teneur minimale en octane	E10/92
Capacité du réservoir de carburant, litres	6

⁵ La puissance nominale du moteur indiquée est la puissance nette moyenne (à un régime spécifié) d'un moteur de production classique pour le modèle de moteur mesurée selon la norme SAE J1349/ISO1585. Les moteurs produits à grande échelle peuvent s'écarter de cette valeur. La puissance de sortie effective du moteur installé sur le produit fini dépend de la vitesse de fonctionnement, des conditions environnementales et d'autres valeurs.

	TS 114
Huile	Classe SF, SH ou SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ou SAE5W-20
Volume d'huile avec filtre à huile, litres	1,2
Volume d'huile sans filtre à huile, litres	1,15
Démarrage du moteur	Démarrage électrique, 12 V
Transmission	
Marque / modèle	Hydro-Gear, T2
Volume d'huile, litres	2
Système électrique	
Type	12 V, système de terre négatif
Batterie	12 V, 20 Ah
Bougie	HQT-9
Écartement des électrodes, mm/pouce	0,6–0,8/0,024–0,032
Type de phare	12 V, 18 W
Carter de coupe	
Largeur de coupe, mm	950
Hauteur de coupe, 6 positions, mm	25 – 100
Émissions sonores ⁶	
Niveau de puissance acoustique mesuré dB (A)	98
Niveau de puissance acoustique garanti dB(A)	100
Niveaux sonores ⁷	
Niveau de pression sonore à l'oreille de l'utilisateur, dB(A)	86
Niveaux de vibrations ⁸	
Niveau de vibrations dans le volant, m/s ²	5,6
Niveau de vibrations dans le siège, m/s ²	2,0
Lames	
Longueur de lame, mm	483
Référence	537 67 44-10

⁶ Émissions sonores dans l'environnement mesurées comme puissance acoustique (L_{WA}) selon la directive européenne CE 2000/14/CE.

⁷ Niveau de pression sonore conformément à la norme EN ISO 5395. Les données reportées pour le niveau de pression sonore montrent une dispersion statistique typique (déviations standard) de 3,0 dB(A).

⁸ Niveau de vibrations conformément à la norme EN ISO 5395. Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (déviations standard) de 1,5 m/s² (volant) et de 1,5 m/s² (siège).



AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement les carters de coupe spécifiés dans ce manuel. Les carters de coupe non homologués pour ce produit peuvent provoquer l'éjection d'objets à grande vitesse et entraîner des blessures très graves.

Points de contrôle	
Parallélisme du carter de coupe avec hauteur de coupe en position 1	5 à 10 mm / 0,197 à 0,394 po.
Contrôle de la hauteur de coupe en position 1	25 ± 2 mm / 0,98 ± 0,079 po.

Entretien

Entretien

Faire un contrôle annuel dans un service technique agréé pour vous assurer que le produit fonctionne correctement en ce qui concerne la sécurité et à son meilleur pendant la haute saison. Le meilleur moment pour faire de l'entretien ou la réparation de ce produit est basse saison.

Lorsque vous envoyez un ordre pour les pièces de rechange, fournir des informations sur l'année d'achat, le modèle, le type et le numéro de série.

Utilisez toujours les pièces de rechange d'origine.

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité UE

Nous, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUÈDE,
Tél. +46 36 146500, déclarons sous notre seule
responsabilité que le produit :

Description	tondeuse autoportée à coupe frontale
Marque	Husqvarna
Type/Modèle	TS 112, TS 114
Identification	Numéro de série à partir de 2023

est entièrement conforme à la réglementation et aux
directives de l'UE suivantes :

Directive/Réglementation	Description
2006/42/EC	« relative aux machines »
2014/30/UE	« relative à la compatibilité électromagnétique »
2000/14/EC	« relative aux émissions sonores dans l'environnement »
2011/65/UE	« relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses au sein d'équipements électriques et électroniques »

et que les normes et/ou les spécifications techniques
suivantes sont appliquées : EN ISO 5395-1:2013/
A1:2018, EN ISO 5395-3:2013/A1:2017/A2:2018, EN
ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018.

L'organisme notifié : 0197, TÜV Rheinland LGA
Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg,
Germany a certifié la conformité avec la Directive
du Conseil 2000/14/CE, procédure d'évaluation de la
conformité : Annexe VI.

Pour toute information relative aux émissions sonores,
reportez-vous à *Caractéristiques techniques à la page*
83.

Huskvarna 2023-01-30



Claes Losdal, Directeur du développement/Articles de
jardinage, Husqvarna AB

Responsable de la documentation technique



Contenido

Introducción.....	87	Resolución de problemas.....	119
Seguridad.....	92	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	125
Montaje.....	98	Datos técnicos.....	127
Funcionamiento.....	101	Servicio técnico.....	129
Mantenimiento.....	105	Declaración de conformidad.....	130

Introducción

Inspección previa a la entrega y números de producto

copia firmada del documento de inspección previa a la entrega de su distribuidor.

Nota: Se ha realizado una inspección previa a la entrega de este producto. Asegúrese de que recibe una

Información de contacto del taller de servicio:	
Este manual de usuario pertenece a un producto con número de producto/número de serie:	
/	
Motor:	
Transmisión:	

Descripción del producto

Se trata de un tractor con el equipo de corte instalado entre los ejes delantero y trasero. Tiene un motor de 4 tiempos que utiliza gasolina.

Uso previsto

Este producto se ha concebido para cortar el césped en jardines privados y en jardines privados con pendientes cuya inclinación sea inferior a 10°. No se ha concebido para su uso en parques públicos, instalaciones deportivas, aplicaciones agrícolas o aplicaciones forestales. Conecte accesorios opcionales para utilizar el producto para otras tareas. Utilice el producto solo con accesorios homologados por

el fabricante. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado para obtener más información.

Un uso diferente del producto se considerará un uso incorrecto. La garantía se anulará y el fabricante no asumirá responsabilidad alguna en caso de daños a terceros o al usuario.

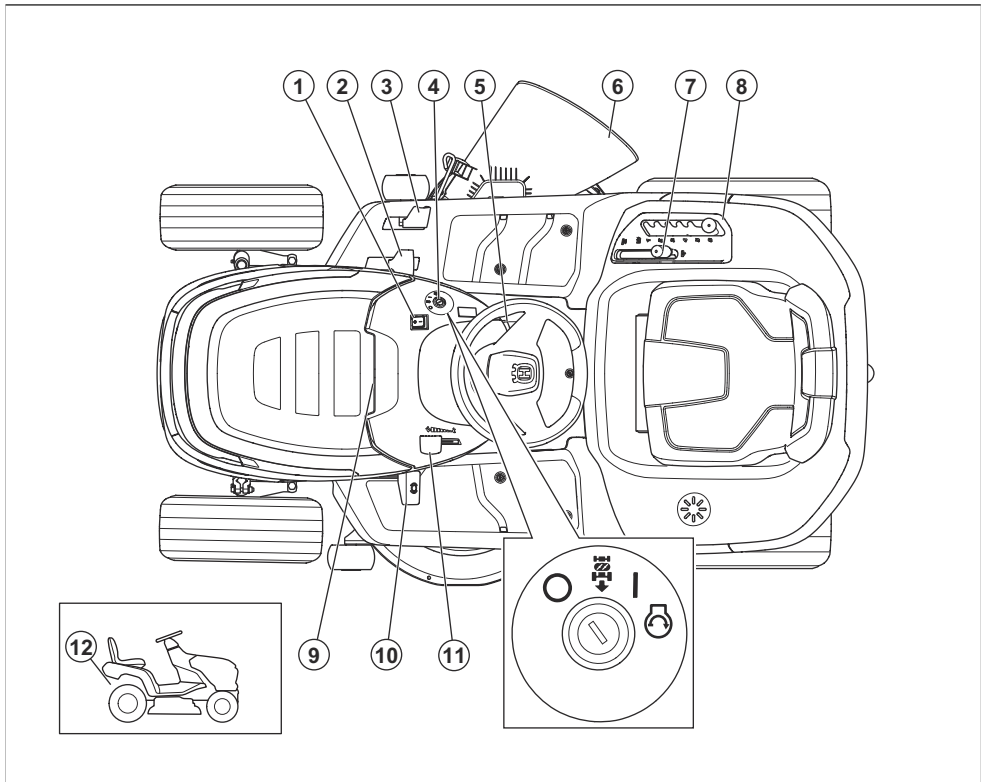
Consulte las directivas locales relativas al uso de cortacéspedes.

Asegure su producto

Asegúrese de que tiene su seguro cubre el nuevo producto. Si tiene cualquier duda, hable con su compañía de seguros. Se recomienda un seguro a todo riesgo que incluya terceros, incendio, daños, robo y responsabilidad.

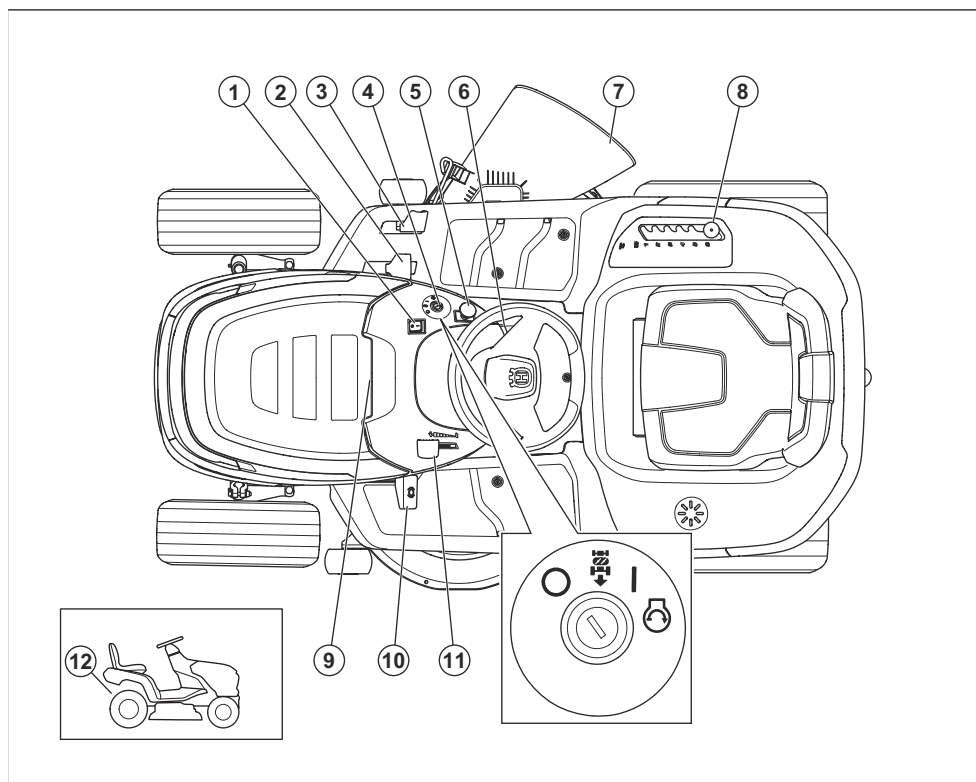
Descripción del producto

Descripción del producto (TS 112)



- | | |
|---|--|
| 1. Interruptor de las luces | 7. Control de acoplamiento de las cuchillas |
| 2. Pedal de avance | 8. Palanca de altura de corte |
| 3. Pedal de marcha atrás | 9. Contador de horas (debajo de la cubierta del motor) |
| 4. Contacto | 10. Pedal del freno de estacionamiento |
| 5. Bloqueo del freno de estacionamiento | 11. Acelerador |
| 6. Deflector | 12. Palanca para engranar o desengranar la transmisión |

Descripción del producto (TS 114)



1. Interruptor de las luces
2. Pedal de avance
3. Pedal de marcha atrás
4. Contacto
5. botón de la TDF
6. Bloqueo del freno de estacionamiento
7. Deflector
8. Palanca de altura de corte
9. Contador de horas
10. Pedal del freno de estacionamiento
11. Control del acelerador/estrangulador
12. Palanca para engranar o desengranar la transmisión

Husqvarna Connect

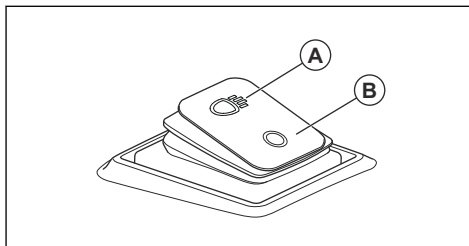
El manual de instrucciones y más información sobre el producto están disponibles en la aplicación Husqvarna Connect. Husqvarna Connect es una aplicación gratuita para su dispositivo móvil. Consulte la sección *Para empezar a utilizar Husqvarna Connect en la página 101*.

Control de presencia del usuario (OPC)

El OPC se activa cuando el usuario se levanta del asiento. El OPC desacopla la transmisión de las cuchillas. El OPC detiene el motor si el freno de estacionamiento no está aplicado.

Luz de trabajo

El producto cuenta con luz de trabajo. Presione el interruptor para encender (A) o apagar (B) la luz de trabajo.



Símbolos que aparecen en el producto



ADVERTENCIA: Este producto puede ser peligroso y ocasionar daños graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente.



Lea atentamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar este producto.



Rápido



Lento



Acople el sistema de transmisión.



Desacople el sistema de transmisión.



Motor apagado



Motor encendido



Arranque del motor



Estrangulador



Pedal del freno de estacionamiento



Altura de corte



Sistema de funcionamiento marcha atrás (ROS)



Marcha atrás



Adelante



Encendido/apagado de las luces de trabajo



Combustible



Máx. 10 % de etanol



Aceite de motor



Se recomienda utilizar protectores auriculares.



Las cuchillas no están engranadas.



Las cuchillas están engranadas.



Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de las piezas giratorias.



Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de las cuchillas giratorias.



Tenga cuidado con los objetos que salgan despedidos o rebotados.



No corte la hierba de forma trasversal en una pendiente. No corte la hierba en terrenos con pendientes de más de 10°.



Peligro de vuelco



Mire hacia atrás antes y durante el desplazamiento del producto marcha atrás.



No lleve nunca pasajeros en el producto o el equipo.



Mantenga alejados a los transeúntes.



No pisar



Desenchufe la pipa de la bujía antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.



MAX. XXXN / (XXXkg)

La fuerza vertical máxima permitida sobre la barra de remolque se especifica en *Datos técnicos en la página 127* y en la etiqueta.



MAX. XXXN / (XXXkg)

La fuerza horizontal máxima permitida sobre la barra de remolque se especifica en *Datos técnicos en la página 127* y en la etiqueta.



Etiqueta de emisiones sonoras al medioambiente conforme con las directivas y normativas europeas y del Reino Unido, y con la regulación de 2017 sobre de protección del medioambiente (control de ruidos) (Protection of the Environment Operations - Noise Control) de la legislación de Nueva Gales del Sur. El nivel de potencia acústica garantizado del producto se especifica en el apartado *Datos técnicos en la página 127* y en la etiqueta.



Código escaneable



El producto cumple con las directivas CE vigentes.



Este producto cumple con las directivas del Reino Unido vigentes.



Aplicar y soltar el freno de estacionamiento.

Nota: Otros símbolos/etiquetas del producto hacen referencia a los requisitos legales específicos del mercado.

Etiqueta del producto



PELIGRO: Mantenga las manos y los pies alejados.

Contador de horas

El contador de horas muestra cuántas horas ha estado en marcha el motor. Consulte *Descripción del producto en la página 88* para conocer la posición del contador de horas.

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.

- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Emisiones Euro V



ADVERTENCIA: La manipulación del motor anula la homologación de la UE de este producto.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Este producto puede cortar las manos y los pies, y arrojar objetos. Puede causar lesiones graves o incluso la muerte si no se siguen las instrucciones de seguridad.



ADVERTENCIA: No se debe continuar utilizando un producto con un equipo de corte dañado, ya que este puede arrojar objetos y causar lesiones graves o incluso la muerte. Sustituya las cuchillas dañadas inmediatamente.



ADVERTENCIA: Este producto genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de que se den condiciones que provocarían lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar con su

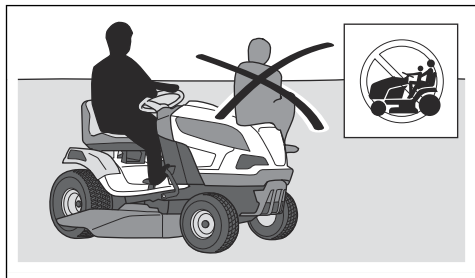
médico y con el fabricante del implante antes de poner en marcha este producto.



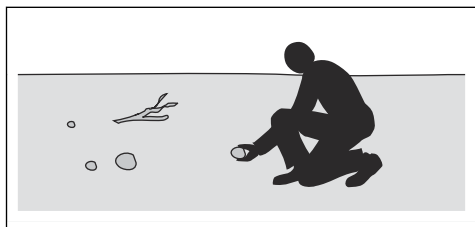
ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Proceda siempre con cuidado y utilice el sentido común. Evite todas aquellas situaciones que considere que sobrepasan sus capacidades. Si después de leer el manual de usuario no se siente seguro respecto a los procedimientos de funcionamiento, consulte con un experto antes de continuar.
- Lea detenidamente y comprenda el manual de usuario y las instrucciones del producto antes de arrancar el producto.
- Aprenda a utilizar el producto y sus controles de forma segura, y aprenda a detener el producto con rapidez.
- Aprenda a reconocer las etiquetas de seguridad.
- Mantenga el producto limpio para asegurarse de que puede leer claramente los símbolos y las pegatinas.
- Limpie las manchas de combustible o aceite del producto antes de utilizarlo y antes de almacenarlo.
- Tenga en cuenta que el usuario será el responsable de los accidentes que involucren a otras personas o a su propiedad.
- No coloque las manos ni los pies cerca de las piezas giratorias.
- No coloque las manos ni los pies debajo del producto.
- Manténgase siempre alejado de la compuerta de descarga.
- Asegúrese de que el material descargado no golpee a otras personas o animales.
- Asegúrese de que el material descargado no golpee paredes u otras superficies duras. El material descargado puede rebotar.
- Detenga siempre las cuchillas cuando utilice el producto en superficies con gravilla.
- No utilice el equipo de corte si el conducto de descarga o cualquier otro dispositivo de seguridad están defectuosos o no están presentes.

- Cuando no esté cortando el césped, desacople siempre las cuchillas.
- Asegúrese de que la hierba u otros materiales no deseados no entren en contacto con el escape u otras piezas del motor que puedan alcanzar altas temperaturas.
- No utilice el equipo de corte para cortar hojas u otros materiales no deseados que puedan atascarse.
- No transporte pasajeros. El producto debe ser usado únicamente por una persona.



- No deje que el producto permanezca sin supervisión con el motor en marcha. Pare siempre las cuchillas, ponga el freno de estacionamiento, detenga el motor y quite la llave de contacto antes de dejar el producto sin supervisión.
- Utilice el producto únicamente con la luz del día o en áreas con buena iluminación. No se acerque con el producto a socavones o a cualquier otra irregularidad del terreno. Tenga cuidado con otros posibles riesgos.
- No utilice el producto en condiciones climáticas desfavorables, por ejemplo, con niebla, lluvia, humedad, lugares húmedos, viento fuerte, frío intenso, posibilidad de relámpagos, etc.
- Localice y marque piedras y otros objetos fijos para no colisionar con ellos.
- Limpie la zona de objetos tales como piedras, juguetes, cables, etc., que se podrían quedar atrapados en las cuchillas y ser lanzados.



- No deje que los niños u otras personas no autorizadas utilicen el producto ni realicen su mantenimiento. La legislación local regula la edad del usuario.
- Asegúrese de que no hay nadie en las proximidades del producto cuando arranque el motor, accione la transmisión o comience a desplazar el producto.

- Preste atención al tráfico cuando utilice la máquina cerca de una carretera o se desplace por una carretera.
- No utilice el producto si está cansado, si ha ingerido alcohol o drogas, o si toma medicamentos o cualquier otra sustancia que puedan afectar la vista, su capacidad de discernimiento o el control del cuerpo.
- Tenga cuidado cuando suba o baje el producto de un remolque o camión.
- Estacione siempre el producto en una superficie nivelada con el motor apagado.
- Pare el motor y asegúrese de que todas las piezas se han detenido antes de realizar labores de limpieza o mantenimiento en el producto.
- Pare el motor y asegúrese de que todas las piezas se han detenido antes de retirar el recogedor de hierba o de eliminar una obstrucción en el conducto de descarga.
- Deje que el producto se enfríe antes de guardarlo.

Instrucciones de seguridad relativas a los niños



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

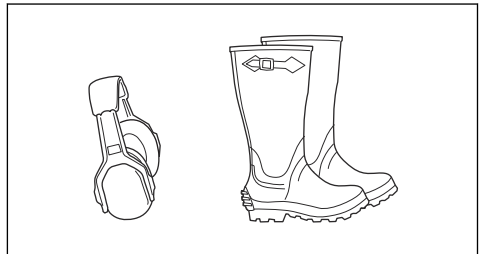
- Pueden producirse accidentes graves si no vigila a los niños que estén cerca del producto. Los niños pueden sentirse atraídos por el producto y por cortar el césped. Es muy posible que los niños no se queden quietos donde los vio por última vez.
- Mantenga a los niños alejados de la zona de corte. Asegúrese de que hay presente un adulto responsable de los niños.
- Preste atención y detenga el producto si un niño entra en la zona de trabajo. Tenga mucho cuidado cuando se acerque a esquinas, arbustos, árboles u otros objetos que podrían bloquear su buena visibilidad.
- Antes de desplazar el producto marcha atrás, mire hacia atrás y hacia abajo para asegurarse de que no hay niños pequeños en las proximidades del producto.
- No deje que los niños monten con usted. Pueden caerse y sufrir graves lesiones o impedir el manejo seguro del producto.
- No deje que los niños manejen el producto.

Equipo de protección individual



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para trabajar con el producto debe utilizar un equipo de protección individual homologado. El equipo de protección individual no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de estas en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo adecuado.
- Utilice protectores auriculares homologados. La exposición prolongada al ruido puede causar daños crónicos en el oído.
- Utilice botas o zapatos de trabajo antideslizantes. Se recomienda llevar punteras de acero. No utilice calzado abierto ni vaya descalzo.



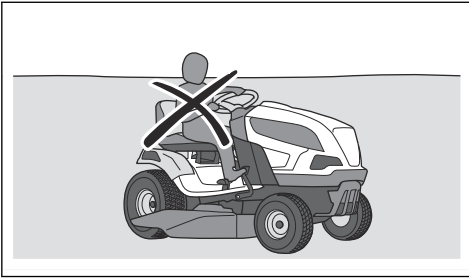
- Utilice guantes protectores cuando sea necesario, por ejemplo, para el montaje, inspección o limpieza del equipo de corte.
- No lleve ropa suelta, joyas u otros objetos que puedan quedar atrapados en las piezas móviles.
- Mantenga el equipo de primeros auxilios y el extintor de incendios cerca.

Dispositivos de seguridad en el producto



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No utilice ningún producto con dispositivos de seguridad dañados o que no funcionen correctamente. Realice una comprobación de los dispositivos de seguridad con frecuencia. Si los dispositivos de seguridad están dañados, póngase en contacto con su taller de servicio de Husqvarna.
- No realice ninguna modificación de los dispositivos de seguridad. No utilice el producto si las placas protectoras, las cubiertas de protección, los interruptores de seguridad u otros dispositivos de protección no están instalados o están dañados.



Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: No toque el motor ni el sistema de escape durante o directamente después del uso. El motor y el sistema de escape pueden calentarse mucho durante el funcionamiento. Riesgo de quemaduras, incendio y daños en la propiedad o las zonas adyacentes. Al utilizar el producto, aléjese de los arbustos y otros objetos.



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Antes de desplazarse marcha atrás, mire bien detrás y hacia abajo. Tenga cuidado con los obstáculos grandes y pequeños.
- Reduzca la velocidad antes de doblar una esquina.
- Detenga las cuchillas cuando se mueva por zonas que no requieran corte.

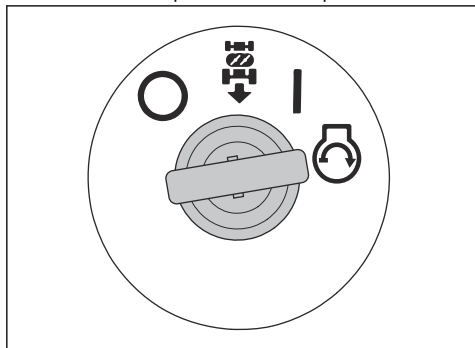


PRECAUCIÓN: Lea las siguientes instrucciones de precaución antes de utilizar el producto.

- Antes de usar el producto, limpie la hierba y la suciedad de la toma de aire frío del motor. Si la toma de aire frío se bloquea, se corre el riesgo de dañar el motor.
- Muévase con cuidado alrededor de piedras y otros objetos grandes, y asegúrese de que las cuchillas no golpean los objetos.
- No pase con el producto por encima de objetos. Si pasa con el producto por encima de algún objeto o choca con él, deténgase y examine el producto y el equipo de corte. Si es necesario, realice cualquier reparación necesaria antes de volver a ponerse en marcha.

Comprobación del contacto

- Arranque y detenga el motor para realizar una comprobación del contacto. Consulte *Arranque del motor en la página 102* y *Para parar el motor en la página 105*.
- Verifique que el motor arranca cuando gira la llave de contacto a la posición de arranque.

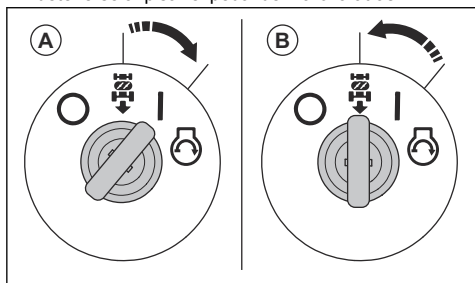


- Verifique que el motor se detiene inmediatamente cuando gira la llave de contacto a la posición de apagado (O).

Comprobación del sistema de funcionamiento marcha atrás (ROS)

Si el sistema de funcionamiento marcha atrás (ROS) no funciona correctamente, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

1. Encienda el producto. Consulte *Arranque del motor en la página 102*.
2. Active el equipo de corte. Consulte *Activación y desactivación del equipo de corte (TS 112) en la página 103* o *Activación y desactivación del equipo de corte (TS 114) en la página 103*.
3. Con la llave de contacto en la posición de encendido (A), pise el pedal de marcha atrás. El motor debe detenerse al pisar el pedal de marcha atrás.



4. Arranque el producto y active de nuevo el equipo de corte.
5. Sitúe la llave de contacto en la posición de ROS activado (B).

6. Con la llave de contacto en la posición de ROS activado, pise el pedal de marcha atrás. El motor no debe detenerse al pisar el pedal de marcha atrás.

Condiciones de funcionamiento

Para arrancar el motor, se deben dar las siguientes condiciones:

- El freno de estacionamiento está accionado.
- La transmisión de las cuchillas está desacoplada.
- El pedal de avance y el pedal de marcha atrás están en posición neutra.

El motor se debe detener en las siguientes situaciones:

- El freno de estacionamiento no está engranado y el usuario se levanta del asiento.
- El equipo de corte está activado y el usuario se levanta del asiento.
- El equipo de corte está activado y el pedal de marcha atrás está pisado, pero el ROS está desactivado.

La transmisión de las cuchillas se debe detener en las siguientes situaciones:

- El usuario se levanta del asiento.
- El control de acoplamiento de las cuchillas se coloca en la posición desacoplada. (TS 112)
- El botón de la TDF se encuentra pulsado. (TS 114)

Intente poner en marcha el motor incumpliendo una de las condiciones. Cambie las condiciones e inténtelo de nuevo. Realice esta prueba a diario.

Revisión del pedal de avance y el pedal de marcha atrás

1. Encienda el producto. Consulte *Arranque del motor en la página 102*.
2. Asegúrese de que los pedales de avance y marcha atrás no están bloqueados y se pueden accionar libremente.
3. Pise lentamente el pedal de avance para avanzar.
4. Suelte el pedal de avance para frenar. Asegúrese de que el freno de acopla cuando se suelta el pedal de avance.

Nota: El producto dispone de un freno automático que se activa al soltar los pedales.

5. Realice el mismo procedimiento con el pedal de marcha atrás.
6. Asegúrese de que el producto no se mueve cuando los pedales están en posición neutra.

Freno de estacionamiento



ADVERTENCIA: Si el freno de estacionamiento no funciona, el producto puede comenzar a moverse y provocar daños o lesiones. Asegúrese de que el freno

de estacionamiento se examina y ajusta con frecuencia.

Consulte la sección *Comprobación del freno de estacionamiento en la página 110*.

Silenciador

El silenciador mantiene al mínimo los niveles de ruido y aparta los gases de escape del usuario.

No utilice el producto si el silenciador no está instalado o está dañado. Un silenciador dañado aumenta el nivel de ruido y el riesgo de incendio.



ADVERTENCIA: El silenciador se calienta mucho durante el uso y también cuando el motor se encuentra al ralentí. Tenga cuidado cuando se encuentre cerca de materiales o gases inflamables para evitar incendios.

Comprobación del silenciador

- Examine el silenciador con frecuencia para asegurarse de que está montado correctamente y que no está dañado.

Tapas protectoras

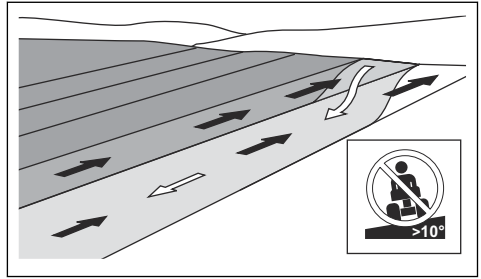
Si el producto no dispone de tapas protectoras o estas están dañadas, aumenta el riesgo de lesiones por piezas móviles y superficies calientes. Compruebe las tapas protectoras antes de poner en marcha el producto. Asegúrese de que las tapas protectoras están montadas correctamente y no tienen grietas u otros daños. Sustituya las tapas dañadas.

Corte del césped en pendientes

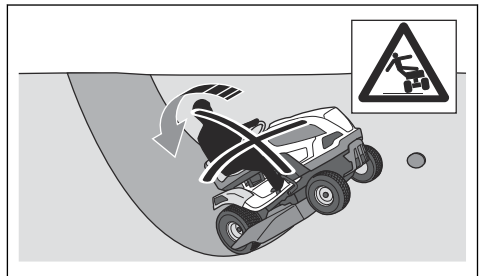


ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Cortar el césped en pendientes aumenta el riesgo de perder el control del producto y que este vuelque, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte. Es necesario cortar el césped con cuidado en todas las pendientes. Si no puede dar marcha atrás en una pendiente o si no se siente seguro en ella, no utilice la máquina.
- Quite piedras, ramas y otros obstáculos.
- En las pendientes, trabaje de arriba abajo y no de lado a lado.
- No utilice el producto en pendientes de más de 10°.



- No arranque ni detenga el producto en una pendiente.
- En pendientes, desplácese con suavidad y lentamente.
- No realice cambios súbitos de velocidad ni dirección.
- No gire más de lo necesario. Cuando baje por una pendiente, gire de forma lenta y gradual. Muévase a baja velocidad. Gire el volante con cuidado.
- Tenga cuidado y no atravesie surcos, agujeros y baches, ya que existe un alto riesgo de que el producto vuelque al circular sobre una superficie que no es plana. El césped crecido puede esconder obstáculos.
- No corte el césped cerca de bordes, zanjas o terraplenes. El producto puede volcar repentinamente si alguna de las ruedas pasa por el borde de una fuerte pendiente o una zanja, o si falta un trozo de bordillo. Si el producto cae al agua, existe riesgo de ahogamiento.

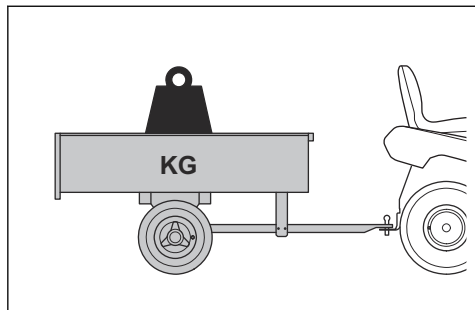


- No corte hierba mojada. Es resbaladiza y las ruedas pueden perder adherencia, y el producto puede patinar.
- No ponga el pie en el suelo para intentar que el producto sea más estable.
- Muévase con mucho cuidado si hay conectado un accesorio u otro objeto que pueda hacer que el producto sea menos estable.
- Siga las recomendaciones del fabricante en cuanto a los pesos de las ruedas o los contrapesos.

Seguridad durante el remolque

- Utilice únicamente el equipo de remolque aprobado por Husqvarna.
- Use la barra de remolque para acoplar el equipo.

- No remolque equipo cuyo peso sea superior al peso máximo autorizado de remolcado. Consulte *Datos técnicos en la página 127*.



- Asegúrese de que no haya otras personas cerca del producto al remolcar cualquier equipo.
- Tenga cuidado cuando remolque equipo en pendientes o terreno irregular.
- Al remolcar equipo, conduzca el producto a baja velocidad.

Seguridad en el uso del combustible



ADVERTENCIA: Tenga cuidado con el combustible. Es muy inflamable y puede causar lesiones y daños a la propiedad.



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No llene el depósito de combustible en interiores.
- La gasolina y los gases de la gasolina son tóxicos y muy inflamables. Tenga cuidado con la gasolina para evitar lesiones o incendios.
- No retire el tapón de combustible ni llene el depósito de combustible cuando el motor esté en marcha.
- Deje que el motor se enfríe antes de repostar combustible.
- No fume cuando reposte combustible.
- No reposte combustible cerca de chispas o llamas descubiertas.
- Si hay fugas en el sistema de combustible, no arranque el motor hasta que se reparen las fugas.
- No reposte por encima del nivel de combustible recomendado. No llene demasiado el depósito de combustible ya que
- el calor procedente del motor y el sol hace que el combustible se expanda y se desborde si el depósito se llena demasiado. Si derrama carburante en el producto, límpielo y espere a que se haya secado antes de arrancar el motor. Si derrama combustible sobre la ropa, cámbiese inmediatamente.
- Almacene el combustible solo en recipientes homologados.

- Guarde el producto y el combustible de manera que no haya riesgo de que las fugas de combustible o los gases puedan causar daños.
- Vacíe el combustible en un depósito homologado situado en el exterior y lejos de llamas descubiertas.

Seguridad en el transporte

- Utilice solo un vehículo de transporte homologado para el transporte del producto.
- El producto es pesado y puede causar lesiones por aplastamiento. Tenga cuidado al cargarlo o descargarlo de un vehículo o remolque.
- Las regulaciones locales o nacionales de los mercados podrían establecer límites en los transportes del producto.
- El operario del vehículo de transporte es el responsable de sujetar el producto de forma segura durante el transporte. Consulte *Amarre firme del producto para el transporte en la página 125*.

Seguridad de la batería



ADVERTENCIA: Una batería dañada puede explotar y causar lesiones. Si la batería está deformada o dañada, póngase en contacto con un taller de servicio Husqvarna homologado.



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Use gafas protectoras cuando esté cerca de las baterías.
- No lleve relojes, joyas ni otros objetos metálicos cerca de la batería.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- Cargue la batería en un espacio con buena ventilación.
- Cuando cargue la batería, mantenga los materiales inflamables a una holgura mínima de 1 m.
- Deseche las baterías sustituidas. Consulte *Eliminación en la página 126*.
- Pueden salir gases explosivos de la batería. No fume cerca de la batería. Mantenga la batería lejos de llamas abiertas y chispas.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: El producto es pesado y puede ocasionar lesiones o daños materiales o en las inmediaciones. No realice tareas de mantenimiento en el motor ni el equipo de corte si no se cumplen estas condiciones:

- El motor está apagado.

- El producto está estacionado en una superficie nivelada.
- El freno de estacionamiento está accionado.
- La llave de contacto está quitada.
- El equipo de corte está desactivado.
- Los cables de encendido se han desconectado de las bujías.

- No arranque el motor si se han retirado las cubiertas de protección. Existe un alto riesgo de lesiones causadas por las piezas móviles o calientes.
- Deje que el producto se enfríe antes de llevar a cabo alguna tarea de mantenimiento cerca del motor.
- Las cuchillas están afiladas y pueden provocar cortes. Cuando trabaje en las cuchillas, use una protección contra el viento alrededor de las mismas o lleve guantes protectores.
- No estacione el producto cerca del borde de una zanja ni de una pendiente si va a acceder al equipo de corte.



ADVERTENCIA: Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, que es un gas inodoro, tóxico y muy peligroso. No ponga en marcha el producto en espacios cerrados ni espacios que no estén bien ventilados.



PRECAUCIÓN: Lea las siguientes instrucciones de precaución antes de utilizar el producto.



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para lograr un mejor rendimiento y seguridad, realice el mantenimiento del producto periódicamente según lo establecido en el programa de mantenimiento. Consulte *Programa de mantenimiento en la página 105*.
- Las descargas eléctricas pueden causar lesiones. No toque los cables cuando el motor está encendido. No realice una prueba de funcionamiento del sistema de encendido con los dedos.

- No encienda el motor si se ha desconectado la bujía o el cable de encendido.
- Asegúrese de que todas las tuercas y pernos están apretados correctamente y que el equipo está en buen estado.
- No cambie el ajuste de los reguladores. Si el régimen del motor es demasiado alto, los componentes del producto pueden dañarse. Consulte *Datos técnicos en la página 127* para conocer el régimen del motor máximo permitido.
- El producto está homologado con el equipo original proporcionado o recomendado por el fabricante.

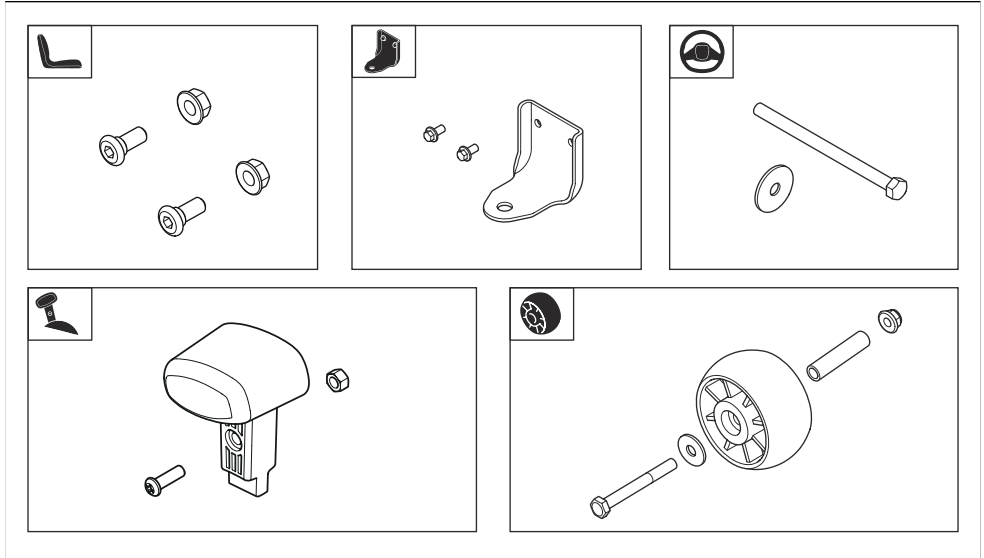
Montaje

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de montar el producto.

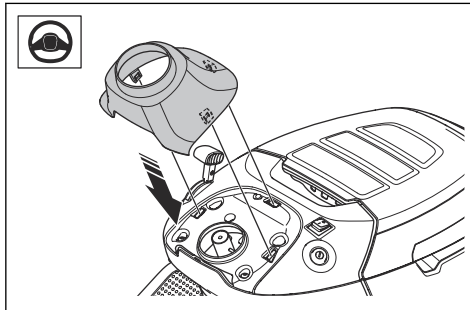
Resumen general del montaje



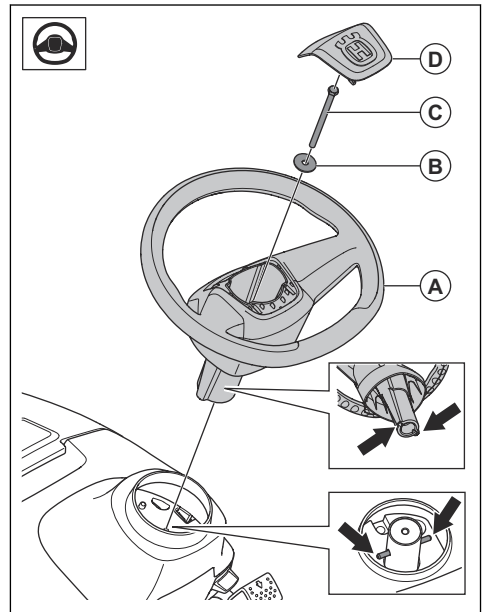
Instalación del volante

Consulte *Resumen general del montaje en la página 99* para conocer las fijaciones que se deben utilizar para esta tarea.

1. Instale la cubierta de la columna de dirección. La cubierta de la columna de dirección se sujeta con cierres a presión. Presione hacia abajo la cubierta de la columna de dirección hasta que encaje en su posición.



2. Coloque el volante (A) en la columna de dirección. Los pasadores de la columna de dirección deben entrar en las ranuras del volante.



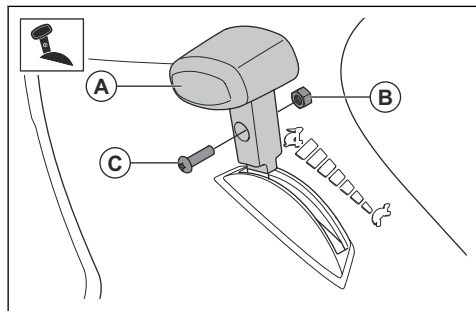
3. Instale la arandela (B) y el perno (C). Apriete el perno a 24 Nm.

4. Instale la cubierta central (D) en el volante. La cubierta central se sujeta con cierres a presión.

Instalación del pomo en la palanca de control del acelerador

Consulte *Resumen general del montaje en la página 99* para conocer las fijaciones que se deben utilizar para esta tarea.

1. Coloque el pomo (A) en la palanca de control del acelerador.

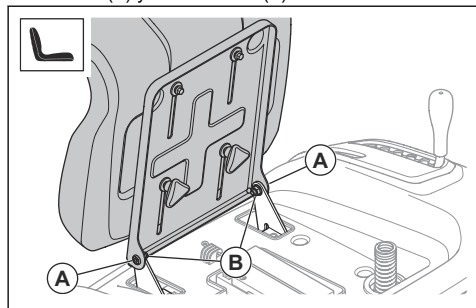


2. Coloque la tuerca (B) y el tornillo (C).

Instalación del asiento

Consulte *Resumen general del montaje en la página 99* para conocer las fijaciones que se deben utilizar para esta tarea.

1. Sujete el asiento en su posición e instale los 2 tornillos (A) y las 2 tuercas (B).



2. Revise el control de presencia del usuario. Consulte *Condiciones de funcionamiento en la página 95*.

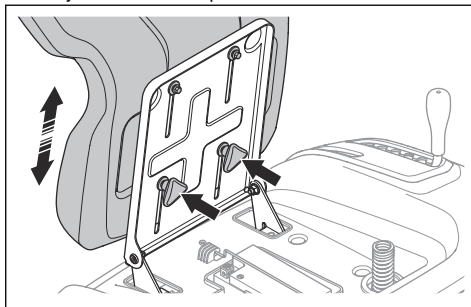


ADVERTENCIA: No utilice el producto si el control de presencia del usuario está defectuoso.

Ajuste del asiento

1. Incline el asiento hacia delante.

2. Afloje los 2 cierres rápidos.

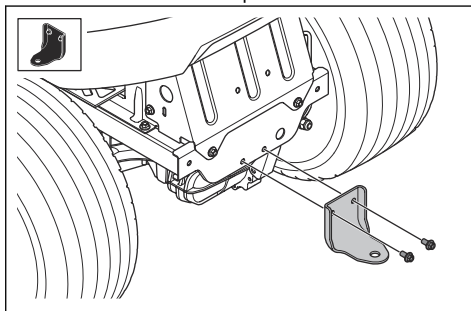


3. Mueva el asiento hasta que esté en una posición en la que pueda pisar los pedales a fondo.
4. Apriete al máximo los 2 cierres rápidos.

Instalación de la barra de remolque

Consulte *Resumen general del montaje en la página 99* para conocer las fijaciones que se deben utilizar para esta tarea.

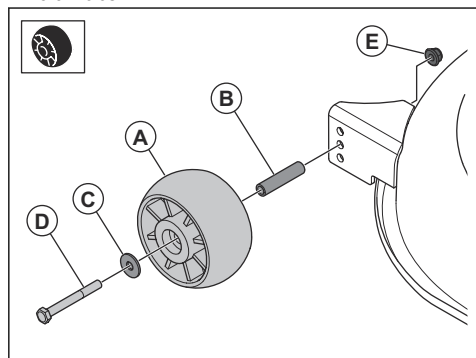
- Instale la barra de remolque con los 2 tornillos.



Instalación de las ruedas antidesbroce

Consulte *Resumen general del montaje en la página 99* para conocer las fijaciones que se deben utilizar para esta tarea.

- Instale la rueda antidesbroce (A), el casquillo (B), la arandela (C), el perno (D) y la tuerca (E) en 1 de los 3 orificios.



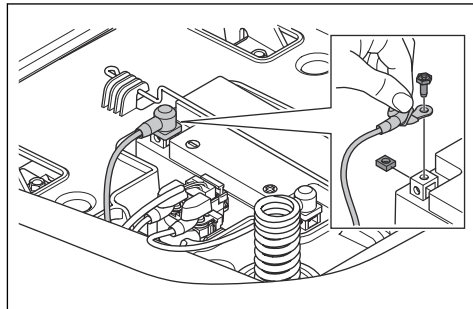
Conexión de la batería



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. Asegúrese de que el contacto esté en la posición de apagado y que la llave de contacto no esté puesta.

La batería se encuentra debajo del asiento.

1. Incline el asiento hacia delante.
2. Asegúrese de que el cable rojo esté instalado en el terminal positivo (+) de la batería.
3. Quite el tornillo y la tuerca del terminal negativo (-) de la batería.
4. Conecte el cable negro al terminal negativo (-) de la batería e instale la tuerca y el tornillo.



5. Instale la tapa en el terminal negativo (-) de la batería.

Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

Para empezar a utilizar Husqvarna Connect

1. Descargue la aplicación Husqvarna Connect en su dispositivo móvil.
2. Registre una cuenta en la aplicación Husqvarna Connect.
3. Siga las instrucciones de la aplicación Husqvarna Connect para conectarse y registrar el producto.

Repostaje de combustible



ADVERTENCIA: La gasolina es muy inflamable. Tenga cuidado y reposte combustible al aire libre; consulte *Seguridad en el uso del combustible en la página 97*.



ADVERTENCIA: No utilice el depósito de combustible como punto de apoyo.



PRECAUCIÓN: Un tipo de combustible incorrecto puede producir daños en el motor.

El motor funciona con gasolina con un octanaje mínimo de 91 RON (87 AKI), sin mezcla de aceite. Le recomendamos gasolina a base de alquilatos biodegradable. No utilice gasolina que contenga más de un 10 % de etanol.

- Revise el nivel de combustible antes de cada uso y reposte si es necesario.
- No llene el depósito de combustible completamente. Deje un espacio mínimo de 2,5 cm.

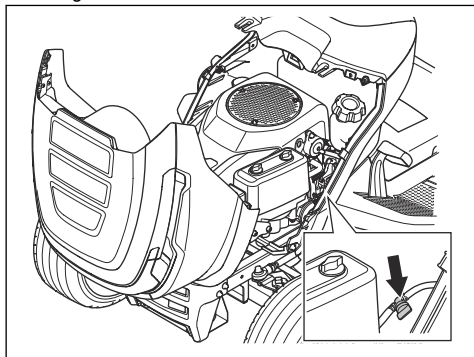
Pasos antes de arrancar el producto



ADVERTENCIA: Antes de usar el producto, lea detenidamente las instrucciones de seguridad y las instrucciones de funcionamiento.

1. Compruebe el nivel de aceite del motor. Consulte *Comprobación del nivel de aceite del motor en la página 117*.
2. Llene el depósito de combustible. Consulte *Repostaje de combustible en la página 101*.

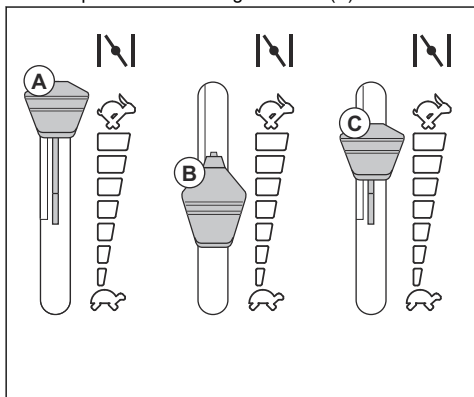
3. Asegúrese de que la válvula de corte de combustible esté abierta. La válvula de corte de combustible está abierta cuando la lengüeta está en la dirección de la manguera de combustible.



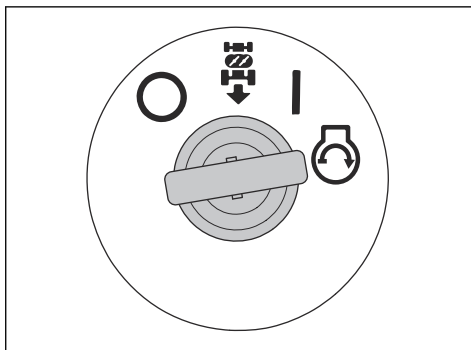
4. Asegúrese de que el sistema de transmisión está engranado. Consulte *Engranaje y desengranaje del sistema de transmisión* en la página 103.
5. Coloque el equipo de corte en la posición más alta. Consulte *Ajuste de la altura de corte (TS 112)* en la página 104 o *Ajuste de la altura de corte (TS 114)* en la página 104.

Arranque del motor

1. Asegúrese de que el equipo de corte esté desactivado. Consulte *Engranaje y desengranaje del sistema de transmisión* en la página 103.
2. Siéntese en el asiento en la posición de trabajo normal.
3. Aplique el freno de estacionamiento. Consulte *Aplique y soltar el freno de estacionamiento* en la página 103.
4. Si el motor está frío, sujete el control del acelerador en la posición de estrangulamiento (A).

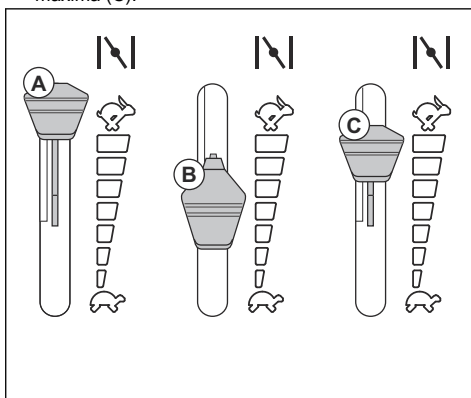


5. Gire la llave de contacto hasta la posición de arranque. Una vez que el motor arranque, suelte inmediatamente la llave de contacto. La llave de contacto vuelve a la posición de encendido (I) automáticamente cuando se suelta.



PRECAUCIÓN: No haga funcionar el motor de arranque durante más de 5 segundos consecutivos. Si el motor no arranca, espere 15 segundos antes de intentarlo de nuevo.

6. Suelte la posición de estrangulación del acelerador y mueva el acelerador a la posición de aceleración media (B).
7. Empuje el acelerador a la posición de aceleración máxima (C).



PRECAUCIÓN: Si se activa el equipo de corte cuando el motor está a máxima velocidad, se genera tensión en las correas de transmisión. Active el equipo de corte antes de poner la palanca de control del acelerador en la posición de aceleración máxima.

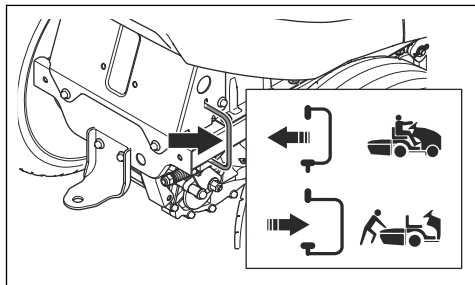
Engranaje y desengranaje del sistema de transmisión

Para mover el producto con el motor apagado, el sistema de transmisión debe estar desengranado.



PRECAUCIÓN: Debe tirar o empujar la palanca hasta el tope. No utilice las posiciones medias.

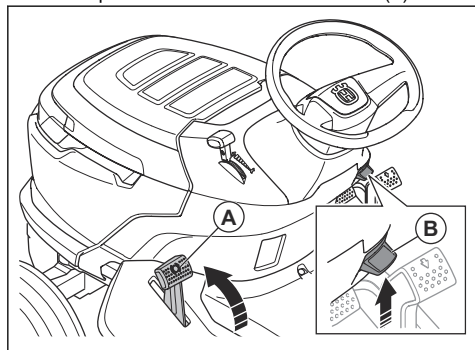
La palanca para engranar o desengranar la transmisión el sistema de transmisión se encuentra detrás de la rueda trasera derecha.



- Empuje la palanca hasta el tope para engranar el sistema de transmisión.
- Tire de la palanca hasta el tope para desengranar el sistema de transmisión.

Aplicar y soltar el freno de estacionamiento

- Para aplicar el freno de estacionamiento, siga los pasos que se indican a continuación.
 - a) Pise a fondo el pedal del freno de estacionamiento (A) y tire hacia arriba del bloqueo del freno de estacionamiento (B).



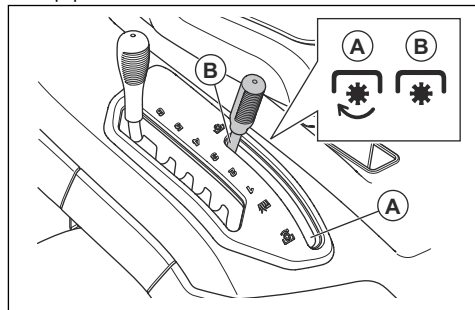
- b) Suelte el pedal del freno de estacionamiento.
- Para soltar el freno de estacionamiento, pise el pedal del freno de estacionamiento y suéltelo.

Activación y desactivación del equipo de corte (TS 112)



ADVERTENCIA: No ponga en marcha el equipo de corte si no se ha instalado un deflector en la salida de hierba.

- Mueva el control de acoplamiento de las cuchillas a la posición de acoplamiento (A) para activar el equipo de corte.



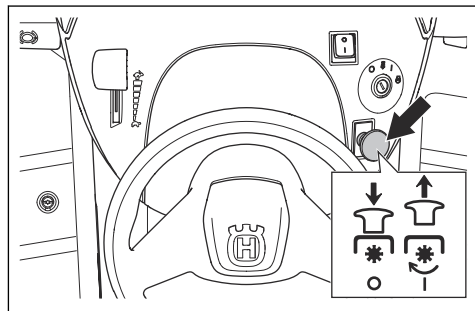
- Mueva el control de acoplamiento de las cuchillas a la posición de desacoplamiento (B) para desactivar el equipo de corte.

Activación y desactivación del equipo de corte (TS 114)



ADVERTENCIA: No ponga en marcha el equipo de corte si no se ha instalado un deflector en la salida de hierba.

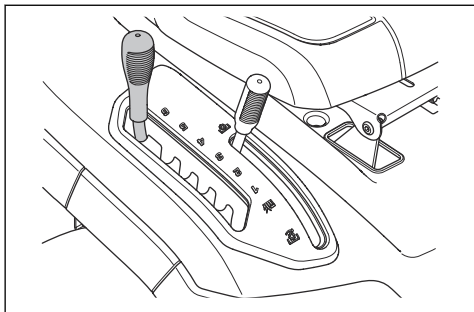
- Tire del botón de la TDF para activar el equipo de corte.



- Pulse el botón de la TDF para desactivar el equipo de corte.

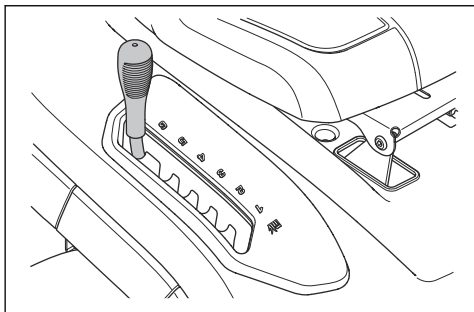
Ajuste de la altura de corte (TS 112)

- Tire de la palanca de altura de corte hacia el asiento y colóquela en 1 de las muescas para establecer la altura de corte correcta.



Ajuste de la altura de corte (TS 114)

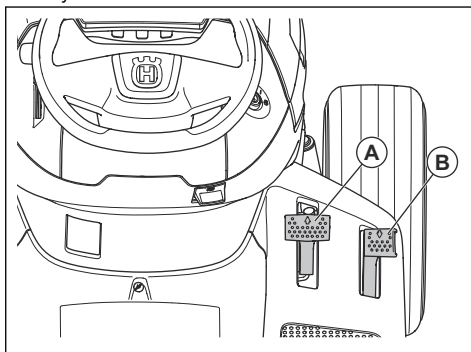
- Tire de la palanca de altura de corte hacia el asiento y colóquela en 1 de las muescas para establecer la altura de corte correcta.



Manejo del producto

1. Arranque el motor. Consulte *Arranque del motor en la página 102*.
2. Suelte el freno de estacionamiento. Consulte *Aplicar y soltar el freno de estacionamiento en la página 103*.

3. Pise con cuidado el pedal de avance (A) o el pedal de marcha atrás (B). Cuanto más pise el pedal, mayor será la velocidad.



Nota: El pedal de avance y el pedal de marcha atrás vuelven a su posición neutra cuando se sueltan.

4. Para frenar, suelte los pedales.
5. Seleccione la altura de corte correcta. Consulte *Ajuste de la altura de corte (TS 112) en la página 104* o *Ajuste de la altura de corte (TS 114) en la página 104*.
6. Active el equipo de corte. Consulte *Activación y desactivación del equipo de corte (TS 112) en la página 103* o *Activación y desactivación del equipo de corte (TS 114) en la página 103*.

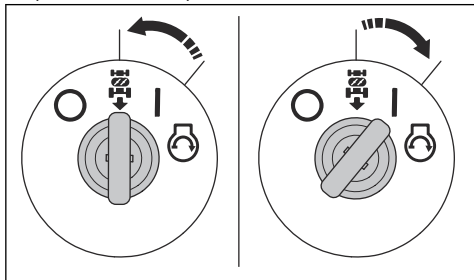
Uso del sistema de funcionamiento marcha atrás (ROS)

Nota: Si intenta retroceder con el producto con el equipo de corte activado, el motor se detiene inmediatamente. Active el ROS para retroceder con el producto con el equipo de corte activado.



ADVERTENCIA: Antes de circular marcha atrás con el producto y mientras circula marcha atrás, mire debajo y detrás del producto para garantizar la seguridad de los demás.

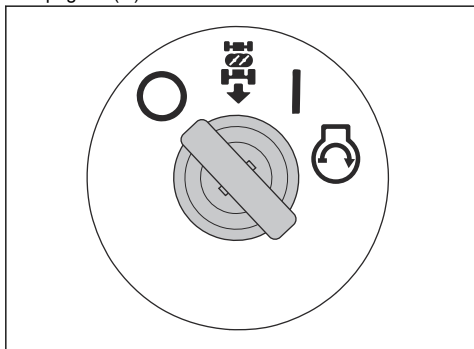
1. Gire la llave de contacto hacia la izquierda, a la posición de ROS, para activar este sistema.



2. Pise lentamente el pedal de marcha atrás para que el producto empiece a moverse.
3. Gire la llave de contacto hacia la derecha, a la posición de motor en marcha (I), para desactivar el ROS.

Para parar el motor

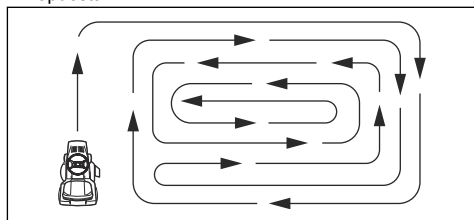
1. Desactive el equipo de corte. Consulte *Activación y desactivación del equipo de corte (TS 112) en la página 103* o *Activación y desactivación del equipo de corte (TS 114) en la página 103*.
2. Gire la llave de contacto hasta la posición de apagado (O).



3. Cuando el producto se detenga, aplique el freno de estacionamiento. Consulte *Aplicar y soltar el freno de estacionamiento en la página 103*.

Para obtener un buen resultado de corte

- Para lograr un mejor rendimiento, realice el mantenimiento del producto periódicamente según lo establecido en el programa de mantenimiento. Consulte *Programa de mantenimiento en la página 105*.
- No corte el césped si está húmedo. La hierba mojada produce malos resultados.
- No use cadenas para neumáticos cuando utilice el producto con un equipo de corte.
- Asegúrese de que el equipo de corte esté nivelado. Consulte *Ajuste del paralelismo del equipo de corte en la página 115*.
- Si la hierba está alta, empiece con una altura de corte elevada y redúzcala gradualmente.
- Haga funcionar el producto hacia delante a baja velocidad si la hierba es alta y gruesa.
- El acelerador debe situarse al máximo para cortar la hierba.
- Corte el césped siguiendo un patrón irregular.
- Utilice el lado izquierdo del equipo de corte cuando corte cerca de árboles, arbustos o caminos. La cuchilla corta a aproximadamente 15 mm del lateral del equipo de corte.
- Cuando corte grandes extensiones de terreno, mueva el producto a la derecha 1 o 2 vueltas alrededor del área de trabajo. De esta forma, la hierba no se expulsará sobre los arbustos, vallas o caminos. Tras realizar aproximadamente 2 vueltas alrededor del área de trabajo, corte en la dirección opuesta.



- Para obtener los mejores resultados, corte el césped con frecuencia.

Mantenimiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Programa de mantenimiento

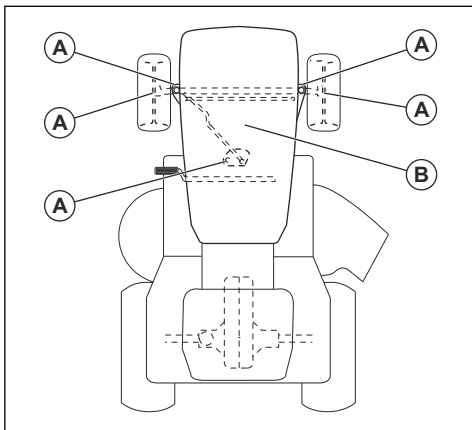
X = Estas instrucciones se indican en este manual de usuario.

O = Estas instrucciones no se indican en este manual de usuario. Deje que un taller de servicio homologado haga el mantenimiento.

Programa de mantenimiento		Antes de cada uso/ semanalmente	Cada 50 horas o anualmente
General	Limpie la batería y los terminales.		O
	Revise el nivel de la batería. Cargue la batería si es necesario.		X
	Examine todas las correas y poleas para comprobar si están desgastadas o deterioradas. Sustituya las piezas desgastadas o deterioradas.		O
	Limpie el motor y la transmisión.	X	X
	Examine los cables en busca de daños.		O
	Lubrique el producto. Consulte la información general sobre la lubricación.		X
	Asegúrese de que todas las fijaciones estén bien apretadas.		O
	Asegúrese de que la presión de los neumáticos sea la correcta.	X	X
Motor	Revise la manguera de combustible para comprobar si está desgastada o dañada. Sustituya la manguera de combustible si es necesario.		O
	Sustituya el filtro de combustible.		X
	Limpie el filtro de aire.	X	
	Sustituya el filtro de aire.		X
	Revise el silenciador y el deflector de calor.	X	X
	Compruebe el nivel de aceite del motor. Añada aceite de motor si es necesario.	X	
	Cambie el aceite del motor.		X
	Cambie el filtro de aceite del motor.		X
	Cambie la bujía.		X
	Compruebe el régimen del motor. Ajuste el régimen del motor si es necesario.		O

Programa de mantenimiento		Antes de cada uso/ semanalmente	Cada 50 horas o anualmente
Transmisión, controles y sistema de transmisión	Examine el ventilador de refrigeración de la transmisión.	X	X
	Desmonte las ruedas y lubrique los ejes.		O
	Asegúrese de que el producto no se mueve cuando los pedales están en posición neutra.		X
	Compruebe la marcha adelante y la marcha atrás a diferentes velocidades.		O
	Revise el interruptor del control de acoplamiento de las cuchillas.		X
	Revise el interruptor de la palanca de altura de corte.		X
	Revise los interruptores del pedal de avance y del pedal de marcha atrás.		X
	Compruebe el freno de estacionamiento.	X	
	Revise el control de presencia del usuario (OPC).	X	
Equipo de corte	Limpie el equipo de corte, por debajo de las cubiertas de la correa y por debajo del equipo de corte.		X
	Revise el paralelismo del equipo de corte. Ajuste el equipo de corte en caso necesario.		X
	Inspeccione la correa del equipo de corte en busca de desgaste y daños.		O
	Revise las cuchillas para comprobar si están desgastadas o dañadas. Afile o cambie las cuchillas si es necesario.		X
	Revise los frenos de las cuchillas (si dispone de ello).		O
	Examine el recogedor de hierba y sus interruptores (solo modelos TC).		X

Programa de lubricación



A. Lubricación general. Lubrique la conexión de engrase del eje y los dientes del engranaje del sector y la columna de dirección.

B. Lubricación del motor. Consulte *Comprobación del nivel de aceite del motor en la página 117*.

Limpieza del producto



PRECAUCIÓN: No utilice un equipo de limpieza de alta presión o de vapor. El agua puede introducirse en los cojinetes y las conexiones eléctricas, y provocar corrosión y daños al producto.

Limpie el producto inmediatamente después de usarlo.

- No limpie las superficies calientes, como el motor, el silenciador y el sistema de escape. Espere hasta que las superficies estén frías y, a continuación, retire la hierba o la suciedad.
- Antes de limpiar con agua, limpie con un cepillo. Retire la hierba cortada y la suciedad de los elementos siguientes y sus zonas adyacentes: transmisión, toma de aire de la transmisión y motor.
- Limpie la parte superior del equipo de corte, por debajo de las cubiertas de la correa y por debajo del equipo de corte. Para limpiar el equipo de corte; consulte *Limpieza del equipo de corte en la página 108*.
- Use agua corriente de una manguera para limpiar el producto. No utilice un equipo de limpieza a alta presión.
- No dirija el agua hacia los componentes eléctricos o los cojinetes. El detergente generalmente aumenta el daño.
- Cuando el producto esté limpio, arranque el equipo de corte durante un corto período para drenar el agua restante.

Limpieza del motor y el silenciador

Mantenga el motor y el silenciador limpios, sin restos de hierba ni suciedad. Los restos de hierba impregnados de combustible o aceite en el motor pueden aumentar el riesgo de incendio y el riesgo de que el motor se caliente en exceso. Deje que el motor se enfríe antes de limpiarlo. Limpie con agua y un cepillo.

Los restos de hierba alrededor del silenciador se secan rápidamente y son un riesgo de incendio. Utilice un cepillo o retire los restos de hierba con agua cuando el silenciador esté frío.

Limpieza del equipo de corte



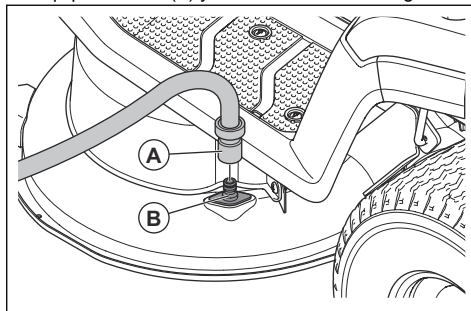
ADVERTENCIA: No utilice el producto si no tiene la boca de lavado del equipo de corte o está rota. Hay riesgo de que los objetos puedan salir despedidos. Si falta la boca de lavado del equipo de corte o está rota, sustitúyala de inmediato.

1. Estacione el producto en un sitio despejado del jardín, cerca de una manguera de agua.



PRECAUCIÓN: No dirija el conducto de descarga del producto hacia edificios o vehículos.

2. Asegúrese de que el equipo de corte esté desactivado. Consulte *Activación y desactivación del equipo de corte (TS 112) en la página 103* o *Activación y desactivación del equipo de corte (TS 114) en la página 103*.
3. Pare el motor. Consulte *Para parar el motor en la página 105*.
4. Aplique el freno de estacionamiento. Consulte *Aplique y soltar el freno de estacionamiento en la página 103*.
5. Conecte una manguera (A) a la boca de lavado del equipo de corte (B) y abra el suministro de agua.



6. Siéntese en el asiento y ponga en marcha el motor. Consulte *Arranque del motor en la página 102*.



PRECAUCIÓN: Examine de nuevo la zona para asegurarse de que está despejada antes de arrancar el motor.

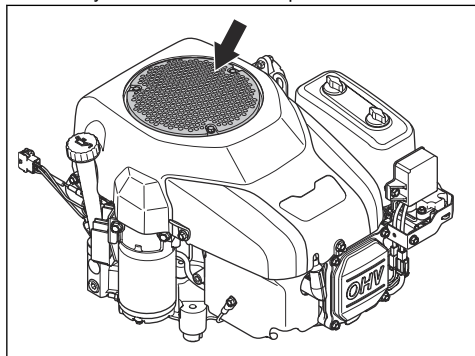
7. Active el equipo de corte y déjelo en marcha con la aceleración al máximo hasta que quede limpio. Consulte *Activación y desactivación del equipo de corte (TS 112)* en la página 103 o *Activación y desactivación del equipo de corte (TS 114)* en la página 103.
8. Desactive el equipo de corte y pare el motor. Consulte *Activación y desactivación del equipo de corte (TS 112)* en la página 103 o *Activación y desactivación del equipo de corte (TS 114)* en la página 103 y *Para parar el motor en la página 105*.
9. Corte el suministro de agua y desconecte la manguera de la boca de lavado del equipo de corte.
10. Lleve el producto a un lugar seco.
11. Siéntese en el asiento y ponga en marcha el motor. Consulte *Arranque del motor en la página 102*.
12. Active el equipo de corte y déjelo en marcha hasta que se seque.

Limpieza de la toma de aire del motor



ADVERTENCIA: Pare el motor. La toma de aire tiene piezas giratorias que pueden causar lesiones en los dedos.

- Abra la cubierta del motor. Asegúrese de que la toma de aire del motor no esté obstruida. Retire la hierba y la suciedad con un cepillo.

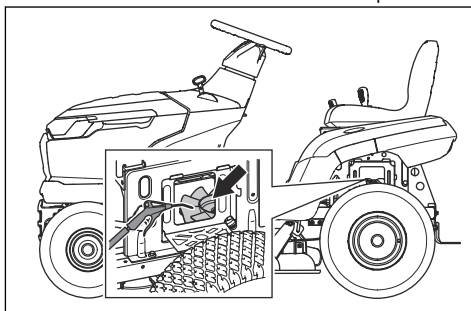


Limpieza del ventilador de refrigeración de la transmisión

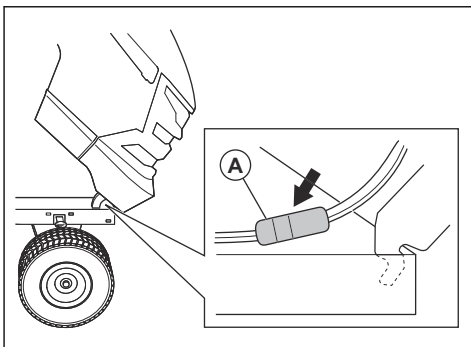


ADVERTENCIA: Pare el motor. El ventilador de refrigeración gira y puede provocar lesiones en los dedos.

1. Limpie el ventilador de refrigeración con aire comprimido a través del orificio del chasis que encontrará encima de la rueda trasera izquierda.



Extracción e instalación de la cubierta del motor



1. Abra la cubierta del motor.
2. Desconecte el conector de los cables de los faros (A).
3. Inclíne la cubierta del motor hacia delante y levántela para retirarla del producto.
4. Para instalar la cubierta del motor, efectúe el mismo procedimiento en el orden inverso.

Cambio de la bombilla

1. Abra la cubierta del motor.
2. Gire ligeramente el portalámparas hacia la izquierda y sáquelo del reflector.
3. Cambie la bombilla del portalámparas.
4. Empuje el portalámparas para introducirlo en el reflector.
5. Gire ligeramente el portalámparas hacia la derecha para instalarlo.
6. Cierre la cubierta del motor.

Comprobación del freno de estacionamiento

1. Estacione el producto sobre una superficie firme con pendiente.

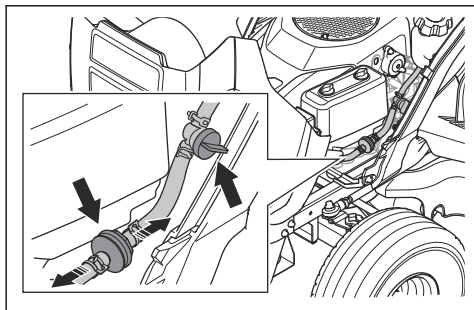
Nota: No estacione el producto sobre una pendiente con hierba cuando realice una comprobación del freno de estacionamiento.

2. Aplique el freno de estacionamiento. Consulte *Aplique y soltar el freno de estacionamiento en la página 103*.
3. Si el producto empieza a moverse, deje que un taller de servicio autorizado ajuste el freno de estacionamiento.
4. Pise el pedal del freno de estacionamiento nuevamente para soltar el freno de estacionamiento.

Sustitución del filtro de combustible

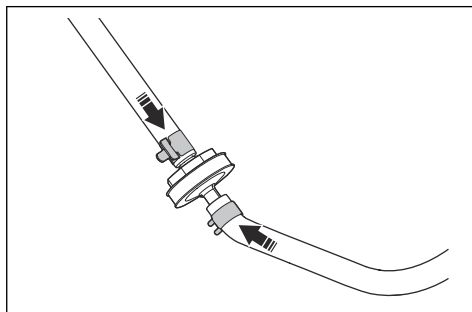
Nota: En la ilustración se muestra un tipo de filtro de combustible. El filtro de combustible de su producto puede ser diferente, pero el procedimiento es el mismo.

1. Abra la cubierta del motor para acceder al filtro de combustible.
2. Cierre la válvula de corte de combustible.
3. Comprima la manguera del depósito de combustible para evitar fugas.
4. Aleje las presillas de manguera del filtro de combustible con un par de alicates planos.
5. Retire el filtro de combustible de los extremos de las mangueras. Puede producirse una pequeña fuga de combustible.



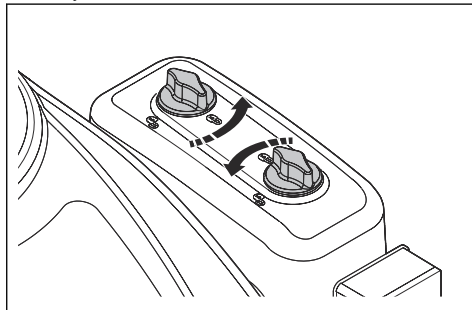
6. Instale el nuevo filtro de combustible en los extremos de las mangueras. Aplique líquido detergente a los extremos del filtro de combustible para facilitar la conexión.

7. Empuje las presillas de manguera contra el filtro de combustible.

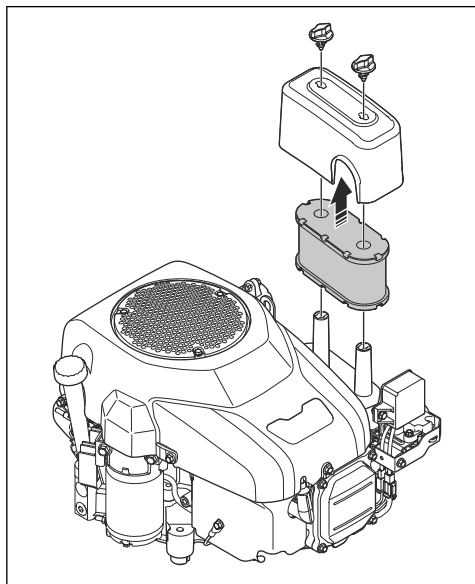


Limpieza y cambio del filtro de aire

1. Abra la cubierta del motor.
2. Afloje los cierres que sujetan la cubierta del filtro de aire y retire la cubierta.



3. Extraiga el cartucho del filtro de aire de la carcasa del filtro.



4. Para limpiar el filtro de aire de espuma, siga los pasos que se indican a continuación.
 - a) Retire el filtro de aire de espuma del cartucho del filtro de aire.
 - b) Limpie el filtro de aire de espuma con un detergente suave.
 - c) Deje que se seque el filtro de aire de espuma.
 - d) Coloque el filtro de aire de espuma en el cartucho del filtro de aire.
5. Para limpiar el filtro de aire de papel, siga los pasos que se indican a continuación.
 - a) Golpee el filtro de aire de papel contra una superficie dura.
 - b) Sople con aire comprimido desde la parte interior del filtro de aire de papel.



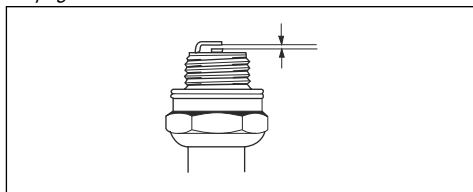
PRECAUCIÓN: Si el filtro de aire de papel no se limpia, hay que cambiarlo.

6. Para el montaje, efectúe el mismo procedimiento en el orden inverso.

Examen y sustitución de una bujía

1. Abra la cubierta del motor.
2. Retire el sombrerete de bujía y limpie los alrededores de la bujía.
3. Retire la bujía con una llave para bujías.

4. Examine la bujía. Sustitúyala si los electrodos están quemados o si el aislamiento presenta grietas o daños. Si la bujía no está dañada, límpiela con un cepillo de púas metálicas.
5. Mida la distancia entre los electrodos y asegúrese de que es la correcta. Consulte *Datos técnicos en la página 127*.



6. Doble el electrodo lateral para ajustar la distancia entre los electrodos.
7. Vuelva a colocar la bujía y gírela a mano hasta que alcance su asiento.
8. Apriete la bujía con la llave para bujías hasta que la arandela quede comprimida.
9. Apriete una bujía usada $\frac{1}{8}$ de vuelta más, y una bujía nueva $\frac{1}{4}$ de vuelta más.



PRECAUCIÓN: Las bujías mal apretadas pueden causar daños en el motor.

10. Conecte el sombrerete de la bujía.

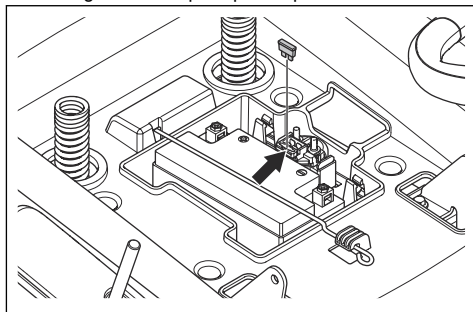


PRECAUCIÓN: No intente arrancar el motor si se ha desconectado la bujía o el cable de encendido.

Sustitución del fusible principal

El fusible principal se encuentra en el portafusibles del relé de arranque, debajo del asiento.

1. Inclíne el asiento hacia delante.
2. Retire el conector del portafusibles.
3. Extraiga el fusible principal del portafusibles.



4. Cambie el fusible fundido por uno nuevo del mismo tipo. Consulte *Datos técnicos en la página 127*.

Si el fusible principal se funde de nuevo poco después de haberlo sustituido, hay un cortocircuito. Repare el cortocircuito antes de utilizar el producto de nuevo.

Carga de la batería

- Cargue la batería si está demasiado baja como para arrancar el motor.
- Utilice un cargador de baterías estándar.



PRECAUCIÓN: No utilice un cargador de refuerzo o un amplificador de arranque. Causará daños en el sistema eléctrico del producto.

- Antes de poner en marcha el motor, desconecte siempre el cargador.

Arranque de emergencia del motor

Si la batería está demasiado baja como para arrancar el motor, puede utilizar cables de puente para realizar un arranque de emergencia. Este producto tiene un sistema de 12 V con conexión a tierra negativa. El producto que se utilice para el arranque de emergencia debe tener también un sistema de 12 V con conexión a tierra negativa.

Conexión de los cables de puente

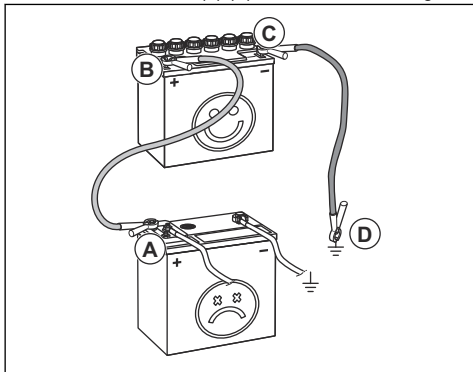


ADVERTENCIA: Existe riesgo de explosión debido a gases explosivos procedentes de la batería. No conecte el terminal negativo de una batería cargada al terminal negativo de una batería descargada ni cerca de él.



PRECAUCIÓN: No utilice la batería de su producto para arrancar otros vehículos.

1. Conecte un extremo del cable rojo de la batería al terminal POSITIVO (+) (A) de la batería descargada.



2. Conecte el otro extremo del cable rojo de la batería al terminal POSITIVO (+) (B) de la batería cargada.



ADVERTENCIA: No deje que los extremos del cable rojo de la batería toquen el chasis. Esto provocará un cortocircuito.

3. Conecte uno de los extremos del cable negro de la batería al terminal NEGATIVO (-) (C) de la batería cargada.
4. Conecte el otro extremo del cable negro de la batería a un punto de MASA DEL CHASIS (D), lejos del depósito de combustible y la batería.

Retirada de los cables de puente

Nota: Retire los cables de puente siguiendo una secuencia opuesta a la de conexión.

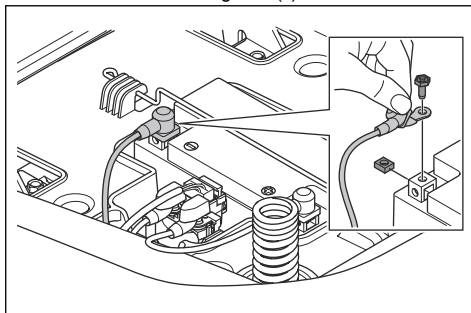
1. Quite el cable NEGRO del chasis.
2. Quite el cable NEGRO de la batería totalmente cargada.
3. Quite el cable ROJO de las 2 baterías.

Sustitución de la batería



ADVERTENCIA: Existe riesgo de descarga eléctrica y quemaduras. No utilice pulseras metálicas ni otros accesorios metálicos. Cualquier objeto metálico que entre en contacto con los terminales de la batería puede provocar quemaduras, descargas eléctricas y cortocircuitos en la batería.

1. Pare el producto.
2. Incline el asiento hacia delante.
3. Retire la cubierta del terminal del cable negro de la batería.
4. Retire el tornillo, la tuerca y el cable negro de la batería del terminal negativo (-) de la batería.



ADVERTENCIA: Existe riesgo de descarga eléctrica y quemaduras. El cable negro de la batería debe

desconectarse antes de desconectar el cable rojo de la batería.

5. Retire la cubierta del terminal del cable rojo de la batería.
6. Retire el tornillo, la tuerca y el cable rojo de la batería del terminal positivo (+) de la batería.
7. Retire con cuidado la batería del producto.
8. Coloque una batería nueva en su posición.
9. Conecte el cable rojo de la batería al terminal positivo (+) de la batería e instale la tuerca y el tornillo.



ADVERTENCIA: Existe riesgo de descarga eléctrica y quemaduras. El cable rojo de la batería debe conectarse al terminal positivo (+) antes de conectar el cable negro de la batería al terminal negativo (-).

10. Conecte el cable negro al terminal negativo (-) de la batería e instale la tuerca y el tornillo.
11. Coloque la tapa de los terminales.

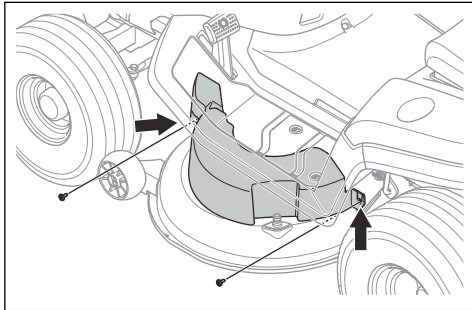
Presión de los neumáticos

Asegúrese de que la presión de los 4 neumáticos sea correcta. Consulte *Datos técnicos en la página 127*.

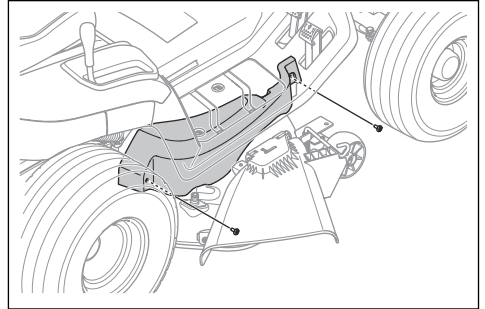
Equipo de corte

Extracción e instalación del equipo de corte

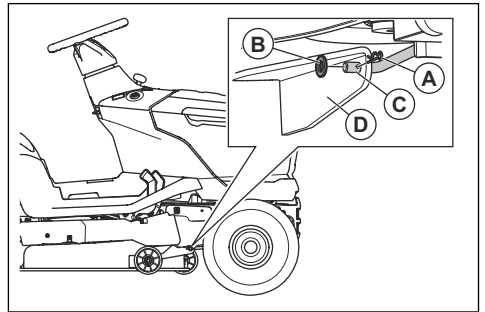
1. Desactive el equipo de corte y pare el motor.
2. Coloque el equipo de corte en la posición más baja.
3. Quite los 2 tornillos y la cubierta de la correa izquierda.



4. Quite los 2 tornillos y la cubierta de la correa derecha.



5. Retire la correa de transmisión de la polea de la cuchilla izquierda para reducir la tensión de la correa de transmisión.
6. Retire la correa de transmisión de la polea del motor.
7. Siga los pasos que se indican a continuación para desconectar la articulación delantera.
 - a) Quite el clip (A) y la arandela (B).

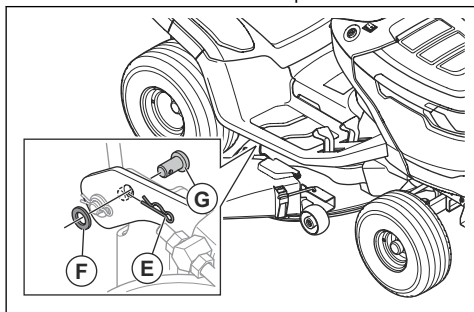


- b) Desconecte la articulación delantera (C) del soporte (D) del equipo de corte.
8. Siga los pasos que se indican a continuación para desconectar las 2 articulaciones traseras. Hay una articulación trasera en el lado izquierdo y una articulación trasera en el lado derecho del producto.



ADVERTENCIA: El equipo de corte pesa bastante. Coloque una palanca o una herramienta similar debajo del equipo de corte para sujetarlo cuando desconecte las 2 articulaciones traseras.

- a) Retire el clip (E), la arandela (F) y el pasador (G) de la articulación trasera izquierda.



- b) Desconecte el equipo de corte de la articulación trasera izquierda.
c) Sujete la palanca de altura de corte en la posición más baja con una mano. Retire el clip, la arandela y el pasador de la articulación trasera derecha.



ADVERTENCIA: No suelte la palanca de ajuste de altura de corte. El mecanismo de ajuste de la altura de corte se acciona mediante un muelle. La fuerza del muelle puede causar lesiones por aplastamiento si no mantiene la palanca de altura de corte en esa posición.

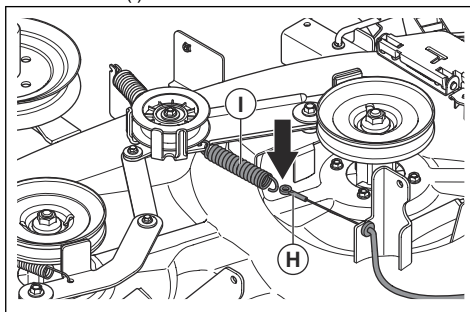
- d) Desconecte el equipo de corte de la articulación trasera derecha.
e) Suelte con cuidado la palanca de altura de corte.



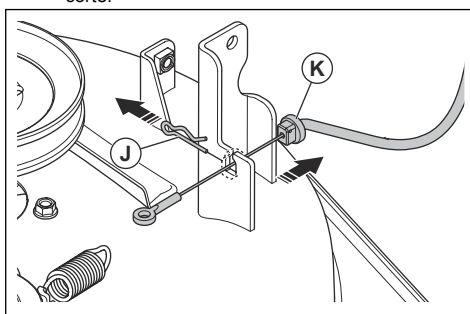
ADVERTENCIA: El mecanismo de ajuste de la altura de corte se acciona mediante un muelle. La fuerza del muelle puede provocar daños por aplastamiento. Mantenga los miembros del cuerpo alejados.

9. Coloque la palanca de altura de corte en la posición más alta.
10. Si se trata del modelo TS 112, siga los pasos que se indican a continuación para desconectar el cable del embrague.

- a) Desconecte el cable del embrague (H) del muelle (I) del tensor de la correa.



- b) Retire el clip (J) y extraiga el soporte del cable del embrague (K) del soporte del equipo de corte.



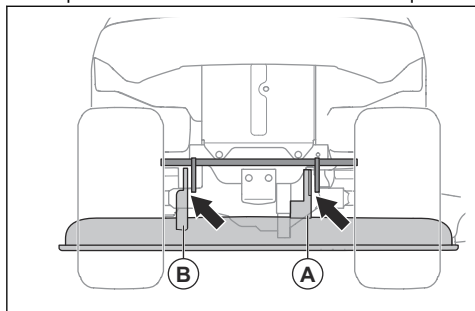
11. Retire el equipo de corte del producto.

12. Para instalar el equipo de corte, efectúe el procedimiento en orden inverso.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la correa de transmisión está instalada correctamente y no se comprime al instalar el equipo de corte.

- a) Asegúrese de que los soportes estén en la posición correcta al instalar el equipo de corte. El soporte del lado derecho (A) debe estar en la parte interior de la articulación trasera derecha. El soporte del lado izquierdo (B) debe estar en la parte exterior de la articulación trasera izquierda.

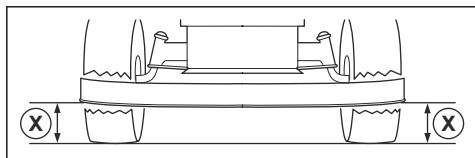


Ajuste del paralelismo del equipo de corte

Ajuste de lado a lado del equipo de corte

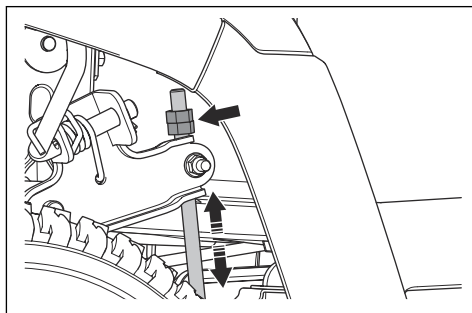
Si no coincide la altura de corte en los lados derecho e izquierdo, es posible ajustar la altura de corte.

1. Asegúrese de que la presión de los 4 neumáticos sea correcta. Consulte *Presión de los neumáticos en la página 113*.
2. Estacione el cortacésped en una superficie nivelada.
3. Coloque el equipo de corte en la posición más alta.
4. Mida la distancia (X) desde el borde inferior del equipo de corte hasta el suelo, tanto en el lado izquierdo como en el derecho. La distancia debe ser idéntica en los 2 lados.



ADVERTENCIA: Las cuchillas del equipo de corte están afiladas y pueden causar lesiones. Utilice guantes protectores.

5. Afloje las contratuercas de los tirantes de la altura de corte.



Nota: Los tirantes de la altura de corte se encuentran detrás del equipo de corte, delante de las ruedas traseras.

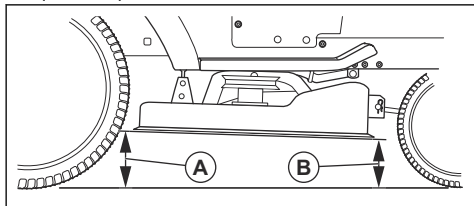
6. Ajuste las tuercas de los tirantes de la altura de corte hasta que el equipo de corte tenga la misma altura de corte tanto en el lado izquierdo como en el lado derecho.
 - a) Gire las tuercas hacia la izquierda para bajar el equipo de corte.
 - b) Gire las tuercas hacia la derecha para subir el equipo de corte.
7. Mida la distancia de nuevo. Siga realizando ajustes hasta que los 2 lados coincidan.
8. Apriete las contratuercas cuando haya terminado de realizar el ajuste de lado a lado.
9. Corte un poco de hierba y examine los resultados. Ajuste si es necesario.

Ajuste longitudinal del equipo de corte

El equipo de corte debe estar nivelado de lado a lado antes de proceder con el ajuste longitudinal. Consulte *Ajuste de lado a lado del equipo de corte en la página 115*.

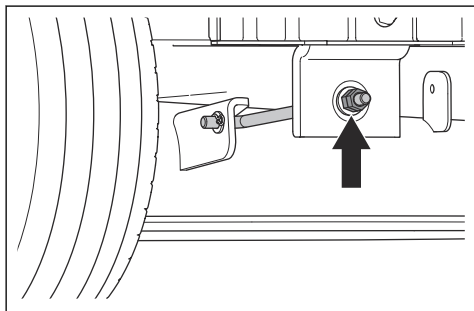
1. Asegúrese de que la presión de los 4 neumáticos sea correcta. Consulte *Presión de los neumáticos en la página 113*.
2. Estacione el cortacésped en una superficie nivelada.
3. Coloque el equipo de corte en la posición más alta.

4. Mida la distancia desde el borde inferior del equipo de corte hasta el suelo tanto en la parte trasera (A) como en la parte delantera (B). La distancia en la parte delantera debe ser de 5 a 10 mm más baja que en la parte trasera.



ADVERTENCIA: Las cuchillas del equipo de corte están afiladas y pueden causar lesiones. Utilice guantes protectores.

5. Si es necesario ajustar la parte delantera, afloje la contratuerca y gire la tuerca de la articulación delantera.



Nota: La articulación delantera se encuentra en la parte delantera del producto, detrás del silenciador.

- a) Gire la tuerca hacia la izquierda para bajar la parte delantera del equipo de corte.
- b) Gire la tuerca hacia la derecha para subir el equipo de corte.
- c) Apriete la contratuerca cuando haya terminado de realizar el ajuste en la parte delantera.

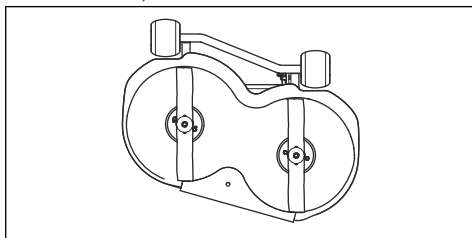
Inspección de las cuchillas



PRECAUCIÓN: Unas cuchillas dañadas o mal equilibradas pueden causar daños al producto. Sustituya las cuchillas si están dañadas. Acuda a un taller de servicio autorizado para que afilen las cuchillas y equilibren las cuchillas romas.

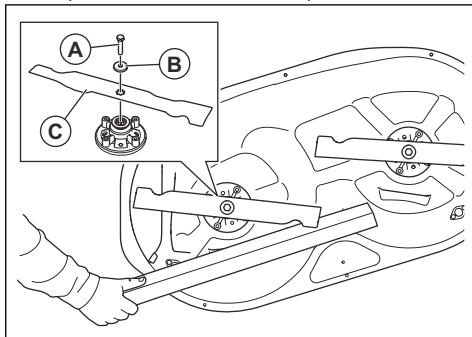
1. Retire el equipo de corte. Consulte *Extracción e instalación del equipo de corte en la página 113*.

2. Observe las cuchillas para ver si están dañadas y, si es necesario, afílarlas.



Sustitución de las cuchillas

1. Bloquee las cuchillas con un bloque de madera.



2. Retire el tornillo (A), la arandela (B) y la cuchilla (C).
3. Instale las nuevas cuchillas con los extremos doblados orientados hacia el equipo de corte.



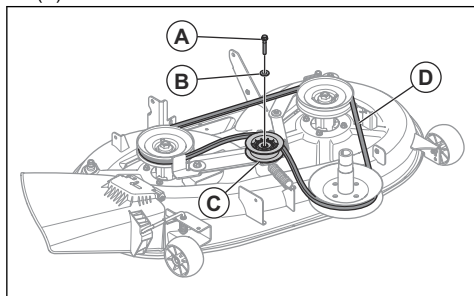
ADVERTENCIA: Usar un tipo de cuchillas incorrecto puede causar que el equipo de corte arroje objetos y causar así lesiones graves. Utilice únicamente las cuchillas que aparecen en *Datos técnicos en la página 127*.

4. Apriete los tornillos a 80 Nm.

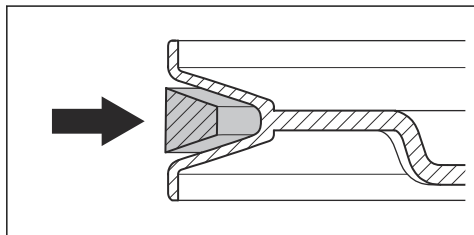
Sustitución de la correa del equipo de corte

1. Retire el equipo de corte. Consulte *Extracción e instalación del equipo de corte en la página 113*.
2. Retire la suciedad y la hierba de alrededor de las carcasas de los cojinetes, de las poleas de las cuchillas y de la parte superior del equipo de corte.

3. Retire el perno (A), la arandela (B) y la polea tensora (C).



4. Retire la correa del equipo de corte (D) de las poleas de las cuchillas del equipo de corte.
5. Efectúe este procedimiento en el orden inverso para instalar una correa de transmisión nueva.
 - a) Asegúrese de que la correa del equipo de corte está en la posición correcta en todas las poleas de la correa.



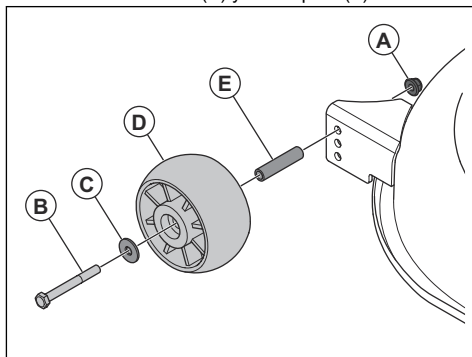
PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la correa del equipo de corte está bien instalada y de que no está torcida. Consulte la etiqueta de recorrido de la correa en el equipo de corte.

Ajuste de las ruedas antidesbroce

Las ruedas antidesbroce mantienen el equipo de corte en la posición correcta sobre el suelo para evitar el corte al ras en la mayoría de condiciones del terreno. Las ruedas antidesbroce están bien ajustadas si están ligeramente separadas del suelo cuando el equipo de corte está a la altura de corte necesaria.

1. Estacione el producto sobre una superficie nivelada y detenga el motor.
2. Coloque el equipo de corte a la altura de corte necesaria. Consulte *Ajuste de la altura de corte (TS 112)* en la página 104 o *Ajuste de la altura de corte (TS 114)* en la página 104.

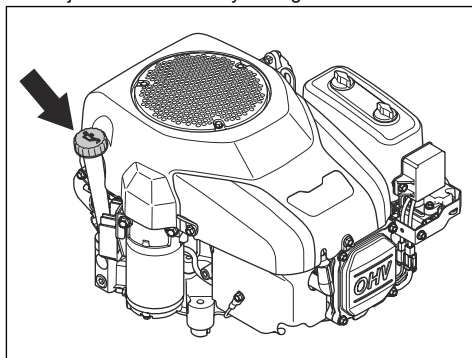
3. Quite la tuerca (A), el perno (B), la arandela (C), la rueda antidesbroce (D) y el casquillo (E).



4. Instale la rueda antidesbroce, el casquillo, el perno, la arandela y la tuerca en 1 de los 3 orificios.
5. Ajuste todas las ruedas antidesbroce siguiendo el mismo procedimiento.

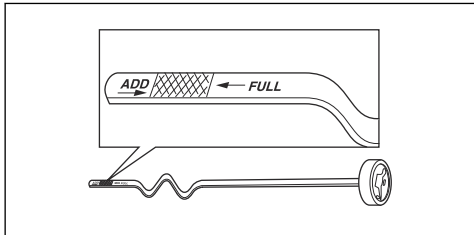
Comprobación del nivel de aceite del motor

1. Estacione el producto sobre un suelo nivelado y detenga el motor.
2. Abra la cubierta del motor.
3. Afloje la varilla de nivel y extráigala.



4. Limpie el aceite de la varilla de nivel de aceite.
5. Vuelva a colocar la varilla y apriétela.
6. Afloje y saque la varilla de nivel y lea el nivel de aceite.

- El nivel de aceite debe estar entre las marcas que aparecen en la varilla de nivel. Si el nivel está cerca de la marca de añadir "ADD", rellene con aceite hasta la marca de totalmente lleno "FULL".



- Reponga el aceite a través del orificio de la varilla de nivel. Añada el aceite lentamente.

Nota: Consulte *Datos técnicos en la página 127* para ver los tipos de aceite de motor recomendados. No mezcle diferentes tipos de aceite.

- Apriete la varilla de nivel correctamente antes de arrancar el motor. Ponga en marcha la máquina y deje el motor al ralentí durante 30 segundos aproximadamente. Pare el motor. Espere 30 segundos y vuelva a comprobar el nivel de aceite.

Sustitución del aceite del motor

Si el motor está frío, arránquelo y déjelo en marcha durante 1 o 2 minutos antes de vaciar el aceite del motor. Esto calienta el aceite del motor y facilita el drenaje.

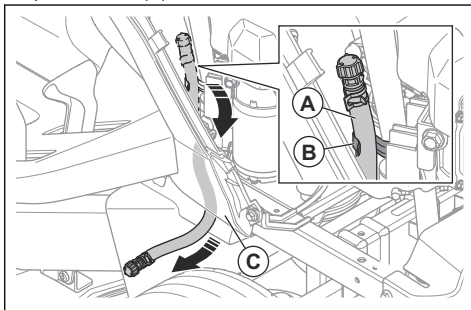


ADVERTENCIA: No deje el motor funcionando más de 1 o 2 minutos antes de drenar el aceite. El aceite del motor se calienta mucho y puede causar quemaduras graves. Deje que el motor se enfríe antes de vaciar el aceite del motor.

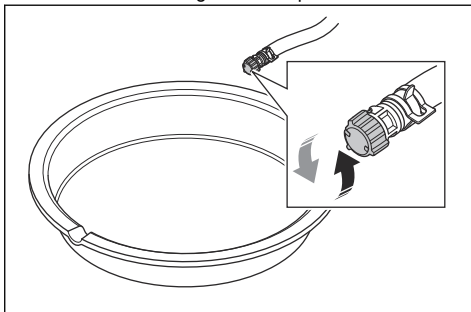


ADVERTENCIA: Si se derrama aceite del motor sobre el cuerpo, lávese con agua y jabón.

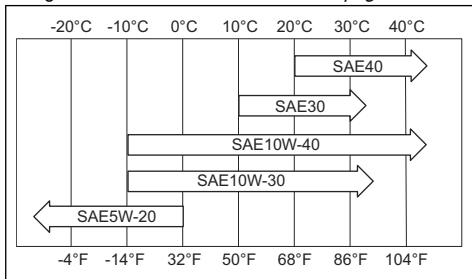
- Retire la manguera de drenaje de aceite (A) del soporte (B) y pase la manguera de drenaje de aceite por el hueco (C).



- Coloque un recipiente debajo del tapón de vaciado del aceite.
- Extraiga la varilla de nivel.
- Retire el tapón de la válvula de drenaje de aceite de la manguera de drenaje de aceite y deje que el aceite del motor caiga en el recipiente.



- Una vez que haya vaciado todo el aceite, instale el tapón en la válvula de drenaje de aceite.
- Si el motor tiene filtro de aceite, sustitúyalo. Consulte *Cambio del filtro de aceite (TS 114)* en la página 119.
- Rellene despacio el aceite a través del orificio de la varilla de nivel. Utilice un aceite con una viscosidad conforme a los intervalos de temperatura de la figura. Consulte *Datos técnicos en la página 127*.





PRECAUCIÓN: No mezcle diferentes tipos de aceite.

8. Instale la varilla de nivel.
9. Deseche el aceite de motor usado.

Cambio del filtro de aceite (TS 114)



ADVERTENCIA: Utilice guantes protectores. Si se derrama aceite del motor sobre el cuerpo, lávese con agua y jabón.

1. Extraiga el aceite del motor. Consulte *Sustitución del aceite del motor en la página 118*.
2. Gire el filtro de aceite hacia la izquierda para extraerlo.

3. Lubrique ligeramente la junta de goma del nuevo filtro de aceite con aceite de motor nuevo.
4. Gire el filtro de aceite hacia la derecha con la mano hasta que la junta de goma esté en su posición y, a continuación, apriete media vuelta más.
5. Llene el motor con aceite de motor nuevo. Consulte *Sustitución del aceite del motor en la página 118*.
6. Arranque el motor y déjelo a ralentí durante 3 minutos.
7. Detenga el motor y asegúrese de que no haya fugas de aceite en el filtro de aceite.
8. Añada aceite de motor para compensar el aceite del filtro de aceite nuevo.

Resolución de problemas

Problema	Causa	Acción
El motor no arranca.	No hay combustible en el depósito de combustible.	Llene el depósito de combustible.
	El acelerador no está en la posición correcta.	Consulte las instrucciones de arranque.
	La bujía está defectuosa.	Cambie la bujía.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie o sustituya el filtro de aire.
	El filtro de combustible está obstruido.	Sustituya el filtro de combustible.
	Hay agua en el combustible.	Vacíe todo el combustible del depósito y del carburador. Llene el depósito de combustible con combustible nuevo y cambie el filtro de combustible.
	Los cables están sueltos o dañados.	Revise todos los cables.
	Las válvulas del motor no están bien ajustadas.	Acuda a un taller de servicio autorizado.
	El motor está ahogado.	Espere de 2 a 3 minutos antes de intentar arrancar el motor de nuevo.
	El combustible del depósito está en mal estado.	Cambie el combustible del depósito.

Problema	Causa	Acción
El motor de arranque no pone en marcha el motor.	La batería está demasiado débil.	Cargue la batería.
	El control de acoplamiento de las cuchillas está activado.	Desactive el control de acoplamiento de las cuchillas.
	El pedal de freno no está pisado a fondo.	Pise a fondo el pedal de freno cuando arranque el motor.
	La conexión de los conectores de los cables de los terminales de la batería está en mal estado.	Revise las conexiones de la batería.
	El fusible principal está defectuoso.	Cambie el fusible principal.
	El contacto está defectuoso.	Acuda a un taller de servicio autorizado.
	El conector de seguridad del pedal de freno está defectuoso.	Acuda a un taller de servicio autorizado.
	El motor de arranque o el solenoide están defectuosos.	Acuda a un taller de servicio autorizado.
	El control de presencia del usuario (OPC) está defectuoso.	Revise los cables, los interruptores y las conexiones. Si no se resuelve, acuda a un taller de servicio autorizado. No utilice el producto si el control de presencia del usuario está defectuoso.

Problema	Causa	Acción
El motor no funciona correctamente.	La bujía está defectuosa.	Cambie la bujía.
	El carburador no está bien ajustado.	Acuda a un taller de servicio autorizado.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie o sustituya el filtro de aire.
	La válvula de retención del tapón del depósito de combustible está defectuosa.	Sustituya el tapón del depósito de combustible.
	El depósito de combustible está prácticamente vacío.	Llene el depósito de combustible.
	Hay agua en el combustible.	Vacíe todo el combustible del depósito y del carburador. Llene el depósito de combustible con combustible nuevo y cambie el filtro de combustible.
	El acelerador está en la posición de estrangulamiento y el motor está caliente.	Ponga el control del acelerador en la posición de aceleración máxima o en la posición de ralentí.
	La mezcla de combustible o el tipo de combustible son incorrectos.	Vacíe todo el combustible del depósito y del carburador. Llene el depósito de combustible con el tipo de combustible adecuado o con la mezcla de combustible correcta.
	El filtro de combustible está obstruido.	Sustituya el filtro de combustible.
	La bujía está defectuosa.	Cambie la bujía.
	Hay suciedad en el carburador o la tubería de combustible.	Limpie el carburador y las tuberías de combustible.
El motor se calienta demasiado.	Se ha producido una sobrecarga en el motor.	Reduzca la carga de trabajo.
	La toma de aire o las aletas de refrigeración del motor están bloqueadas.	Limpie la toma de aire y las aletas de refrigeración del motor.
	El ventilador de refrigeración está defectuoso.	Acuda a un taller de servicio autorizado.
	El nivel de aceite del motor es demasiado bajo.	Compruebe el nivel de aceite del motor. Añada aceite de motor si es necesario.
	El contacto está defectuoso.	Acuda a un taller de servicio autorizado.
	La bujía está defectuosa.	Cambie la bujía.

Problema	Causa	Acción
Se ha producido una pérdida de potencia.	El producto funciona a una velocidad de avance o retroceso demasiado alta cuando se corta hierba.	Utilice una velocidad más baja.
	El acelerador está en la posición de estrangulamiento.	Coloque el acelerador en la posición de aceleración máxima.
	Se ha acumulado hierba, hojas o material no deseado debajo del equipo de corte.	Limpie el equipo de corte.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie o sustituya el filtro de aire.
	El nivel de aceite del motor es demasiado bajo.	Compruebe el nivel de aceite del motor. Añada aceite de motor si es necesario.
	El aceite del motor está sucio.	Cambie el aceite del motor.
	La bujía está defectuosa.	Cambie la bujía.
	El filtro de combustible está sucio.	Sustituya el filtro de combustible.
	El combustible del depósito está en mal estado.	Cambie el combustible del depósito.
	Hay agua en el combustible.	Vacíe todo el combustible del depósito y del carburador. Llene el depósito de combustible con combustible nuevo y cambie el filtro de combustible.
	La pipa de la bujía está suelta.	Conecte y apriete la pipa de la bujía.
	La toma de aire o las aletas de refrigeración del motor están bloqueadas.	Limpie la toma de aire y las aletas de refrigeración del motor.
	El silenciador está obstruido o dañado.	Limpie o sustituya el silenciador.
	El cableado está suelto o dañado.	Revise todo el cableado.
	Las válvulas del motor no están bien ajustadas.	Acuda a un taller de servicio autorizado.
Se producen vibraciones en el producto.	Las cuchillas están flojas.	Apriete los pernos de las cuchillas.
	Una cuchilla o más no están equilibradas o están dañadas.	Equilibre las cuchillas o sustitúyalas.
	El motor está suelto.	Apriete los pernos del motor.
La batería no se carga.	El fusible principal está defectuoso.	Cambie el fusible principal.
	La batería está defectuosa.	Sustituya la batería.
	El cable de carga está desconectado.	Conecte el cable de carga.
	La conexión de los conectores de los cables de los terminales de la batería está en mal estado.	Revise las conexiones de la batería.

Problema	Causa	Acción
El motor funciona cuando el usuario se levanta del asiento con el equipo de corte activado.	El control de presencia del usuario (OPC) está defectuoso.	Revise los cables, los interruptores y las conexiones. Si no se resuelve, acuda a un taller de servicio autorizado. No utilice el producto si el control de presencia del usuario está defectuoso.
Las cuchillas no giran.	Hay una obstrucción en el mecanismo del embrague.	Retire la obstrucción.
	La correa de transmisión del equipo de corte está desgastada o dañada.	Sustituya la correa de transmisión del equipo de corte.
	Una polea tensora no gira.	Acuda a un taller de servicio autorizado.
	Una polea de la cuchilla no gira.	Acuda a un taller de servicio autorizado.
Expulsión de hierba defectuosa.	El régimen del motor es demasiado bajo.	Coloque el acelerador en la posición de aceleración máxima.
	El producto funciona a una velocidad demasiado alta hacia delante o marcha atrás.	Utilice una velocidad más baja.
	El césped está mojado.	Espere a que la hierba se seque para cortarla.
	El paralelismo del equipo de corte no está bien ajustado.	Ajuste el paralelismo del equipo de corte. Consulte <i>Ajuste del paralelismo del equipo de corte en la página 115</i> .
	La presión de los neumáticos es incorrecta.	Revise la presión de los neumáticos. Ajuste la presión de los neumáticos si es necesario.
	Las cuchillas están desgastadas, dañadas o flojas.	Sustituya las cuchillas o apriete los pernos de las cuchillas.
	Se ha acumulado hierba o suciedad debajo del equipo de corte.	Limpie el equipo de corte.
	La correa de transmisión del equipo de corte está desgastada o dañada.	Sustituya la correa de transmisión del equipo de corte.
	Las cuchillas no están bien instaladas.	Instale las cuchillas con el borde afilado hacia abajo.
	Se están utilizando unas cuchillas incorrectas.	Sustituya las cuchillas por otras correctas según el manual de piezas.
	Orificios de ventilación del equipo de corte obstruidos por la acumulación de hierba y suciedad alrededor de las poleas de las cuchillas.	Limpie alrededor de las poleas de las cuchillas para despejar los orificios de ventilación.

Problema	Causa	Acción
El faro no funciona.	El interruptor del faro está en la posición de apagado.	Coloque el interruptor del faro en la posición de encendido.
	La bombilla está defectuosa.	Cambie la bombilla.
	El interruptor de encendido del faro está defectuoso.	Acuda a un taller de servicio autorizado.
	El cable del faro no está conectado.	Revise los cables y las conexiones.
	Hay un cortocircuito en el cable del faro.	Acuda a un taller de servicio autorizado.
El producto se mueve lentamente, lo hace a una velocidad irregular o no se mueve.	El sistema de transmisión está desacoplado.	Acople el sistema de transmisión. Consulte <i>Engranaje y desengranaje del sistema de transmisión en la página 103</i> .
	El freno de estacionamiento está accionado.	Suelte el freno de estacionamiento.
	La correa de transmisión está floja o dañada.	Cambie la correa de transmisión.
	Hay material no deseado en la placa de dirección (si la placa de dirección está instalada).	Limpie el producto.
El resultado del corte no es satisfactorio.	Las cuchillas están romas o dañadas.	Afile las cuchillas o sustitúyalas.
	El paralelismo del equipo de corte no está bien ajustado.	Ajuste el paralelismo del equipo de corte. Consulte <i>Ajuste del paralelismo del equipo de corte en la página 115</i> .
	El césped está mojado.	Espere a que la hierba se seque para cortarla.
	La hierba está alta.	Empiece con una altura de corte elevada y redúzcala gradualmente.
	La presión de los neumáticos es incorrecta.	Revise la presión de los neumáticos. Ajuste la presión de los neumáticos si es necesario.
	El producto funciona a una velocidad demasiado alta hacia delante o marcha atrás.	Utilice una velocidad más baja.
	La correa de transmisión del equipo de corte está desgastada o dañada.	Sustituya la correa de transmisión del equipo de corte.
El motor petardea cuando se para.	El acelerador no está en la posición de ralentí.	Coloque el acelerador en la posición de ralentí.
El motor se detiene cuando se intenta circular marcha atrás.	El sistema de funcionamiento marcha atrás (ROS) no está activado.	Active el sistema de funcionamiento marcha atrás (ROS). Consulte <i>Uso del sistema de funcionamiento marcha atrás (ROS) en la página 104</i> .

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte

- El producto es pesado y puede causar lesiones por aplastamiento. Tenga cuidado al cargarlo o descargarlo de un vehículo o remolque.
- Utilice solo un remolque homologado para el transporte del producto.
- Asegúrese de que conoce las normas de tráfico locales antes de transportar el producto en un remolque o circular por carretera.
- Para cargar el producto en un remolque con más facilidad, coloque el equipo de corte en la posición más alta.

Amarre firme del producto para el transporte



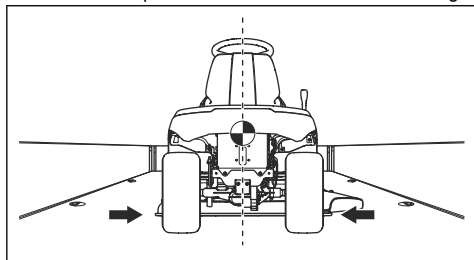
ADVERTENCIA: Antes de sujetar el producto, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad. Consulte *Seguridad en la página 92*.



ADVERTENCIA: El freno de estacionamiento no es suficiente para bloquear el producto durante el transporte. Sujete firmemente el producto en el área de carga.

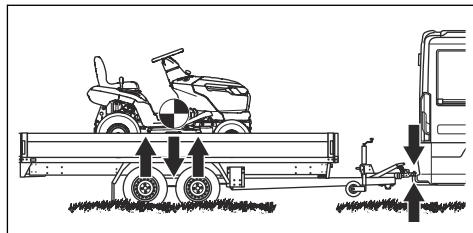
Equipo: 2 correas homologadas y 4 calzos para las ruedas.

1. Estacione el producto en el centro del área de carga.

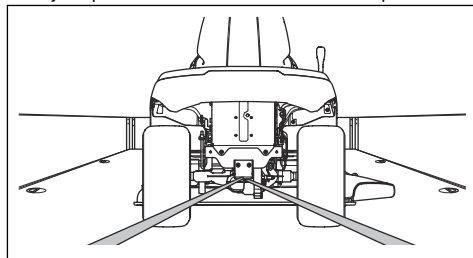


PRECAUCIÓN: Si el producto se va a transportar en un vehículo de transporte con cubierta, deje que se enfríe antes de colocarlo debajo de la cubierta.

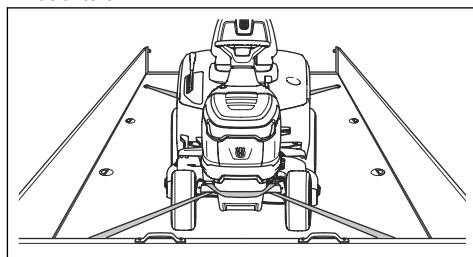
2. Asegúrese de que el centro de gravedad del producto está por encima del eje de las ruedas del vehículo de transporte. Si se utiliza un remolque para el transporte, asegúrese de que la fuerza vertical que se aplica sobre la barra de remolque es correcta.



3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Retire todos los objetos sueltos.
5. Fije la primera correa a la barra de remolque.

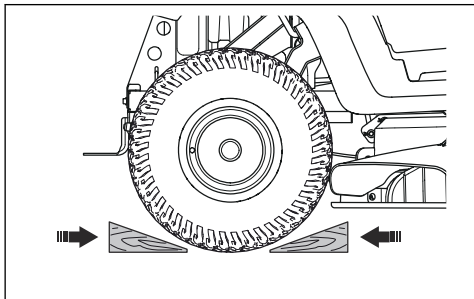


6. Tense la correa tirando hacia atrás para sujetar el producto en el área de carga.
7. Coloque la segunda correa alrededor del eje delantero.



8. Sujete la correa al área de carga.
9. Tense la correa tirando hacia la parte delantera del área de carga para sujetar el producto al área de carga.

10. Coloque los calzos para las ruedas delante y detrás de las ruedas traseras.



Almacenamiento

Prepare el producto para guardarlo al final de la temporada o si va almacenarlo durante más de 30 días. Si deja combustible en el depósito durante 30 días o más, las partículas pegajosas pueden atascar el carburador. Esto tendrá un efecto negativo en el funcionamiento del motor.

Para evitar la aparición de partículas pegajosas durante el almacenamiento, agregue un estabilizador. Si utiliza gasolina a base de alquilatos, no es necesario usar un estabilizador. Si utiliza gasolina estándar, no cambie a gasolina a base de alquilatos. Esto puede provocar el endurecimiento de las piezas de goma más delicadas. Añada un estabilizador al depósito o recipiente donde se almacena el combustible. Utilice siempre las proporciones de mezcla especificadas por el fabricante. Haga funcionar el motor durante un mínimo de 10 minutos después de agregar el estabilizador para que este llegue al carburador.



ADVERTENCIA: No guarde el producto con combustible en el depósito en interiores o en lugares con una mala ventilación. Existe peligro de incendio si los vapores del combustible entran en contacto con llamas desnudas, chispas o luces piloto, por ejemplo, de calderas de calefacción, depósitos de agua caliente y secadoras de ropa.



ADVERTENCIA: Retire la hierba, las hojas y otros materiales inflamables del producto para disminuir el riesgo de incendio. Deje que el producto se enfríe antes de guardarlo.

- Limpie el producto; consulte *Limpieza del producto en la página 108*. Repare los daños en la pintura para evitar la corrosión.
- Examine el producto por si hubiera piezas dañadas o desgastadas, y apriete las tuercas y tornillos flojos.
- Retire la batería. Límpiela, cárguela y manténgala en un lugar fresco durante el almacenamiento.

- Cambie el aceite del motor y deseche el aceite usado.
- Vacíe el depósito de combustible. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que no haya restos de combustible en el carburador.



PRECAUCIÓN: No vacíe el depósito de combustible ni el carburador si se ha añadido un estabilizador.

- Cierre la válvula de corte de combustible.
- Quite las bujías e introduzca aproximadamente una cucharada sopera de aceite de motor en cada cilindro. Gire manualmente el eje del motor para distribuir el aceite y vuelva a colocar la bujías.
- Lubrique todas las boquillas de engrase, las juntas y los ejes.
- Guarde el producto en una zona limpia y seca, y cúbralo para mayor protección.
- Su distribuidor puede proporcionarle una cubierta de protección para el almacenamiento o transporte de su producto.

Eliminación

- Las sustancias químicas pueden ser peligrosas y no deben verterse al suelo. Deseche siempre los productos químicos en su centro de servicio o en una ubicación adecuada para su eliminación.
- Cuando el producto se desgaste, envíelo al distribuidor o a centro de reciclaje adecuado.
- El aceite, los filtros de aceite, el combustible y la batería pueden ser perjudiciales para el medio ambiente. Respete los requisitos de reciclaje locales y las normas aplicables.
- No deseche la batería como residuo doméstico.
- Envíe la batería a un taller de servicio Husqvarna o deséchela en una ubicación de residuos para las baterías agotadas.

Datos técnicos

Datos técnicos

	TS 114
Dimensiones	
Anchura sin equipo de corte, mm	916
Anchura con equipo de corte, mm	1185
Altura, mm	1100
Longitud, mm	1680
Peso con equipo de corte, con depósito vacío, kg	184
Distancia entre ejes, mm	1152
Anchura de vía delantera, mm	730
Anchura de vía trasera, mm	700
Presión de los neumáticos, delanteros, kPa/bar/PSI	150/1,5/21,76
Presión de los neumáticos, traseros, kPa/bar/PSI	100/1/14,5
Neumáticos delanteros	15x6-6
Neumáticos traseros	18x8.5-8
Máx. pendiente, grados	10
Peso máx. de remolcado con una pendiente de 10°, kg	100
Fuerza vertical máxima permitida sobre la barra de remolque, N/kg	250/25
Fuerza horizontal máxima permitida sobre la barra de remolque, N/kg	250/25
Motor	
Marca/modelo	Husqvarna/HS 452E
Potencia máx. del motor, kW/CV	10,96/15
Potencia nominal del motor, kW ⁹	9,0
Cilindrada, cm ³	452
Régimen máximo del motor, rpm	2800
Máx. velocidad hacia delante en km/h	9
Máx. velocidad marcha atrás en km/h	5
Combustible, sin plomo, grado máximo de etanol/octanaje mínimo	E10/92
Volumen del depósito de combustible, litros	6

⁹ La potencia nominal del motor indicada es la potencia neta media (al régimen especificado) de un motor de producción típico para el modelo de motor conforme a la norma SAE J1349/ISO1585. Los motores fabricados en serie podrían presentar valores diferentes. La potencia de salida real del motor instalado en el producto final dependerá de la velocidad de funcionamiento, las condiciones medioambientales y otros valores.

	TS 114
Aceite	Clase SF, SH o SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 o SAE5W-20
Volumen de aceite con filtro, litros	1,2
Volumen de aceite sin filtro, litros	1,15
Motor de arranque	Arranque eléctrico, 12 V
Transmisión	
Marca/modelo	Hydro-Gear, T2
Volumen de aceite, litros	2
Sistema eléctrico	
Tipo	12 V, negativo a masa
Batería	12 V, 20 Ah
Bujía	HQT-9
Distancia entre los electrodos, mm/pulg.	0,6-0,8/0,024-0,032
Tipo de lámpara	12 V, 18 W
Equipo de corte	
Anchura de corte, mm	950
Altura de corte, 6 posiciones, mm	25-100
Emisiones de ruido ¹⁰	
Nivel de potencia acústica medida, dB(A)	98
Nivel de potencia acústica garantizada, dB(A)	100
Niveles acústicos ¹¹	
Nivel de presión sonora en el oído del usuario, dB(A)	86
Niveles de vibración ¹²	
Nivel de vibración en el volante, m/s ²	5,6
Nivel de vibración en el asiento, m/s ²	2,0
Cuchillas	
Longitud de las cuchillas, mm	483
Referencia	537 67 44-10

¹⁰ Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva 2000/14/CE.

¹¹ Nivel de presión sonora conforme a la norma EN ISO 5395. Los datos referidos del nivel de presión sonora tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 3,0 dB(A).

¹² Nivel de vibración conforme a EN ISO 5395. Los datos referidos del nivel de vibración poseen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1,5 m/s² (volante) y 1,5 m/s² (asiento).



ADVERTENCIA: Utilice únicamente los equipos de corte especificados en este manual. Los equipos de corte que no estén homologados para el producto pueden causar proyección de objetos a alta velocidad, lo que podría causar lesiones graves.

Puntos de control	
Paralelismo, equipo de corte con altura de corte en la posición 1	5-10 mm (0,197-0,394 pulg.)
Control de la altura de corte en la posición 1	25 ± 2 mm (0,98 ± 0,079 pulg.)

Servicio técnico

Servicio técnico

Haga una comprobación anual en un centro de servicio autorizado para asegurarse de que el producto funcione de manera segura y sin problemas durante la temporada alta. El mejor momento para realizar el mantenimiento o la revisión de este producto es la temporada baja.

Al enviar un pedido de piezas de repuesto, proporcione información sobre el año de compra, el modelo, el tipo y el n.º de serie.

Utilice siempre piezas de repuesto originales.

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Nosotros, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUECIA, Tel. +46 36 146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Tractor cortacésped
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	TS 112, TS 114
Identificación	Número de serie a partir del 2023 en adelante

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Directiva/Norma	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/UE	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2000/14/CE	"relativa a las emisiones sonoras en el entorno"
2011/65/UE	"relativa a restricciones de utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos"

y que se aplican las especificaciones técnicas o las normas siguientes: EN ISO 5395-1:2013/A1:2018, EN ISO 5395-3:2013/A1:2017/A2:2018, EN ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018.

Organismo notificado: 0197, TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany, ha certificado la conformidad con la Directiva del Consejo 2000/14/CE, Procedimiento de evaluación de conformidad: Anexo VI.

Para obtener información respecto a las emisiones sonoras, consulte *Datos técnicos en la página 127*.

Huskvarna, 2023-01-30



Claes Losdal, Director de desarrollo/productos de jardín, Husqvarna AB

Responsable de la documentación técnica



Conteúdo

Introdução.....	131	Solução de problemas.....	163
Segurança.....	136	Transporte, armazenamento e descarte.....	168
Montagem.....	142	Dados técnicos.....	170
OPERAÇÃO.....	145	Serviço.....	172
Manutenção.....	149	Declaração de Conformidade.....	173

Introdução

Inspeção pré-entrega e números de produtos

revendedor uma cópia assinada do documento de inspeção pré-entrega.

Observação: Uma inspeção pré-entrega foi feita com este produto. Certifique-se de receber do

Informações de contato do agente de serviço:	
Este manual do operador pertence ao produto com número de produto/número de série:	
/	
Motor:	
Transmissão:	

Descrição do produto

Este é um trator de grama com a plataforma de corte instalada entre os eixos dianteiro e traseiro. Ele tem um motor de 4 tempos que usa gasolina.

Uso previsto

Este produto é usado apenas para cortar grama em jardins particulares e em declives de jardins particulares com no máximo 10° de inclinação. Ele não deve ser usado em parques públicos, terrenos esportivos, na agricultura ou em florestas. Conecte um acessório opcional para usar o produto em outras tarefas. Use somente o produto com acessórios aprovados pelo

fabricante. Entre em contato com um agente de serviço aprovado para obter mais informações.

Usar o produto de outra maneira é considerado uso incorreto. Isso anulará a garantia e rejeitará a responsabilidade do fabricante por danos de terceiros ao usuário.

Consulte as diretivas locais para a operação dos cortadores de grama.

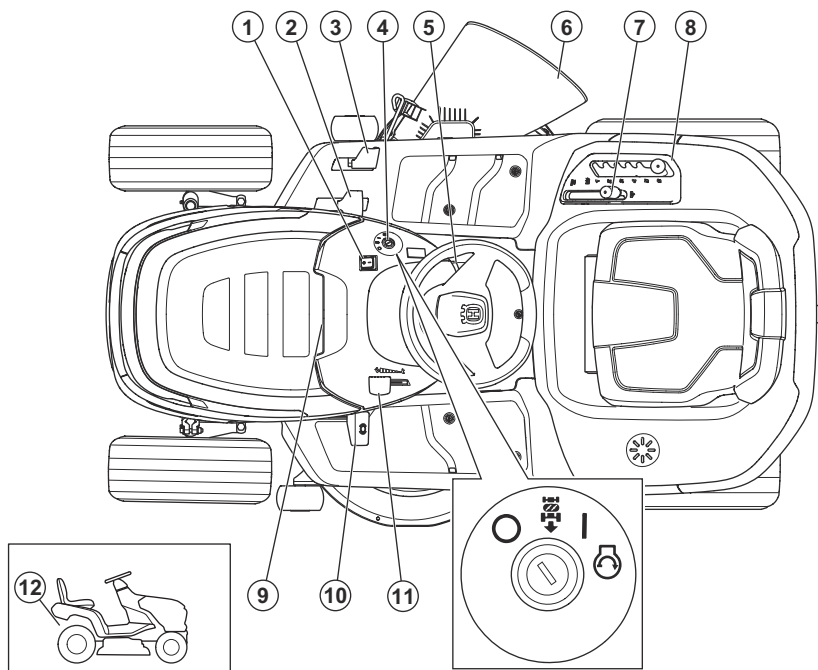
Garanta seu produto

Certifique-se de ter cobertura de seguro para o seu novo produto. Entre em contato com sua companhia de seguros se não tiver certeza. Recomendamos um

seguro completo que inclua cobertura a terceiros, incêndio, danos, roubo e responsabilidade.

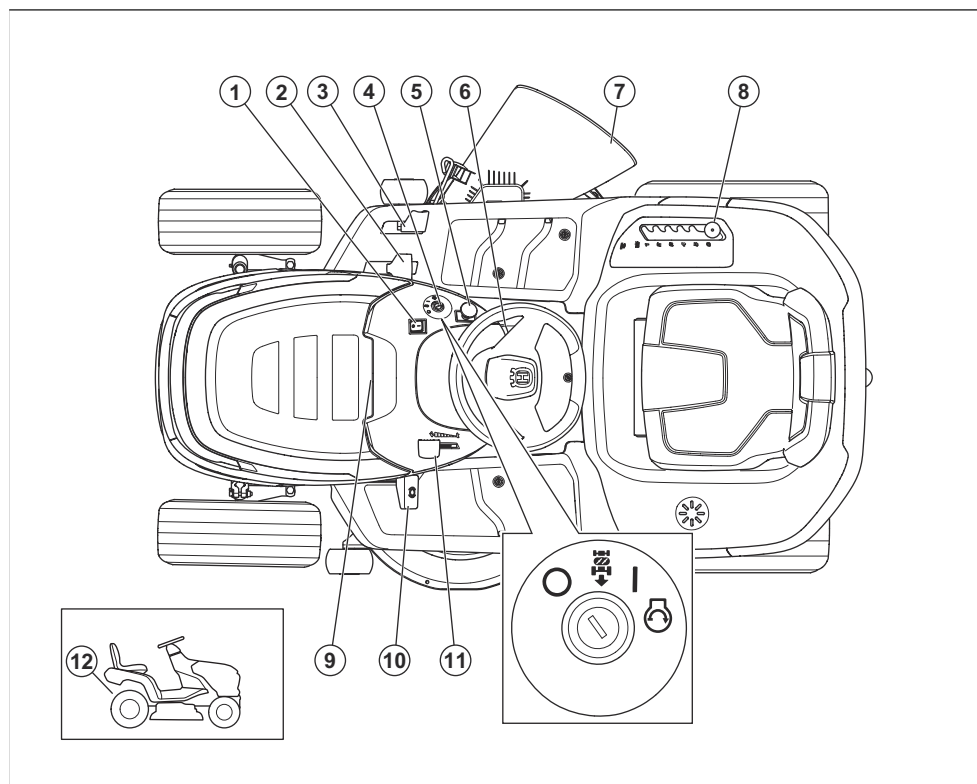
Visão geral do produto

Visão geral do produto (TS 112)



- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Interruptor de luz | 8. Alavanca da altura de corte |
| 2. Pedal de avanço | 9. Horímetro (abaixo da tampa do motor) |
| 3. Pedal de ré | 10. Pedal de freio de estacionamento |
| 4. Trava da ignição | 11. Acelerador |
| 5. Trava do freio de estacionamento | 12. Alavanca para engatar ou desengatar o acionamento |
| 6. Defletor | |
| 7. Controle de engate da lâmina | |

Visão geral do produto (TS 114)



1. Interruptor de luz
2. Pedal de avanço
3. Pedal de ré
4. Trava da ignição
5. Botão PTO
6. Trava do freio de estacionamento
7. Defletor
8. Alavanca da altura de corte
9. Horímetro
10. Pedal de freio de estacionamento
11. Controle do acelerador/afogador
12. Alavanca para engatar ou desengatar o acionamento

Husqvarna Connect

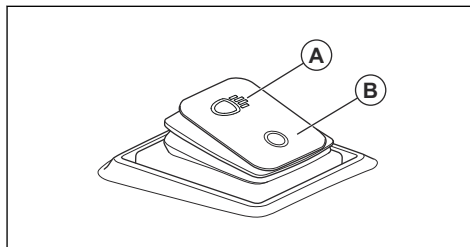
O manual do operador e mais informações sobre o produto estão disponíveis no aplicativo Husqvarna Connect. Husqvarna Connect é um aplicativo gratuito para seu dispositivo móvel. Consulte a *Para começar a usar o Husqvarna Connect* na página 145.

Controle de presença do operador (OPC)

O OPC engata quando o operador levanta do assento. O OPC desengata o acionamento das lâminas. O OPC para o motor se o freio de estacionamento não estiver acionado.

Luz de trabalho

O produto tem luz de trabalho. Pressione o interruptor de alimentação para acender (A) ou apagar (B) a luz de trabalho.



Símbolos no produto



AVISO: Este produto pode ser perigoso e causar ferimentos graves ou morte do operador ou de outras pessoas. Seja cuidadoso e use o produto corretamente.



Leia atentamente o manual do operador e certifique-se de que tenha entendido as instruções antes de usar este produto.



Rápido



Lento



Engate o sistema de acionamento.



Desengate o sistema de acionamento.



Motor desligado



Motor ligado



Partida do motor



Afogador



Pedal de freio de estacionamento



Altura de corte



Sistema de operação reversa (ROS)



Marcha a ré



Avanço



Luzes de trabalho ligadas/desligadas



Combustível



Máx. 10% de etanol



Óleo do motor



Proteção auricular recomendada.



As lâminas estão desengatadas.



As lâminas estão engatadas.



Mantenha as partes do corpo afastadas das peças rotativas.



Mantenha as partes do corpo afastadas das lâminas rotativas.



Cuidado com objetos ejetados e ricochetes.



Não corte a grama em uma inclinação. Não corte a grama em terrenos com inclinações superiores a 10°.



Perigo de tombamento



Olhe atrás de você antes e enquanto move o produto em marcha a ré.



Nunca transporte passageiros sobre o produto ou equipamento.



Mantenha as pessoas afastadas.



Nenhum degrau



Desconecte a cobertura da vela de ignição antes de efetuar a manutenção no produto.



MAX. XXXN / (XXXkg)

A força vertical máxima permitida no engate para reboque está especificada na *Dados técnicosna página170* e na etiqueta.



MAX. XXXN / (XXXkg)

A força horizontal máxima permitida no engate para reboque está especificada na *Dados técnicosna página170* e na etiqueta.



Emissões de ruído para o meio ambiente de acordo com as diretivas da UE e do Reino Unido e a legislação de Nova Gales do Sul "Regulamentação de Proteção das Operações Ambientais (Controle de Ruído) de 2017". O nível de potência sonora garantido do produto está especificado em *Dados técnicosna página170* e na etiqueta.



Código escaneável



O produto está em conformidade com as diretivas CE aplicáveis.



Este produto está em conformidade com as regulamentações vigentes no Reino Unido.



Engate e desengate o freio de estacionamento.

Observação: Outros símbolos/decalques presentes no produto referem-se a exigências legais de mercados específicos.

Etiqueta no produto



PERIGO – Mantenha as mãos e os pés afastados.

Horímetro

O horímetro mostra por quantas horas o motor permaneceu em funcionamento. Consulte a *Visão geral do produtona página132* para a posição do horímetro.

Danos ao produto

Não assumimos responsabilidade por danos ao nosso produto se:

- o produto seja reparado incorretamente.
- o produto seja reparado com peças que não sejam da marca do fabricante ou aprovadas pelo fabricante.
- o produto tenha um acessório que não seja da marca do fabricante ou não seja aprovado pelo fabricante.

- o produto não seja reparado em um centro de atendimento aprovado ou por uma autoridade aprovada.

Emissões Euro V



AVISO: Interferências no motor anulam a aprovação tipo EU deste produto.

Segurança

Definições de segurança

Avisos, cuidados e observações são utilizados para chamar a atenção para partes especialmente importantes do manual.



AVISO: Utilizado se existir um risco de ferimentos ou morte para o operador ou a terceiros se as instruções no manual não forem respeitadas.



CUIDADO: Utilizado se existir um risco de danos para o produto, outros materiais ou para a área adjacente, se as instruções no manual não forem respeitadas.

Observação: Utilizados para conferir mais informações necessárias em uma determinada situação.

Instruções gerais de segurança



AVISO: Este produto pode cortar mãos e pés e arremessar objetos. Ferimentos graves ou morte podem acontecer, caso você não siga as instruções de segurança.



AVISO: Não continue a usar um produto com equipamento de corte danificado. Equipamentos de corte danificados podem arremessar objetos e causar ferimentos graves ou morte. Substitua as lâminas danificadas imediatamente.



AVISO: Este produto produz um campo eletromagnético durante a operação. Sob certas circunstâncias esse campo poderá interferir com implantes médicos de natureza ativa ou passiva. Para reduzir o risco de lesões graves ou fatais, recomendamos que as pessoas que tenham implantes médicos consultem seu médico

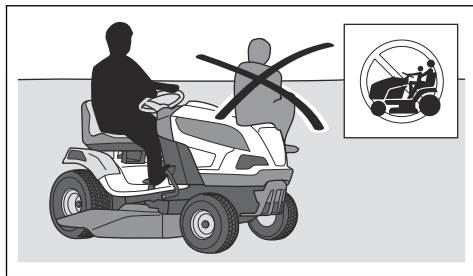
e o fabricante do implante antes de operar este produto.



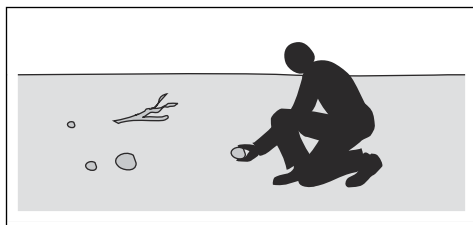
AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Sempre tome cuidado e use o bom senso. Evite todas as situações que você considere serem além da sua capacidade. Se você se sentir inseguro sobre os procedimentos operacionais depois de ler o manual do operador, consulte um especialista antes de continuar.
- Leia e compreenda o manual do operador e as instruções sobre o produto cuidadosamente antes de começar a usá-lo.
- Saiba como usar o produto e seus controles com segurança e aprenda a pará-lo rapidamente.
- Aprenda a reconhecer os decalques de segurança.
- Mantenha o produto limpo para ter certeza de que consegue visualizar claramente os sinais e os adesivos.
- Limpe vazamentos de combustível ou de óleo no produto antes de operá-lo e de guardá-lo.
- Tenha em atenção que o operador será responsável por acidentes que envolvam terceiros ou a sua propriedade.
- Não coloque as mãos ou os pés perto das partes que giram.
- Não coloque as mãos ou os pés debaixo do produto.
- Fique sempre afastado da abertura de descarte.
- Certifique-se de que o material descarregado não atinja outras pessoas ou animais.
- Certifique-se de que o material descarregado não atinja paredes ou outras superfícies rígidas. Materiais descarregados podem ricochetear.
- Sempre pare as lâminas ao operar o produto em superfícies com cascalho.
- Não opere a plataforma de corte se a calha de descarga ou outros dispositivos de segurança estiverem ausentes ou com defeito.
- Sempre desengate as lâminas quando não cortar.

- Certifique-se de que a grama ou outros materiais indesejados não toquem no escape ou nas peças quentes do motor.
- Não use a plataforma de corte para cortar folhas ou outros materiais indesejados que possam causar acúmulo.
- Não transporte passageiros. O produto deve ser usado apenas por uma pessoa.



- Não deixe o produto sem supervisão ou com o motor ligado. Sempre pare as lâminas, acione o freio de estacionamento, desligue o motor e remova a chave da ignição antes de deixar o produto sem supervisão.
- Use o produto apenas à luz do dia ou em outras condições bem iluminadas. Mantenha o produto a uma distância segura de buracos ou outras irregularidades no solo. Atente-se a outros riscos possíveis.
- Não use o produto em condições climáticas adversas, por exemplo, em locais com neblina, chuva, umidade, ventos fortes, frio intenso, risco de raios etc.
- Encontre e marque pedras e outros objetos fixos para evitar colisões.
- Deixe a área livre de objetos, como pedras, brinquedos, fios etc., que podem ficar presos nas lâminas e serem lançados para fora.



- Não permita que crianças ou outras pessoas não aprovadas para a operação do produto usem ou façam manutenção nele. As leis locais podem regular a idade do usuário.
- Certifique-se de que ninguém esteja próximo do produto ao dar partida no motor, engatar o acionamento ou começar a mover o produto.

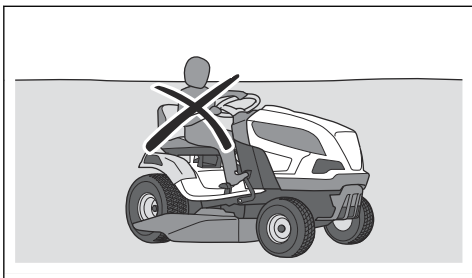
- Preste atenção ao trânsito quando estiver cortando a grama perto de uma estrada ou quando passar por uma estrada.
- Não use o produto se estiver cansado, sob o efeito de álcool ou drogas, medicamentos ou qualquer coisa que possa afetar negativamente sua visão, consciência, coordenação ou capacidade de julgamento.
- Tenha cuidado ao colocar o produto em um trailer ou caminhão e ao remover o produto de um trailer ou caminhão.
- Sempre estacione o produto em uma superfície nivelada com o motor desligado.
- Desligue o motor e certifique-se de que todas as peças estejam paradas antes de limpar ou fazer a manutenção do produto.
- Desligue o motor e certifique-se de que todas as peças estejam paradas antes de remover o coletor de grama ou remover a obstrução na calha de descarga.
- Deixe o produto esfriar antes de armazená-lo.

Instruções de segurança relacionadas a crianças



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Acidentes graves podem ocorrer se você não estiver atento a crianças próximas ao produto. As crianças podem ser atraídas pelo produto e pelo corte. É muito provável que as crianças não permaneçam onde você as viu pela última vez.
- Mantenha as crianças afastadas da área a ser aparada. Certifique-se de que um adulto se responsabilize pelas crianças.
- Fique atento e pare o produto se crianças entrarem na área de trabalho. Tenha muito cuidado perto de cantos, arbustos, árvores ou outros objetos que impeçam uma visão clara.
- Antes e enquanto move o produto em marcha a ré, olhe atrás de você e para baixo para certificar-se de que não haja crianças pequenas próximas ao produto.
- Não permita que crianças conduzam. Elas podem cair e ficar gravemente feridas ou impedir o manuseio seguro do produto.
- Não permita que crianças operem o produto.



Instruções de segurança para operação



AVISO: Não toque no motor ou no sistema de escape durante ou imediatamente após o funcionamento. O motor e o sistema de escape ficam muito quentes durante a operação. Risco de queimaduras, incêndio e danos a propriedades ou áreas adjacentes. Ao operar o produto, mantenha-o longe de arbustos e outros objetos.



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Sempre olhe para baixo e para trás de você antes e enquanto se move em marcha à ré. Fique alerta a obstáculos grandes e pequenos.
- Diminua a velocidade antes de fazer uma curva.
- Pare as lâminas ao se mover pelas áreas que não foram cortadas.



CUIDADO: Antes de usar o produto, leia as instruções de cuidado a seguir.

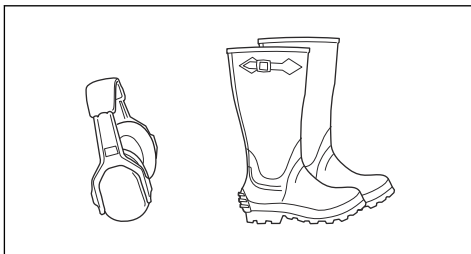
- Antes de operar o produto, limpe a grama e a sujeira da entrada de ar frio do motor. Se a entrada de ar frio estiver obstruída, há risco de danos ao motor.
- Mova-se cuidadosamente ao redor de pedras e outros objetos maiores e certifique-se de que as lâminas não batam nos objetos.
- Não opere o produto sobre objetos. Pare e examine o produto e a plataforma de corte se você operá-lo sobre um objeto. Se for necessário, faça reparos antes de reiniciar.

Equipamento de Proteção Individual



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Utilize equipamentos de proteção individual aprovados ao usar o produto. O equipamento de proteção individual não evita totalmente ferimentos, mas diminui a gravidade do ferimento em caso de acidente. Deixe seu revendedor ajudar você a escolher o equipamento certo.
- Use protetor auricular aprovado. A exposição prolongada a ruídos pode resultar em danos permanentes à audição.
- Use botas ou calçados antiderrapantes para trabalhos pesados. Biqueiras de aço são recomendadas. Não utilize calçados abertos e não fique descalço.



- Use luvas de proteção quando necessário, por exemplo, ao ligar, examinar ou limpar o equipamento de corte.
- Não use roupas folgadas, joias ou outros itens que possam ficar presos nas peças móveis.
- Mantenha o equipamento de primeiros socorros e o extintor de incêndio por perto.

Dispositivos de segurança no produto



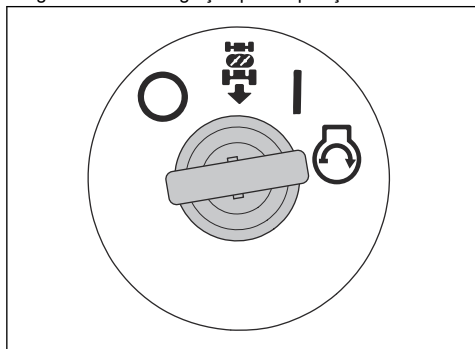
AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Não use um produto com dispositivos de segurança danificados ou que não funcionem corretamente. Verifique os dispositivos de segurança regularmente. Se os dispositivos de segurança estiverem danificados, entre em contato com sua oficina autorizada Husqvarna.
- Não faça modificações nos dispositivos de segurança. Não use o produto se placas de proteção, tampas de proteção, interruptores de segurança ou outros dispositivos de proteção não estiverem conectados, ou estiverem danificados.

Para fazer uma verificação da trava de ignição

- Dê partida e desligue o motor para fazer uma verificação da trava de ignição. Consulte a *Para dar a partida no motorna página 146* e *Parar o motorna página 149*.

- Certifique-se de que o motor dê partida quando você girar a chave de ignição para a posição inicial.

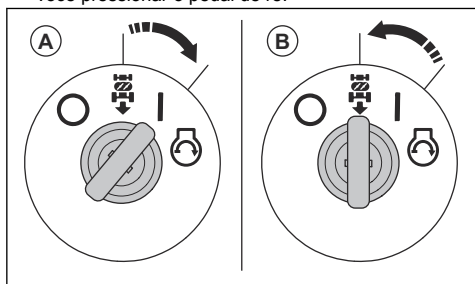


- Certifique-se de que o motor pare imediatamente ao girar a chave de ignição para a posição de parada (0).

Para fazer uma verificação do sistema de operação reversa (ROS)

Se o sistema de operação reversa (ROS) não funcionar corretamente, entre em contato com uma oficina autorizada aprovada.

1. Ligue o produto. Consulte a *Para dar a partida no motor na página 146*.
2. Engate a plataforma de corte. Consulte a *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112) na página 147* ou *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114) na página 147*.
3. Com a chave de ignição na posição on (ligado) (A), pressione o pedal de ré. O motor deve parar quando você pressionar o pedal de ré.



4. Ligue o produto e engate a plataforma de corte novamente.
5. Gire a chave de partida para a posição "ON" (Ligado) do ROS (B).
6. Com a chave de ignição na posição on (ligado) do ROS, pressione o pedal de ré. O motor não deve parar quando você pressionar o pedal de ré.

Condições de operação

Estas condições são necessárias para dar partida no motor:

- O freio de estacionamento esteja engatado.
- O acionamento das lâminas está desengatado.
- O pedal de avanço e o pedal de ré estão na posição neutra.

O motor deve parar nestas situações:

- O freio de estacionamento não está acionado e o operador levanta do assento.
- A plataforma de corte está engatada e o operador levanta do assento.
- A plataforma de corte está engatada e o pedal de ré é pressionado para baixo, mas o ROS está desengatado.

O acionamento das lâminas deve parar nestas situações:

- O operador levanta do assento.
- O controle de engate da lâmina é movido para a posição desengatada. (TS 112)
- O botão TDF é pressionado. (TS 114)

Tente dar partida no motor sem uma das condições. Altere as condições e tente novamente. Faça essa verificação diariamente.

Para verificar o pedal de avanço e o pedal de ré

1. Ligue o produto. Consulte a *Para dar a partida no motor na página 146*.
2. Certifique-se de que o pedal de avanço e o pedal de ré não estejam bloqueados e possam ser operados livremente.
3. Empurre lentamente o pedal de avanço para avançar.
4. Solte o pedal de avanço para frear. Certifique-se de que o freio engate quando o pedal de avanço for liberado.

Observação: O produto tem um freio automático que engata quando você solta os pedais.

5. Execute o mesmo procedimento para o pedal de ré.
6. Certifique-se de que o produto não se mova quando os pedais estiverem em posição neutra.

Freio de estacionamento



AVISO: Se o freio de estacionamento não funcionar, o produto pode começar a se mover e causar ferimentos ou danos. Certifique-se de que o freio de estacionamento seja regularmente examinado e ajustado.

Consulte a *Para fazer a verificação do freio de estacionamento na página 153*.

Silenciador

O silenciador mantém os níveis de ruído em um nível mínimo e desvia os gases de escape para longe do operador.

Não utilize o produto se o silenciador estiver ausente ou danificado. Um silenciador danificado aumenta o nível de ruído e o risco de incêndio.



AVISO: O silenciador fica muito quente durante e após a utilização e quando o motor funciona em marcha lenta. Tenha cuidado ao se aproximar de materiais inflamáveis e/ou gases de escape para evitar incêndios.

Para fazer uma verificação do silenciador

- Examine o silenciador regularmente, para garantir que está fixado corretamente e não está danificado.

Tampas protetoras

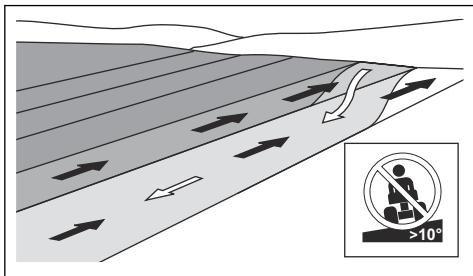
Tampas protetoras ausentes ou danificadas aumentam o risco de lesões em peças móveis e superfícies quentes. Antes de operar o produto, faça uma verificação das tampas protetoras. Certifique-se de que as tampas protetoras estejam corretamente encaixadas e não tenham rachaduras ou outros danos. Substitua as tampas danificadas.

Para cortar grama em inclinações

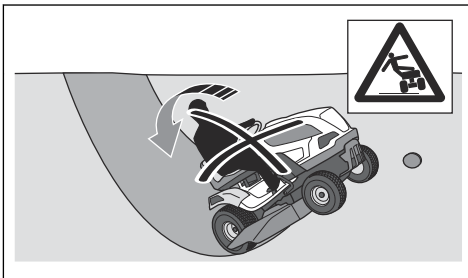


AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Cortar grama em inclinações aumenta o risco de perda do controle ou do produto tombar. Isso pode causar ferimentos ou morte. É necessário cortar cuidadosamente a grama em inclinações. Se não for possível inverter uma inclinação ou se não se sentir seguro, não corte.
- Remova pedras, ramos e outros obstáculos.
- Corte para cima e para baixo na inclinação, e não de um lado para o outro.
- Não opere o produto em terrenos com inclinações superiores a 10°.



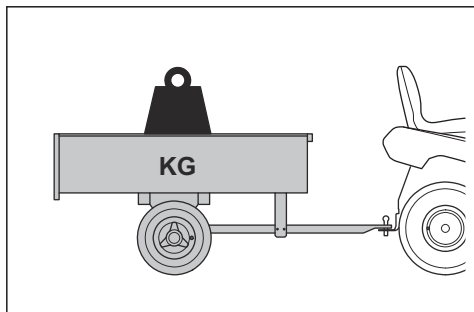
- Não dê partida ou pare em uma inclinação.
- Mova-se suave e lentamente em declives.
- Não faça alterações repentinas na velocidade ou na direção.
- Não vire mais do que o necessário. Gire lenta e gradualmente ao descer uma inclinação. Ande em baixa velocidade. Gire o volante com cuidado.
- Procure e não se mova em sulcos, buracos e protuberâncias. Há um risco maior de que o produto tombe em solo que não for plano. Gramas altas podem ocultar obstáculos.
- Não corte a grama perto de beiradas, valas ou aterros. O produto pode tombar repentinamente se uma roda se mover pela beirada de uma inclinação íngreme ou uma vala, ou se uma beirada ceder. Se o produto cair na água, há risco de afundar.



- Não corte grama molhada. Ela é escorregadia e os pneus podem perder sua aderência, fazendo o produto derrapar.
- Não coloque o pé no chão para tentar estabilizar o produto.
- Mova-se com muito cuidado se um acessório ou outro objeto estiver conectado, pois isso pode deixar o produto menos estável.
- Siga as recomendações do fabricante a respeito de pesos ou contrapesos das rodas.

Segurança do reboque

- Use somente equipamento de reboque aprovado por Husqvarna.
- Use a barra de tração para conectar o equipamento.
- Não reboque equipamentos que ultrapassem o peso máximo permitido pelo reboque. Consulte a *Dados técnicos* na página 170.



- Certifique-se de que nenhuma outra pessoa esteja perto do produto ao rebocar o equipamento.
- Tenha cuidado ao rebocar equipamentos em declives ou terrenos acidentados.
- Opere o produto em baixa velocidade ao rebocar um equipamento.

Segurança do combustível



AVISO: Tome cuidado com o combustível. É muito inflamável e pode causar ferimentos e danos à propriedade.



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Não encha o tanque de combustível em locais fechados.
- Gasolina e vapores de gasolina são tóxicos e muito inflamáveis. Tenha cuidado com a gasolina para evitar ferimentos ou incêndio.
- Não remova a tampa do reservatório de combustível nem encha o reservatório de combustível quando o motor estiver ligado.
- Deixe o motor esfriar antes de reabastecer.
- Não fume enquanto estiver abastecendo.
- Não abasteça próximo a faíscas ou chamas.
- Se houver vazamentos no sistema de combustível, não dê a partida no motor até que os vazamentos sejam reparados.
- Não abasteça mais do que o nível de combustível recomendado. O calor do motor e do sol faz com que o combustível se expanda e o combustível transborde se o tanque estiver muito cheio.
- Não encha demais. Se derramar combustível no produto, limpe o derramamento e aguarde até que ele esteja seco antes de dar partida no motor. Se derramar combustível em suas roupas, troque-as.
- Guarde o combustível apenas em recipientes aprovados.
- Guarde a máquina e o combustível de tal forma que não haja risco de vazamento de combustível ou de vapores causarem danos.

- Drene o combustível em um recipiente aprovado ao ar livre e longe de chamas.

Segurança no transporte

- Use um veículo de transporte aprovado para o transporte do produto.
- O produto é pesado e pode causar ferimentos por esmagamento. Tome muito cuidado ao colocá-la em, ou a retirar de, um veículo ou trailer.
- Regulamentos nacionais e locais do mercado podem limitar o transporte do produto.
- O operador do veículo de transporte é responsável por prender o produto com segurança durante o transporte. Consulte a *Para fixar o produto com segurança para transportar* na página 168.

Cuidados com a bateria



AVISO: Uma bateria danificada pode causar uma explosão e ferimentos. Se a bateria apresentar alguma deformação ou estiver danificada, fale com um agente de serviço Husqvarna aprovado.



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Use óculos de proteção quando estiver perto de baterias.
- Não use relógios, joias ou outros objetos de metal próximos à bateria.
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- Carregue a bateria em um espaço com bom fluxo de ar.
- Mantenha materiais inflamáveis a uma distância mínima de 1 m ao carregar a bateria.
- Descarte as baterias substituídas. Consulte *Descartar* página 169.
- A bateria pode liberar gases explosivos. Não fume perto da bateria. Mantenha a bateria longe de chamas abertas e faíscas.

Instruções de segurança para manutenção



AVISO: O produto é pesado e pode causar ferimentos ou danos à propriedade ou à área adjacente. Não faça manutenção no motor ou na plataforma de corte sem estas condições:

- Motor desligado.
- Produto estacionado em uma superfície plana.
- O freio de estacionamento esteja engatado.
- Chave de ignição removida.

- A plataforma do cortador está desengatada.
- Cabos de ignição removidos dos plugues.

- Deixe o produto esfriar para realizar a manutenção perto do motor.
- As lâminas são afiadas e podem cortar. Enrole a proteção em volta das lâminas ou use luvas de proteção ao trabalhar nas lâminas.
- Não estacione o produto próximo à borda de uma vala ou declive para ter acesso à plataforma de corte.



AVISO: Os gases de escape do motor contêm monóxido de carbono, um gás inodoro, tóxico e muito perigoso. Não opere o produto em espaços fechados ou com fluxo de ar insuficiente.



CUIDADO: Antes de usar o produto, leia as instruções de cuidado a seguir.



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Para obter o melhor desempenho e segurança, faça a manutenção do produto regularmente, conforme especificado no cronograma de manutenção. Consulte a *Cronograma de manutenção* na página 149.
- Choques elétricos podem causar ferimentos. Não toque nos cabos quando o motor estiver ligado. Não faça um teste de função no sistema de ignição com os dedos.
- Não dê partida no motor se as tampas de proteção tiverem sido removidas. Há um alto risco de ferimentos causados por peças móveis ou quentes.

- Não vire o motor se a vela de ignição ou o cabo de ignição for removido.
- Certifique-se de que todas as porcas e parafusos estejam apertados corretamente e que o equipamento esteja em boas condições.
- Não altere o ajuste dos reguladores. Se a rotação do motor estiver muito alta, os componentes do produto podem ser danificados. Consulte a *Dados técnicos* na página 170 para saber a velocidade mais alta permitida pelo motor.
- O produto é testado e aprovado apenas com o equipamento fornecido ou recomendado pelo fabricante.

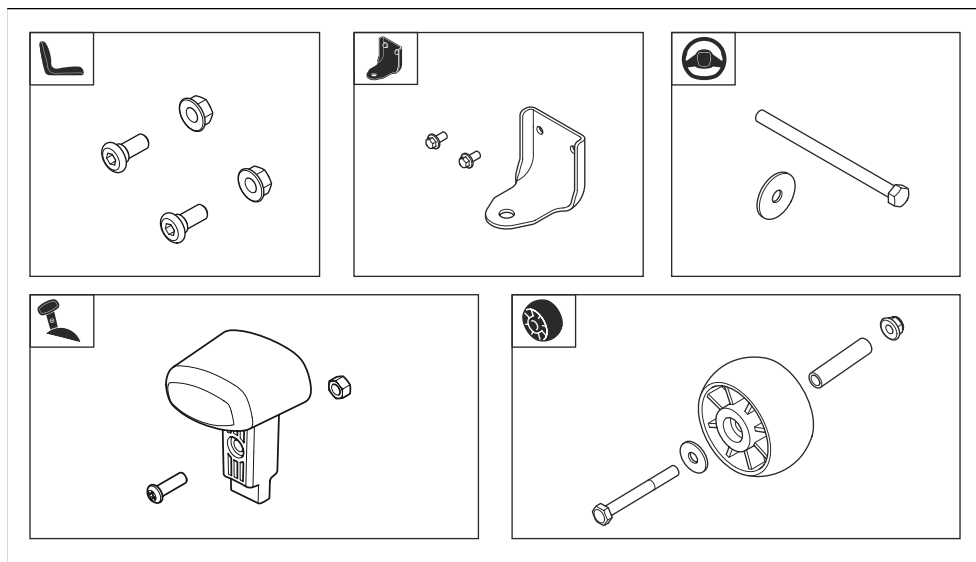
Montagem

Introdução



AVISO: Leia e compreenda o capítulo sobre segurança antes de montar o produto.

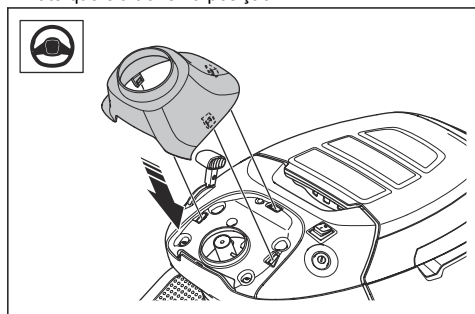
Visão geral da montagem



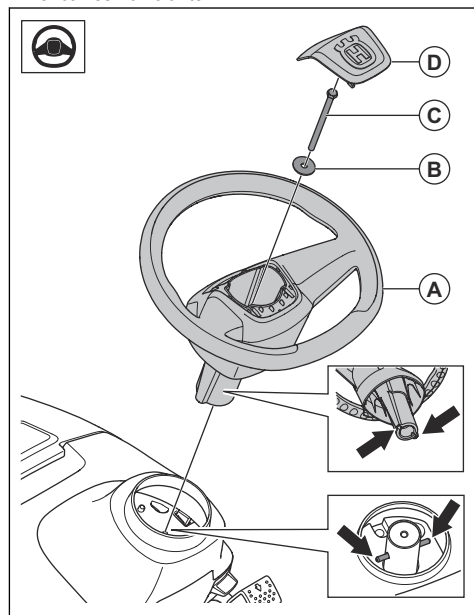
Para instalar o volante

Consulte a *Visão geral da montagem* na página 143 para saber as braçadeiras corretas para esta tarefa.

1. Instale a tampa da coluna de direção. A tampa da coluna de direção é fixada com travas de pressão. Pressione a tampa da coluna de direção para baixo até que ela trave na posição.



2. Coloque o volante (A) na coluna de direção. Os pinos na coluna de direção devem entrar nos encaixes no volante.



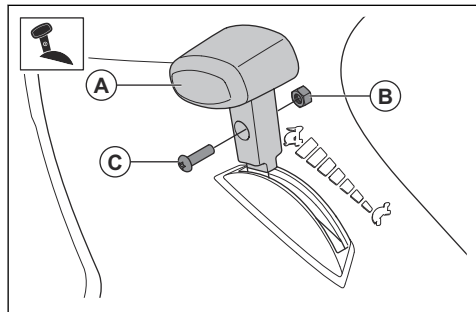
3. Instale a arruela (B) e o parafuso (C). Aperte o parafuso com um torque de 24 Nm.

4. Instale a tampa central (K) no volante. A tampa central é fixada com travas de pressão.

Para instalar o botão no controle do acelerador

Consulte a *Visão geral da montagem* na página 143 para saber as braçadeiras corretas para esta tarefa.

1. Coloque o botão (A) na alavanca de controle do acelerador.

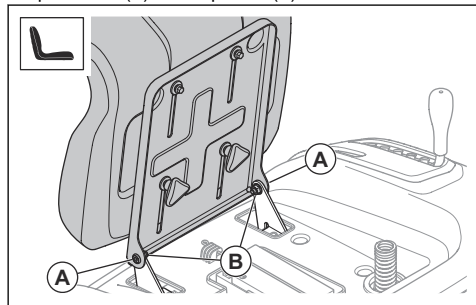


2. Instale a porca (B) e o parafuso (C).

Para instalar o assento

Consulte a *Visão geral da montagem* na página 143 para saber as braçadeiras corretas para esta tarefa.

1. Segure o assento na posição e instale os 2 parafusos (A) e as 2 porcas (B).



2. Para fazer uma verificação no sistema de presença do operador. Consulte a *Condições de operação* na página 139.

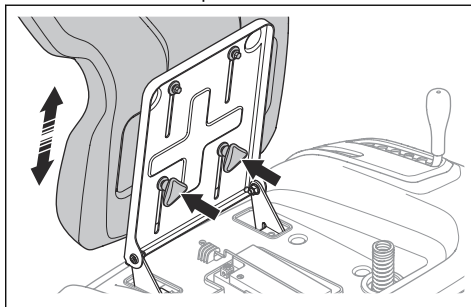


AVISO: Não opere o produto se o controle de presença do operador estiver com defeito.

Para ajustar o assento

1. Dobre o assento para frente.

2. Solte os 2 botões rápidos.

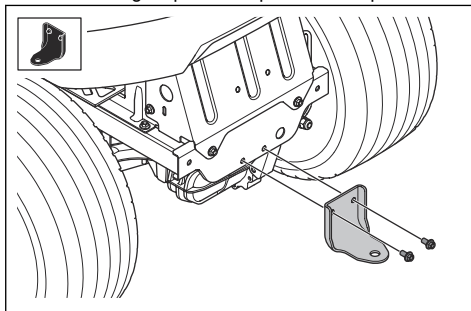


3. Mova o assento até que esteja em uma posição em que seja possível pressionar os pedais totalmente para baixo.
4. Aperte totalmente os 2 botões rápidos.

Para instalar o engate para reboque

Consulte a *Visão geral da montagem* na página 143 para saber as braçadeiras corretas para esta tarefa.

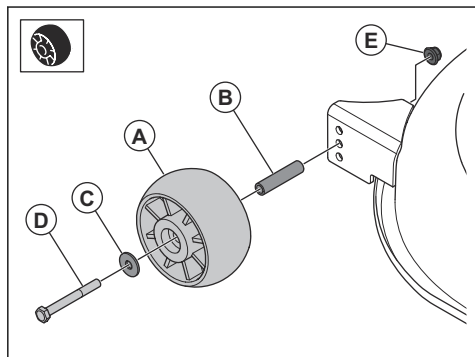
- Instale o engate para reboque com os 2 parafusos.



Para instalar os roletes antiarranhões

Consulte a *Visão geral da montagem* na página 143 para saber as braçadeiras corretas para esta tarefa.

- Instale o rolete antiarranhões (A), a bucha (B), a arruela (C), o parafuso (D) e a porca (E) em 1 de 3 orifícios.



Para conectar a bateria

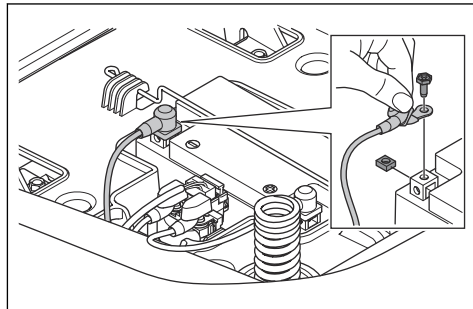


AVISO: Risco de choque elétrico.

Certifique-se de que a chave de ignição esteja na posição desligada e que seja removida.

A localização da bateria está abaixo do assento.

1. Dobre o assento para frente.
2. Certifique-se de que o cabo vermelho esteja instalado no terminal positivo (+) da bateria.
3. Remova o parafuso e a porca no terminal negativo (-) da bateria.
4. Prenda o cabo preto no terminal negativo (-) da bateria e instale a porca e o parafuso.



5. Instale a tampa do terminal no terminal negativo (-) da bateria.

OPERAÇÃO

Introdução



AVISO: Leia e compreenda o capítulo sobre segurança antes de usar o produto.

Para começar a usar o Husqvarna Connect

1. Baixe o aplicativo Husqvarna Connect em seu dispositivo móvel.
2. Inscreva-se no aplicativo Husqvarna Connect.
3. Siga as instruções no aplicativo Husqvarna Connect para conectar e registrar o produto.

Para abastecer com combustível



AVISO: A gasolina é altamente inflamável. Tenha cuidado e reabasteça em ambientes externos, consulte *Segurança do combustível* na página 141.



AVISO: Não use o tanque de combustível como uma área de suporte.



CUIDADO: O tipo incorreto de combustível pode resultar em danos ao motor.

O motor funciona a gasolina com a graduação da octanagem mínima de 91 RON (87 AKI), não misturado com óleo. Recomendamos gasolina alquilada biodegradável. Não use gasolina com mais de 10% de etanol.

- Faça uma verificação do nível de combustível antes de cada uso e reabasteça, se necessário.
- Não encha o reservatório de combustível completamente. Mantenha um espaço mínimo de 2,5 cm.

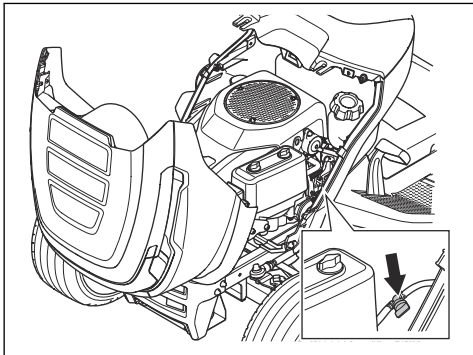
O que fazer antes de dar a partida no produto



AVISO: Antes de utilizar este produto, leia cuidadosamente e entenda as instruções de segurança e instruções de funcionamento.

1. Verifique o nível de óleo do motor. Consulte a *Para fazer uma verificação do nível de óleo do motor* na página 161.
2. Abasteça o tanque de combustível com combustível. Consulte a *Para abastecer com combustível* na página 145.

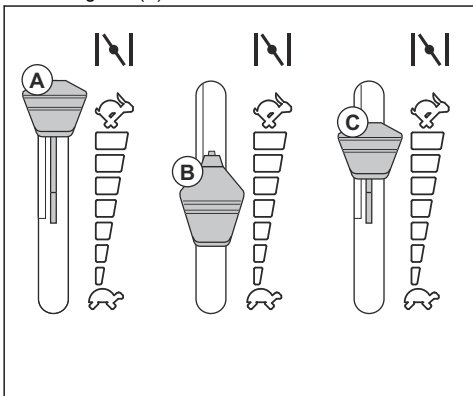
3. Certifique-se de que a válvula de corte de combustível esteja aberta. A válvula de corte de combustível é aberta quando a aba está na direção da mangueira de combustível.



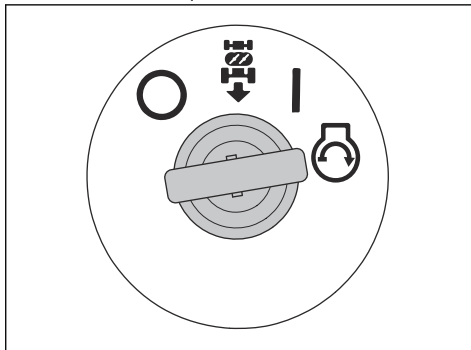
4. Certifique-se de que o sistema de propulsão esteja aberto. Consulte a *Para engatar e desengatar a sistema de acionamento* na página 147.
5. Coloque a plataforma de corte na posição mais alta. Consulte a *Para ajustar a altura de corte (TS 112)* na página 148 ou *Para ajustar a altura de corte (TS 114)* na página 148.

Para dar a partida no motor

1. Certifique-se de que a plataforma de corte esteja desengatada. Consulte a *Para engatar e desengatar a sistema de acionamento* na página 147.
2. Sente-se no assento na posição de funcionamento.
3. Acione o freio de estacionamento. Consulte a *Para engatar e desengatar o freio de estacionamento* na página 147.
4. Se o motor estiver frio, pressione e mantenha pressionado o controle do acelerador para a posição do afogador (A).

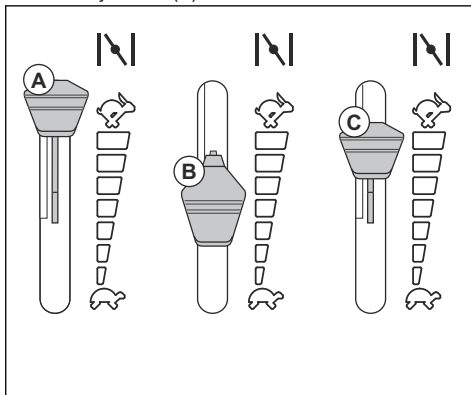


5. Gire a chave de ignição para a posição start (partida). Quando o motor der partida, solte imediatamente a chave de ignição. A chave de ignição volta para a posição ON (LIGADO) (I) automaticamente quando você a solta.



CUIDADO: Não tente dar partida no motor por mais de 5 segundos de cada vez. Se o motor não der partida, aguarde 15 segundos antes de tentar novamente.

6. Solte o controle do acelerador da posição do afogador e mova o controle do acelerador para a posição de meia aceleração (B).
7. Empurre o controle do acelerador para a posição de aceleração total (C).



CUIDADO: Engatar a plataforma de corte quando o motor está em velocidade máxima causa tensão nas correias de acionamento. Engate a plataforma de corte antes de colocar o controle do acelerador na posição de aceleração total.

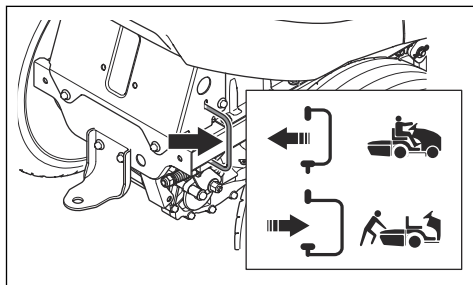
Para engatar e desengatar a sistema de acionamento

Para mover o produto com o motor desligado, o sistema de acionamento deve estar desengatado.



CUIDADO: Certifique-se de puxar ou empurrar totalmente a alavanca. Não use posições intermediárias.

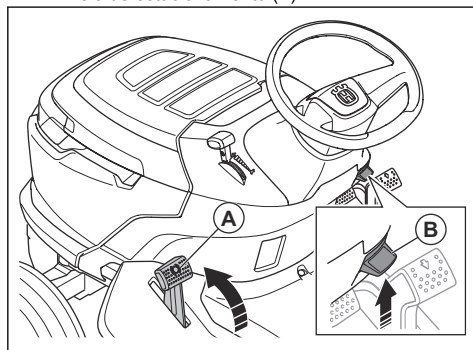
A alavanca para engatar ou desengatar o sistema de acionamento é encontrada atrás da roda traseira direita.



- Empurre totalmente a alavanca para engatar o sistema de acionamento.
- Puxe totalmente a alavanca para fora para desengatar o sistema de acionamento.

Para engatar e desengatar o freio de estacionamento

- Para acionar o freio de estacionamento, siga as etapas abaixo.
 - a) Pressione totalmente o pedal do freio de estacionamento (A) e puxe para cima a trava do freio de estacionamento (B).



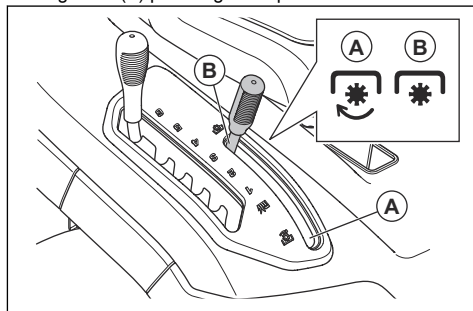
- b) Solte o pedal do freio de estacionamento.
- Para liberar o freio de estacionamento, pressione o pedal do freio de estacionamento para baixo e solte-o.

Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112)



AVISO: Não opere a plataforma de corte sem um defletor instalado na descarga de grama.

- Mova o controle de engate da lâmina para a posição engatada (A) para engatar a plataforma de corte.



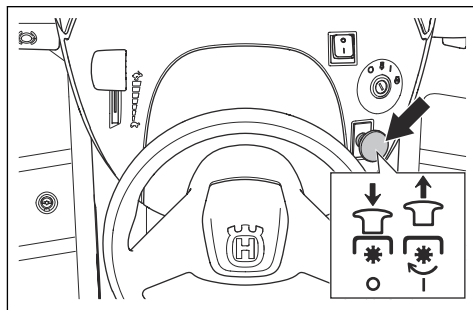
- Mova o controle de engate da lâmina para a posição desengatada (B) para desengatar a plataforma de corte.

Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114)



AVISO: Não opere a plataforma de corte sem um defletor instalado na descarga de grama.

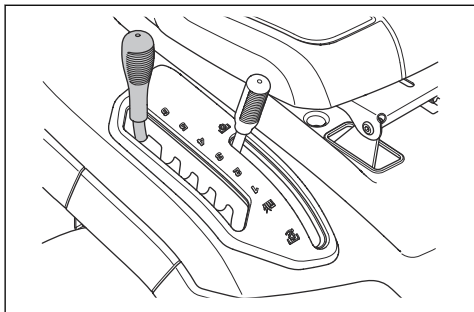
- Puxe o botão do PTO para engatar a plataforma de corte.



- Pressione o botão do PTO para desengatar a plataforma de corte.

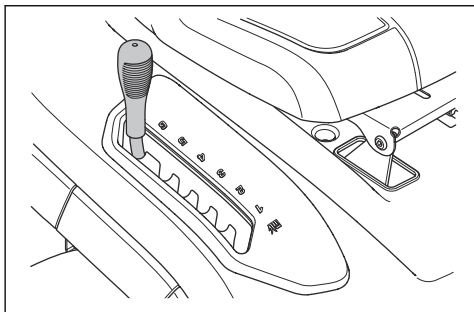
Para ajustar a altura de corte (TS 112)

- Puxe a alavanca de altura de corte na direção do assento e coloque-a em 1 dos entalhes para obter a altura de corte correta.



Para ajustar a altura de corte (TS 114)

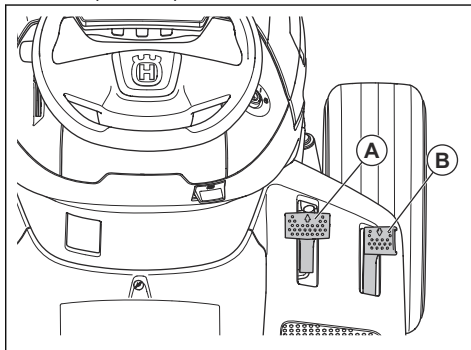
- Puxe a alavanca de altura de corte na direção do assento e coloque-a em 1 dos entalhes para obter a altura de corte correta.



Para operar o produto

1. Dê a partida no motor. Consulte a *Para dar a partida no motor* na página 146.
2. Libere o freio de estacionamento. Consulte a *Para engatar e desengatar o freio de estacionamento* na página 147.

3. Pressione cuidadosamente o pedal de avanço (A) ou o pedal de ré (B). A velocidade aumenta quanto mais o pedal for pressionado.



Observação: O pedal de avanço e o pedal de ré voltam à posição neutra quando são liberados.

4. Solte os pedais para frear.
5. Selecione a altura de corte correta. Consulte a *Para ajustar a altura de corte (TS 112)* na página 148 ou *Para ajustar a altura de corte (TS 114)* na página 148.
6. Engate a plataforma de corte. Consulte a *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112)* na página 147 ou *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114)* na página 147.

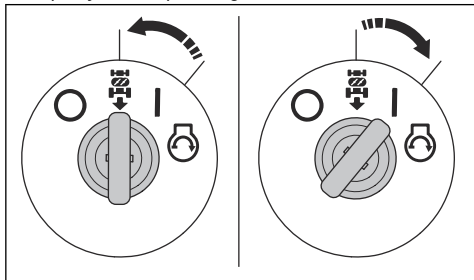
Para usar o Sistema de Operação Reversa (ROS)

Observação: Se você tentar ir para trás com o produto quando a plataforma de corte estiver engatada, o motor parará imediatamente. Engate o ROS para ir para trás com o produto quando a plataforma de corte estiver engatada.



AVISO: Antes e enquanto operar o produto para trás, olhe para baixo e atrás do produto para a segurança de outras pessoas.

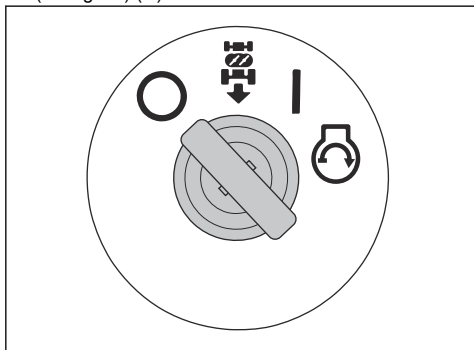
1. Gire a chave de ignição no sentido anti-horário para a posição ROS para engatar o ROS.



2. Pressione lentamente o pedal de ré para iniciar o movimento.
3. Gire a chave de ignição no sentido horário para a posição ON (Ligado) (I) do motor para desengatar o ROS.

Parar o motor

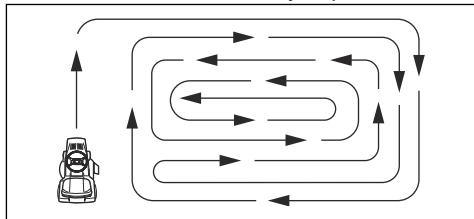
1. Desengate a plataforma de corte. Consulte a *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112)* na página 147 ou *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114)* na página 147.
2. Gire a chave de ignição para a posição OFF (Desligado) (O).



3. Quando o produto parar, acione o freio de estacionamento. Consulte a *Para engatar e desengatar o freio de estacionamento* na página 147.

Para obter um bom corte

- Para obter o melhor desempenho, faça a manutenção do produto regularmente, conforme especificado no cronograma de manutenção. Consulte a *Cronograma de manutenção* na página 149.
- Não corte um grama molhado. Grama molhada pode resultar em corte ruim.
- Não use correntes para pneus ao operar o produto com uma plataforma de corte.
- Certifique-se de que a plataforma de corte esteja nivelada. Consulte a *Para ajustar o paralelismo da plataforma de corte* na página 159.
- Se a grama estiver alta, comece com uma alta altura de corte e diminua-a gradualmente.
- Mova o produto para frente em baixa velocidade se a grama estiver alta e espessa.
- Use aceleração total ao cortar a grama.
- Corte a grama em um padrão irregular.
- Use o lado esquerdo da plataforma de corte ao cortar próximo a árvores, arbustos ou caminhos. A lâmina corta aproximadamente 15 mm para dentro a partir da lateral da plataforma de corte.
- Ao cortar áreas grandes, mova o produto para a direita durante 1 ou 2 voltas ao redor da área de trabalho. Esse procedimento manterá a descarga de grama longe de arbustos, cercas e garagens. Depois de aproximadamente 2 voltas ao redor da área de trabalho, corte na direção oposta.



- Para obter o melhor resultado de corte, corte a grama com frequência.

Manutenção

Introdução



AVISO: Antes de executar qualquer trabalho de manutenção, você deve ler e entender o capítulo sobre segurança.

Cronograma de manutenção

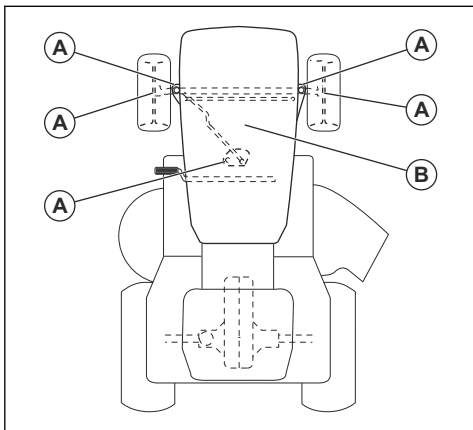
X = As instruções são fornecidas neste manual do operador.

O = As instruções não são fornecidas neste manual do operador. Deixe que uma oficina autorizada faça a manutenção.

Cronograma de manutenção		Antes de cada uso/ semanalmente	A cada 50 horas ou anualmente
Geral	Limpe a bateria e os terminais.		O
	Faça uma verificação do nível da bateria. Se necessário, troque a bateria.		X
	Examine todas as correias e polias para ver se há desgastes e danos. Substitua as peças desgastadas ou danificadas.		O
	Limpe o motor e a transmissão.	X	X
	Examine todos os fios para ver se há danos.		O
	Lubrifique o produto. Consulte a visão geral da lubrificação.		X
	Certifique-se de que todas as braçadeiras estejam apertadas corretamente.		O
	Certifique-se de que a pressão do pneu esteja correta em todos os pneus.	X	X
Motor	Examine a mangueira de combustível para ver se há desgastes e danos. Substitua a mangueira de combustível, se necessário.		O
	Substitua o filtro de combustível.		X
	Limpe o filtro de ar.	X	
	Substitua o filtro de ar.		X
	Examine o silenciador e o defletor de calor.	X	X
	Verifique o nível de óleo do motor. Encha com óleo motor, se necessário.	X	
	Substitua o óleo do motor.		X
	Substitua o filtro de óleo do motor.		X
	Substitua a vela de ignição.		X
	Verifique a rotação do motor. Ajuste a rotação do motor, se necessário.		O

Cronograma de manutenção		Antes de cada uso/ semanalmente	A cada 50 horas ou anualmente
Transmissão, controles e sistema de acionamento	Examine o ventilador de arrefecimento da transmissão.	X	X
	Remova as rodas e lubrifique os eixos.		O
	Certifique-se de que o produto não se mova quando os pedais estiverem na posição neutra.		X
	Faça uma verificação do acionamento para frente e para trás em velocidades diferentes.		O
	Verifique o interruptor do controle de engate da lâmina.		X
	Verifique o interruptor da alavanca de altura de corte.		X
	Verifique os interruptores do pedal de avanço e do pedal de ré.		X
	Verifique o freio de estacionamento.	X	
	Para fazer uma verificação no controle de presença do operador (OPC).	X	
Equipamento de corte	Limpe a plataforma de corte, embaixo das tampas da correia e da plataforma de corte.		X
	Verifique o paralelismo da plataforma de corte. Ajuste a plataforma de corte, se necessário.		X
	Verifique a plataforma de corte para ver se há desgastes e danos.		O
	Examine se há desgaste ou danos nas lâminas. Afie ou substitua as lâminas, se necessário.		X
	Verifique os freios das lâminas (se equipado).		O
	Examine o coletor de grama e os interruptores do coletor de grama (somente em modelos TC).		X

Cronograma de lubrificação



A. Lubrificação geral. Lubrifique a conexão de graxa do fuso e os dentes da engrenagem do setor e da coluna de direção.

B. Lubrificação do motor. Consulte a *Para fazer uma verificação do nível de óleo do motor na página 161*.

Como limpar o produto



CUIDADO: Não utilize lavadora de alta pressão ou limpador a vapor. A água pode entrar nos rolamentos e nas conexões elétricas e causar corrosão, o que causa danos ao produto.

Limpe o produto imediatamente após o uso.

- Não limpe superfícies quentes, como o motor, o silenciador e o sistema de escape. Aguarde até que as superfícies estejam frias e, em seguida, remova a grama ou a sujeira.
- Antes de limpar com água, limpe com uma escova. Remova cortes de grama e sujeira na transmissão e ao seu redor, na entrada de ar da transmissão e no motor.
- Limpe a parte superior da plataforma de corte, embaixo das tampas da correia e da plataforma de corte. Para limpar a plataforma de corte, consulte *Para limpar a plataforma de corte na página 152*.
- Use água corrente de uma mangueira para limpar o produto. Não use alta pressão.
- Não jogue água nos componentes elétricos ou rolamentos. O detergente geralmente aumenta o dano.
- Quando o produto estiver limpo, inicie a plataforma de corte por um curto período para remover a água restante.

Para limpar o motor e o silenciador

Mantenha o motor e o silenciador sem cortes de grama e sujeira. Cortes de grama embebidos em combustível ou óleo no motor podem aumentar o risco de incêndio e o do motor ficar muito quente. Deixe o motor esfriar antes de limpá-lo. Limpe com água e uma escova.

Cortes de grama ao redor do silenciador secam rapidamente e correm risco de incêndio. Use uma escova ou remova os cortes de grama com água quando o silenciador estiver frio.

Para limpar a plataforma de corte



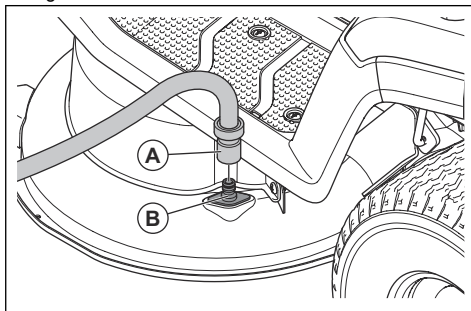
AVISO: Não use o produto com uma porta de lavagem da plataforma quebrada ou ausente. Há risco de objetos serem arremessados. Substitua imediatamente uma porta de lavagem da plataforma quebrada ou ausente.

1. Estacione o produto em uma área limpa em seu gramado que esteja perto de uma fonte de água com uma mangueira de jardim.



CUIDADO: Não aponte a calha de descarga do produto na direção de edifícios ou veículos.

2. Certifique-se de que a plataforma de corte esteja desengatada. Consulte a *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112) na página 147* ou *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114) na página 147*.
3. Desligue o motor. Consulte a *Parar o motor na página 149*.
4. Acione o freio de estacionamento. Consulte a *Para engatar e desengatar o freio de estacionamento na página 147*.
5. Conecte uma mangueira de jardim (A) à porta de lavagem da plataforma (B) e inicie o fornecimento de água.



6. Sente-se no assento e dê partida no motor. Consulte a *Para dar a partida no motor na página 146*.



CUIDADO: Examine a área novamente para certificar-se de que ela esteja livre antes de dar partida no motor.

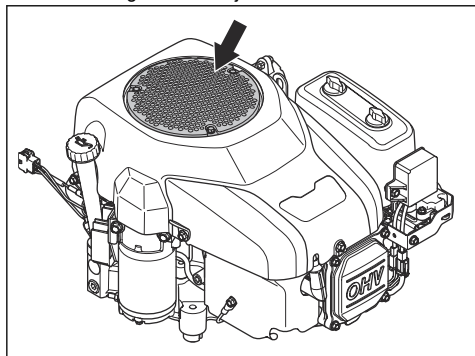
- Engate a plataforma de corte e deixe-a funcionar em aceleração total até que ela esteja limpa. Consulte a *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112)* na página 147 ou *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114)* na página 147.
- Desengate a plataforma de corte e desligue o motor. Consulte *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112)* na página 147 ou *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114)* na página 147 e *Parar o motor* na página 149.
- Interrompa o suprimento de água e desconecte a mangueira de jardim da porta de lavagem da plataforma.
- Mova o produto para uma área seca.
- Sente-se no assento e dê partida no motor. Consulte a *Para dar a partida no motor* na página 146.
- Engate a plataforma de corte e deixe-a funcionar até que a plataforma de corte esteja seca.

Para limpar a entrada de ar no motor



AVISO: Desligue o motor. A entrada de ar tem peças giratórias que podem causar lesões nos dedos.

- Abra a tampa do motor. Certifique-se de que a entrada de ar no motor não esteja bloqueada. Remova a grama e a sujeira com uma escova.

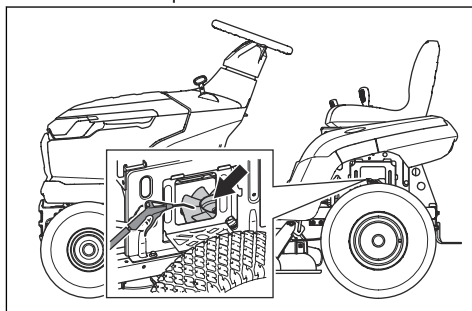


Para limpar o ventilador de arrefecimento na transmissão

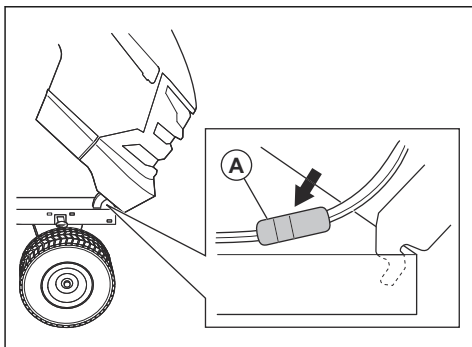


AVISO: Desligue o motor. O ventilador de arrefecimento gira e pode causar ferimentos nos dedos.

- Limpe o ventilador de arrefecimento com ar comprimido através do orifício no chassi acima da roda traseira esquerda.



Para remover e instalar a tampa do motor



- Abra a tampa do motor.
- Desconecte o conector do fio do farol (A).
- Incline a tampa do motor para frente e levante-a para removê-la do produto.
- Instale a tampa do motor na sequência oposta.

Para trocar a lâmpada do farol

- Abra a tampa do motor.
- Gire levemente o suporte da lâmpada no sentido anti-horário e puxe-o para fora do refletor.
- Substitua a lâmpada no suporte da lâmpada.
- Empurre o suporte da lâmpada para dentro do refletor.
- Gire o suporte da lâmpada ligeiramente no sentido horário para instalá-lo.
- Feche a tampa do motor.

Para fazer a verificação do freio de estacionamento

- Estacione o produto em uma superfície dura que se inclina.

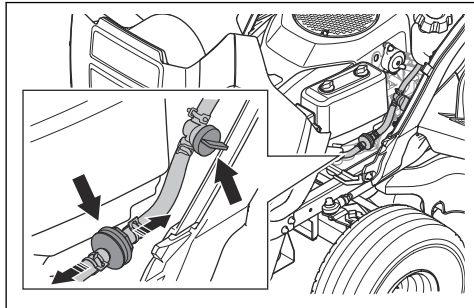
Observação: Não estacione o produto em uma inclinação gramada ao verificar o freio de estacionamento.

2. Acione o freio de estacionamento. Consulte a *Para engatar e desengatar o freio de estacionamento* na página 147.
3. Se o produto começar a se mover, deixe uma oficina autorizada aprovada ajustar o freio de estacionamento.
4. Pressione o pedal do freio de estacionamento para liberar o freio de estacionamento.

Para substituir o filtro de combustível

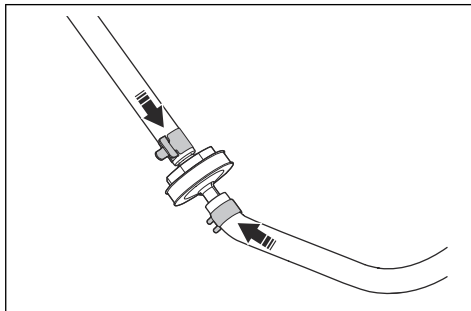
Observação: A ilustração mostra um tipo de filtro de combustível. O filtro de combustível do seu produto pode ser diferente, mas o procedimento é o mesmo.

1. Abra a tampa do motor para acessar o filtro de combustível.
2. Feche a válvula de corte de combustível.
3. Comprima a mangueira do tanque de combustível para evitar vazamento.
4. Afaste as presilhas da mangueira do filtro de combustível com um alicate de pressão.
5. Puxe o filtro de combustível das extremidades da mangueira. Uma pequena quantidade de combustível pode vazar.



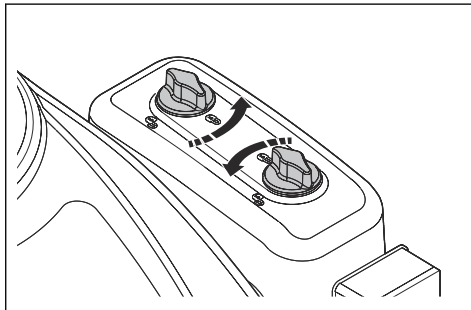
6. Empurre o novo filtro de combustível nas extremidades da mangueira. Aplique detergente líquido nas extremidades do filtro de combustível para facilitar a conexão.

7. Empurre os cliques de mangueira contra o filtro de combustível.

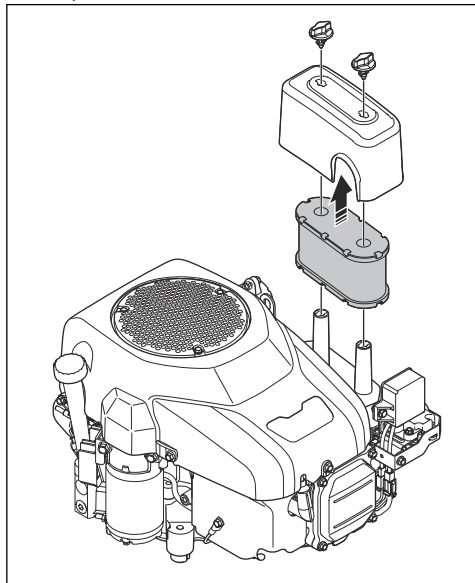


Para limpar ou substituir o filtro de ar

1. Abra a tampa do motor.
2. Solte os botões que prendem a tampa do filtro de ar e remova-a.



3. Remova o cartucho do filtro de ar do seu compartimento.



4. Para limpar a espuma do filtro de ar, siga as etapas abaixo.

- Remova a espuma do filtro de ar do cartucho.
- Limpe a espuma do filtro de ar com um detergente fraco.
- Deixe a espuma do filtro de ar secar.
- Instale a espuma do filtro de ar ao redor do cartucho.

5. Para limpar o papel do filtro de ar, siga as etapas abaixo.

- Bata o papel do filtro de ar contra uma superfície rígida.
- Sopre com ar comprimido do lado interno do papel do filtro de ar.



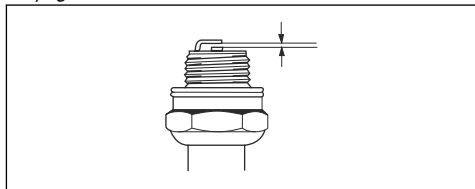
CUIDADO: Se o papel do filtro de ar não ficar limpo, o papel do filtro deve ser substituído.

6. Instale na sequência oposta.

Para verificar e substituir a vela de ignição

- Abra a tampa do motor.
- Remova a tampa da vela de ignição e limpe ao redor da vela.
- Remova a vela de ignição usando uma chave.

- Examine a vela de ignição. Caso os eletrodos estejam queimados ou o isolamento apresente rachaduras ou danos, substitua a vela. Caso a vela de ignição não esteja danificada, limpe-a com uma escova de aço.
- Meça a folga do eletrodo e certifique-se de que esteja correta. Consulte a *Dados técnicos* página 170.



- Dobre o eletrodo lateral para ajustar a folga.
- Coloque a vela de ignição manualmente de volta até que ela encoste na sede.
- Aperte a vela de ignição com a chave da vela até que a arruela seja comprimida.
- Aperte uma vela de ignição usada em mais $\frac{1}{8}$ de volta e uma vela de ignição nova em mais $\frac{1}{4}$ de volta.



CUIDADO: As velas de ignição não apertadas corretamente podem causar danos ao motor.

10. Prenda a tampa da vela de ignição.

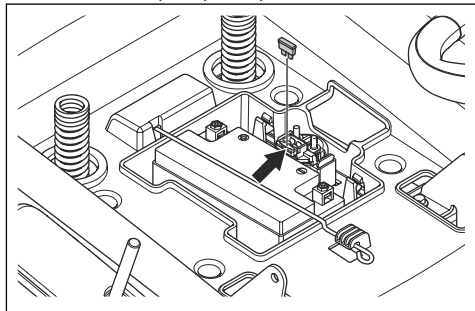


CUIDADO: Caso a vela ou o cabo de ignição tenham sido removidos, não tente dar a partida no motor.

Para substituir o fusível principal

O fusível principal encontra-se no porta-fusíveis no relé de partida, abaixo do assento.

- Dobre o assento para frente.
- Remova o conector do porta-fusíveis.
- Puxe o fusível principal do porta-fusíveis.



4. Substitua o fusível queimado por um novo fusível do mesmo tipo. Consulte a *Dados técnicos* na página 170.

Se o fusível principal queimar novamente em um curto período após sua substituição, haverá um curto-circuito. Repare o curto-circuito antes de operar o produto novamente.

Carregar a bateria

- Carregue a bateria se ela estiver muito fraca para dar partida no motor.
- Use um carregador de bateria padrão.



CUIDADO: Não use um carregador auxiliar ou um auxiliar de partida. Isso causará danos ao sistema elétrico do produto.

- Sempre desconecte o carregador antes de dar partida no motor.

Para dar partida de emergência no motor

Se a bateria estiver muito fraca para dar partida no motor, você pode usar cabos de ligação para dar partida de emergência. Este produto tem um sistema de 12 V com aterramento negativo. O produto usado para a partida de emergência também deve ter um sistema de 12 V com aterramento negativo.

Para conectar os cabos de ligação

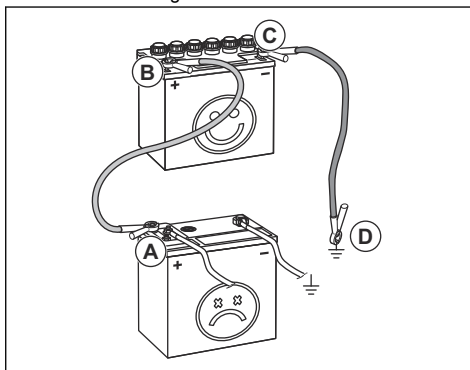


AVISO: Risco de explosão devido ao gás explosivo proveniente da bateria. Não conecte o terminal negativo da bateria carregada ao terminal negativo da bateria descarregada, nem próximo a ele.



CUIDADO: Não use a bateria do produto para dar a partida em outros veículos.

1. Conecte uma extremidade do cabo vermelho da bateria ao terminal POSITIVO (+) da bateria (A) na bateria descarregada.



2. Conecte a outra extremidade do cabo vermelho da bateria ao terminal POSITIVO (+) da bateria (B) na bateria carregada.



AVISO: Não deixe que as extremidades do cabo vermelho da bateria toquem o chassi. Isso causará um curto-circuito.

3. Conecte uma extremidade do cabo preto da bateria ao terminal NEGATIVO (-) da bateria na bateria carregada.
4. Conecte a outra extremidade do cabo preto da bateria a um ATERRAMENTO DO CHASSI (D), longe do reservatório de combustível e da bateria.

Para remover os cabos de ligação

Observação: Remova os cabos de ligação na sequência oposta à maneira como você os conectou.

1. Remova o cabo PRETO do chassi.
2. Remova o cabo PRETO da bateria totalmente carregada.
3. Remova o cabo VERMELHO das duas baterias.

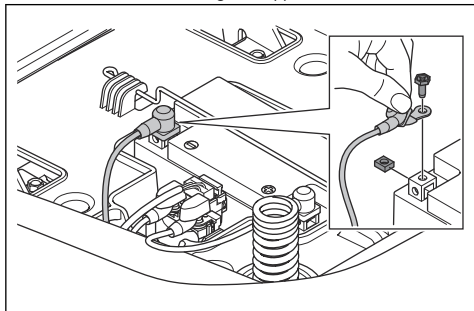
Para substituir a bateria



AVISO: Risco de choque elétrico e queimaduras. Não use pulseiras de metal ou outros acessórios de metal. Itens de metal que entram em contato com os terminais da bateria podem causar queimaduras, choque elétrico e curto-circuito da bateria.

1. Pare o produto.
2. Dobre o assento para frente.
3. Remova a tampa do terminal no cabo preto da bateria.

4. Remova o parafuso, a porca e o cabo preto da bateria do terminal negativo (-) na bateria.



AVISO: Risco de choque elétrico e queimaduras. O cabo preto da bateria deve ser desconectado antes de desconectar o cabo vermelho da bateria.

5. Remova a tampa do terminal no cabo vermelho da bateria.
6. Remova o parafuso, a porca e o cabo vermelho da bateria do terminal positivo (+) na bateria.
7. Remova cuidadosamente a bateria do produto.
8. Coloque uma nova bateria na posição.
9. Conecte o cabo vermelho da bateria ao terminal positivo (+) na bateria e instale a porca e o parafuso.



AVISO: Risco de choque elétrico e queimaduras. O cabo vermelho da bateria deve estar ligado ao terminal positivo (+) antes de conectar o cabo preto da bateria ao terminal negativo (-).

10. Prenda o cabo preto no terminal negativo (-) da bateria e instale a porca e o parafuso.
11. Instale as tampas do terminal.

Pressão dos pneus

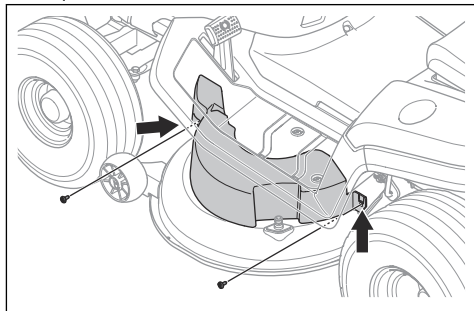
Certifique-se de que a pressão esteja correta nos 4 pneus. Consulte a *Dados técnicos* na página 170.

Plataforma de corte

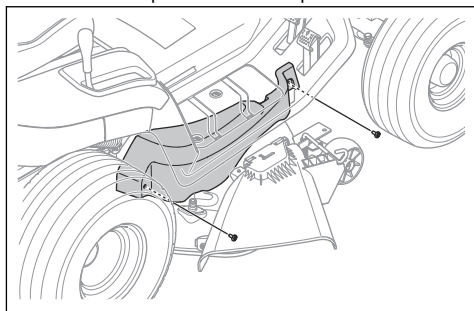
Para remover e instalar a plataforma de corte

1. Desengate a plataforma de corte e desligue o motor.
2. Coloque a plataforma de corte na posição mais baixa.

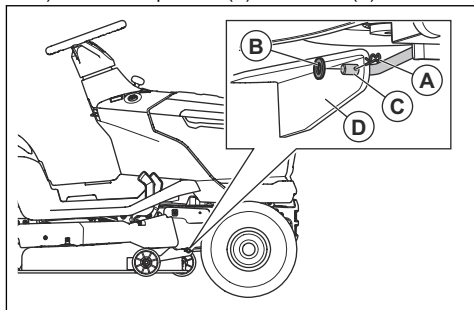
3. Remova os 2 parafusos e a tampa da correia esquerda.



4. Remova os 2 parafusos e a tampa da correia direita.



5. Mova a correia de acionamento para fora da polia da lâmina esquerda para diminuir a tensão da correia de acionamento.
6. Remova a correia de acionamento da polia do motor.
7. Execute as etapas a seguir para desconectar a conexão dianteira.
- a) Remova a presilha (A) e a arruela (B).

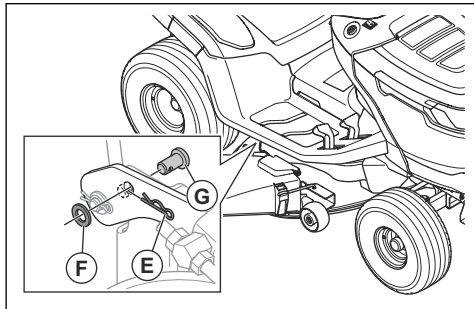


- b) Desconecte a ligação dianteira (C) do suporte (D) na plataforma de corte.
8. Execute as etapas a seguir para desconectar as 2 conexões traseiras. Há uma conexão traseira no lado esquerdo e uma no lado direito do produto.



AVISO: A plataforma de corte é pesada. Use um pé de cabra ou equivalente abaixo da plataforma de corte para manter o peso da plataforma ao desconectar as 2 conexões traseiras.

- a) Remova a presilha (E), a arruela (F) e o pino (G) no lado esquerdo da conexão traseira esquerda.



- b) Desconecte a plataforma de corte da conexão traseira esquerda.
c) Puxe e segure a alavanca de altura de corte na posição mais baixa usando uma das mãos. Remova a presilha, a arruela e o pino da conexão traseira direita.



AVISO: Não solte a alavanca de altura de corte. O mecanismo para o ajuste da altura de corte é acionado por mola. A força da mola pode causar ferimentos por esmagamento caso você não puxar e segurar a alavanca de altura de corte.

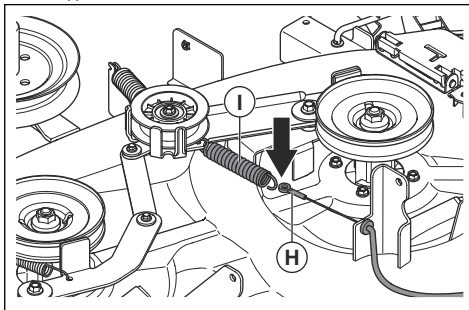
- d) Desconecte a plataforma de corte da conexão traseira direita.
e) Solte cuidadosamente a alavanca de altura de corte.



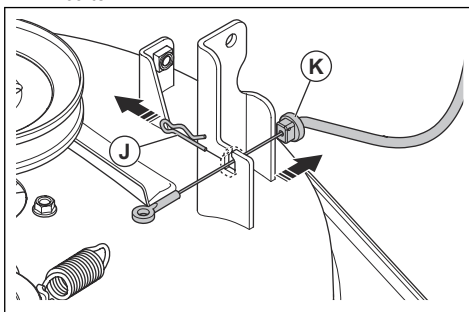
AVISO: O mecanismo para o ajuste da altura de corte é acionado por mola. A força da mola pode causar ferimentos por esmagamento. Mantenha o corpo afastado.

9. Mova a alavanca da altura de corte para a posição mais alta.
10. Para o modelo TS 112, execute as etapas a seguir para desconectar o cabo da embreagem.

- a) Desconecte o cabo da embreagem (H) da mola (I) no tensionador da correia.



- b) Remova a presilha (J) e retire o suporte do cabo da embreagem (K) do suporte na plataforma de corte.



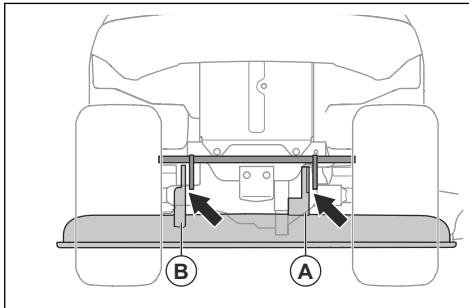
11. Remova a plataforma de corte do produto.

12. Instale a plataforma de corte na sequência oposta.



CUIDADO: Certifique-se de que a correia de acionamento esteja instalada corretamente e não fique comprimida ao instalar a plataforma de corte.

- a) Certifique-se de que os suportes estejam na posição correta ao instalar a plataforma de corte. O suporte no lado direito (A) deve estar no lado interno da conexão traseira direita. O suporte no lado esquerdo (B) deve estar no lado externo da conexão traseira esquerda.

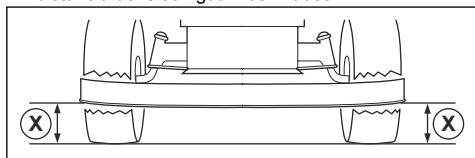


Para ajustar o paralelismo da plataforma de corte

Para fazer um ajuste lado a lado da plataforma de corte

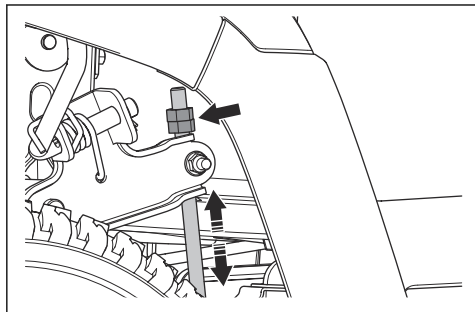
Se a altura de corte for diferente nos lados direito e esquerdo, a altura de corte pode ser ajustada.

1. Certifique-se de que a pressão do pneu esteja correta em todos os 4 pneus. Consulte a *Pressão dos pneus* na página 157.
2. Estacione o produto em uma superfície nivelada.
3. Coloque a plataforma de corte na posição mais alta.
4. Meça a distância (X) da borda inferior da plataforma de corte até o solo nos lados esquerdo e direito. A distância deve ser igual nos 2 lados.



AVISO: As lâminas da plataforma de corte são afiadas e podem causar ferimentos. Use luvas de proteção.

5. Solte as porcas de pressão nos suportes de altura de corte.



Observação: Os suportes da altura de corte estão atrás da plataforma de corte, na frente das rodas traseiras.

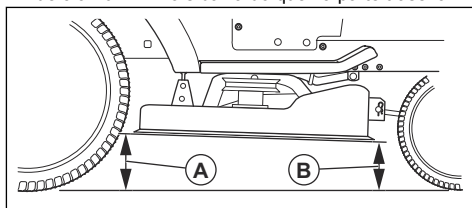
6. O ajuste das porcas na altura de corte permanece até que a plataforma de corte tenha a mesma altura de corte nos lados esquerdo e direito.
 - a) Gire as porcas no sentido anti-horário para abaixar a plataforma de corte.
 - b) Gire as porcas no sentido horário para levantar a plataforma de corte.
7. Meça a distância novamente. Ajuste até que os 2 lados estejam iguais.
8. Aperte as contraporcas quando o ajuste de lado a lado estiver concluído.

9. Corte um pouco de grama e verifique o resultado. Ajuste se necessário.

Para fazer um ajuste de frente para trás da plataforma de corte

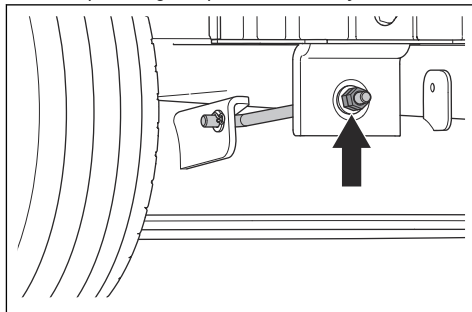
A plataforma de corte deve ser nivelada de um lado ao outro antes de fazer o ajuste da dianteira para a traseira. Consulte a *Para fazer um ajuste lado a lado da plataforma de corte* na página 159.

1. Certifique-se de que a pressão do pneu esteja correta em todos os 4 pneus. Consulte a *Pressão dos pneus* na página 157.
2. Estacione o produto em uma superfície nivelada.
3. Coloque a plataforma de corte na posição mais alta.
4. Meça a distância da borda inferior da plataforma de corte até o solo na parte traseira (A) e na parte dianteira (B). A distância na parte dianteira deve ser de 5 a 10 mm mais baixa do que na parte traseira.



AVISO: As lâminas da plataforma de corte são afiadas e podem causar ferimentos. Use luvas de proteção.

5. Se for necessário fazer um ajuste dianteiro, solte a contraporca e gire a porca na articulação dianteira.



Observação: A conexão dianteira está na frente do produto, atrás do silenciador.

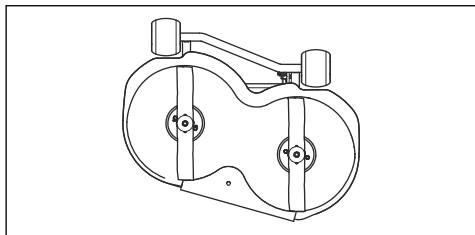
- a) Gire a porca no sentido anti-horário para baixar a parte dianteira da plataforma de corte.
- b) Gire a porca no sentido horário para levantar a plataforma de corte.
- c) Aperte a contraporca quando o ajuste dianteiro estiver concluído.

Para examinar os discos



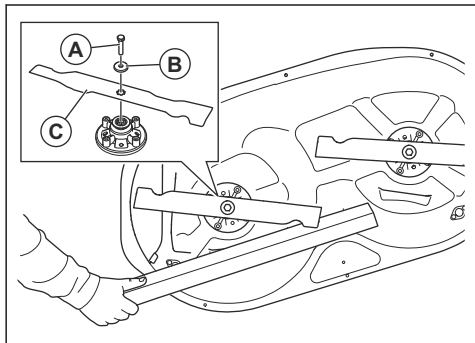
CUIDADO: Lâminas danificadas ou incorretamente balanceadas podem causar danos ao produto. Substitua as lâminas danificadas. Deixe uma oficina autorizada aprovada ajudá-lo a afiar e equilibrar lâminas sem corte.

1. Remova a plataforma de corte. Consulte a *Para remover e instalar a plataforma de cortena* página 157.
2. Observe as lâminas para ver se estão danificadas e se é necessário afiá-las.



Para substituir as lâminas

1. Trave a lâmina com um bloco de madeira.



2. Remova o parafuso (A), a arruela (B) e a lâmina (C).
3. Instale as novas lâminas com as extremidades dobradas na direção da plataforma de corte.

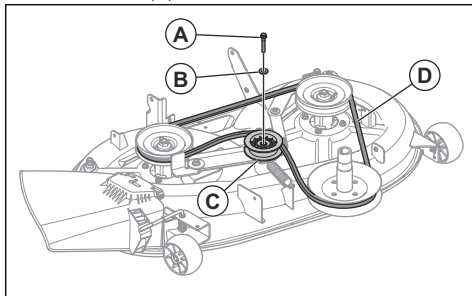


AVISO: O tipo de lâmina incorreto pode fazer com que os objetos sejam ejetados da plataforma de corte e causar ferimentos graves. Use somente as lâminas fornecidas em *Dados técnicos* na página 170.

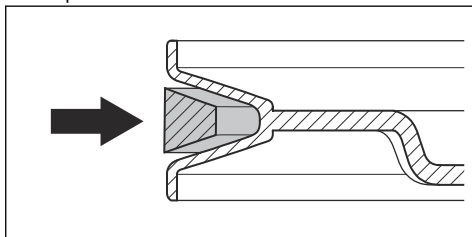
4. Aperte os parafusos com um torque de 80 Nm.

Para substituir a correia da plataforma de corte

1. Remova a plataforma de corte. Consulte a *Para remover e instalar a plataforma de cortena* página 157.
2. Remova a sujeira e a grama ao redor dos compartimentos do rolamento, das polias da lâmina e da superfície superior da plataforma de corte.
3. Remova o parafuso (A), a arruela (B) e a polia intermediária (C).



4. Remova a correia da plataforma de corte (D) das polias da lâmina na plataforma de corte.
5. Instale a nova correia de acionamento na sequência oposta.
 - a) Certifique-se de que a correia da plataforma de corte esteja na posição correta em todas as polias da correia.



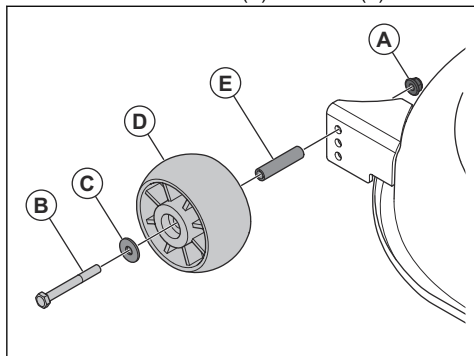
CUIDADO: Certifique-se de que a correia da plataforma de corte esteja instalada corretamente e não torcida. Consulte o adesivo de direcionamento da correia na plataforma de corte.

Para ajustar os roletes antiarranhões

Os roletes antiarranhões mantêm a plataforma de corte na posição correta no solo e impedem o arranhão do gramado na maioria dos terrenos. Os roletes antiarranhões são ajustados corretamente quando estão ligeiramente fora do solo quando a plataforma de corte está na altura de corte necessária.

1. Estacione o produto em uma superfície nivelada e desligue o motor.

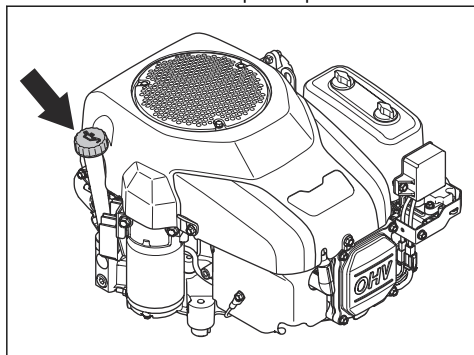
- Coloque a plataforma de corte na altura de corte necessária. Consulte a *Para ajustar a altura de corte (TS 112)* na página 148 ou *Para ajustar a altura de corte (TS 114)* na página 148.
- Remova a porca (A), o parafuso (B), a arruela (C), os roletes antiarranhões (D) e a bucha (E).



- Instale o rolete antiarranhões, a bucha, o parafuso, a arruela e a porca em 1 de 3 orifícios.
- Ajuste todos os roletes antiarranhões no mesmo procedimento.

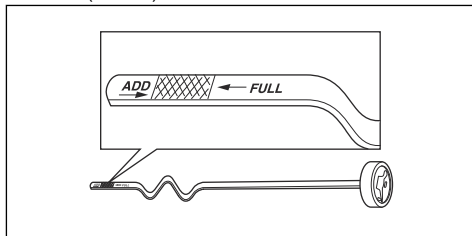
Para fazer uma verificação do nível de óleo do motor

- Estacione o produto em uma superfície nivelada e desligue o motor.
- Abra a tampa do motor.
- Solte a vareta de nível e puxe-a para fora.



- Limpe o óleo da vareta.
- Recoloque a vareta de nível no lugar e aperte-a.
- Solte e retire a vareta de nível e leia o nível do óleo.

- O nível do óleo deve estar entre as marcas na vareta de nível. Se o nível estiver próximo da marca ADD (ADICIONAR), encha com óleo até a marca FULL (CHEIO).



- Encha o óleo através do orifício em que a vareta fica. Encha o óleo lentamente.

Observação: Consulte a *Dados técnicos* página 170 para os tipos de óleo de motor que recomendamos. Não misture diferentes tipos de óleo.

- Aperte a vareta de nível corretamente antes de ligar o motor. Dê partida e deixe o motor em marcha lenta por aproximadamente 30 segundos. Desligue o motor. Aguarde 30 segundos e volte a verificar o nível do óleo.

Para substituir o óleo do motor

Se o motor estiver frio, ligue-o e deixe-o funcionar durante de 1 a 2 minutos antes de drenar o óleo do motor. Isso torna o óleo do motor quente e mais rápido de ser drenado.

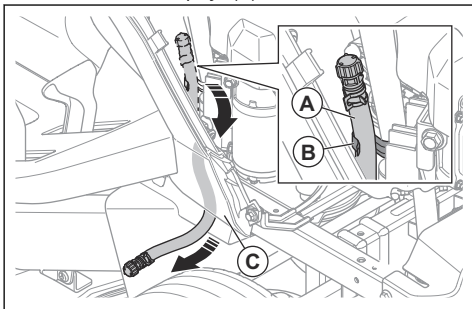


AVISO: Não opere o motor por mais de 1 a 2 minutos antes de drenar o óleo do motor. O óleo do motor fica muito quente e pode causar queimaduras. Deixe o motor esfriar antes de drenar o óleo do motor.

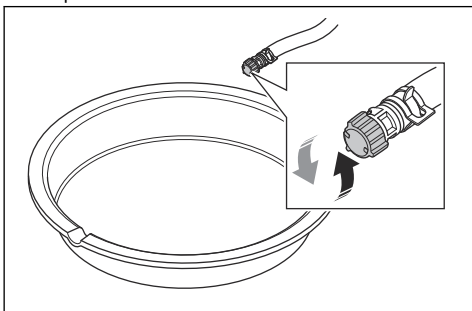


AVISO: Se derramar óleo de motor em seu corpo, limpe com água e sabão.

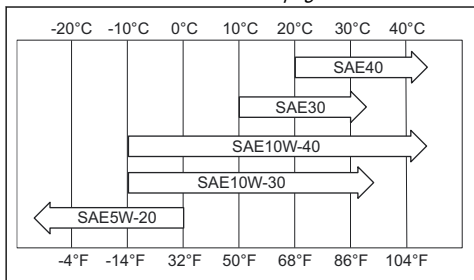
1. Remova a mangueira de drenagem de óleo (A) do suporte (B) e coloque a mangueira de drenagem de óleo através do espaço (C).



2. Coloque um recipiente abaixo do bujão de drenagem do óleo.
3. Remova a vareta.
4. Remova a tampa da extremidade da válvula de drenagem de óleo na mangueira de drenagem de óleo e deixe o óleo do motor drenar para o recipiente.



5. Quando todo o óleo for drenado, instale a tampa da extremidade na válvula de drenagem de óleo.
6. Se o motor tiver um filtro de óleo, substitua-o. Consulte a *Para substituir o filtro de óleo (TS 114)* na página 162.
7. Encha o óleo lentamente através do orifício da vareta de nível. Use um óleo cuja viscosidade esteja de acordo com as faixas de temperatura na figura. Consulte a *Dados técnicos* na página 170.



CUIDADO: Não misture diferentes tipos de óleo.

8. Instale a vareta de nível.
9. Descarte o óleo de motor usado.

Para substituir o filtro de óleo (TS 114)



AVISO: Use luvas de proteção. Se derramar óleo de motor em seu corpo, limpe com água e sabão.

1. Drene o óleo do motor. Consulte a *Para substituir o óleo do motor* na página 161.
2. Gire o filtro de óleo no sentido anti-horário para removê-lo.
3. Lubrifique levemente a vedação de borracha no novo filtro de óleo com óleo de motor novo.
4. Gire o filtro de óleo no sentido horário com a mão até que a vedação de borracha esteja na posição e, em seguida, aperte mais meia volta.
5. Encha o motor com óleo de motor novo. Consulte a *Para substituir o óleo do motor* na página 161.
6. Dê partida no motor e deixe-o em funcionamento em marcha lenta por 3 minutos.
7. Desligue o motor e certifique-se de que não há vazamento de óleo no filtro de óleo.
8. Encha com óleo de motor para compensar o óleo mantido no novo filtro de óleo.

Solução de problemas

Problema	Causa	Ação
O motor não liga.	Não há combustível no tanque de combustível.	Abasteça o reservatório de combustível.
	O controle do acelerador não está na posição correta.	Consulte as instruções de início.
	A vela de ignição está com defeito.	Substitua a vela de ignição.
	O filtro de ar está sujo.	Limpe ou substitua o filtro de ar.
	O filtro de combustível está obstruído.	Substitua o filtro de combustível.
	Há água no combustível.	Remova todo o combustível do tanque e do carburador. Encha o tanque de combustível com combustível novo e troque o filtro de combustível.
	Os fios estão soltos ou danificados.	Verifique toda a fiação.
	As válvulas do motor não estão ajustadas corretamente.	Fale com uma oficina autorizada aprovada.
	O motor está afogado.	Aguarde de 2 a 3 minutos antes de tentar ligar o motor novamente.
	O combustível no tanque de combustível expirou.	Troque o combustível no tanque de combustível.
Não é possível dar partida no motor.	A bateria está muito fraca.	Carregar a bateria.
	O controle de engate da lâmina está acionado.	Desative o controle de engate da lâmina.
	O pedal do freio não está totalmente pressionado.	Pressione totalmente o pedal ao dar partida no motor.
	A conexão nos conectores do cabo nos terminais da bateria está ruim.	Verifique as conexões da bateria.
	O fusível principal está com defeito.	Substitua o fusível principal.
	A trava da ignição está com defeito.	Fale com uma oficina autorizada aprovada.
	O conector de segurança do pedal do freio está com defeito.	Fale com uma oficina autorizada aprovada.
	O motor de partida ou o solenoide está com defeito.	Fale com uma oficina autorizada aprovada.
	O controle de presença do operador (OPC) está com defeito.	Verifique todos os cabos, interruptores e conexões. Se não for corrigido, fale com um agente de atendimento aprovado. Não opere o produto com um controle de presença do operador defeituoso.

Problema	Causa	Ação
O motor não funciona corretamente.	A vela de ignição está com defeito.	Substitua a vela de ignição.
	O carburador não está ajustado corretamente.	Fale com uma oficina autorizada aprovada.
	O filtro de ar está sujo.	Limpe ou substitua o filtro de ar.
	A válvula de retenção na tampa do tanque de combustível está com defeito.	Substitua a tampa do tanque de combustível.
	O tanque de combustível está quase vazio.	Abasteça o tanque de combustível com combustível.
	Há água no combustível.	Remova todo o combustível do tanque e do carburador. Encha o tanque de combustível com combustível novo e troque o filtro de combustível.
	O controle do acelerador está na posição de afogador e o motor está quente.	Coloque o controle do acelerador na posição de aceleração total.
	A mistura de combustível ou o tipo de combustível está incorreto.	Remova todo o combustível do tanque e do carburador. Abasteça o tanque de combustível com a mistura de combustível ou tipo de combustível correto.
	O filtro de combustível está obstruído	Substitua o filtro de combustível.
	A vela de ignição está com defeito.	Substitua a vela de ignição.
	Há sujeira no carburador ou na linha de combustível.	Limpe o carburador e/ou as linhas de combustível.
O motor superaquece.	Há sobrecarga no motor.	Diminua a carga de trabalho.
	A entrada de ar ou as aletas de arrefecimento no motor estão bloqueadas.	Limpe a entrada de ar e as aletas de arrefecimento no motor.
	O ventilador está com defeito.	Fale com uma oficina autorizada aprovada.
	O nível de óleo do motor está muito baixo.	Verifique o nível de óleo do motor. Encha com óleo motor, se necessário.
	A trava da ignição está com defeito.	Fale com uma oficina autorizada aprovada.
	A vela de ignição está com defeito.	Substitua a vela de ignição.

Problema	Causa	Ação
Há perda de energia.	O produto é operado em uma velocidade muito alta para frente ou para trás ao cortar a grama.	Use velocidade mais lenta.
	O controle do acelerador está na posição de afogador.	Coloque o controle do acelerador na posição de aceleração total.
	Há acúmulo de grama, folhas ou material indesejado sob a plataforma de corte.	Limpe a plataforma de corte.
	O filtro de ar está sujo.	Limpe ou substitua o filtro de ar.
	O nível de óleo do motor está muito baixo.	Verifique o nível de óleo do motor. Encha com óleo motor, se necessário.
	O óleo do motor está sujo.	Substitua o óleo do motor.
	A vela de ignição está com defeito.	Substitua a vela de ignição.
	O filtro de combustível está sujo.	Substitua o filtro de combustível.
	O combustível no tanque de combustível expirou.	Troque o combustível no tanque de combustível.
	Há água no combustível.	Remova todo o combustível do tanque e do carburador. Encha o tanque de combustível com combustível novo e troque o filtro de combustível.
	A tampa da vela de ignição está solta.	Conecte e aperte a tampa da vela de ignição.
	A entrada de ar ou as aletas de arrefecimento no motor estão bloqueadas.	Limpe a entrada de ar e as aletas de arrefecimento no motor.
	O silenciador está entupido ou danificado.	Limpe ou troque o silenciador.
	Há fiação solta ou danificada.	Verifique toda a fiação.
	As válvulas do motor não estão ajustadas corretamente.	Fale com uma oficina autorizada aprovada.
Há vibração no produto.	As lâminas estão soltas.	Aperte os parafusos nas lâminas.
	Uma ou mais lâminas estão danificadas ou não equilibradas.	Equilibre ou substitua as lâminas.
	O motor está solto.	Aperte os parafusos do motor.
A bateria não carrega.	O fusível principal está com defeito.	Substitua o fusível principal.
	A bateria está com defeito.	Substitua a bateria.
	O cabo de carregamento está desconectado.	Conecte o cabo de carregamento.
	A conexão nos conectores do cabo nos terminais da bateria está ruim.	Verifique as conexões da bateria.

Problema	Causa	Ação
O motor funciona quando o operador levanta do assento enquanto a plataforma de corte está engatada.	O controle de presença do operador (OPC) está com defeito.	Verifique todos os cabos, interruptores e conexões. Se não for corrigido, fale com um agente de atendimento aprovado. Não opere o produto com um controle de presença do operador defeituoso.
As lâminas não giram.	Há um bloqueio no mecanismo da embreagem.	Remova o bloqueio.
	A correia de transmissão da plataforma de corte está desgastada ou danificada.	Substitua a correia de transmissão da plataforma de corte.
	Uma polia intermediária não gira.	Fale com uma oficina autorizada aprovada.
	Uma polia da lâmina não gira.	Fale com uma oficina autorizada aprovada.
Descarga de grama com defeito.	A rotação do motor está muito baixa.	Coloque o controle do acelerador na posição de aceleração total.
	O produto é operado em uma velocidade de avanço ou recuo muito alta.	Use velocidade mais lenta.
	A grama está molhada.	Deixe a grama secar antes de cortá-la.
	A plataforma de corte não está paralela.	Ajuste o paralelismo da plataforma de corte. Consulte a <i>Para ajustar o paralelismo da plataforma de corte</i> na página 159.
	A pressão do pneu está incorreta.	Verifique a pressão do pneu. Se necessário, ajuste a pressão do pneu.
	As lâminas estão desgastadas, danificadas ou soltas.	Substitua as lâminas ou aperte os parafusos nas lâminas.
	Acúmulo de grama ou sujeira abaixo da plataforma de corte.	Limpe a plataforma de corte.
	A correia de transmissão da plataforma de corte está desgastada ou danificada.	Substitua a correia de transmissão da plataforma de corte.
	As lâminas estão instaladas incorretamente.	Instale as lâminas com a borda afiada para baixo.
	Lâminas incorretas estão sendo utilizadas.	Substitua as lâminas pelas corretas de acordo com o manual de peças.
	Orifícios de ar obstruídos na plataforma de corte devido ao acúmulo de grama ou sujeira ao redor das polias da lâmina.	Limpe ao redor das polias da lâmina para abrir os orifícios de ar.

Problema	Causa	Ação
O farol não funciona.	O interruptor do farol está na posição off (desligado).	Coloque o interruptor do farol na posição on (ligado).
	A lâmpada está com defeito.	Substitua a lâmpada.
	O interruptor de alimentação do farol está com defeito.	Fale com uma oficina autorizada aprovada.
	O cabo do farol não está conectado.	Verifique todos os cabos e conexões.
	Há um curto-circuito no cabo do farol.	Fale com uma oficina autorizada aprovada.
O produto se move lentamente, com velocidade irregular ou não se move.	O sistema de propulsão não está acionado.	Engate o sistema de acionamento. Consulte a <i>Para engatar e desengatar a sistema de acionamento</i> na página 147.
	O freio de estacionamento esteja engatado.	Libere o freio de estacionamento.
	A correia de acionamento está solta ou danificada.	Substitua a correia de acionamento.
	Há materiais indesejados na placa de direção (se a placa de direção estiver instalada).	Limpe o produto.
O resultado do corte é insatisfatório.	As lâminas estão cegas ou danificadas.	Afie ou substitua as lâminas.
	A plataforma de corte não está paralela.	Ajuste o paralelismo da plataforma de corte. Consulte a <i>Para ajustar o paralelismo da plataforma de corte</i> na página 159.
	A grama está molhada.	Deixe a grama secar antes de cortá-la.
	A grama está alta.	Comece com uma altura de corte alta e diminua-a gradualmente.
	A pressão do pneu está incorreta.	Verifique a pressão do pneu. Se necessário, ajuste a pressão do pneu.
	O produto é operado em uma velocidade de avanço ou recuo muito alta.	Use velocidade mais lenta.
	A correia de transmissão da plataforma de corte está desgastada ou danificada.	Substitua a correia de transmissão da plataforma de corte.
O motor detona ao parar.	O controle do acelerador não está na posição de marcha lenta.	Coloque o controle do acelerador na posição de marcha lenta.
O motor para quando ao tentar dar marcha à ré.	O sistema de operação reversa (ROS) não está engatado.	Engate o sistema de operação reversa (ROS). Consulte a <i>Para usar o Sistema de Operação Reversa (ROS)</i> na página 148.

Transporte, armazenamento e descarte

Transporte

- O produto é pesado e pode causar ferimentos por esmagamento. Tome muito cuidado ao colocá-la em, ou a retirar de, um veículo ou trailer.
- Use um trailer aprovado para o transporte do produto.
- Certifique-se de ter conhecimento das normas locais de trânsito antes de transportar o produto em um reboque ou em estradas.
- Para facilitar o carregamento do produto em um reboque, coloque a plataforma de corte na posição mais alta.

Para fixar o produto com segurança para transporte



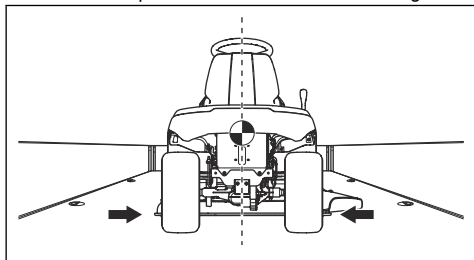
AVISO: Antes de fixar o produto, você deve ler e entender o capítulo sobre segurança. Consulte a *Segurança* página 136.



AVISO: O freio de estacionamento não é suficiente para travar o produto durante o transporte. Prenda o produto firmemente à área de carga.

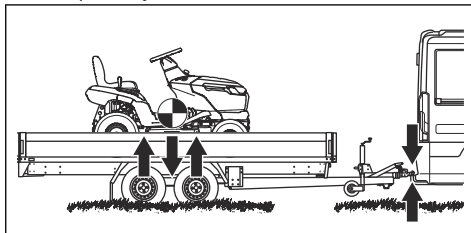
Equipamento: Duas tiras aprovadas e quatro calços.

1. Estacione o produto no centro da área de carga.

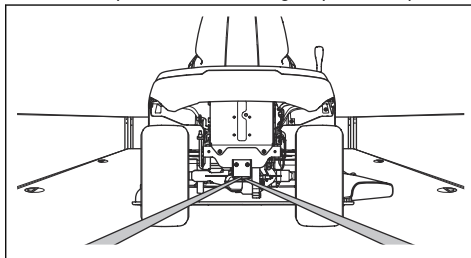


CUIDADO: Para transporte em veículos de transporte com uma tampa, deixe o produto esfriar antes de colocá-lo abaixo da tampa.

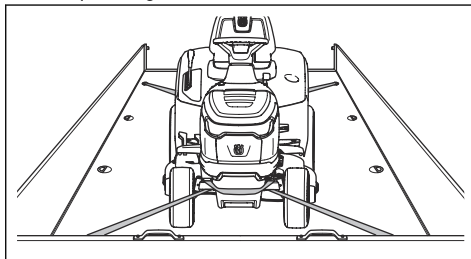
2. Certifique-se de que o centro de gravidade do produto está acima do eixo da roda do veículo de transporte. Se um trailer for usado para transporte, certifique-se de que a força vertical no engate para reboque esteja correta.



3. Acione o freio de estacionamento.
4. Remova todos os objetos soltos.
5. Prenda a primeira cinta no engate para reboque.

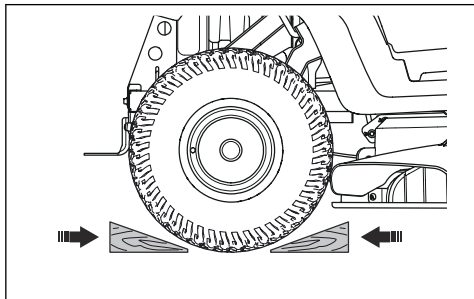


6. Aperte a cinta para trás para prender o produto à área de carga.
7. Coloque a segunda cinta ao redor do eixo dianteiro.



8. Prenda a cinta na área de carga.
9. Aperte a cinta na direção da frente da área de carga para prender o produto à área de carga.

10. Coloque os calços na frente e atrás das rodas traseiras.



Armazenamento

Prepare o produto para armazenamento no final da temporada, sem deixá-lo armazenado por mais de 30 dias. Se você mantiver o combustível no reservatório de combustível por 30 dias ou mais, partículas aderentes podem causar bloqueio no carburador. Isso tem um efeito negativo na função do motor.

Para evitar partículas aderentes durante o armazenamento, adicione um estabilizador. Se for usada gasolina alquilada, o estabilizador não é necessário. Se usar gasolina padrão, não mude para gasolina alquilada. Isso pode fazer com que as peças de borracha sensíveis fiquem duras. Adicione o estabilizador ao combustível no reservatório ou no recipiente usado para armazenamento. Sempre use as relações de mistura fornecidas pelo fabricante. Opere o motor por um tempo mínimo de 10 minutos após adicionar o estabilizador até ele entrar no carburador.



AVISO: Não mantenha o produto com combustível no tanque em um ambiente fechado ou em locais com fluxo de ar ruim. Há risco de incêndio se os vapores de combustível se aproximarem de chamas abertas, faíscas ou luzes piloto, por exemplo, caldeiras, reservatórios de água quente e secadores de roupas.



AVISO: Remova a grama, as folhas e outros materiais inflamáveis do produto para diminuir o risco de incêndio. Deixe o produto esfriar antes de armazená-lo.

- Limpe o produto, consulte *Como limpar o produto* na página 152. Repare os danos à pintura para evitar corrosão.
- Examine o produto quanto a peças desgastadas ou danificadas e aperte porcas e parafusos soltos.
- Remova a bateria. Limpe-o, carregue-o e mantenha-o resfriado durante o armazenamento.
- Troque o óleo do motor e descarte o óleo usado.

- Esvazie o reservatório de combustível. Dê partida no motor e deixe-o funcionar até que não haja combustível restante no carburador.



CUIDADO: Não esvazie o reservatório de combustível e o carburador se um estabilizador tiver sido adicionado.

- Feche a válvula de corte de combustível.
- Remova as velas de ignição e coloque aproximadamente uma colher de sopa de óleo de motor em cada cilindro. Gire manualmente o eixo do motor para aplicar o óleo e coloque os plugues de volta.
- Lubrifique todos os bicos, juntas e eixos de lubrificação.
- Mantenha o produto em uma área limpa e seca e coloque uma tampa para maior proteção.
- Uma tampa para proteção do seu produto durante o armazenamento ou transporte está disponível em seu revendedor.

Descarte

- Produtos químicos podem ser perigosos e não devem ser descartados no chão. Sempre descarte produtos químicos usados em um centro de serviço ou em um local de descarte aplicável.
- Quando o produto estiver desgastado, envie-o para o revendedor ou para um local de reciclagem aplicável.
- Óleo, filtros de óleo, combustível e a bateria podem ter efeitos negativos no meio ambiente. Respeite os requisitos locais de reciclagem e as regulamentações aplicáveis.
- Não descarte a bateria como lixo doméstico.
- Envie a bateria para um agente de serviço Husqvarna ou descarte-a em um local de descarte para baterias usadas.

Dados técnicos

Especificações técnicas

	TS 114
Dimensões	
Largura, excl. plataforma de corte, mm	916
Largura, incl. plataforma de corte, mm	1185
Altura, mm	1100
Comprimento, mm	1680
Peso, incl. plataforma de corte, com tanque vazio, kg	184
Base da roda, mm	1152
Largura da esteira, dianteira, mm	730
Largura da esteira, traseira, mm	700
Pressão do pneu, dianteiro, kPa/bar/PSI	150/1,5/21,76
Pressão do pneu, traseiro, kPa/bar/PSI	100/1/14,5
Pneus dianteiros	15x6-6
Pneus traseiros	18x8,5-8
Gradiente máx., graus °	10
Peso máx. do equipamento de reboque, com inclinação de 10°, kg	100
Força vertical máx. permitida no engate para reboque, N/kg	250/25
Força horizontal máx. permitida no engate para reboque, N/kg	250/25
Motor	
Marca/modelo	Husqvarna / HS 452E
Potência máx. do motor, kW/hp	10,96/15
Potência nominal do motor, kW ¹³	9,0
Cilindrada, cm ³	452
Rotação máx. do motor, rpm	2800
Velocidade máx. de avanço, km/h	9
Velocidade máx. de ré, km/h	5
Combustível, isento de chumbo, grau máximo de etanol/mínimo de octância	E10/92
Volume do tanque de combustível, litros	6

¹³ A potência nominal do motor indicada é a potência média líquida (em rpm especificado) de um típico motor de produção para o modelo do motor medido no padrão SAE J1349/ISO1585. Os motores de produção em massa podem apresentar diferenças nesse valor. A potência real para o motor instalado no produto final vai depender da velocidade de operação, das condições ambientais e de outros valores.

	TS 114
Óleo	Classe SF, SH ou SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ou SAE5W-20
Volume de óleo incl. filtro de óleo, litros	1,2
Volume de óleo excl. filtro de óleo, litros	1,15
Motor de partida	Partida elétrica, 12 V
Transmissão	
Marca/modelo	Hydro-Gear, T2
Volume de óleo, litros	2
Sistema elétrico	
Tipo	12V, aterramento negativo
Bateria	12V, 20Ah
Vela de ignição	HQT-9
Distância entre os eletrodos, mm/pol	0.6–0.8/0.024–0.032
Tipo de lâmpada	12V, 18W
Plataforma de corte	
Largura de corte, mm	950
Altura de corte, 6 posições, mm	25–100
Emissões de ruído ¹⁴	
Nível da potência sonora, dB medido (A)	98
Nível da potência sonora, dB garantido (A)	100
Níveis sonoros ¹⁵	
Nível de pressão sonora no ouvido dos operadores, dB(A)	86
Níveis de vibração ¹⁶	
Nível de vibração no volante, m/s ²	5,6
Nível de vibração no assento, m/s ²	2,0
Lâminas	
Comprimento de corte, mm	483
Número do artigo	537 67 44-10

¹⁴ As emissões de ruído no meio ambiente são medidas como potência sonora (L_{WA}) em conformidade com a norma EC 2000/14/EC.

¹⁵ Nível de pressão de ruído em conformidade com a norma EN ISO 5395. Os dados informados para nível de pressão de ruído têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 3,0 dB (A).

¹⁶ Nível de vibração em conformidade com a norma EN ISO 5395. Os dados relatados de nível de vibração têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1,5 m/s² (volante) e 1,5 m/s² (assento).



AVISO: Use somente as plataformas de corte especificadas neste manual. Plataformas de corte não aprovadas para este produto podem fazer com que os objetos sejam ejetados em alta velocidade e causar ferimentos graves.

Pontos de controle	
Paralelismo da plataforma de corte com altura de corte na posição 1	5–10 mm / 0,197–0,394 pol.
Controle da altura de corte na posição 1	25 ± 2 mm / 0,98 ± 0,079 pol.

Serviço

Serviço

Faça uma verificação anual em um centro de serviço autorizado para garantir que o produto funcione de maneira segura e da melhor forma possível durante a alta temporada. O melhor momento para fazer a manutenção ou a revisão do produto é a baixa temporada.

Ao enviar um pedido de peças de reposição, forneça informações sobre o ano de compra, modelo, tipo e número de série.

Utilize sempre peças originais.

Declaração de Conformidade

Declaração de Conformidade da CE

Nós, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUÉCIA,
Tel. +46

36 146500, declaramos, sob nossa exclusiva
responsabilidade, que o produto:

Descrição	Cortador de grama com operador embarcado
Marca	Husqvarna
Tipo / Modelo	TS 112, TS 114
Identificação	Número de série com data a partir de 2023

está em total acordo com as seguintes diretivas e
normas da EC:

Diretiva/Norma	Descrição
2006/42/EC	"relativa a maquinário"
2014/30/EU	"relativa à compatibilidade eletromagnética"
2000/14/EC	"relativa às emissões de ruído no meio ambiente"
2011/65/EU	"relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos"

e que as seguintes normas e/ou especificações técnicas
são aplicadas; EN ISO 5395-1:2013/A1:2018, EN ISO
5395-3:2013/A1:2017/A2:2018, EN ISO 14982:2009, EN
IEC 63000:2018.

Entidade competente: 0197, TÜV Rheinland LGA
Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg,
Germany tem conformidade certificada com a diretiva
do conselho 2000/14/EC, procedimento de avaliação de
conformidade: Anexo VI.

Para obter mais informações relacionadas a emissões
de ruído, consulte *Dados técnicos na página 170*.

Huskvarna, 2023-01-30



Claes Losdal, Gerente de Desenvolvimento/Produtos
para Jardins, Husqvarna AB

Responsável pela documentação técnica



ÍNDICE

Introdução.....	174	Resolução de problemas.....	206
Segurança.....	179	Transporte, armazenamento e eliminação.....	211
Montagem.....	185	Especificações técnicas.....	213
Funcionamento.....	188	Assistência.....	215
Manutenção.....	192	Declaração de conformidade.....	216

Introdução

Inspeção pré-entrega e números de produto

assinada do documento de inspeção pré-entrega do seu concessionário.

Nota: Foi realizada uma inspeção pré-entrega deste produto. Certifique-se de que recebe uma cópia

Informação de contacto da oficina autorizada:	
Este manual do utilizador pertence ao produto com o número de produto/número de série:	
/	
Motor:	
Transmissão:	

Descrição do produto

Este é um trator corta-relva com a plataforma de corte instalada entre os eixos dianteiro e traseiro. Tem um motor de 4 tempos que utiliza gasolina.

Finalidade

Este produto é utilizado apenas para cortar relva em jardins privados com inclinação não superior a 10°. Não deve ser utilizado em parques públicos, campos desportivos e aplicações agrícolas ou florestais. Fixe um acessório opcional para utilizar o produto para outras tarefas. Utilize apenas o produto com acessórios aprovados pelo fabricante. Para obter mais informações, contacte uma oficina autorizada.

A utilização do produto de forma diferente constitui uma utilização incorreta. Irá anular a garantia e isentar o fabricante de responsabilidade por danos ao utilizador ou terceiros.

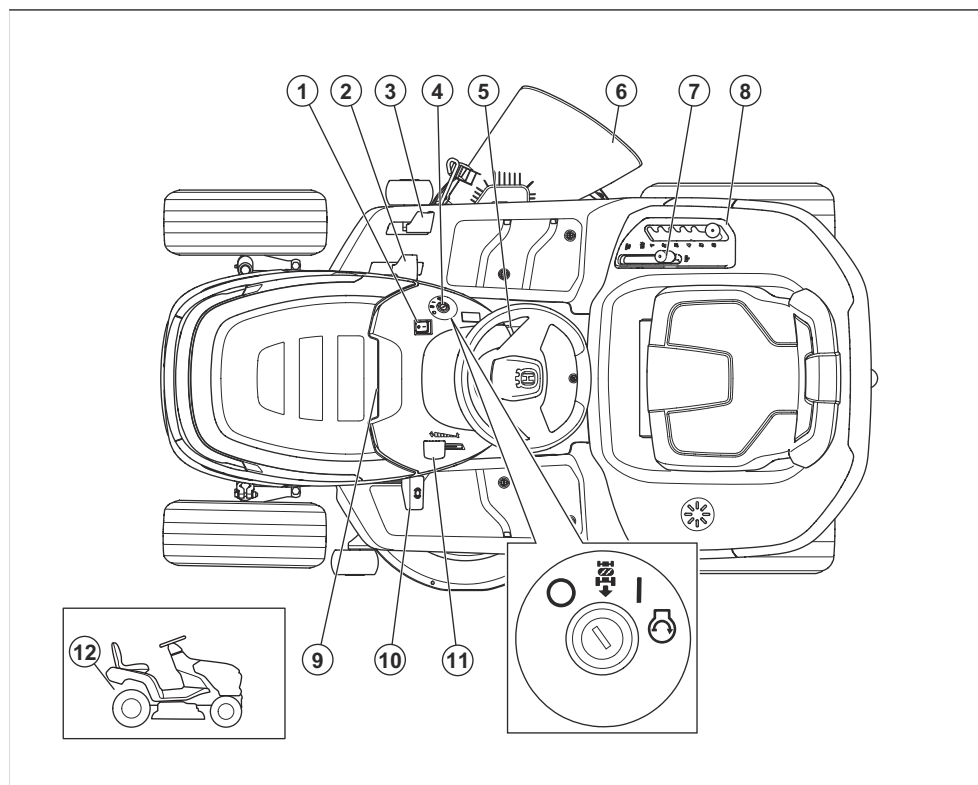
Consulte as diretivas locais quanto à utilização de corta-relvas.

Faça um seguro para o seu produto

Certifique-se de que o seu seguro cobre o seu novo produto. Fale com a sua companhia de seguros caso não tenha a certeza. Recomendamos um seguro totalmente abrangente que inclua proteção contra terceiros, incêndios, danos, roubo e responsabilidade civil.

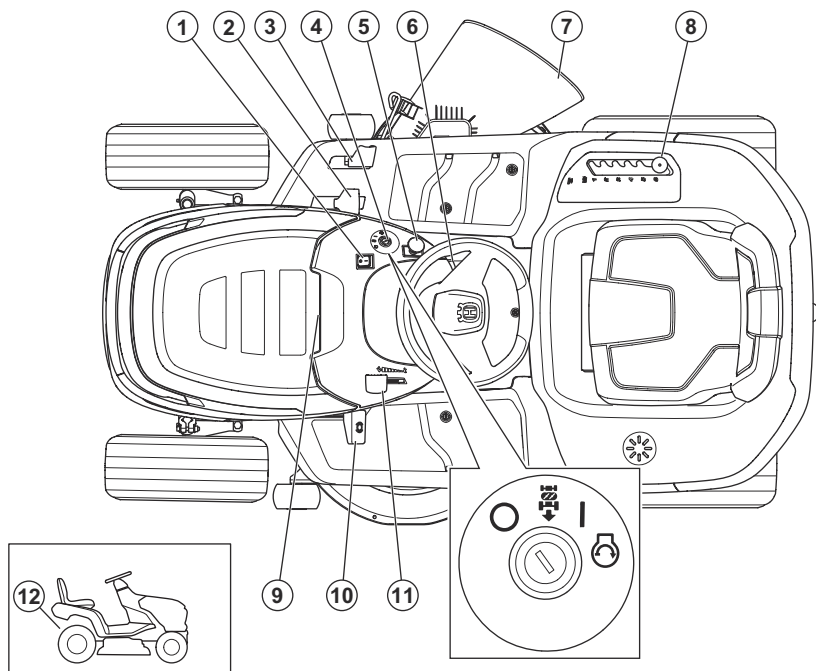
Vista geral do produto

Vista geral do produto (TS 112)



- | | |
|---|--|
| 1. Interruptor das luzes | 7. Controlo do engate da lâmina |
| 2. Pedal de avanço | 8. Alavanca da altura de corte |
| 3. Pedal de marcha-atrás | 9. Contador de horas (por baixo da cobertura do motor) |
| 4. Fechadura da ignição | 10. Pedal do travão de estacionamento |
| 5. Bloqueio do travão de estacionamento | 11. Acelerador |
| 6. Defletor | 12. Alavanca para engatar ou desengatar a transmissão |

Vista geral do produto (TS 114)



1. Interruptor das luzes
2. Pedal de avanço
3. Pedal de marcha-atrás
4. Fechadura da ignição
5. Botão da TDF
6. Bloqueio do travão de estacionamento
7. Defletor
8. Alavanca da altura de corte
9. Contador de horas
10. Pedal do travão de estacionamento
11. Controlo do acelerador/estrangulador
12. Alavanca para engatar ou desengatar a transmissão

Husqvarna Connect

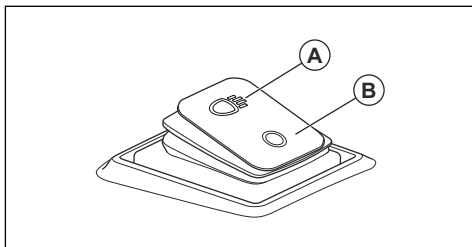
O manual do utilizador e mais informações sobre o produto encontram-se disponíveis na aplicação Husqvarna Connect. A Husqvarna Connect é uma aplicação gratuita para o seu dispositivo móvel. Consulte *Começar a utilizar Husqvarna Connect na página 188*.

Controlo de presença do utilizador (OPC)

O OPC é ativado quando o utilizador se levanta do banco. O OPC desengata a transmissão das lâminas. O OPC para o motor se o travão de estacionamento não estiver aplicado.

Luz de trabalho

O produto dispõe de luz de trabalho. Prima o interruptor de alimentação para ligar (B) ou desligar (A) a luz de trabalho.



Símbolos no produto



AVISO: Este produto pode ser perigoso e provocar ferimentos graves ou a morte do operador ou de terceiros. Seja cuidadoso e utilize o produto corretamente.



Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar este produto.



Rápido



Lento



Engate o sistema de acionamento.



Desengate o sistema de acionamento.



Motor desligado



Motor ligado



Arranque do motor



Estrangulador



Pedal do travão de estacionamento



Altura de corte



Sistema de funcionamento em marcha-atrás (ROS)



Marcha-atrás



Avançar



Luzes de trabalho ligadas/desligadas



Combustível



Teor máx. de etanol de 10%



Óleo de motor



Recomenda-se proteção auditiva.



As lâminas não estão ativadas.



As lâminas estão ativadas.



Mantenha o corpo afastado das peças rotativas.



Mantenha o corpo afastado das lâminas rotativas.



Tenha cuidado com objetos projetados e ricochetes.



Não corte relva ao longo de um declive. Não corte relva em terrenos com um declive superior a 10°.



Perigo de capotamento



Olhe para trás antes e durante as deslocações em marcha-atrás.



Nunca transporte passageiros no produto ou equipamento.



Mantenha as outras pessoas afastadas.



Nenhum passo



Desligue a cobertura da vela de ignição antes de efetuar a manutenção do produto.



MAX. XXXN / (XXkg)



MAX. XXXN / (XXkg)

A força horizontal máxima permitida na barra de reboque está especificada em *Especificações técnicas na página 213* e na etiqueta.



Emissão de ruído para a etiqueta ambiental de acordo com as diretivas e regulamentos da União Europeia e do Reino Unido e o regulamento "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017" (regulamento de proteção de operações no meio ambiente [controle do ruído] de 2017) da Nova Gales do Sul. O nível de potência sonora garantido do produto está especificado nas *Especificações técnicas na página 213* e na etiqueta.



Código para leitura



O produto está em conformidade com as diretivas CE aplicáveis.



Este produto está em conformidade com os regulamento aplicáveis do Reino Unido.



Aplique e solte o travão de estacionamento.

Nota: Os restantes símbolos/autocolantes no produto referem-se a requisitos legais específicos do mercado.

Etiqueta no produto



PERIGO – Mantenha as mãos e os pés afastados.

Contador de horas

O contador de horas apresenta o número de horas de funcionamento do motor. Consulte *Vista geral do produto na página 175* para saber a posição do contador de horas.

Danos no produto

Não somos responsáveis por danos no nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.

- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

Emissões Euro V



ATENÇÃO: A adulteração do motor anula a aprovação deste produto pela UE.

Segurança

Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



ATENÇÃO: Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.



CUIDADO: Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

Instruções de segurança gerais



ATENÇÃO: Este produto pode amputar mãos e pés, e projetar objetos. Se não respeitar as instruções de segurança, tal pode resultar em ferimentos graves ou morte.



ATENÇÃO: Não continue a utilizar o produto com um equipamento de corte danificado. O equipamento de corte danificado pode projetar objetos e causar ferimentos graves ou a morte. Substitua as lâminas danificadas de imediato.



ATENÇÃO: Este produto produz um campo eletromagnético durante o funcionamento. Em determinadas circunstâncias, este campo pode interferir com o funcionamento de implantes médicos ativos ou passivos. Para diminuir o risco de ferimentos graves ou mortais, recomendamos que os portadores de implantes médicos consultem o seu médico

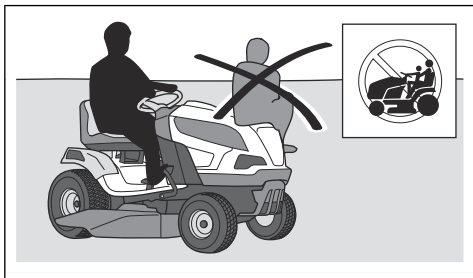
e o fabricante do implante antes de utilizar este produto.



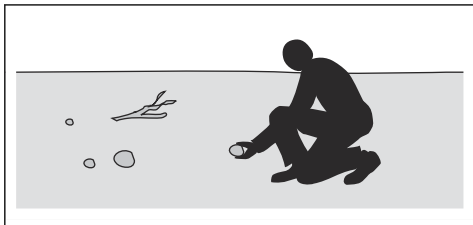
ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Seja sempre cuidadoso e use o seu senso comum. Evite todas as situações que considere estarem para além das suas capacidades. Se não se sentir seguro quanto aos procedimentos de funcionamento após a leitura do manual do utilizador, consulte um especialista antes de continuar.
- Leia e compreenda o manual do utilizador e as instruções presentes no produto com atenção antes de o ligar.
- Aprenda a utilizar o produto e os respetivos controlos em segurança, e saiba como parar o produto rapidamente.
- Aprenda a reconhecer os autocolantes de segurança.
- Mantenha o produto limpo para se certificar de que consegue ler bem os sinais e os autocolantes.
- Limpe os derrames de combustível ou óleo no produto antes de o utilizar e o armazenar.
- Tenha em atenção que o utilizador é responsável pelos acidentes que incluam outras pessoas ou a respetiva propriedade.
- Não coloque as mãos ou os pés junto de peças rotativas.
- Não coloque as mãos ou os pés por baixo do produto.
- Mantenha-se sempre afastado da abertura de descarga.
- Certifique-se de que o material descarregado não atinge outras pessoas ou animais.
- Certifique-se de que o material descarregado não atinge paredes ou outras superfícies duras. Os materiais descarregados podem fazer ricochete.
- Pare sempre as lâminas quando utilizar o produto em superfícies de grilha.
- Não utilize a plataforma de corte se a calha de descarga ou outros dispositivos de segurança estiverem em falta ou apresentarem defeitos.

- Desengate sempre as lâminas quando não estiver a cortar.
- Certifique-se de que a relva ou outros materiais indesejados não tocam nas peças quentes do escape nem nas peças quentes do motor.
- Não utilize a plataforma de corte para cortar folhas ou outros materiais indesejados que possam causar acumulação.
- Não transporte passageiros. O produto apenas pode ser utilizado por uma pessoa.



- Não deixe o produto sem supervisão com o motor ligado. Pare sempre as lâminas, aplique o travão de estacionamento, pare o motor e retire a chave de ignição antes de deixar a máquina sem supervisão.
- Apenas utilize o produto durante o dia ou em condições de boa iluminação. Mantenha o produto a uma distância de segurança de orifícios ou outras irregularidades no solo. Tenha atenção com outros possíveis riscos.
- Não utilize o produto em condições atmosféricas desfavoráveis, por exemplo, nevoeiro, chuva, localizações molhadas ou com humidade, ventos fortes, frio intenso, risco de trovoadas, etc.
- Procure e marque as pedras e outros objetos fixos para prevenir colisões.
- Retire da área quaisquer objetos como pedras, brinquedos, fios, etc., que possam ficar presos ou ser projetados.



- Não permita a utilização ou a manutenção do produto por crianças ou outras pessoas sem aprovação para utilizar o produto. A legislação local pode regular a idade do utilizador permitida.
- Certifique-se de que ninguém permanece nas imediações do produto quando ligar o motor, ativar a transmissão ou começar a deslocar o produto.

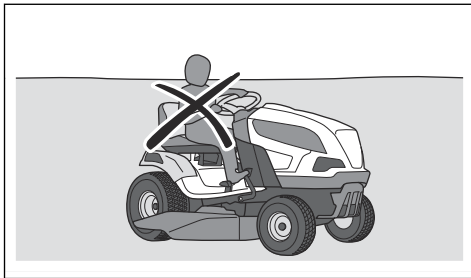
- Esteja atento ao trânsito ao cortar junto a uma estrada ou atravessar uma estrada.
- Não utilize o produto quando estiver cansado, sob o efeito de álcool ou drogas, tiver tomado medicamentos ou outros produtos que possam afetar negativamente a sua visão, atenção, capacidade de discernimento ou o seu controlo físico.
- Tenha cuidado ao colocar o produto num reboque ou camião e ao retirar o produto de um reboque ou camião.
- Estacione sempre o produto numa superfície nivelada com o motor parado.
- Desligue o motor e certifique-se de que todas as peças estão paradas antes de limpar ou efetuar a manutenção do produto.
- Desligue o motor e certifique-se de que todas as peças estão paradas antes de remover o coletor de relva ou remover bloqueios na calha de descarga.
- Deixe o produto arrefecer antes de o armazenar.

Instruções de segurança relativamente a crianças



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Podem ocorrer acidentes graves se não prestar atenção às crianças que se encontram nas proximidades do produto. As crianças podem ser atraídas pelo produto e pelo corte da relva. É muito provável que as crianças não se mantenham onde as viu pela última vez.
- Mantenha as crianças afastadas da área a cortar. Certifique-se de que está presente um adulto responsável pelas crianças.
- Mantenha-se vigilante e pare o produto caso se encontrem crianças na zona de trabalho. Tenha muito cuidado perto de cantos, arbustos, árvores ou outros objetos que previnam uma visão clara.
- Antes e durante a deslocação do produto em marcha-atrás, olhe para trás e para baixo para se certificar de que não estão presentes crianças pequenas nas proximidades do produto.
- Não permita o transporte das crianças. Podem cair e sofrer ferimentos graves ou prevenir a realização de manobras seguras do produto.
- Não permita que as crianças utilizem o produto.



Instruções de segurança para funcionamento



ATENÇÃO: Não toque no motor ou no sistema de escape durante e diretamente após o funcionamento. O motor e o sistema de escape ficam muito quentes durante o funcionamento. Risco de queimaduras, incêndio e danos na propriedade ou nas áreas adjacentes. Ao utilizar o produto, mantenha-se afastado de arbustos e outros objetos.



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Olhe sempre para baixo e para trás antes e durante as deslocações em marcha-atrás. Esteja atento aos obstáculos de todas as dimensões.
- Diminua a velocidade antes de fazer uma curva.
- Pare as lâminas quando se deslocar em zonas que não irá cortar.



CUIDADO: Leia as instruções de precaução que se seguem antes de utilizar o produto.

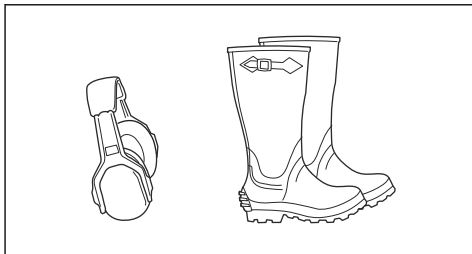
- Antes de utilizar o produto, limpe a relva e a sujidade da admissão de ar frio do motor. Se a admissão de ar frio estiver obstruída, existe o risco de danos no motor.
- Desloque-se com cuidado junto a pedras e outros objetos de maiores dimensões e certifique-se de que as lâminas não embatem nos objetos.
- Não utilize o produto ao longo de objetos. Se utilizar o produto ao longo ou em algum objeto, pare e examine o produto e a plataforma de corte. Se necessário, repare quaisquer danos antes de recomear.

Equipamento de proteção pessoal



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize equipamento de proteção pessoal aprovado ao utilizar o produto. O equipamento de proteção pessoal não previne totalmente os ferimentos mas diminui a respetiva gravidade em caso de acidente. Obtenha ajuda junto do seu distribuidor para selecionar o equipamento certo.
- Utilize protetores acústicos aprovados. A exposição prolongada a ruídos pode provocar danos auditivos permanentes.
- Use botas ou sapatos antiderrapantes resistentes. Recomenda-se calçado com biqueira de aço. Não use calçado aberto nem ande com os pés descalços.



- Use luvas de proteção sempre que necessário, por exemplo, ao fixar, examinar ou limpar o equipamento de corte.
- Não utilize vestuário largo, joias ou outros itens que possam ficar presos nas peças móveis.
- Mantenha equipamentos de primeiros socorros e um extintor de incêndio por perto.

Dispositivos de segurança no produto



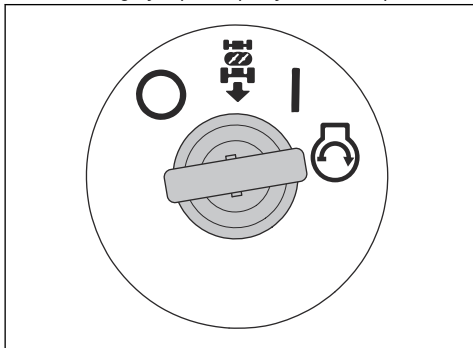
ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Não utilize um produto com dispositivos de segurança danificados ou que não funcionem corretamente. Verifique regularmente os dispositivos de segurança. Se os dispositivos de segurança estiverem danificados, contacte a sua oficina Husqvarna autorizada.
- Não realize modificações aos dispositivos de segurança. Não utilize o produto se as placas de proteção, as coberturas de proteção, os interruptores de segurança e outros dispositivos de proteção não estiverem fixos ou estiverem defeituosos.

Verifique a fechadura da ignição

- Ligue e desligue o motor para verificar a fechadura da ignição. Consulte *Arrancar o motor na página 189* e *Parar o motor na página 192*.

- Certifique-se de que o motor arranca quando roda a chave de ignição para a posição de arranque.

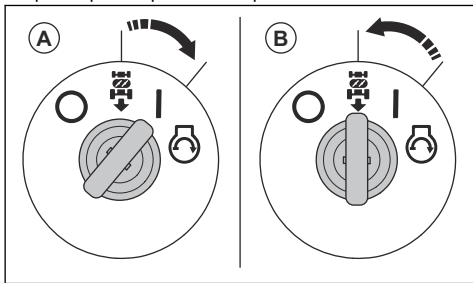


- Certifique-se de que o motor para imediatamente quando roda a chave de ignição para a posição de paragem (O).

Efetuar uma verificação do sistema de funcionamento em marcha-atrás (ROS)

Se o sistema de funcionamento em marcha-atrás (ROS) não funcionar corretamente, contacte uma oficina autorizada.

1. Ligue o produto. Consulte *Arrancar o motor na página 189*.
2. Engate a plataforma de corte. Consulte *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112) na página 190* ou *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114) na página 190*.
3. Com a chave de ignição na posição ligada (A), pressione o pedal de marcha-atrás. O motor tem de parar quando pressiona o pedal de marcha-atrás.



4. Ligue o produto e volte a engatar a plataforma de corte.
5. Rode a chave de ignição para a posição "ON" do ROS (B).
6. Com a chave de ignição na posição "ON" do ROS, pressione o pedal de marcha-atrás. O motor não deve parar quando pressiona o pedal de marcha-atrás.

Condições de funcionamento

São necessárias estas condições para ligar o motor:

- O travão de estacionamento encontra-se aplicado.
- A transmissão das lâminas está desativada.
- O pedal de marcha em frente e o pedal de marcha-atrás estão na posição neutra.

O motor tem de parar nas seguintes situações:

- O travão de estacionamento não está aplicado e o utilizador levanta-se do banco.
- A plataforma de corte está engatada e o utilizador levanta-se do banco.
- A plataforma de corte está engatada e o pedal de marcha-atrás é pressionado, mas o ROS está desengatado.

A transmissão das lâminas tem de parar nas seguintes situações:

- O utilizador levanta-se do banco.
- O controlo de engate da lâmina é deslocado para a posição de desengate. (TS 112)
- O botão PTO é premido. (TS 114)

Tente ligar o motor sem uma das condições mencionadas acima. Altere as condições e tente novamente. Efetue esta verificação diariamente.

Verificar o pedal de marcha em frente e o pedal de marcha-atrás

1. Ligue o produto. Consulte *Arrancar o motor na página 189*.
2. Certifique-se de que o pedal de marcha em frente e o pedal de marcha-atrás não estão bloqueados e podem ser utilizados livremente.
3. Pressione lentamente o pedal de marcha em frente para avançar.
4. Solte o pedal de marcha em frente para travar. Certifique-se de que o travão é engatado quando liberta o pedal de marcha em frente.

Nota: O produto tem um travão automático que é engatado quando solta os pedais.

5. Efetue o mesmo procedimento para o pedal de marcha-atrás.
6. Certifique-se de que o produto não se move quando os pedais estão na posição neutra.

Travão de estacionamento



ATENÇÃO: Se o travão de estacionamento não funcionar, o produto pode começar a deslocar-se e causar ferimentos ou danos. Certifique-se de que examina e ajusta regularmente o travão de estacionamento.

Consulte *Verificar o travão de estacionamento na página 196*.

Silenciador

O silenciador mantém o mais baixo nível de ruído possível e afasta os gases de escape do utilizador.

Não utilize o produto se o silenciador estiver danificado ou estiver em falta. Um silenciador danificado aumenta o nível de ruído e o risco de incêndio.



ATENÇÃO: O silenciador fica muito quente durante e após a utilização e quando o motor funciona ao ralenti. Tenha cuidado junto de materiais inflamáveis e/ou vapores para evitar incêndios.

Verificar o silenciador

- Examine o silenciador regularmente para se certificar de que está bem fixo e não está danificado.

Coberturas de proteção

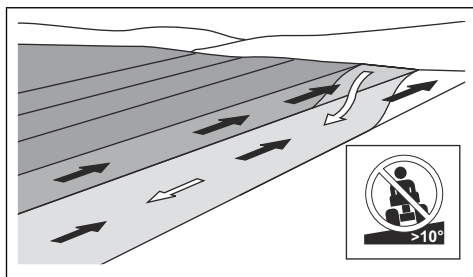
As coberturas de proteção danificadas ou em falta aumentam o risco de ferimentos em peças móveis ou superfícies quentes. Verifique as coberturas de proteção antes de utilizar o produto. Certifique-se de que as coberturas de proteção estão bem fixas e que não têm fissuras nem outros danos. Substituir as coberturas danificadas.

Cortar relva em declives



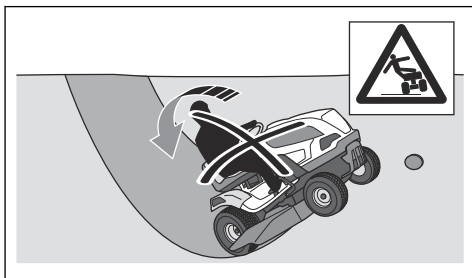
ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Cortar relva em declives aumenta o risco de perda de controlo e de capotamento do produto. Estas ocorrências podem resultar em ferimentos ou morte. É necessário ter cuidado ao cortar relva em todos os declives. Se não conseguir sair de um declive ou se não se sentir em segurança, não corte nesse local.
- Retire pedras, ramos e outros obstáculos.
- Corte a relva a subir e a descer o declive, e nunca de lado a lado.
- Não utilize o produto em terrenos com um declive superior a 10°.



- Não arranque nem pare num declive.
- Desloque-se devagar e suavemente em declives.

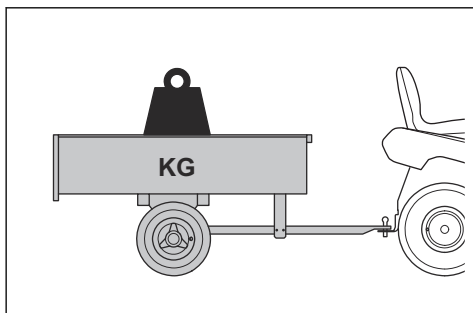
- Não faça mudanças súbitas de velocidade ou de direção.
- Não vire mais do que o necessário. Vire lenta e gradualmente ao descer um declive. Desloque-se a baixa velocidade. Vire o volante com cuidado.
- Tenha atenção para não se deslocar sobre trincheiras, orifícios e lombas. Existe um risco mais elevado de capotamento do produto num piso desnivelado. A relva longa pode ocultar obstáculos.
- Não corte a relva próximo de bermas, valas ou inclinações. O produto pode capotar subitamente se uma das rodas se deslocar ao longo da bermagem de um declive íngreme ou de uma vala, ou se uma bermagem ceder. Se o produto cair em água, existe o risco de afogamento.



- Não corte relva molhada. É escorregadia e os pneus podem perder a aderência, provocando a derrapagem do produto.
- Não coloque o pé no chão para tentar estabilizar o produto.
- Desloque-se com muito cuidado se um acessório ou outro objeto que torne o produto menos estável estiver fixo.
- Siga as recomendações do fabricante quanto a pesos ou contrapesos de rodas.

Segurança de reboque

- Utilize apenas equipamento de reboque aprovado pela Husqvarna.
- Utilize a barra de reboque para prender o equipamento.
- Não reboque equipamento mais pesado do que o peso máximo do equipamento de reboque permitido. Consulte *Especificações técnicas* na página 213.



- Certifique-se de que não se encontra mais ninguém perto do produto quando rebocar equipamento.
- Tenha cuidado ao rebocar equipamento em declives ou terreno acidentado.
- Utilize o produto a uma velocidade baixa quando rebocar equipamento.

Segurança no manuseamento do combustível



ATENÇÃO: Tenha cuidado com o combustível. É muito inflamável e pode causar ferimentos e danos na propriedade.



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Não encha o depósito de combustível no interior.
- A gasolina e os respetivos vapores são venenosos e muito inflamáveis. Tenha cuidado com a gasolina para evitar ferimentos ou incêndios.
- Não retire a tampa do depósito de combustível nem encha o depósito de combustível com o motor em funcionamento.
- Deixe o motor arrefecer antes de voltar a abastecer o combustível.
- Não fume quando estiver a encher o depósito de combustível.
- Não encha o depósito de combustível junto a faíscas ou chamas abertas.
- Se existirem fugas no sistema de combustível, não ligue o motor até que as fugas estejam reparadas.
- Não encha acima do nível de combustível recomendado. Se o depósito estiver demasiado cheio, o calor do motor e o sol faz com que o combustível se expanda e transborde.
- Não encha demasiado. Se derramar combustível no produto, limpe o derrame e aguarde que seque antes de ligar o motor. Se derramar na sua roupa, troque-a.
- Armazene o combustível apenas em recipientes aprovados.
- Armazene o produto e o combustível de forma a não existir o risco de danos causados por fugas ou vapores de combustível.

- Drene o combustível de um recipiente aprovado numa zona exterior e afastado de chamas abertas.

Segurança de transporte

- Utilize um veículo de transporte aprovado para o transporte do produto.
- O produto é pesado e pode causar ferimentos graves por esmagamento. Tenha cuidado ao carregá-lo e descarregá-lo de um veículo ou reboque.
- A legislação local ou nacional dos mercados pode limitar o transporte do produto.
- O operador do veículo de transporte é responsável por fixar o produto em segurança durante o transporte. Consulte *Fixar o produto em segurança para transporte na página 211*.

Segurança da bateria



ATENÇÃO: Uma bateria danificada pode causar uma explosão e provocar ferimentos. Se a bateria estiver deformada ou danificada, fale com uma oficina autorizada Husqvarna.



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize óculos de proteção quando estiver perto de baterias.
- Não utilize relógios, joias ou outros objetos metálicos perto da bateria.
- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.
- Carregue a bateria num espaço com um bom fluxo de ar.
- Ao carregar a bateria, mantenha os materiais inflamáveis a uma distância mínima de 1 m.
- Elimine as baterias substituídas. Consulte o capítulo *Eliminação na página 212*.
- A bateria pode emitir gases explosivos. Não fume perto da bateria. Mantenha a bateria afastada de chamas abertas e faíscas.

Instruções de segurança para manutenção



ATENÇÃO: O produto é pesado e pode causar ferimentos ou danos na propriedade ou na área adjacente. Não efetue a manutenção do motor ou da plataforma de corte sem reunir as seguintes condições:

- O motor está desligado.
- O produto está estacionado numa superfície nivelada.

- O travão de estacionamento encontra-se aplicado.
- A chave de ignição foi removida.
- A plataforma de corte está desengatada.
- Os cabos da ignição foram removidos das velas.



ATENÇÃO: Os gases de escape do motor contêm monóxido de carbono, um gás inodoro, tóxico e altamente perigoso. Não utilize o produto em espaços fechados ou em espaços com um fluxo de ar insuficiente.



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Para obter o melhor desempenho e segurança, efetue regularmente a manutenção do produto, de acordo com o esquema de manutenção. Consulte *Esquema de manutenção na página 192*.
- Os choques elétricos podem causar ferimentos. Não toque nos cabos com o motor em funcionamento. Não efetue um teste de funcionamento no sistema de ignição com os seus dedos.
- Não ligue o motor se as coberturas de proteção tiverem sido removidas. Existe um risco elevado de ferimentos causados por peças quentes ou em movimento.

- Deixe o produto arrefecer antes de efetuar a manutenção perto do motor.
- As lâminas são afiadas e podem causar cortes. Coloque proteções contra o vento em redor das lâminas ou utilize luvas de proteção quando trabalhar nas mesmas.
- Não estacione o produto perto da berma de uma vala ou de um declive para ter acesso à plataforma de corte.



CUIDADO: Leia as instruções de precaução que se seguem antes de utilizar o produto.

- Não inverta o motor se a vela de ignição ou o cabo de ignição tiverem sido retirados.
- Certifique-se de que aperta corretamente todos os parafusos e porcas, e que o equipamento está em bom estado.
- Não faça alterações ao ajuste dos reguladores. Se a velocidade do motor for demasiado elevada, os componentes do produto ficar danificados. Consulte *Especificações técnicas na página 213* para saber qual é a velocidade do motor mais elevada permitida.
- O produto é apenas aprovado com o equipamento fornecido ou recomendado pelo fabricante.

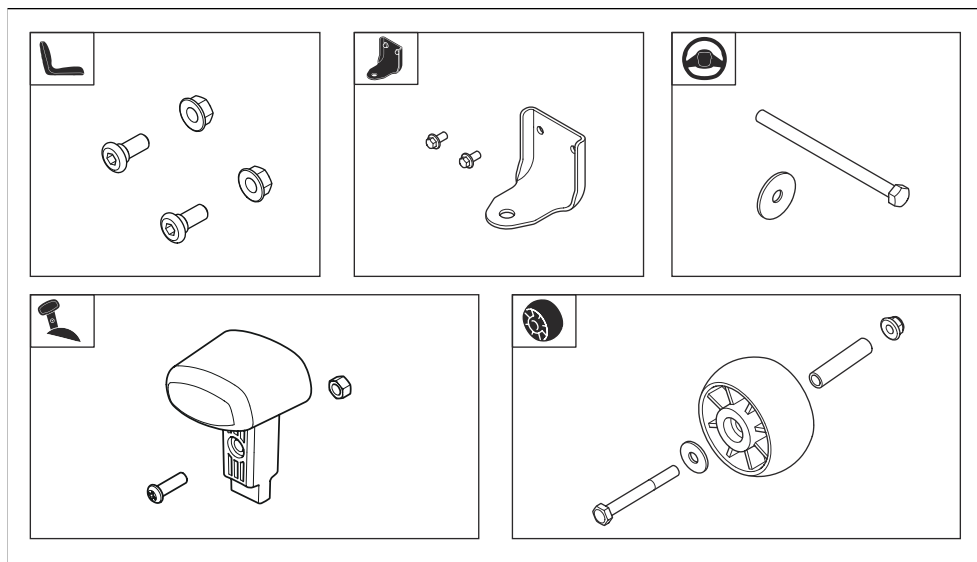
Montagem

Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de montar o produto.

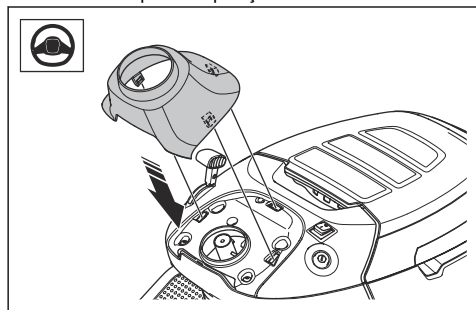
Descrição geral da montagem



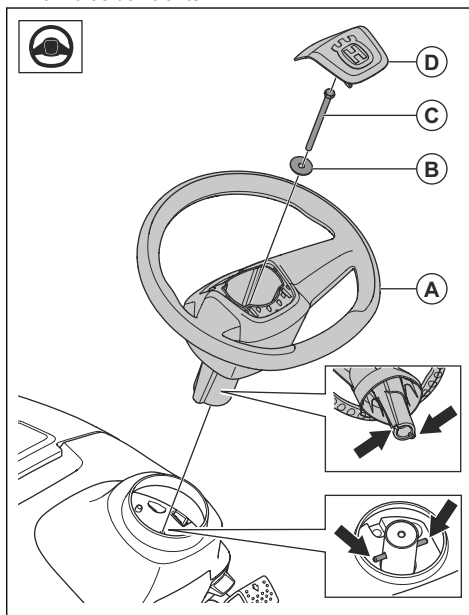
Instalar o volante

Consulte *Descrição geral da montagem na página 186* para saber quais são os fixadores corretos para esta tarefa.

1. Instale a cobertura da coluna de direção. A cobertura da coluna de direção é fixa com fechos de mola. Pressione a cobertura da coluna de direção até esta bloquear na posição correta.



2. Coloque o volante (A) na coluna de direção. Os pinos na coluna de direção devem entrar nas ranhuras do volante.



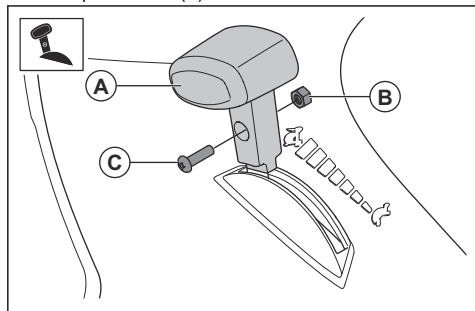
3. Instale a anilha (B) e o parafuso (C). Aperte o parafuso com um binário de 24 Nm.

4. Instale a cobertura central (D) no volante. A tampa central é fixa com fechos de mola.

Para instalar o botão no acelerador

Consulte *Descrição geral da montagem na página 186* para saber quais são os fixadores corretos para esta tarefa.

1. Coloque o botão (A) na alavanca do acelerador.

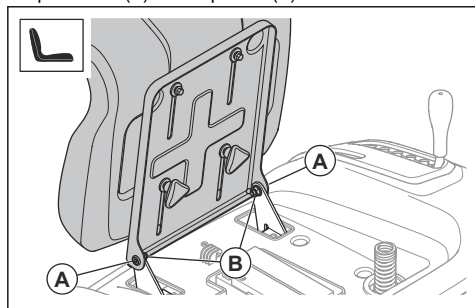


2. Instale a porca (B) e o parafuso (C).

Instalar o banco

Consulte *Descrição geral da montagem na página 186* para saber quais são os fixadores corretos para esta tarefa.

1. Mantenha o banco na devida posição e instale os 2 parafusos (A) e as 2 porcas (B).



2. Efetue uma verificação do controlo de presença do utilizador. Consulte *Condições de funcionamento na página 182*.

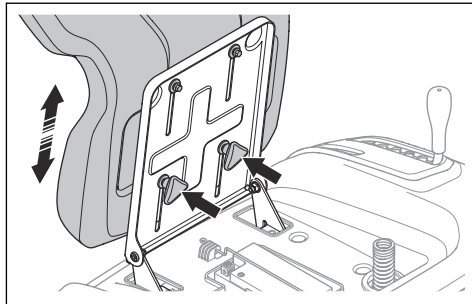


ATENÇÃO: Não utilize o produto se o controlo de presença do utilizador estiver avariado.

Ajustar o banco

1. Dobre o banco para a frente.

2. Desaperte os 2 botões rápidos.

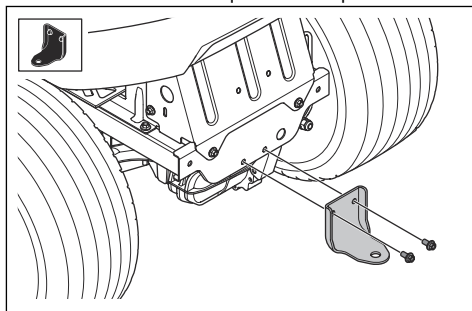


3. Desloque o banco até que este se encontre numa posição que lhe permita pressionar totalmente os pedais.
4. Aperte totalmente os 2 botões rápidos.

Instalar a barra de reboque

Consulte *Descrição geral da montagem na página 186* para saber quais são os fixadores corretos para esta tarefa.

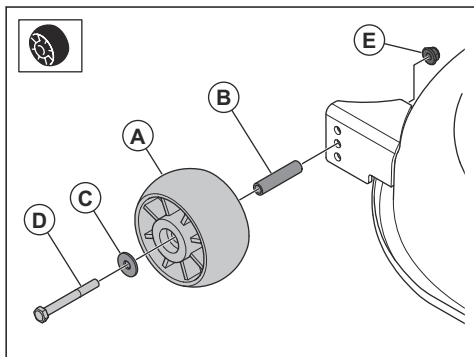
- Instale a barra de reboque com os 2 parafusos.



Instalar as rodas antidesselvé

Consulte *Descrição geral da montagem na página 186* para saber quais são os fixadores corretos para esta tarefa.

- Instale a roda antidesbrave (A), o casquilho (B), a anilha (C), o parafuso (D) e a porca (E) num dos 3 orifícios.



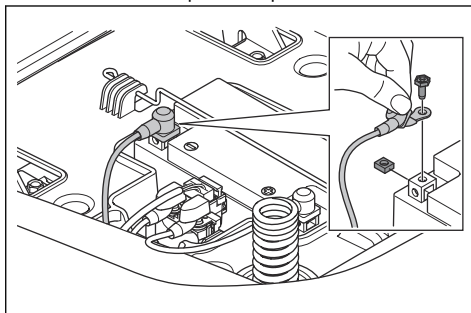
Ligar a bateria



ATENÇÃO: Risco de choque elétrico. Certifique-se de que o interruptor de ignição está na posição OFF e a chave da ignição foi removida.

A localização da bateria encontra-se por baixo do banco.

1. Dobre o banco para a frente.
2. Certifique-se de que o cabo vermelho está instalado no terminal positivo (+) da bateria.
3. Remova o parafuso e a porca no terminal negativo (-) da bateria.
4. Ligue o cabo preto ao terminal negativo (-) da bateria e instale a porca e o parafuso.



5. Instale a tampa do terminal negativo (-) na bateria.

Funcionamento

Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de usar o produto.

Começar a utilizar Husqvarna Connect

1. Transfira a aplicação Husqvarna Connect para o seu dispositivo móvel.
2. Registe-se na aplicação Husqvarna Connect.
3. Siga os passos das instruções na aplicação Husqvarna Connect para ligar e registar o produto.

Encher o depósito de combustível



ATENÇÃO: A gasolina é muito inflamável. Tenha cuidado e reabasteça no exterior; consulte *Segurança no manuseamento do combustível na página 184*.



CUIDADO: O tipo errado de combustível pode resultar em danos no motor.

O motor funciona a gasolina com um índice de octanas mínimo de 91 RON (87 AKI), não misturada com óleo. Recomendamos uma gasolina biodegradável com base em alquilatos. Não utilize gasolina que contenha mais de 10% de etanol.

- Verifique o nível de combustível antes de cada utilização e volte a encher, se necessário.
- Não encha completamente o depósito de combustível. Mantenha um espaço mínimo de 2,5 cm.

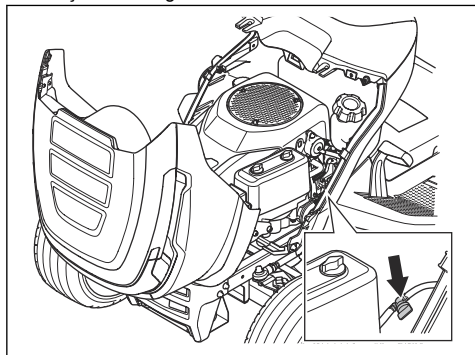
Antes de ligar o produto



ATENÇÃO: Antes de utilizar o produto, deverá ler atentamente e compreender as instruções de segurança e as instruções de utilização.

1. Verifique o nível do óleo de motor. Consulte *Verificar o nível do óleo de motor na página 204*.
2. Encha o depósito de combustível com combustível. Consulte *Encher o depósito de combustível na página 188*.

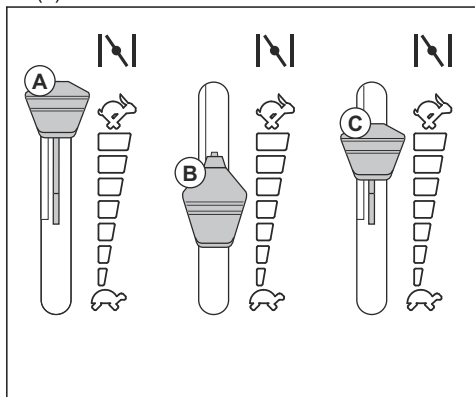
3. Certifique-se de que a válvula de corte do combustível está aberta. A válvula de corte do combustível está aberta quando a patilha está na direção da mangueira de combustível.



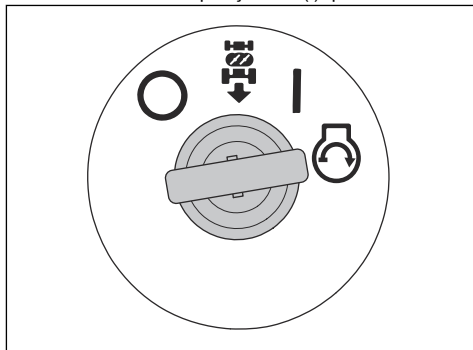
4. Certifique-se de que o sistema de acionamento está ativo. Consulte *Ativar e desativar o sistema de acionamento* na página 190.
5. Coloque a plataforma de corte na posição mais elevada. Consulte *Definir a altura de corte (TS 112)* na página 191 ou *Definir a altura de corte (TS 114)* na página 191.

Arrancar o motor

1. Certifique-se de que a plataforma de corte está desengatada. Consulte *Ativar e desativar o sistema de acionamento* na página 190.
2. Sente-se no banco em posição de trabalho.
3. Aplique o travão de estacionamento. Consulte *Aplicar e soltar o travão de estacionamento* na página 190.
4. Se o motor estiver frio, empurre e mantenha o controlo do acelerador na posição de estrangulação (A).

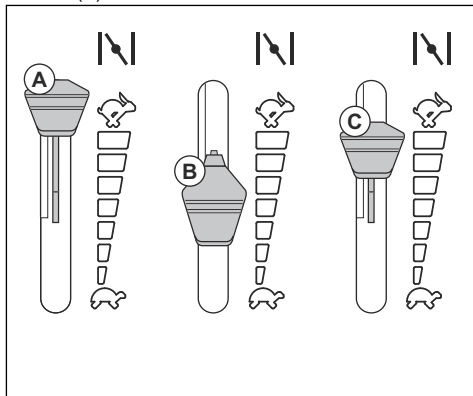


5. Rode a chave de ignição para a posição START. Quando o motor arrancar, solte a chave de ignição imediatamente. A chave de ignição regressa automaticamente à posição ON (I) quando a solta.



CUIDADO: Não utilize o dispositivo de arranque durante mais de 5 segundos de cada vez. Se o motor não arrancar, aguarde 15 segundos antes de tentar novamente.

6. Solte o controlo do acelerador da posição de estrangulação e desloque-o para a posição intermédia (B).
7. Empurre o acelerador para a posição aceleração total (C).



CUIDADO: Ativar a plataforma de corte quando o motor está em velocidade máxima causa esforço nas correias da transmissão. Engate a plataforma de corte antes de colocar o acelerador na posição de aceleração total.

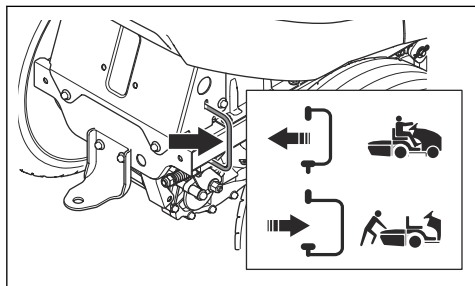
Ativar e desativar o sistema de acionamento

Para deslocar o produto com o motor desligado, o sistema de acionamento tem de estar desativado.



CUIDADO: Certifique-se de que puxa ou empurra totalmente a alavanca. Não utilize posições intermédias.

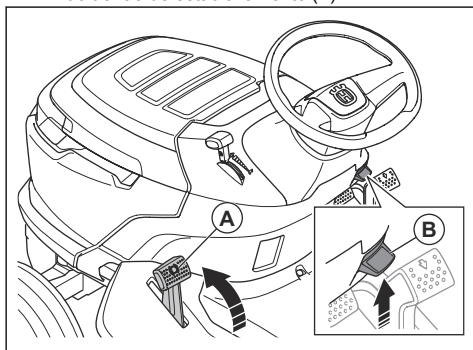
A alavanca para engatar ou desengatar o sistema de acionamento encontra-se atrás da roda traseira direita.



- Empurre totalmente a alavanca para ativar o sistema de acionamento.
- Puxe totalmente a alavanca para desativar o sistema de acionamento.

Aplicar e soltar o travão de estacionamento

- Para aplicar o travão de estacionamento, siga os seguintes passos:
 - a) Pressione totalmente o pedal do travão de estacionamento (A) e puxe para cima o bloqueio do travão de estacionamento (B).



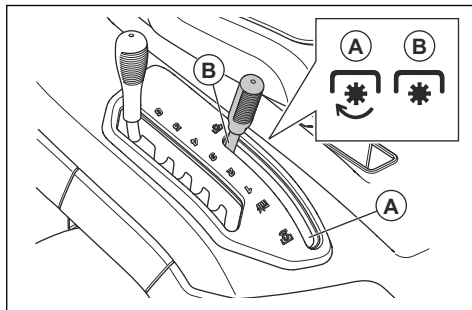
- b) Liberte o pedal do travão de estacionamento.
- Para soltar o travão de estacionamento, carregue no pedal do travão de estacionamento e solte-o.

Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112)



ATENÇÃO: Não utilize a plataforma de corte sem um defletor instalado na descarga de relva.

- Desloque o controlo de engate da lâmina para a posição engatada (A) para engatar a plataforma de corte.



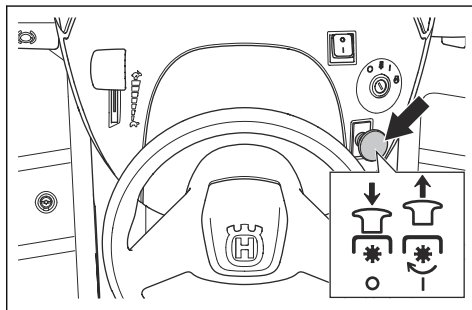
- Desloque o controlo de engate da lâmina para a posição desengatada (B) para desengatar a plataforma de corte.

Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114)



ATENÇÃO: Não utilize a plataforma de corte sem um defletor instalado na descarga de relva.

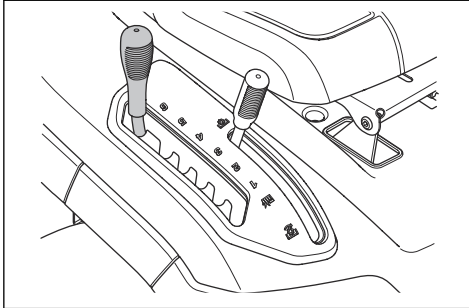
- Puxe o botão da TDF para engatar a plataforma de corte.



- Prima o botão da TDF para desengatar a plataforma de corte.

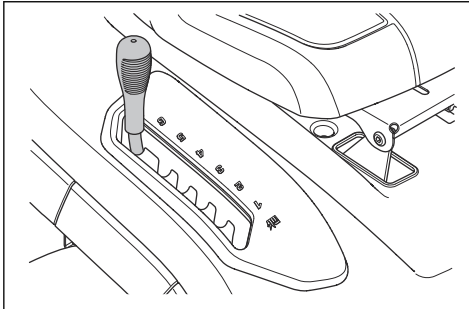
Definir a altura de corte (TS 112)

- Puxe a alavanca de altura de corte na direção do banco e coloque-a num dos entalhes para obter a altura de corte correta.



Definir a altura de corte (TS 114)

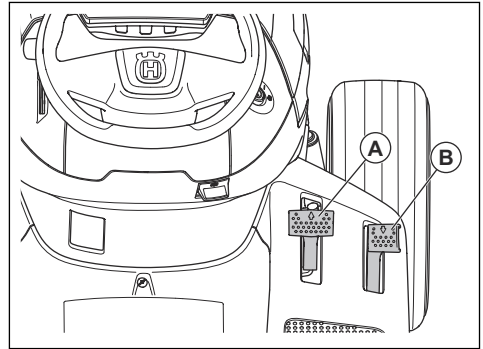
- Puxe a alavanca de altura de corte na direção do banco e coloque-a num dos entalhes para obter a altura de corte correta.



Utilizar o produto

1. Ligue o motor. Consulte *Arrancar o motor na página 189*.
2. Liberte o travão de estacionamento. Consulte *Aplicar e soltar o travão de estacionamento na página 190*.

3. Pressione cuidadosamente o pedal de marcha em frente (A) ou o pedal de marcha-atrás (B). A velocidade aumenta proporcionalmente à pressão aplicada no pedal.



Nota: O pedal de marcha em frente e o pedal de marcha-atrás regressam à posição neutra quando são libertados.

4. Solte os pedais para travar.
5. Selecione a altura de corte correta. Consulte *Definir a altura de corte (TS 112) na página 191* ou *Definir a altura de corte (TS 114) na página 191*.
6. Engate a plataforma de corte. Consulte *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112) na página 190* ou *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114) na página 190*.

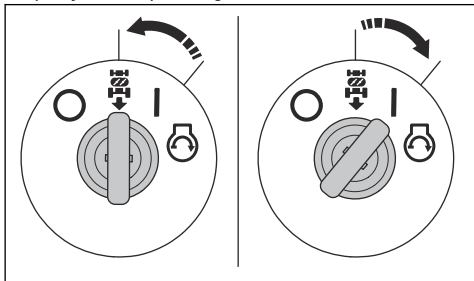
Utilizar o sistema de funcionamento em marcha-atrás (ROS)

Nota: Se tentar deslocar-se para trás com o produto quando a plataforma de corte está engatada, o motor para imediatamente. Engate o ROS para se deslocar para trás com o produto quando a plataforma de corte estiver engatada.



ATENÇÃO: Antes e durante a operação do produto para trás, olhe para baixo e para trás do produto para garantir a segurança de terceiros.

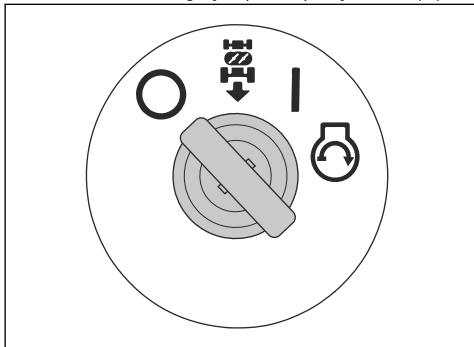
1. Rode a chave da ignição para a esquerda, para a posição ROS para engatar o ROS.



2. Pressione lentamente o pedal de marcha-atrás para iniciar o movimento.
3. Rode a chave da ignição para a direita, para a posição ON (I) do motor para desengatar o ROS.

Parar o motor

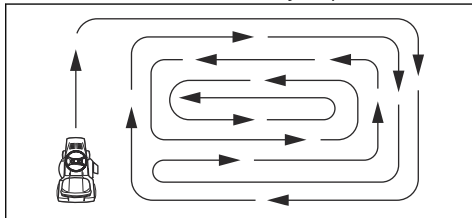
1. Desengate a plataforma de corte. Consulte *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112)* na página 190 ou *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114)* na página 190.
2. Rode a chave de ignição para a posição OFF (O).



3. Quando o produto parar, aplique o travão de estacionamento. Consulte *Aplicar e soltar o travão de estacionamento* na página 190.

Obter bons resultados de corte

- Para obter o melhor desempenho, efetue regularmente a manutenção do produto, de acordo com o esquema de manutenção. Consulte *Esquema de manutenção* na página 192.
- Não corte um relvado molhado. A relva molhada pode levar a um corte de fraca qualidade.
- Não utilize correntes para pneus quando utilizar o produto com uma plataforma de corte.
- Certifique-se de que a plataforma de corte está nivelada. Consulte *Ajustar a posição paralela da bancada de corte* na página 202.
- Caso a relva esteja alta, comece com uma altura de corte elevada e diminua-a gradualmente.
- Desloque o produto para a frente a baixa velocidade se a relva estiver alta e espessa.
- Utilize a aceleração total ao cortar a relva.
- Corte a relva num padrão irregular.
- Utilize o lado esquerdo da plataforma de corte ao cortar perto de árvores, arbustos ou caminhos. A lâmina corta aproximadamente 15 mm para dentro a partir da parte lateral da plataforma de corte.
- Ao cortar grandes áreas, desloque o produto para a direita ao longo de 1 ou 2 voltas na área de trabalho. Este procedimento irá manter a descarga de relva afastada de arbustos, vedações e vias de acesso. Ao fim de, aproximadamente, 2 voltas em torno da área de trabalho, corte na direção oposta.



- Para obter o melhor resultado de corte, corte a relva com frequência.

Manutenção

Introdução



ATENÇÃO: Antes de efetuar qualquer tarefa de manutenção, tem de ler e compreender o capítulo sobre segurança.

Esquema de manutenção

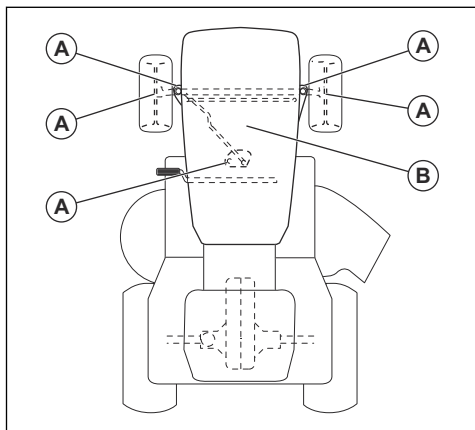
X = As instruções estão disponíveis neste manual do utilizador.

O = As instruções não estão disponíveis neste manual do utilizador. Solicite a realização da manutenção numa oficina autorizada.

Esquema de manutenção		Antes de cada utilização/semanalmente	A cada 50 h ou anualmente
Geral	Limpe a bateria e os terminais.		O
	Verifique o nível da bateria. Carregue a bateria, se necessário.		X
	Examine todas as correias e polias quanto a sinais de desgaste e danos. Substitua as peças gastas ou danificadas.		O
	Limpe o motor e a transmissão.	X	X
	Examine todos os fios quanto a danos.		O
	Lubrifique o produto. Consulte a descrição geral de lubrificação.		X
	Certifique-se de que todos os fixadores estão corretamente apertados.		O
	Certifique-se de que a pressão dos pneus está correta em todos os pneus.	X	X
Motor	Examine a mangueira de combustível quanto a sinais de desgaste e danos. Caso seja necessário, substitua a mangueira de combustível.		O
	Substitua o filtro de combustível.		X
	Limpe o filtro de ar.	X	
	Substitua o filtro de ar.		X
	Examine o silenciador e o defletor de calor.	X	X
	Verifique o nível do óleo de motor. Encha com óleo de motor, se necessário.	X	
	Substitua o óleo de motor.		X
	Substitua o filtro de óleo do motor.		X
	Substitua a vela de ignição.		X
	Verifique a velocidade do motor. Se necessário, ajuste a velocidade do motor.		O

Esquema de manutenção		Antes de cada utilização/semanalmente	A cada 50 h ou anualmente
Transmissão, controlos e sistema de acionamento	Examine a ventoinha de arrefecimento da transmissão.	X	X
	Remova as rodas e lubrifique os eixos.		O
	Certifique-se de que o produto não se move quando os pedais estão na posição neutra.		X
	Verifique a marcha em frente e a marcha-atrás a diferentes velocidades.		O
	Verifique o interruptor do controlo de engate da lâmina.		X
	Verifique o interruptor da alavanca da altura de corte.		X
	Verifique os interruptores do pedal de marcha em frente e do pedal de marcha-atrás.		X
	Verifique o travão de estacionamento.	X	
	Verifique o controlo de presença do utilizador (OPC).	X	
Equipamento de corte	Limpe a plataforma de corte, por baixo das coberturas da correia e por baixo da própria plataforma de corte.		X
	Verifique a posição paralela da plataforma de corte. Se necessário, ajuste a plataforma de corte.		X
	Examine a correia da plataforma de corte quanto a sinais de desgaste e danos.		O
	Examine as lâminas quanto a sinais de desgaste e danos. Se necessário, afie ou substitua as lâminas.		X
	Verifique os travões da lâmina (se equipados).		O
	Examine o coletor de relva e os interruptores do coletor de relva (apenas modelos TC).		X

Calendário de lubrificação



A. Lubrificação geral. Lubrifique a ligação de lubrificação do fuso e os dentes da engrenagem do setor e da coluna de direção.

B. Lubrificação do motor. Consulte *Verificar o nível do óleo de motor na página 204*.

Limpar o produto



CUIDADO: Não utilize uma máquina de lavar de alta pressão nem uma máquina de limpeza a vapor. A possível entrada de água nos rolamentos e nas ligações elétricas pode causar corrosão, o que danifica o produto.

Limpe o produto imediatamente após cada utilização.

- Não limpe as superfícies quentes como o motor, o silenciador e o sistema de escape. Aguarde até as superfícies arrefecerem e, em seguida, remova a relva ou terra.
- Antes de limpar com água, limpe com uma escova. Remova aparas de relva e sujidade da transmissão, da admissão de ar da transmissão e do motor, e à volta destes.
- Limpe a parte superior da plataforma de corte, por baixo das coberturas da correia e da plataforma de corte. Para limpar a plataforma de corte; consulte *Para limpar a plataforma de corte na página 195*.
- Utilize água corrente de uma mangueira para limpar o produto. Não utilize equipamentos de alta pressão.
- Não direcione a água diretamente para os componentes elétricos nem para os rolamentos. Geralmente, o detergente aumenta os danos.
- Quando o produto estiver limpo, ligue a plataforma de corte durante um curto período de tempo para eliminar a água restante.

Limpar o motor e o silenciador

Mantenha o motor e o silenciador isentos de cortes de relva e terra. Os cortes de relva embebidos em combustível ou óleo no motor podem aumentar o risco de incêndio e de sobreaquecimento do motor. Deixe o motor arrefecer antes de o limpar. Limpe com água e uma escova.

Os cortes de relva em redor do silenciador secam rapidamente e representam um risco de incêndio. Quando o silenciador estiver frio, utilize uma escova ou remova os cortes de relva com água.

Para limpar a plataforma de corte



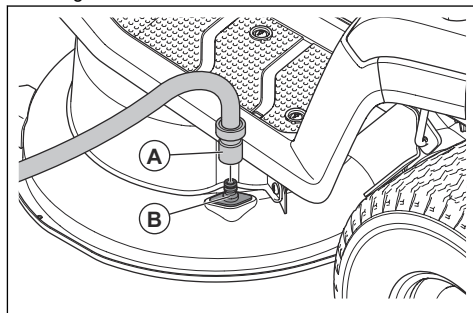
ATENÇÃO: Não utilize o produto com uma abertura de lavagem da plataforma partida ou em falta. Existe o risco de projeção de objetos. Substitua imediatamente uma abertura de lavagem da plataforma partida ou em falta.

1. Estacione o produto numa área desimpedida no seu relvado, perto de uma fonte de água com uma mangueira de jardim.



CUIDADO: Não aponte a calha de descarga do produto na direção de edifícios ou veículos.

2. Certifique-se de que a plataforma de corte está desengatada. Consulte *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112) na página 190* ou *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114) na página 190*.
3. Desligue o motor. Consulte *Parar o motor na página 192*.
4. Aplique o travão de estacionamento. Consulte *Aplique e solte o travão de estacionamento na página 190*.
5. Ligue uma mangueira de jardim (A) à porta de lavagem da plataforma (B) e inicie o fornecimento de água.



6. Sente-se no banco e ligue o motor. Consulte *Arrancar o motor na página 189*.



CUIDADO: Examine novamente a área para se certificar de que a área está desimpedida antes de ligar o motor.

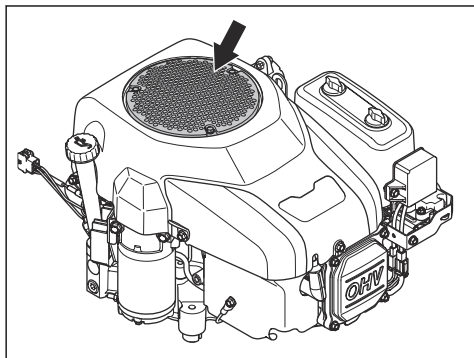
7. Engate a plataforma de corte e deixe-a funcionar na aceleração total até que esteja limpa. Consulte *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112)* na página 190 ou *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114)* na página 190.
8. Desengate a plataforma de corte e pare o motor. Consulte *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 112)* na página 190 ou *Para engatar e desengatar a plataforma de corte (TS 114)* na página 190 e *Parar o motor na página 192*.
9. Pare o fornecimento de água e desligue a mangueira de jardim da abertura de lavagem da plataforma.
10. Mova o produto para uma zona seca.
11. Sente-se no banco e ligue o motor. Consulte *Arrancar o motor na página 189*.
12. Engate a plataforma de corte e deixe-a funcionar até que esteja seca.

Limpar a admissão de ar do motor



ATENÇÃO: Desligue o motor. A admissão de ar tem peças rotativas que podem causar ferimentos nos dedos.

- Abra a cobertura do motor. Certifique-se de que a admissão de ar do motor não está obstruída. Remova a relva e a terra com uma escova.

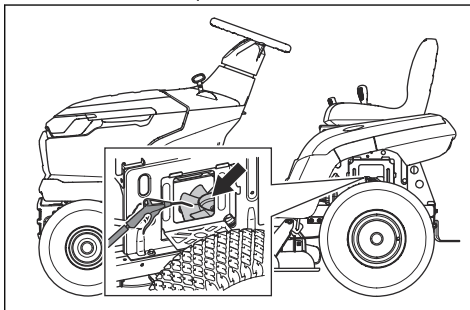


Limpar a ventoinha de arrefecimento na transmissão

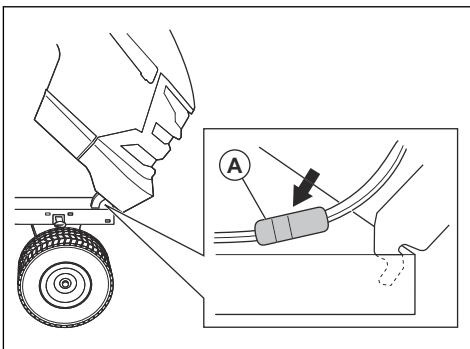


ATENÇÃO: Desligue o motor. A ventoinha de arrefecimento roda e pode causar ferimentos nos seus dedos.

1. Limpe a ventoinha de arrefecimento com ar comprimido através do orifício no chassis, por cima da roda traseira esquerda.



Retirar e instalar a cobertura do motor



1. Abra a cobertura do motor.
2. Desligue o conector do fio do farol (A).
3. Incline a cobertura do motor para a frente e levante-a para a remover do produto.
4. Instale a cobertura do motor na sequência inversa.

Substituir a lâmpada do farol

1. Abra a cobertura do motor.
2. Rode ligeiramente o suporte da lâmpada para a esquerda e puxe-o para fora do refletor.
3. Substitua a lâmpada no suporte da lâmpada.
4. Empurre o suporte da lâmpada para dentro do refletor.
5. Rode ligeiramente o suporte da lâmpada para a direita para a instalar.
6. Feche a cobertura do motor.

Verificar o travão de estacionamento

1. Estacione o produto numa superfície rígida inclinada.

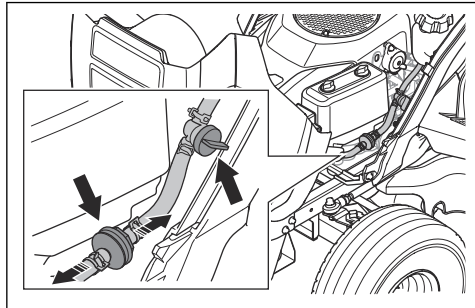
Nota: Não estacione o produto num declive com relva quando verificar o travão de estacionamento.

2. Aplique o travão de estacionamento. Consulte *Aplique e soltar o travão de estacionamento na página 190*.
3. Se o produto começar a deslocar-se, solicite o ajuste do travão de estacionamento numa oficina autorizada.
4. Prima novamente o pedal do travão de estacionamento para soltar o travão de estacionamento.

Substituir o filtro de combustível

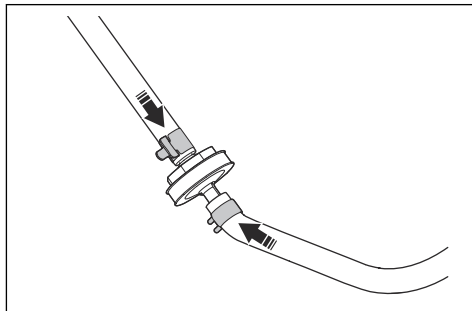
Nota: A ilustração apresenta um tipo de filtro de combustível. O filtro de combustível do seu produto pode ser diferente, mas o procedimento é o mesmo.

1. Abra a cobertura do motor para aceder ao filtro de combustível.
2. Feche a válvula de corte de combustível.
3. Comprima a mangueira do depósito de combustível para evitar fugas.
4. Afaste as braçadeiras de mangueira do filtro de combustível com um alicate plano.
5. Puxe o filtro de combustível das extremidades da mangueira. Pode ocorrer uma pequena fuga de combustível.



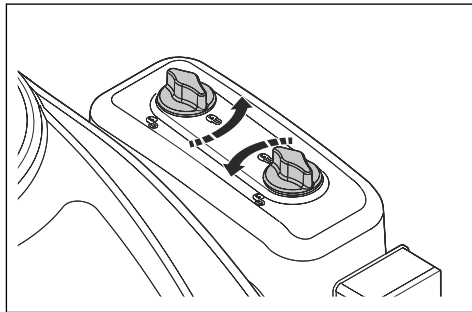
6. Empurre o novo filtro de combustível nas extremidades das mangueiras. Aplique detergente líquido nas extremidades do filtro de combustível para facilitar a ligação.

7. Empurre as braçadeiras de mangueira contra o filtro de combustível.

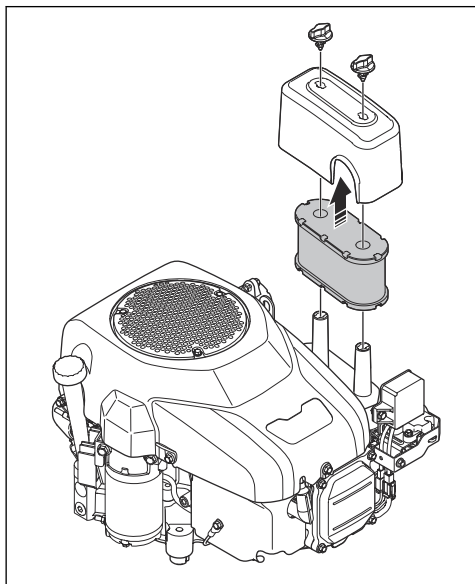


Limpar e substituir o filtro de ar

1. Abra a cobertura do motor.
2. Desaperte os manípulos que seguram a cobertura do filtro de ar e retire a cobertura.



3. Retire o cartucho do filtro de ar do alojamento do filtro.



4. Para limpar o filtro de ar de espuma, execute os seguintes passos.
- Remova o filtro de ar de espuma situado atrás do cartucho do filtro de ar.
 - Limpe o filtro de ar de espuma com um detergente suave.
 - Deixe o filtro de ar de espuma secar.
 - Instale o filtro de ar de espuma à volta do cartucho do filtro de ar.
5. Para limpar o filtro de ar de papel, execute os seguintes passos.
- Bata com o filtro de ar de papel contra uma superfície rígida.
 - Limpe com ar comprimido a partir do lado interior do filtro de ar de papel.



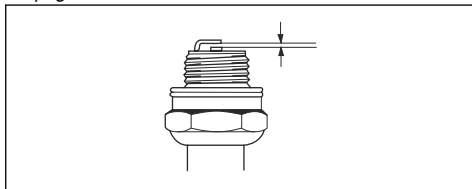
CUIDADO: Se o filtro de ar de papel não ficar limpo, é necessário substituir o filtro de ar de papel.

6. Instale na sequência inversa.

Examinar e substituir uma vela de ignição

- Abra a cobertura do motor.
- Remova o tampão da vela de ignição e limpe em torno da vela de ignição.
- Retire a vela de ignição com uma chave para velas de ignição.

- Examine a vela de ignição. Substitua-a se os elétrodos estiverem queimados ou se o isolamento apresentar fissuras ou danos. Se a vela de ignição não estiver danificada, limpe-a com uma escova de aço.
- Meça a distância entre os elétrodos e confirme que está correta. Consulte *Especificações técnicas na página 213*.



- Dobre o elétrodo lateral para ajustar a distância entre os elétrodos.
- Coloque novamente a vela de ignição e rode-a com a mão até que esteja em contacto com o assento da vela de ignição.
- Aperte a vela de ignição com a chave para velas de ignição até que a arruela esteja comprimida.
- Aperte uma vela de ignição usada mais $\frac{1}{8}$ de volta e uma vela de ignição nova mais $\frac{1}{4}$ de volta.



CUIDADO: As velas de ignição que não estejam corretamente apertadas podem causar danos no motor.

10. Fixe a cobertura da vela de ignição.

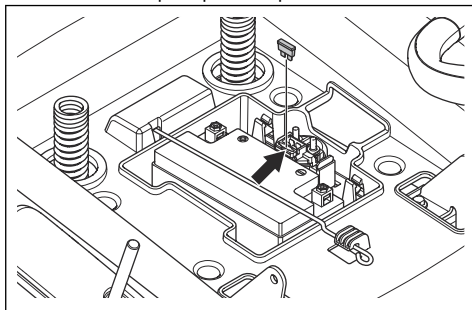


CUIDADO: Não tente ligar o motor se a vela de ignição ou o cabo de ignição tiverem sido retirados.

Substituir o fusível principal

O fusível principal encontra-se no suporte dos fusíveis no relé de arranque, por baixo do banco.

- Dobre o banco para a frente.
- Remova o conetor do suporte dos fusíveis.
- Puxe o fusível principal do suporte dos fusíveis.



4. Substitua o fusível queimado por um fusível novo do mesmo tipo. Consulte *Especificações técnicas na página 213*.

Se o fusível principal se fundir novamente num curto período de tempo depois de o substituir, existe um curto-circuito. Repare o curto-circuito antes de utilizar novamente o produto.

Carregar a bateria

- Carregue a bateria, se esta estiver demasiado fraca para ligar o motor.
- Utilize um carregador de bateria padrão.



CUIDADO: Não utilize um carregador rápido ou propulsor de arranque. Estes poderão danificar o sistema elétrico do produto.

- Antes de ligar o motor, desligue sempre o carregador.

Efetuar um arranque de emergência do motor

Se a bateria estiver demasiado fraca para ligar o motor, pode utilizar cabos de ligação direta para efetuar um arranque de emergência. Este produto tem um sistema de 12 V com terra negativa. O produto utilizado para o arranque de emergência também tem de ter um sistema de 12 V com terra negativa.

Ligar os cabos de ligação direta

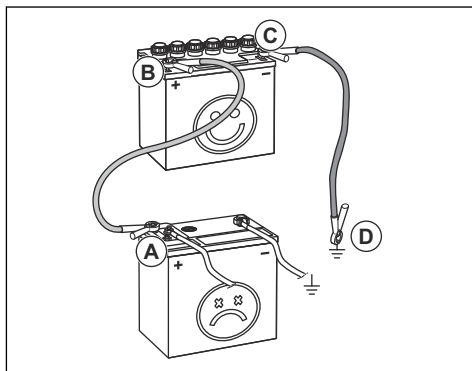


ATENÇÃO: Existe risco de explosão devido ao gás explosivo emitido pela bateria. Não ligue o terminal negativo da bateria carregada ao, ou junto do, terminal negativo da bateria fraca.



CUIDADO: Não utilize a bateria do seu produto para ligar outros veículos.

1. Ligue uma extremidade do cabo vermelho da bateria ao terminal POSITIVO (+) da bateria (A) na bateria fraca.



2. Ligue a outra extremidade do cabo vermelho da bateria ao terminal POSITIVO (+) da bateria (B) na bateria carregada.



ATENÇÃO: Não permita que as extremidades do cabo vermelho da bateria toquem no chassi. Isto provocará um curto-circuito.

3. Ligue uma extremidade do cabo preto da bateria ao terminal NEGATIVO (-) da bateria (C) na bateria carregada.
4. Ligue a outra extremidade do cabo preto da bateria a um conector de TERRA do CHASSIS (D), afastado do depósito de combustível e da bateria.

Retirar os cabos de ligação direta

Nota: Retire os cabos de ligação direta na sequência oposta à da ligação.

1. Retire o cabo PRETO do chassi.
2. Retire o cabo PRETO da bateria totalmente carregada.
3. Retire o cabo VERMELHO das 2 baterias.

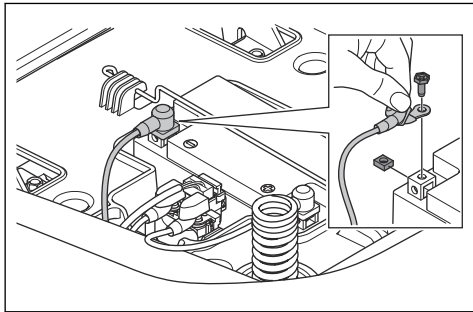
Substituir a bateria



ATENÇÃO: Risco de choque elétrico e de queimaduras. Não utilize pulseiras metálicas ou outros acessórios metálicos. Os objetos metálicos que tocam nos terminais da bateria podem provocar queimaduras, choques elétricos e curto-circuito da bateria.

1. Pare o produto.
2. Dobre o banco para a frente.

3. Remova a cobertura do terminal no cabo preto da bateria.
4. Remova o parafuso, a porca e o cabo preto da bateria do terminal negativo (-) da bateria.



ATENÇÃO: Risco de choque elétrico e de queimaduras. O cabo preto da bateria deve ser desligado antes de desligar o cabo vermelho da bateria.

5. Remova a cobertura do terminal no cabo vermelho da bateria.
6. Remova o parafuso, a porca e o cabo vermelho da bateria do terminal positivo (+) da bateria.
7. Remova a bateria do produto.
8. Coloque uma bateria nova na devida posição.
9. Ligue o cabo vermelho da bateria ao terminal positivo (+) da bateria e instale a porca e o parafuso.



ATENÇÃO: Risco de choque elétrico e de queimaduras. O cabo vermelho da bateria deve ser ligado ao terminal positivo (+) antes de ligar o cabo preto da bateria ao terminal negativo (-).

10. Ligue o cabo preto ao terminal negativo (-) da bateria e instale a porca e o parafuso.
11. Instale as coberturas do terminal.

Pressão dos pneus

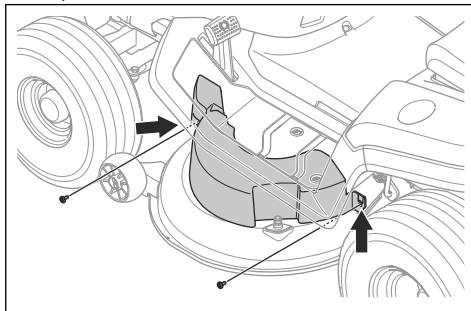
Certifique-se de que a pressão dos pneus está correta nos 4 pneus. Consulte *Especificações técnicas* na página 213.

Plataforma de corte

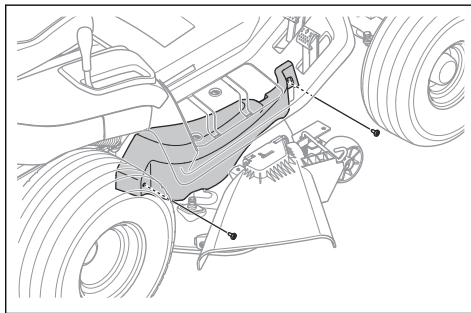
Remover e instalar a plataforma de corte

1. Desengate a plataforma de corte e pare o motor.
2. Coloque a plataforma de corte na posição mais baixa.

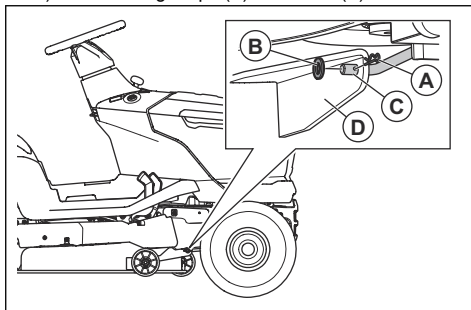
3. Remova os 2 parafusos e a cobertura da correia esquerda.



4. Remova os 2 parafusos e a cobertura da correia direita.



5. Mova a correia de transmissão da polia da lâmina esquerda para diminuir a tensão da correia da transmissão.
6. Remova a correia da transmissão da polia do motor.
7. Execute os seguintes passos para desligar a ligação dianteira.
 - a) Remova o grampo (A) e a anilha (B).

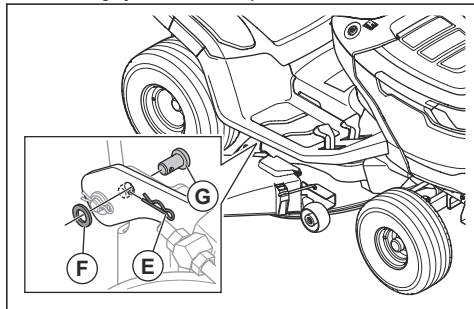


- b) Desligue a ligação dianteira (C) do suporte (D) na plataforma de corte.
8. Execute os seguintes passos para desligar as 2 ligações traseiras. Existe uma ligação traseira do lado esquerdo e uma ligação traseira do lado direito do produto.



ATENÇÃO: A plataforma de corte é pesada. Utilize um pé de cabra ou uma ferramenta equivalente por baixo da plataforma de corte para suportar o peso da plataforma de corte ao desligar as 2 ligações traseiras.

- a) Remova o grampo (E), a anilha (F) e o pino (G) da ligação traseira esquerda.



- b) Desligue a plataforma de corte da ligação traseira esquerda.
c) Com uma mão, puxe e fixe a alavanca da altura de corte na posição mais baixa. Remova o grampo, a anilha e o pino da ligação traseira direita.



ATENÇÃO: Não solte a alavanca da altura de corte. O mecanismo de ajuste da altura de corte é acionado por mola. A força exercida pela mola pode provocar ferimentos por esmagamento se não puxar e fixar a alavanca da altura de corte.

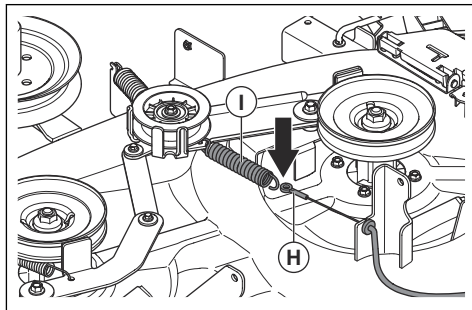
- d) Desligue a plataforma de corte da ligação traseira direita.
e) Solte cuidadosamente a alavanca da altura de corte.



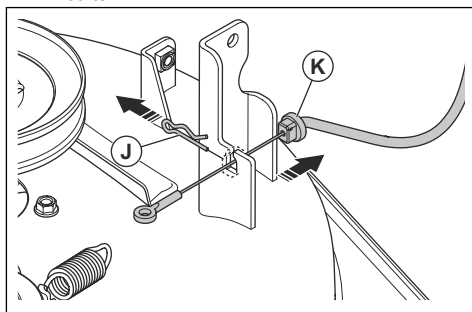
ATENÇÃO: O mecanismo de ajuste da altura de corte é acionado por mola. A força exercida pela mola pode provocar ferimentos por esmagamento. Mantenha as partes do seu corpo afastadas.

9. Coloque a alavanca da altura de corte na posição mais elevada.
10. Para o modelo TS 112, execute os seguintes passos para desligar o cabo da embraiagem.

- a) Desligue o cabo da embraiagem (H) da mola (I) no tensor da correia.



- b) Remova o grampo (J) e retire o suporte do cabo da embraiagem (K) do suporte na plataforma de corte.

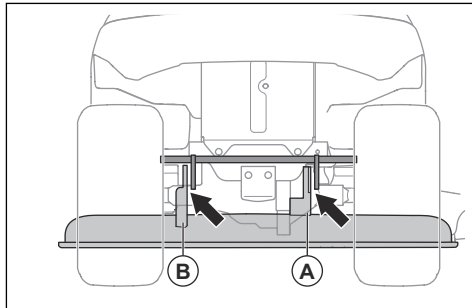


11. Retire a plataforma de corte do produto.
12. Instale a plataforma de corte pela sequência oposta.



CUIDADO: Certifique-se de que a correia da transmissão está instalada corretamente e não é comprimida ao instalar a plataforma de corte.

- a) Certifique-se de que os suportes estão na posição correta ao instalar a plataforma de corte. O suporte do lado direito (A) deve estar no lado interior da ligação traseira direita. O suporte do lado esquerdo (B) deve estar no lado exterior da ligação traseira esquerda.

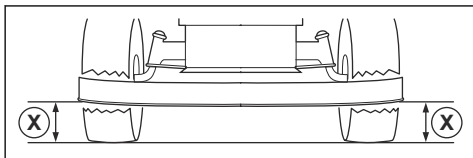


Ajustar a posição paralela da bancada de corte

Efetuar um ajuste de um lado para o outro da plataforma de corte

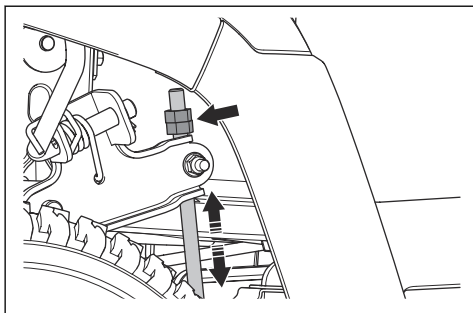
Se a altura de corte estiver diferente entre os lados direito e esquerdo, é possível ajustar a altura de corte.

1. Certifique-se de que a pressão dos pneus está correta nos 4 pneus. Consulte *Pressão dos pneus na página 200*.
2. Estacione o produto numa superfície nivelada.
3. Coloque a plataforma de corte na posição mais elevada.
4. Meça a distância (X) da extremidade inferior da plataforma de corte até ao solo nos lados esquerdo e direito. A distância deve ser a mesma nos 2 lados.



ATENÇÃO: As lâminas da plataforma de corte são afiadas e podem causar ferimentos. Utilize luvas de proteção.

5. Desaperte as porcas dos fixadores da altura de corte.



Nota: Os fixadores da altura de corte estão atrás da plataforma de corte, à frente das rodas traseiras.

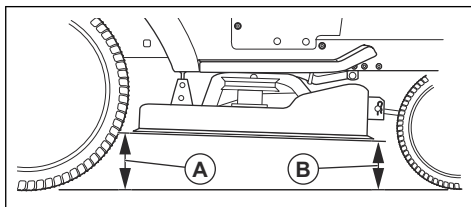
6. Ajuste as porcas nos fixadores da altura de corte até que a plataforma de corte tenha a mesma altura de corte nos lados esquerdo e direito.
 - a) Rode as porcas para a esquerda para baixar a plataforma de corte.
 - b) Rode as porcas para a direita para elevar a plataforma de corte.
7. Meça novamente a distância. Ajuste até que os 2 lados sejam iguais.

8. Aperte as contraporcas quando o ajuste de um lado para o outro estiver concluído.
9. Corte alguma relva e examine os resultados. Ajuste, se necessário.

Efetuar um ajuste da frente para trás da plataforma de corte

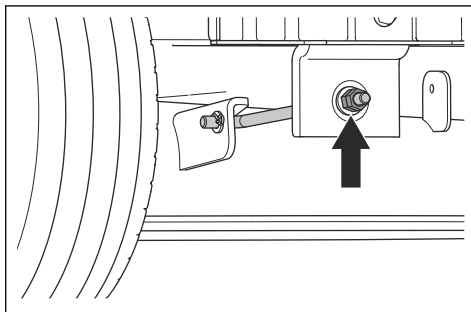
Os lados da plataforma de corte têm de estar nivelados antes de efetuar o ajuste da dianteira para a traseira. Consulte *Efetuar um ajuste de um lado para o outro da plataforma de corte na página 202*.

1. Certifique-se de que a pressão dos pneus está correta nos 4 pneus. Consulte *Pressão dos pneus na página 200*.
2. Estacione o produto numa superfície nivelada.
3. Coloque a plataforma de corte na posição mais elevada.
4. Meça a distância entre a extremidade inferior da plataforma de corte e o solo na parte traseira (A) e na parte dianteira (B). A distância à frente deve ser 5–10 mm inferior à distância atrás.



ATENÇÃO: As lâminas da plataforma de corte são afiadas e podem causar ferimentos. Utilize luvas de proteção.

5. Se for necessário efetuar um ajuste dianteiro, desaperte a contraporca e rode a porca na ligação dianteira.



Nota: A ligação dianteira encontra-se na parte dianteira do produto, atrás do silenciador.

- a) Rode a porca para a esquerda para baixar a dianteira da plataforma de corte.

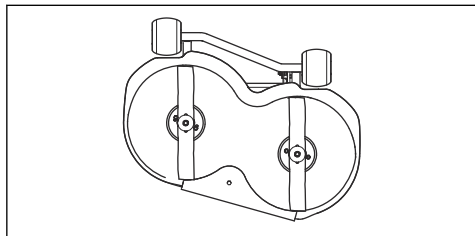
- b) Rode a porca para a direita para elevar a plataforma de corte.
- c) Aperte a contraporca quando o ajuste dianteiro estiver concluído.

Examinar as lâminas



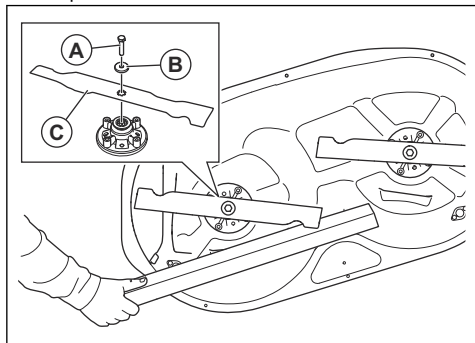
CUIDADO: As lâminas danificadas ou incorretamente equilibradas podem provocar danos no produto. Substitua as lâminas danificadas. Solicite ajuda numa oficina autorizada para afiar e equilibrar as lâminas rombas.

1. Retire a plataforma de corte. Consulte *Remover e instalar a plataforma de corte na página 200*.
2. Observe as lâminas para verificar se estão danificadas e se é necessário afiá-las.



Substituir as lâminas

1. Bloqueie a lâmina com um bloco de madeira.



2. Remova o parafuso (A), a anilha (B) e a lâmina (C).
3. Instale as novas lâminas com as extremidades dobradas na direção da plataforma de corte.

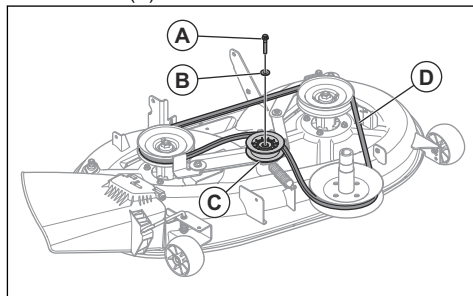


ATENÇÃO: O tipo de lâmina incorreto pode causar a projeção de objetos da bancada de corte e resultar em ferimentos graves. Utilize apenas as lâminas indicadas *Especificações técnicas na página 213*.

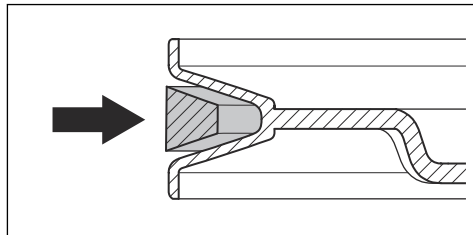
4. Aperte os parafusos com um binário de 80 Nm.

Substituir a correia da plataforma de corte

1. Retire a plataforma de corte. Consulte *Remover e instalar a plataforma de corte na página 200*.
2. Remova a sujidade e a relva à volta das coberturas dos rolamentos, das polias das lâminas e da superfície superior da plataforma de corte.
3. Remova o parafuso (A), a anilha (B) e a polia intermédia (C).



4. Remova a correia da plataforma de corte (D) das polias da lâmina na plataforma de corte.
5. Instale uma nova correia da transmissão seguindo a sequência oposta.
 - a) Certifique-se de que a correia da plataforma de corte está na posição correta em todas as polias de correia.



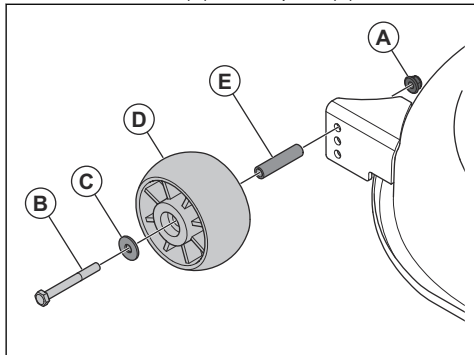
CUIDADO: Certifique-se de que a correia da plataforma de corte está corretamente instalada e não está torcida. Consulte o dístico de disposição da correia na plataforma de corte.

Ajustar as rodas antidesrêve

As rodas antidesrêve mantêm a plataforma de corte na posição correta no solo para impedir o desrêve na maioria das condições de terreno. As rodas antidesrêve estão ajustadas corretamente se estiverem ligeiramente acima do solo quando a plataforma de corte está à altura de corte necessária.

1. Estacione o produto numa superfície nivelada e pare o motor.

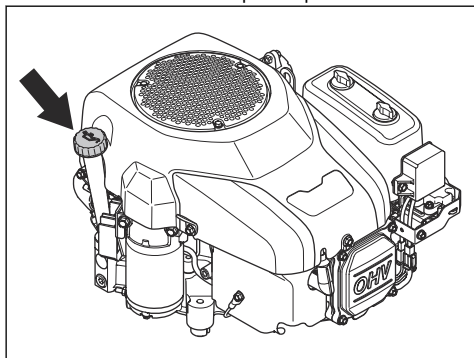
- Coloque a plataforma de corte à altura de corte necessária. Consulte *Definir a altura de corte (TS 112)* na página 191 ou *Definir a altura de corte (TS 114)* na página 191.
- Remova a porca (A), o parafuso (B), a anilha (C), a roda antideslize (D) e o casquilho (E).



- Instale a roda antideslize, o parafuso, a anilha e a porca num dos 3 orifícios.
- Ajuste todas as rodas antideslize no mesmo procedimento.

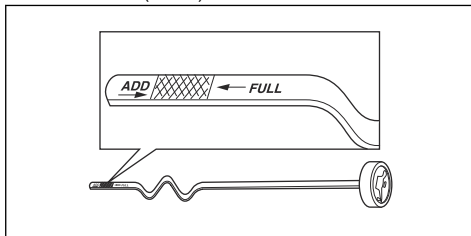
Verificar o nível do óleo de motor

- Estacione o produto num piso nivelado e pare o motor.
- Abra a cobertura do motor.
- Solte a vareta de nível e puxe-a para fora.



- Limpe o óleo da vareta de nível.
- Volte a colocar a vareta de nível e aperte-a.
- Solte e puxe a vareta de nível para fora para verificar o nível do óleo.

- O nível do óleo tem de estar entre as marcas da vareta de nível. Se o nível estiver junto à marca ADD (Adicionar), encha o depósito de óleo até à marca FULL (Cheio).



- Verta o óleo lentamente pelo orifício em que a vareta de nível assenta.

Nota: Consulte *Especificações técnicas na página 213* para obter os tipos de óleo do motor que recomendamos. Não misture tipos diferentes de óleo.

- Aperte corretamente a vareta de nível antes de ligar o motor. Ligue o motor e deixe-o ao ralenti durante, aproximadamente, 30 segundos. Desligue o motor. Aguarde 30 segundos e verifique novamente o nível do óleo.

Substituir o óleo de motor

Se o motor estiver frio, ligue o motor e deixe-o funcionar durante 1 a 2 minutos antes de drenar o óleo de motor. Isto aquece o óleo de motor e torna a respetiva drenagem mais rápida.

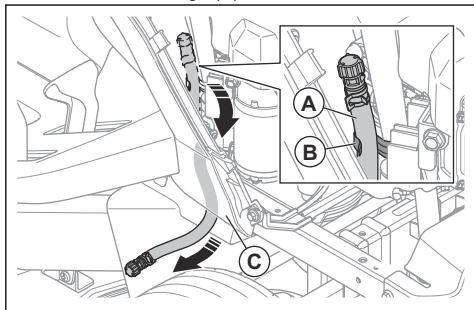


ATENÇÃO: Não coloque o motor em funcionamento durante mais de 1 a 2 minutos antes de drenar o óleo de motor. O óleo do motor fica muito quente e pode causar queimaduras. Deixe o motor arrefecer antes de drenar o óleo de motor.

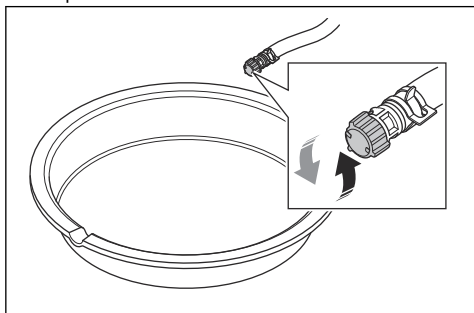


ATENÇÃO: Se derramar óleo de motor no seu corpo, limpe com água e sabão.

1. Remova a mangueira de drenagem do óleo (A) do suporte (B) e coloque a mangueira de drenagem do óleo através da folga (C).

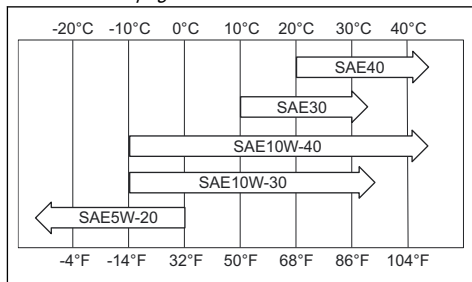


2. Coloque um recipiente sob o bujão de drenagem do óleo.
3. Remova a vareta de nível.
4. Remova a tampa da extremidade da válvula de drenagem do óleo na mangueira de drenagem do óleo e deixe o óleo de motor drenar para o recipiente.



5. Quando todo o óleo tiver sido drenado, instale a tampa da extremidade na válvula de drenagem do óleo.
6. Se o motor tiver um filtro de óleo, substitua o filtro de óleo. Consulte *Substituir o filtro de óleo (TS 114)* na página 205.

7. Verta o óleo lentamente através do orifício para a vareta. Utilize um óleo com uma viscosidade adequada para os intervalos de temperaturas apresentados na imagem. Consulte *Especificações técnicas na página 213*.



CUIDADO: Não misture tipos diferentes de óleo.

8. Instale a vareta.
9. Elimine o óleo de motor usado.

Substituir o filtro de óleo (TS 114)



ATENÇÃO: Utilize luvas de proteção. Se derramar óleo de motor no seu corpo, limpe com água e sabão.

1. Drene o óleo de motor. Consulte *Substituir o óleo de motor na página 204*.
2. Rode o filtro de óleo para a esquerda para o remover.
3. Lubrifique ligeiramente o vedante de borracha do novo filtro de óleo com óleo de motor novo.
4. Rode o filtro de óleo para a direita com a mão até o vedante de borracha estar na devida posição e, em seguida, aperte mais meia volta.
5. Encha o motor com óleo de motor novo. Consulte *Substituir o óleo de motor na página 204*.
6. Ligue o motor e deixe-o ao ralenti durante 3 minutos.
7. Pare o motor e certifique-se de que não existem fugas do filtro do óleo.
8. Encha com óleo de motor para compensar o óleo retido no novo filtro de óleo.

Resolução de problemas

Problema	Causa	Ação
O motor não arranca.	Não há combustível no depósito de combustível.	Encha o depósito de combustível.
	O controlo do acelerador não está na posição correta.	Consulte as instruções de arranque.
	A vela de ignição está defeituosa.	Substitua a vela de ignição.
	O filtro de ar está sujo.	Limpe ou substitua o filtro de ar.
	O filtro de combustível está obstruído.	Substitua o filtro de combustível.
	Existe água no combustível.	Remova todo o combustível do depósito de combustível e do carburador. Encha o depósito de combustível com combustível novo e substitua o filtro de combustível.
	Os fios estão soltos ou danificados.	Verifique todos os cabos.
	As válvulas do motor não estão ajustadas corretamente.	Contacte uma oficina autorizada.
	O motor está encharcado.	Aguarde 2 a 3 minutos antes de tentar ligar novamente o motor.
	O combustível no depósito de combustível está em mau estado.	Substitua o combustível no depósito de combustível.
O motor de arranque não arranca o motor.	A bateria está demasiado fraca.	Carregue a bateria.
	O controlo de engate das lâminas está ativado.	Desative o controlo de engate das lâminas.
	O pedal do travão não está pressionado a fundo.	Pressione totalmente o pedal do travão quando ligar o motor.
	Má ligação nos conectores de cabos nos terminais da bateria.	Verifique as ligações da bateria.
	O fusível principal está avariado.	Substitua o fusível principal.
	A fechadura da ignição está defeituosa.	Contacte uma oficina autorizada.
	O conetor de segurança para o pedal do travão está avariado.	Contacte uma oficina autorizada.
	O motor de arranque ou o solenoide estão avariados.	Contacte uma oficina autorizada.
	O controlo de presença do utilizador (OPC) está avariado.	Efetue uma verificação dos fios, interruptores e ligações. Se não ficar corrigido, fale com um agente de assistência aprovado. Não utilize o produto com um controlo de presença do utilizador avariado.

Problema	Causa	Ação
O motor não funciona corretamente.	A vela de ignição está defeituosa.	Substitua a vela de ignição.
	O carburador não está ajustado corretamente.	Contacte uma oficina autorizada.
	O filtro de ar está sujo.	Limpe ou substitua o filtro de ar.
	A válvula de retorno na tampa do depósito de combustível está avariada.	Substitua a tampa do depósito de combustível.
	O depósito de combustível está quase vazio.	Encha o depósito de combustível com combustível.
	Existe água no combustível.	Remova todo o combustível do depósito de combustível e do carburador. Encha o depósito de combustível com combustível novo e substitua o filtro de combustível.
	O controlo do acelerador está na posição de estrangulação e o motor está quente.	Coloque o acelerador na posição de aceleração máxima ou na posição de ralenti.
	A mistura de combustível ou o tipo de combustível é incorreto.	Remova todo o combustível do depósito de combustível e do carburador. Encha o depósito de combustível com a mistura ou tipo de combustível correto.
	O filtro de combustível está obstruído	Substitua o filtro de combustível.
	A vela de ignição está defeituosa.	Substitua a vela de ignição.
	Existe sujidade no carburador ou na linha de combustível.	Limpe o carburador e as linhas de combustível.
O motor fica demasiado quente.	Existe uma sobrecarga no motor.	Reduza a carga de trabalho.
	A admissão de ar ou as aletas de arrefecimento no motor estão obstruídas.	Limpe a admissão de ar e as aletas de refrigeração no motor.
	A ventoinha de arrefecimento está avariada.	Contacte uma oficina autorizada.
	O nível de óleo do motor é demasiado baixo.	Verifique o nível do óleo de motor. Encha com óleo de motor, se necessário.
	A fechadura da ignição está defeituosa.	Contacte uma oficina autorizada.
	A vela de ignição está defeituosa.	Substitua a vela de ignição.

Problema	Causa	Ação
Há perda de potência.	O produto é utilizado a uma velocidade demasiado elevada para a frente ou para trás quando corta relva.	Utilize uma rotação inferior.
	O controlo do acelerador está na posição de estrangulação.	Coloque o acelerador na posição de aceleração total.
	Existe acumulação de relva, folhas ou material indesejado sob a plataforma de corte.	Limpe a plataforma de corte.
	O filtro de ar está sujo.	Limpe ou substitua o filtro de ar.
	O nível de óleo do motor é demasiado baixo.	Verifique o nível do óleo de motor. Encha com óleo de motor, se necessário.
	O óleo de motor está sujo.	Substitua o óleo de motor.
	A vela de ignição está defeituosa.	Substitua a vela de ignição.
	O filtro de combustível está sujo.	Substitua o filtro de combustível.
	O combustível no depósito de combustível está em mau estado.	Substitua o combustível no depósito de combustível.
	Existe água no combustível.	Remova todo o combustível do depósito de combustível e do carburador. Encha o depósito de combustível com combustível novo e substitua o filtro de combustível.
	A cobertura da vela de ignição está solta.	Ligue e aperte a cobertura da vela de ignição.
	A admissão de ar ou as aletas de arrefecimento no motor estão obstruídas.	Limpe a admissão de ar e as aletas de refrigeração no motor.
	O silenciador está obstruído ou danificado.	Limpe ou substitua o silenciador.
	Existe cablagem solta ou danificada.	Verifique todos os cabos.
O produto vibra.	As lâminas estão soltas.	Aperte os parafusos nas lâminas.
	Uma ou mais lâminas estão danificadas ou desequilibradas.	Equilibre as lâminas ou substitua-as.
	O motor está solto.	Aperte os parafusos do motor.
A bateria não carrega.	O fusível principal está avariado.	Substitua o fusível principal.
	A bateria está com defeito.	Substitua a bateria.
	O cabo de carregamento está desligado.	Ligue o cabo de carregamento.
	Má ligação nos conectores de cabos nos terminais da bateria.	Verifique as ligações da bateria.

Problema	Causa	Ação
O motor funciona quando o utilizador sai do banco com a plataforma de corte engatada.	O controlo de presença do utilizador (OPC) está avariado.	Efetue uma verificação dos fios, interruptores e ligações. Se não ficar corrigido, fale com um agente de assistência aprovado. Não utilize o produto com um controlo de presença do utilizador avariado.
As lâminas não conseguem rodar.	Existe bloqueio no mecanismo da embraiagem.	Retire o bloqueio.
	A correia da transmissão da plataforma de corte está gasta ou danificada.	Substitua a correia da transmissão da plataforma de corte.
	Uma polia intermediária não roda.	Contacte uma oficina autorizada.
	Uma polia da lâmina não roda.	Contacte uma oficina autorizada.
Descarga de relva defeituosa.	A velocidade do motor é demasiado baixa.	Coloque o acelerador na posição de aceleração total.
	O produto é utilizado a uma velocidade demasiado elevada para a frente ou para trás.	Utilize uma rotação inferior.
	A relva está molhada.	Deixe a relva secar antes de a cortar.
	A plataforma de corte não está paralela.	Ajuste a posição paralela da plataforma de corte. Consulte <i>Ajustar a posição paralela da bancada de corte na página 202</i> .
	A pressão dos pneus está incorreta.	Verifique a pressão dos pneus. Se necessário, ajuste a pressão dos pneus.
	As lâminas estão gastas, danificadas ou soltas.	Substitua as lâminas ou aperte os parafusos nas lâminas.
	Acumulação de relva ou sujidade por baixo da plataforma de corte.	Limpe a plataforma de corte.
	A correia da transmissão da plataforma de corte está gasta ou danificada.	Substitua a correia da transmissão da plataforma de corte.
	As lâminas estão instaladas incorretamente.	Instale as lâminas com a extremidade afiada voltada para baixo.
	Lâminas incorretas utilizadas.	Substitua as lâminas pelas lâminas corretas identificadas no manual de peças.
	Orifícios de ar da plataforma de corte obstruídos devido à acumulação de relva e sujidade em redor das polias das lâminas.	Limpe à volta das polias das lâminas para abrir os orifícios de ar.

Problema	Causa	Ação
O farol não funciona.	O interruptor do farol está na posição desligada.	Rode o interruptor do farol para a posição ligada.
	A lâmpada está avariada.	Substitua a lâmpada.
	O interruptor de alimentação do farol está avariado.	Contacte uma oficina autorizada.
	O cabo para o farol não está ligado.	Efetue uma verificação dos fios e das ligações.
	Existe um curto-circuito no cabo do farol.	Contacte uma oficina autorizada.
O produto desloca-se lentamente, com velocidade irregular ou não se move de todo.	O sistema de acionamento está desengatado.	Engate o sistema de acionamento. Consulte <i>Ativar e desativar o sistema de acionamento na página 190</i> .
	O travão de estacionamento encontra-se aplicado.	Liberte o travão de estacionamento.
	A correia da transmissão está solta ou danificada.	Substitua a correia.
	Existem materiais indesejados na placa da direção (se a placa da direção estiver instalada).	Limpe o produto.
O resultado de corte não é satisfatório.	As lâminas estão rombas ou danificadas.	Afie as lâminas ou substitua-as.
	A plataforma de corte não está paralela.	Ajuste a posição paralela da plataforma de corte. Consulte <i>Ajustar a posição paralela da bancada de corte na página 202</i> .
	A relva está molhada.	Deixe a relva secar antes de a cortar.
	A relva é alta.	Comece com uma altura de corte mais elevada e diminua-a gradualmente.
	A pressão dos pneus está incorreta.	Verifique a pressão dos pneus. Se necessário, ajuste a pressão dos pneus.
	O produto é utilizado a uma velocidade demasiado elevada para a frente ou para trás.	Utilize uma rotação inferior.
	A correia da transmissão da plataforma de corte está gasta ou danificada.	Substitua a correia da transmissão da plataforma de corte.
O motor "rebenta" quando para.	O controlo do acelerador não está colocado na posição de ralenti.	Coloque o acelerador na posição de ralenti.
O motor para quando tenta deslocar-se em marcha-atrás.	O sistema de funcionamento em marcha-atrás (ROS) não está engatado.	Engate o sistema de funcionamento em marcha-atrás (ROS). Consulte <i>Utilizar o sistema de funcionamento em marcha-atrás (ROS) na página 191</i> .

Transporte, armazenamento e eliminação

Transporte

- O produto é pesado e pode causar ferimentos graves por esmagamento. Tenha cuidado ao carregá-lo e descarregá-lo de um veículo ou reboque.
- Utilize um reboque aprovado para o transporte do produto.
- Certifique-se de que conhece as regras de trânsito locais antes de transportar o produto num reboque ou em estradas.
- Para facilitar o carregamento do produto num reboque, coloque a plataforma de corte na posição mais elevada.

Fixar o produto em segurança para transporte



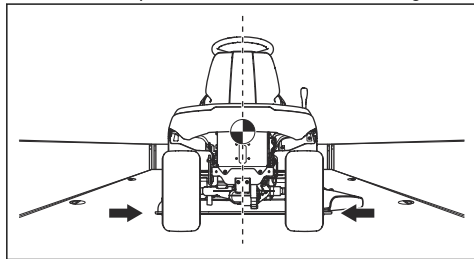
ATENÇÃO: Antes de fixar o produto, tem de ler e compreender o capítulo sobre segurança. Consulte *Segurança na página 179*.



ATENÇÃO: O travão de estacionamento não é suficiente para bloquear o produto durante o transporte. Fixe o produto com firmeza na área de carga.

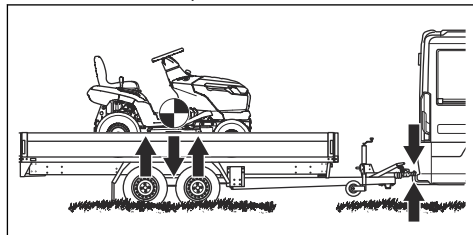
Equipamento: 2 correias aprovadas e 4 calços.

1. Estacione o produto no centro da área de carga.

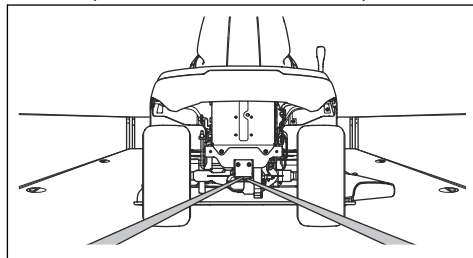


CUIDADO: Para transporte em veículos de transporte com cobertura, aguarde que o produto arrefeça antes de o colocar por baixo da cobertura.

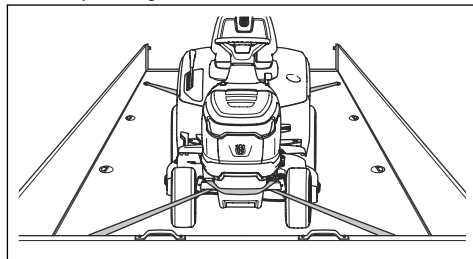
2. Certifique-se de que o centro de gravidade do produto está acima do eixo das rodas do veículo de transporte. Se for utilizado um reboque para transporte, certifique-se de que a força vertical na sua barra de reboque é a correta.



3. Aplique o travão de estacionamento.
4. Retire todos os objetos soltos.
5. Fixe a primeira correia à barra de reboque.

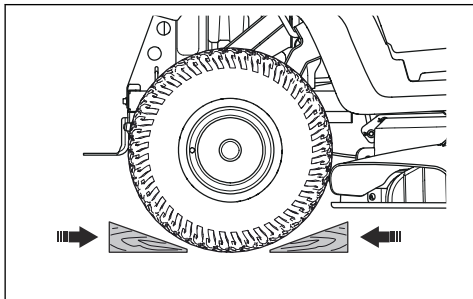


6. Aperte a cinta para trás para fixar o produto na área de carga.
7. Coloque a segunda correia à volta do eixo dianteiro.



8. Fixe a cinta na área de carga.
9. Aperte a cinta na direção da dianteira da área de carga para fixar o produto na área de carga.

10. Coloque os calços à frente e atrás das rodas traseiras.



Armazenamento

Prepare o produto para armazenamento no final da estação e antes de mais de 30 dias de armazenamento. Se mantiver o combustível no depósito de combustível durante 30 dias ou mais, a aderência de partículas pode causar obstruções no carburador. Tal tem um efeito negativo no funcionamento do motor.

Para evitar a aderência de partículas durante o armazenamento, adicione um estabilizador. Se utilizar uma gasolina com base em alquilatos, não é necessário um estabilizador. Se utilizar gasolina normal, não mude para gasolina com alquilatos. Tal pode fazer com que as peças de borracha sensíveis se tornem rígidas. Adicione estabilizador ao combustível no depósito ou no recipiente utilizado para o armazenamento. Utilize sempre as proporções de mistura indicadas pelo fabricante. Coloque o motor em funcionamento durante, pelo menos, 10 minutos após a adição do estabilizador, até que este flua para o carburador.



ATENÇÃO: Não mantenha o produto com combustível no depósito em espaços interiores ou em locais pouco ventilados. Risco de incêndio se os fumos do combustível se aproximarem de chamas abertas, faíscas ou luzes piloto, por exemplo, caldeiras, reservatórios de água quente e secadores de vestuário.



ATENÇÃO: Remova a relva, as folhas e outros materiais inflamáveis do produto para reduzir o risco de incêndio. Deixe o produto arrefecer antes de o armazenar.

- Limpe o produto; consulte *Limpar o produto na página 195*. Repare os danos na pintura para prevenir a corrosão.
- Examine o produto quanto a peças gastas ou danificadas e aperte as porcas e os parafusos soltos.
- Retire a bateria. Limpe-a, carregue-a e mantenha-a a uma temperatura baixa durante o armazenamento.
- Mude o óleo de motor e elimine o óleo usado.

- Esvazie o depósito de combustível. Ligue o motor e deixe-o trabalhar até que não reste combustível no carburador.



CUIDADO: Não esvazie o depósito de combustível e o carburador se tiver adicionado um estabilizador.

- Feche a válvula de corte de combustível.
- Remova as velas e coloque, aproximadamente, uma colher de sopa de óleo de motor em cada cilindro. Rode manualmente o eixo do motor para aplicar o óleo e volte a colocar as velas.
- Lubrifique todos os copos de lubrificação, juntas e eixos.
- Guarde o produto numa área limpa e seca e coloque sobre uma cobertura sobre o mesmo para proteção adicional.
- Pode adquirir uma cobertura de proteção para o produto durante o armazenamento ou o transporte no seu concessionário.

Eliminação

- Os produtos químicos podem ser perigosos e não podem ser eliminados no solo. Elimine sempre os químicos usados num centro de assistência ou numa localização de eliminação aplicável.
- Quando o produto estiver gasto, proceda ao respetivo envio para o concessionário ou para uma localização de reciclagem adequada.
- O óleo, os filtros de óleo, o combustível e a bateria podem ter efeitos negativos no meio ambiente. Respeite os requisitos de reciclagem locais e os regulamentos aplicáveis.
- Não elimine a bateria como um lixo doméstico.
- Envie a bateria para uma oficina autorizada Husqvarna ou elimine-a numa localização de eliminação de baterias usadas.

Especificações técnicas

Especificações técnicas

	TS 114
Dimensão	
Largura, sem plataforma de corte, mm	916
Largura, com plataforma de corte, mm	1185
Altura, mm	1100
Comprimento, mm	1680
Peso, com plataforma de corte, com depósito vazio, kg	184
Distância entre eixos, mm	1152
Largura dos trilhos, dianteiros, mm	730
Largura dos trilhos, traseiros, mm	700
Pressão dos pneus, dianteiros, kPa/bar/PSI	150/1,5/21,76
Pressão dos pneus, traseiros, kPa/bar/PSI	100/1/14,5
Pneus dianteiros	15x6-6
Pneus traseiros	18x8.5-8
Declive máx., graus °	10
Peso máx. do equipamento de reboque, em declive de 10°, kg	100
Força vertical máxima permitida na barra de reboque, N/kg	250/25
Força horizontal máxima permitida na barra de reboque, N/kg	250/25
Motor	
Marca / Modelo	Husqvarna/HS 452E
Potência máxima do motor, kW/hp	10,96/15
Potência nominal do motor, kW ¹⁷	9,0
Cilindrada, cm ³	452
Velocidade máxima do motor, rpm	2800
Velocidade máx. em marcha em frente, km/h	9
Velocidade máx. em marcha-atrás, km/h	5
Combustível, sem chumbo, teor máximo de etanol/mínimo de octanas	E10/92
Volume do depósito de combustível, litros	6

¹⁷ A potência nominal do motor indicado é a potência líquida média (a um valor de rpm especificado) de um motor de produção típico do modelo de motor avaliado de acordo com a norma J1349/ISO1585 da SAE. Motores produzidos em série poderão divergir deste valor. A potência real do motor instalado no produto final dependerá da velocidade de operação, das condições ambientais e de outros parâmetros.

	TS 114
Óleo	Classe SF, SH ou SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ou SAE5W-20
Volume de óleo incluindo filtro de óleo, litros	1,2
Volume de óleo excluindo filtro de óleo, litros	1,15
Motor de arranque	Arranque elétrico, 12 V
Transmissão	
Marca / Modelo	Transmissão hidrostática, T2
Volume de óleo, litros	2
Sistema elétrico	
Tipo	12 V, ligação à terra negativa
Bateria	12 V, 20 Ah
Vela de ignição	HQT-9
Distância entre os eletrodos, mm/pol.	0,6–0,8 / 0,024–0,032
Tipo de lâmpada	12 V, 18 W
Plataforma de corte	
Largura de corte, mm	950
Altura de corte, 6 posições, mm	25–100
Emissões de ruído ¹⁸	
Nível de potência sonora, medido, dB(A)	98
Nível de potência sonora, garantido, dB(A)	100
Níveis sonoros ¹⁹	
Nível de pressão sonora ao nível do ouvido do operador, dB(A)	86
Níveis de vibração ²⁰	
Nível de vibração no volante, m/s ²	5,6
Nível de vibração no banco, m/s ²	2,0
Lâminas	
Comprimento da lâmina, mm	483
Artigo n.º	537 67 44-10

¹⁸ Emissões de ruído para as imediações, medidas sob forma de potência sonora (L_{WA}) em conformidade com a diretiva da CE 2000/14/CE.

¹⁹ Nível de pressão sonora em conformidade com a norma EN ISO 5395. Os dados comunicados relativamente ao nível de pressão de ruído têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 3,0 dB(A).

²⁰ Nível de vibração em conformidade com a norma EN ISO 5395. Os dados comunicados relativos ao nível de vibração têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1,5 m/s² (volante) e 1,5 m/s² (banco).



ATENÇÃO: Utilize apenas as plataformas de corte especificadas neste manual. As plataformas de corte que não estejam aprovadas para este produto podem provocar a projeção de objetos a velocidades elevadas e causar ferimentos graves.

Pontos de controlo	
Paralelismo da plataforma de corte com a altura de corte na posição 1	5–10 mm / 0,197–0,394 pol.
Controlo da altura de corte na posição 1	25 ± 2 mm / 0,98 ± 0,079 pol.

Assistência

Assistência

Efetue uma verificação anual num centro de assistência autorizado para se certificar de que o produto funciona em segurança e nas melhores condições durante a estação de grande utilização. A melhor altura para a manutenção ou revisão geral do produto é a época baixa.

Quando fizer uma encomenda de peças sobresselentes, forneça informações sobre o ano de compra, o modelo, o tipo e o número de série.

Utilize sempre peças sobresselentes originais.

Declaração de conformidade

Declaração UE de conformidade

A Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500 declara, sob sua inteira
responsabilidade, que o produto:

Descrição	Trator corta-relva
Marca	Husqvarna
Tipo / Modelo	TS 112, TS 114
Identificação	Número de série referente a 2023 e posteriores

está em plena conformidade com as seguintes diretivas
e regulamentos da UE:

Diretiva/Regulamento	Descrição
2006/42/CE	"relativa a máquinas"
2014/30/UE	"relativa à compatibilidade eletromagnética"
2000/14/CE	"relativa a emissões de ruído para o ambiente"
2011/65/UE	"relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamento elétrico e eletrônico"

e que as seguintes normas e/ou especificações técnicas
são aplicadas: EN ISO 5395-1:2013/A1:2018, EN ISO
5395-3:2013/A1:2017/A2:2018, EN ISO 14982:2009, EN
IEC 63000:2018.

Entidade competente: A 0197, TÜV Rheinland LGA
Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg,
Germany, atribuiu a certificação de conformidade com
a Diretiva 2000/14/CE do Conselho, procedimento de
avaliação de conformidade: Anexo VI.

Para mais informações sobre as emissões de ruído,
consulte *Especificações técnicas na página 213*.

Huskvarna, 2023-01-30



Claes Losdal, chefe de desenvolvimento/produtos de
jardinagem, Husqvarna AB

Responsável pela documentação técnica





www.husqvarna.com

Original instructions
Instructions d'origine
Instrucciones originales

Instruções originais
Instruções originais



1143579-94



2024-01-16